Artistry in Sound

ONKYO®

TA-RW909

Stereo Cassette Tape Deck
Stereo-Cassetten-Tonbandgerät
Magnétophone à cassettes stéréo
Grabadora de Casetes Estereofónica
Stereo Cassettedeck
Stereokassettdäck
Piastra a cassette stereo

09.04

承認		
		TA-RW909
	部品名	セッメイショ U7
	規格	
	仕様番号	
	S. N	29341733
	供給者	朝日(株)
	配布先	㊕供生品セギ

オンセミー株日新工場技術G

課長	係長	担当
92.2.20 一上		古 92.2.20 森

高 4.2.19 尾

	Page
Instruction Manual	1
Bedienungsanleitung	15
Manuel d'instructions	29
Manual de instrucciones	43
Gebruiksaanwijzing	57
Bruksanvisning	71
Manuale di istruzioni	85

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

E

• Congratulations on your purchase of the ONKYO TA-RW909 Cassette Tape Deck. • Please read this manual thoroughly before making connections and turning power on. • Follow these instructions to obtain optimum performance and maximum listening enjoyment from your new TA-RW909. • Please retain this manual for future reference.

Contents

FEATURES 1
PRECAUTIONS 2
SYSTEM CONNECTIONS 2
CONTROL POSITIONS AND NAMES 3
COMMON MODES OF OPERATION – PLAYBACK 5
COMMON MODES OF OPERATION – RECORDING 7
SPECIAL MODES OF OPERATION 10
DIRECTION SWITCH 12
HANDLING CASSETTE TAPES 13
OWNER MAINTENANCE 13
SPECIFICATIONS 13
TROUBLESHOOTING GUIDE 14

Features

- **Simultaneous Dual Recording and Quick Double Auto Reverse**
  Two dual-cassette decks provide playback *and recording* capabilities in both A and B transports. Plus high-speed dubbing from A to B, or recording of two tapes at the same time from the same source. Extended continuous recording and playback using both decks is also possible. And Onkyo's Quick Auto Reverse virtually eliminates a break in the music during tape-direction change.
- **Remote-Operated Power Glide Loading**
  Whether you open the Power Glide Loading trays with the supplied remote control or the front panel feathertouch keys, you'll appreciate the unusually swift and quiet reaction the separate tray motors provide, not to mention the unprecedented, striking design.
- **Deck A and B Random Play**
  Another Onkyo original – random play from a cassette deck. While Deck A is playing a song, Deck B randomly selects the next number and begins playing immediately – without a break in the music – when the song on Deck A ends, and vice versa.
- **Dual Real Time Counters (4-Digit)**
  Each deck has its own real time counter, making it easy to locate specific sections and perform other editing operations. Both timers can display the elapsed time or remaining time.
- **12-Segment Independent L/R Channel Fluorescent Peak Hold Meters**
- **Skip Function**
- **Blank Skip**
- **Separate Input & Balance Manual Controls**
- **Accubias**
- **Timer Rec/Play**
- **CD Synchro Recording**
- **RI Compatible Remote Control Included**

"WARNING"

"TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE."

"CAUTION"

"TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL."

- This apparatus complies with requirements of EC directive 87/308/EEC

- For models having a power cord with a polarized plug.

CAUTION:

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Precautions

1. Warranty card

The serial number is written on the rear panel of this unit. Copy the serial number and model number onto your warranty card and keep it in a safe place.

2. Power

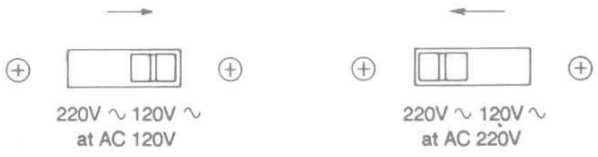
WARNING

BEFORE CONNECTING THE UNIT TO AN AC OUTLET, READ THE FOLLOWING SECTION CAREFULLY.

- Some models are designed for use only with the power supply voltage of the region where they are sold.
  - European models (except U.K.): AC 230V, 50Hz
  - Canadian models: AC 120V, 60Hz
  - Worldwide models: AC 120 and 220V switchable, 50/60Hz

• Voltage selector (rear panel)

Worldwide models are equipped with a voltage selector to conform with local power supplies. Be sure to set this switch to match the power supply in your area before plugging in the unit. Voltage is changed by sliding the groove in the switch with a screwdriver to the right or left. Confirm that the switch has been moved all the way to the right or left before plugging in the unit. Models without a voltage selector can only be used in areas where the power supply voltage is the same as that of the unit.



WORLDWIDE MODELS ONLY

3. Deck location

- Do not use or leave in direct sunlight or in other places subject to high temperature and humidity. The unit should also not be left in potentially hot places such as near heating appliances. Excessive heat and moisture can lead to internal damage and serious malfunctions (this also applies to cassette tapes). The recommended ambient temperature range is 5°C to 35°C.
- Avoid damp and dusty places and locations prone to vibrations.
- Be extremely careful with the recording/playback heads. Clean and demagnetize them regularly but under no circumstances should magnets or other metals be used anywhere near the heads.
- This unit is extremely sensitive to magnetic fields, so do not use near large speakers or other devices which generate magnetic fields.
- Hum may even be induced by magnetic flux leakage from the power transformer in certain amplifiers. Therefore, this unit should also be kept clear of the amplifier.
- Do not remove the cabinet case. If any of the internal parts are handled, there is a considerable danger of electric shock.

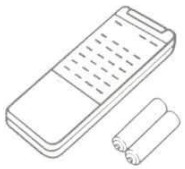
4. Cassettes to avoid:

- Cassettes with poorly formed cases that rattle during rewind and fast forward.
- Low cost cassettes with no guide roller or pressure pad spring should never be used for stereo.
- C-120 cassettes—because the tape and the coating are extremely thin, distortion levels are high. Also, even a slight stretching of the tape will make it susceptible to being caught up in the pinch roller and capstan.
- Endless tapes, if used for a long period of time, can overheat.

- Dolby noise reduction and HX Pro headroom extension manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro originated by Bang and Olufsen. "Dolby," the double-D symbol and "HX Pro" are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- Recording of copyrighted material for other than personal use is illegal without permission of the copyright holder.

Supplied Accessories

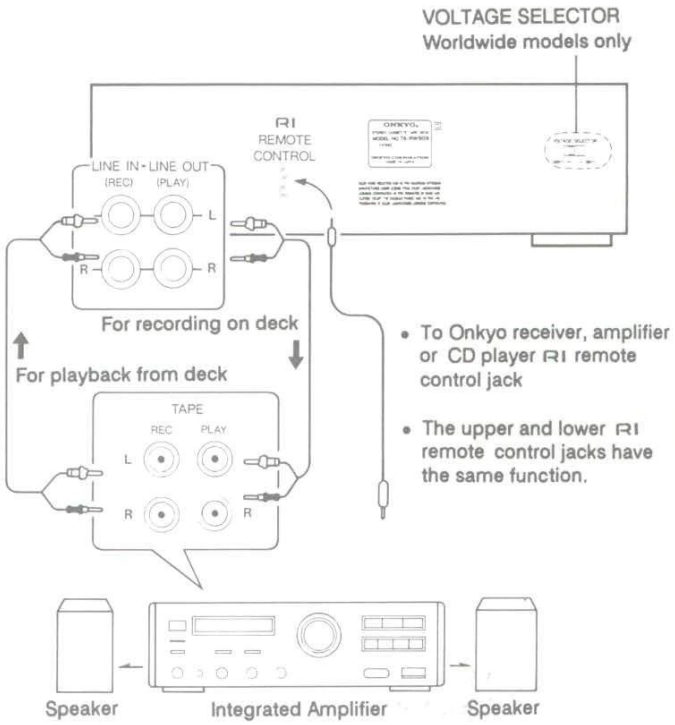
Connecting cable x 2



Remote control transmitter battery x 2

System connections

All connections should be made with the power OFF. Hook up to the amplifier:



Connections with an amplifier

Connect the tape deck LINE IN jacks to the TAPE REC jacks on the rear panel of the amplifier and the tape deck LINE OUT jacks to the amplifier TAPE PLAY jacks.

Remote control jack

For remote control operation, connect this jack and any Onkyo amplifier, receiver or CD player bearing the RI mark using the remote control cable. (Record/pause, stop, play, fast-forward and rewind operations can be accomplished using the remote control of the master unit.) See the instruction manual of your amplifier, receiver or CD player for details.

Note:

Do not attempt to connect the RI remote control jack to any equipment other than an Onkyo component bearing the RI mark. Doing so could cause the unit to malfunction.

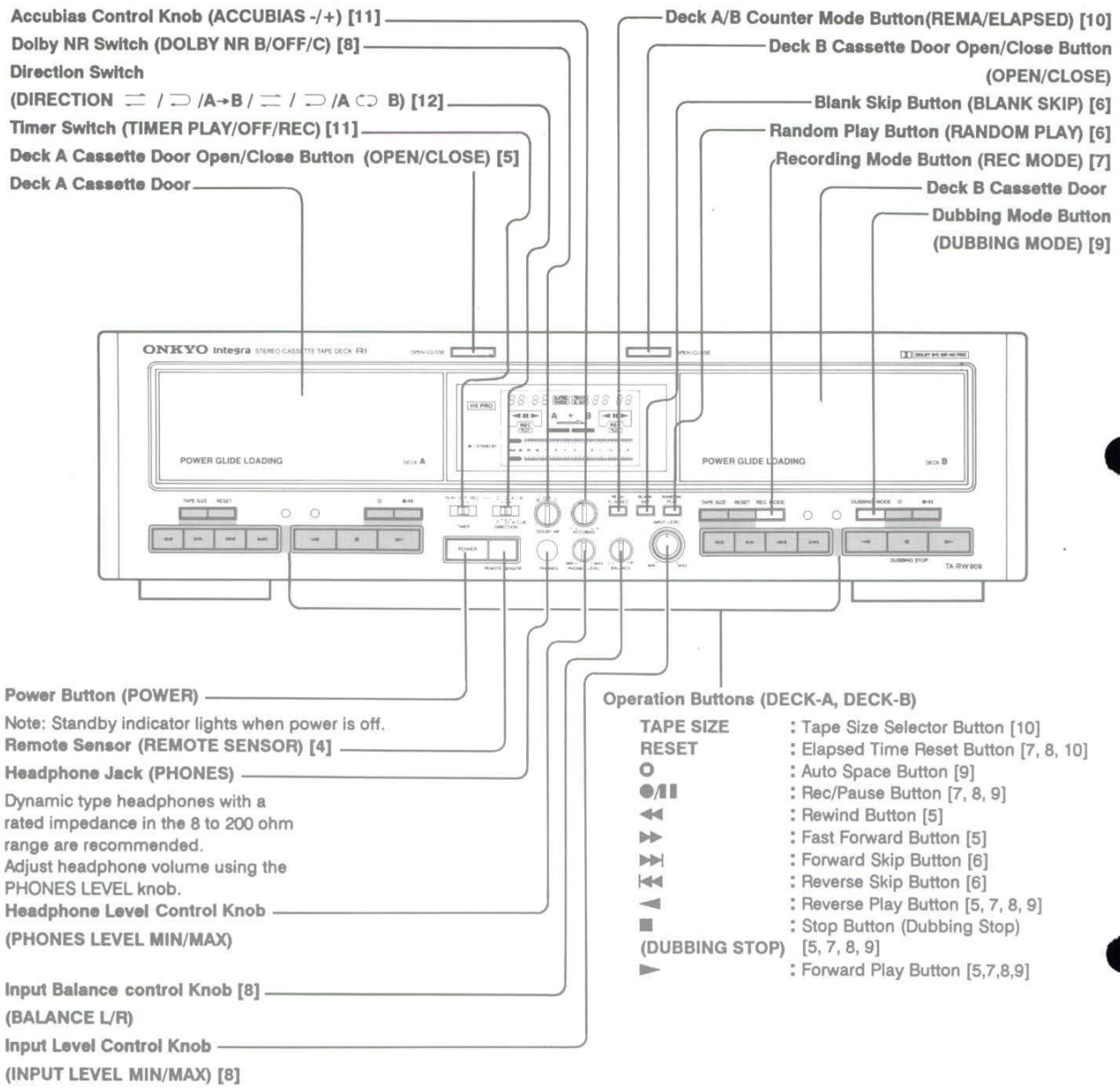
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

E

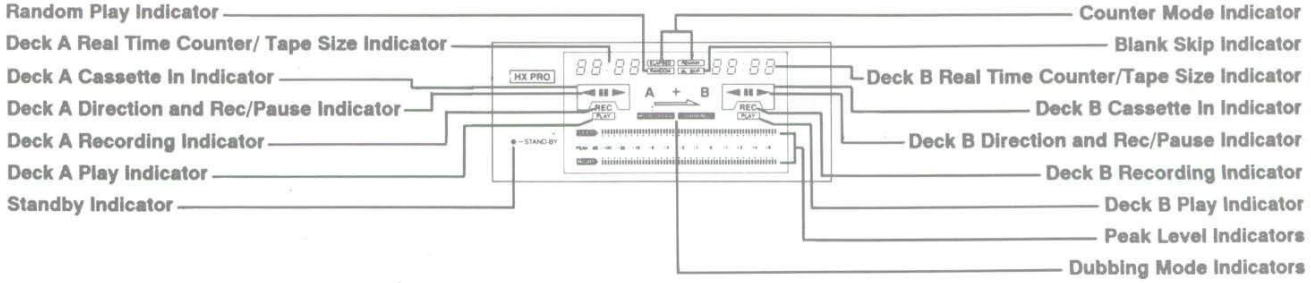
Control positions and names

Front Panel

For more information about a button or control, turn to the page number listed in square brackets [ ].

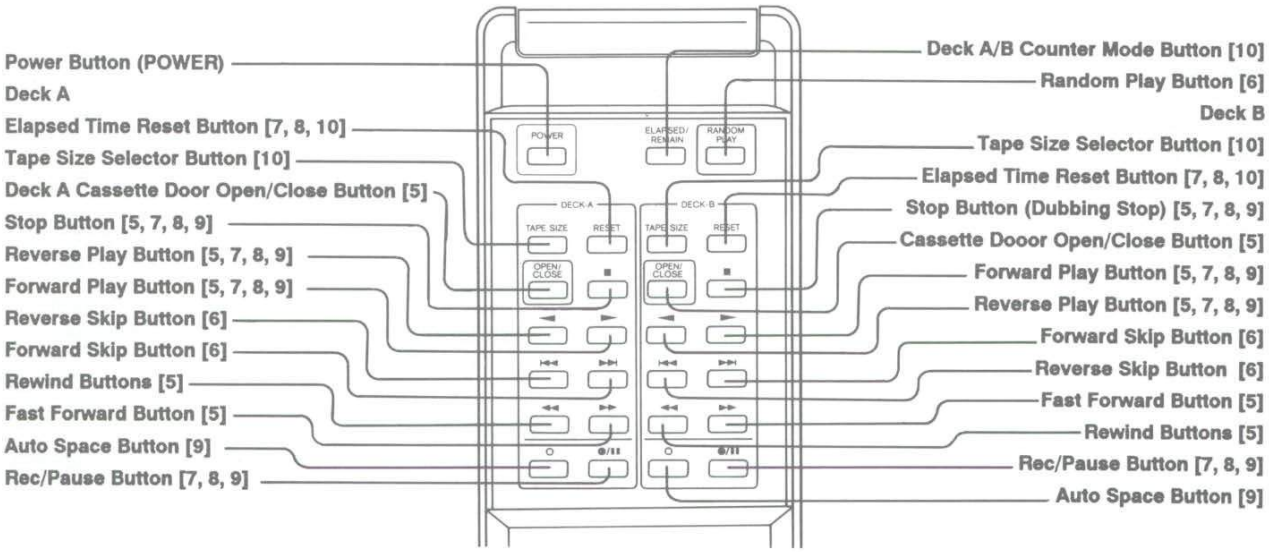


Display

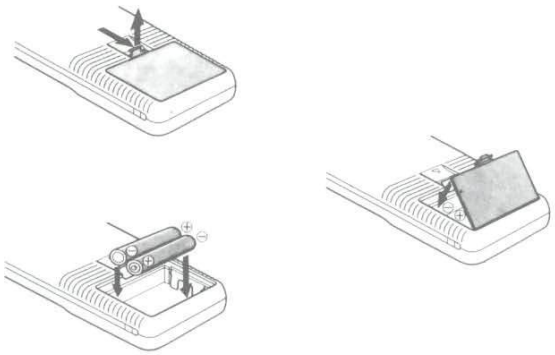


Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Remote Control Trasnsmitter



Transmitter Battery Replacement



Batteries

1. The remote control transmitter is powered by two batteries. Before using this unit for the first time, insert the batteries (included) as shown in the diagram.
2. Average battery life is about one year. It may be shorter depending on the frequency of use and environment (temperature and humidity) in which the remote control transmitter is used.
3. If the remote control transmitter does not operate even though front panel controls function normally, the batteries should be replaced. Use only batteries listed in the following chart.

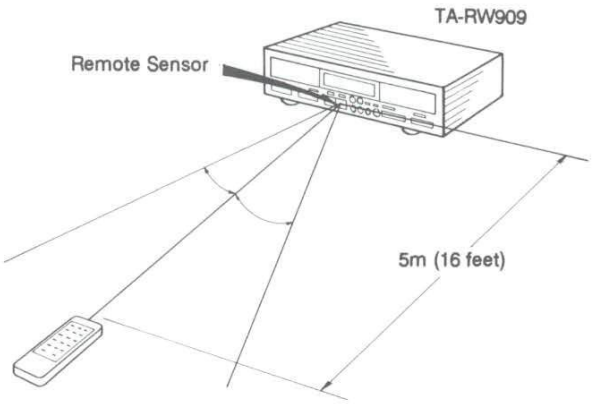
Type	Voltage	Size
Manganese	1.5V	AAA R03 UM-4

Notes:

1) Do not leave an expired battery in the case as it may leak or damage the battery case.
2) When inserting the batteries, be sure the (+) and (–) ends are properly aligned.
3) Do not use nickel-cadmium (rechargeable) batteries.
4) Do not use one specified (manganese) battery and one alkaline battery at the same time.
5) Replace both batteries at once; do not use one old and one new battery together.

Precautions

1. Remove the batteries if the remote control transmitter is not going to be used for a long time.
2. This unit uses infrared rays. Therefore, commands may not be received properly if the front panel of the TA-RW909 is exposed to bright light. To prevent this from occurring, place the TA-RW909 so that it is not directly exposed to bright light.
3. The batteries of the remote control transmitter must be replaced periodically.
4. The transmitter operates up to a distance of about five meters (16 feet). The transmitting window must be pointed at the reception window when a command is sent to the tape deck.
5. If the TA-RW909 is placed inside an audio rack behind a glass door, the door should not have colored glass or have any decorations on it, since this could shorten the range or prevent commands from being received.
6. Use of other infrared remote control devices in the same room may cause interference.
7. If this remote control transmitter does not operate properly, confirm that the batteries are not dead. If the problem persists, contact your Onkyo Service Center.



Remote Control Transmitter
RC-232K

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

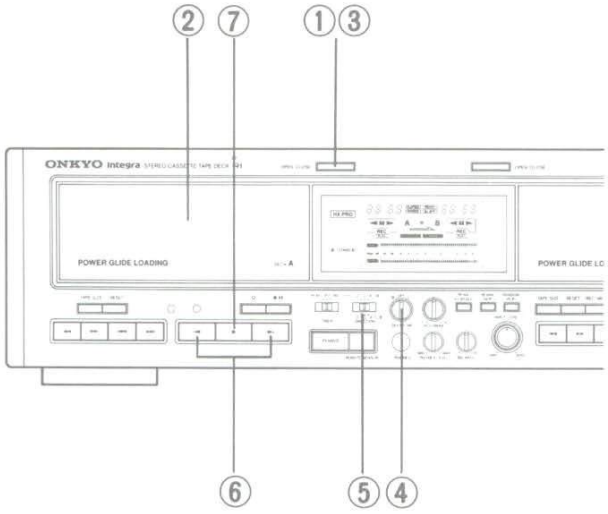
E

Common modes of operation — playback

Check once again that all connections have been completed exactly as indicated in the connections diagram and plug in the AC cord. After plugging in the unit, no operations are possible until the ❚❚ Pause indicator has stopped flashing on and off and the STAND-BY indicator is on. This deck holds two cassettes at once. Both Deck A and Deck B are capable of quick auto-reverse playback and recording.

Tape Playback

Tapes can be played back using either Deck A or Deck B. Deck A is pictured. The layout for Deck B is similar.



① Depress the OPEN/CLOSE button on the left to open the Deck A cassette door and the one on the right to open the Deck B cassette door.
② Insert cassettes with the exposed tape facing down and the side to be played facing outward.
③ Press the OPEN/CLOSE button or press gently on the cassette. The cassette door closes and the cassette is locked in position.
④ Set the DOLBY NR switch to the proper position for the tape to be used. Tapes recorded using Dolby B or C NR should be played back with the DOLBY NR switch in the B or C position, as appropriate. Tapes recorded without Dolby NR should be played back with the DOLBY NR switch in the OFF position. Refer to "The Dolby Noise Reduction Systems" on page 8 for details.
⑤ Set the DIRECTION switch to the desired tape transport mode. See the "Direction switch" section on page 12 for details.
⑥ Press the ► or ◄ play button depending on which side of the cassette you wish to listen to. The PLAY indicator will light. The Peak Level indicators will light during playback showing the strength of the recorded signal.
⑦ The auto-stop mechanism will automatically stop tape transport (depending on the tape transport mode) if a tape is played through to the end. To stop playback at any other time, press the ■ button. After tape transport has stopped and the Peak Level indicators have gone out, press the OPEN/CLOSE button to open the cassette door and remove the cassette.

- If the ►, ◄, ►►, ◄◄, ►►I or I◄◄ button is pressed when the cassette door is open, the door closes automatically and the cassette is locked in position. Then the operation corresponding to the button pressed takes place.

Auto Play

The TA-RW909 is equipped with an Auto Play function. When a cassette with the erasure prevention tabs broken off (refer to page 13, "Handling cassette tapes" for details) or a commercially produced pre-recorded tape is loaded, the play indicator flashes on and off and then play begins automatically. This capability is called the Auto Play function.

Notes:

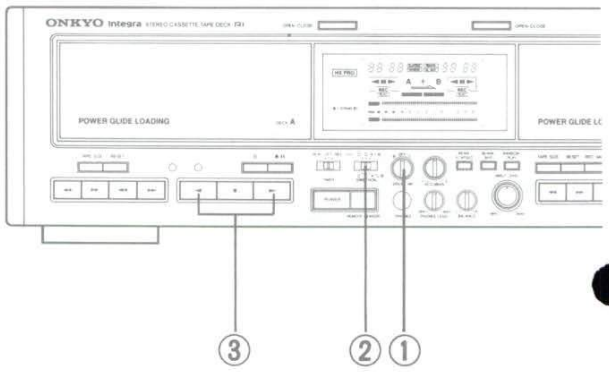
1) Auto Play does not operate when a cassette with the erasure prevention tabs intact is loaded.
2) Auto Play starts cassette play in the forward direction ►. If you wish to hear a specific selection, make sure the tape is wound to the appropriate place before loading it.
3) If the cassette door is left open for more than approximately five minutes, it closes automatically. In this case the Auto Play function does not operate.

Fast Forward and Rewind

Press the ►► button to wind the tape rapidly from left to right and the ◄◄ button to wind it from right to left. The tape will stop when the ■ button is pressed or when the end of the tape is reached (due to the auto-stop mechanism).

Continuous Tape Playback

Insert the cassettes you wish to play in the Deck A and Deck B cassette doors. Set the DIRECTION switch to the (A ⊂⊃ B) position. Press the ► or ◄ play button of either Deck A or Deck B. Both sides of both cassettes will be played back, one after the other, and then the process is repeated. After four complete playback cycles tape transport stops automatically.



① Set the DOLBY NR switch to the proper position for the tapes about to be used.
- Since the DOLBY NR switch affects both Deck A and Deck B, both cassettes used for continuous playback should have been recorded using the same type of Dolby NR (B or C) or none at all. If the two cassettes were recorded using different types (e.g. one Dolby B and the other Dolby C), you will have to change the DOLBY NR switch setting each time tape play switches from one tape to the other in order to obtain optimum sound quality.

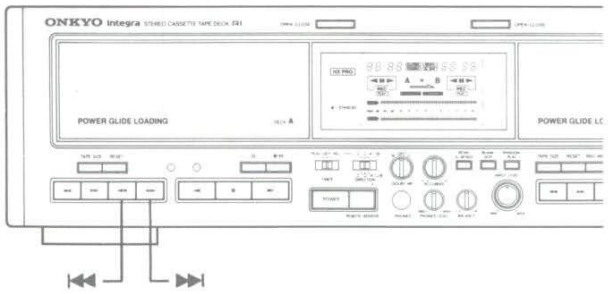
② Set the DIRECTION switch to the (A ⊂⊃ B) position.
- If you use the (⊃) position, both sides of both cassettes will be played only once.

③ Press the ► or ◄ play button of Deck A or Deck B depending on the point from which you wish to initiate continuous playback.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Using the Skip Function

This function allows you to skip up to nine selections in the forward direction mode or eight selections (nine including the current selection) in the reverse direction mode.



To use the skip function when the forward direction is ►, press the ▶▶| button. To use it in the reverse direction press the |◀◀ button.

Skip operation begins as soon as the ▶▶| (or |◀◀) button is pressed. When the ▶▶| button is pressed, the display indicates the number of selections to be skipped in the forward direction (P:1, P:2 ... P:9). The number of selections corresponds to the number of times the ▶▶| button is pressed. In like manner, when the |◀◀ button is pressed the display indicates the number of selections to be skipped in the reverse direction (P:-1, P:-2 ... P:-9). When the target selection is reached, normal play resumes.

To reduce the number of selections to be skipped, press the Skip button corresponding to the opposite direction. (If the skip function is operating in the forward direction mode, each press of the |◀◀ button reduces the number of selections to be skipped by one. If the skip function is operating in the reverse direction mode, press the ▶▶| button to reduce the number of selections to be skipped.)

To increase the number of selections to be skipped, press the appropriate Skip button (|◀◀ or ▶▶|) once for each selection to be added.

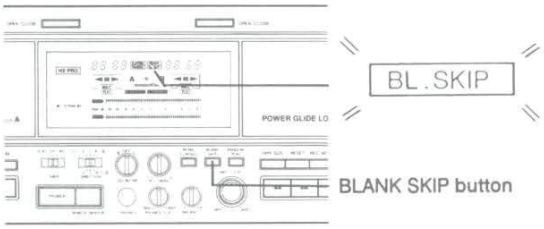
In the above explanation, the functions of the ▶▶| and |◀◀ buttons are reversed if the forward direction is ◄.

- The Skip function operates by detecting the sections on the tape between selections where nothing is recorded. Therefore, it may not operate properly under circumstances such as the following:

1) If the blank sections between selections are too short.
2) If the music is not continuous, being interrupted by narration, etc.
3) If there are places in the music that could be mistaken for breaks between selections, such as soft sections immediately followed by loud sections.
4) If there is excessive noise in the portions between selections.

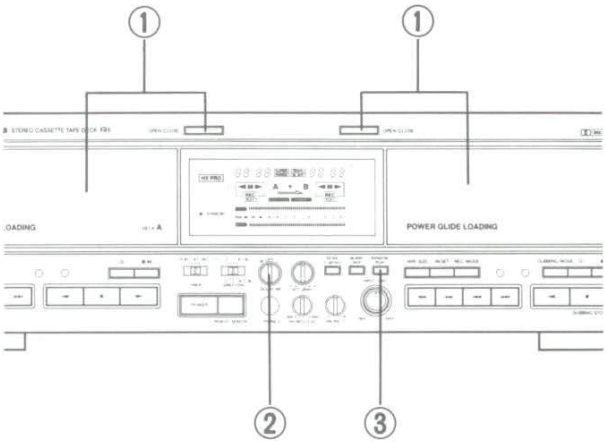
Blank Skip Function

If this function is active, when a blank section of tape lasting more than about 15 seconds is encountered, the tape is automatically fast forwarded to the beginning of the next selection. To turn on Blank Skip, press the BLANK SKIP button. The BL. SKIP indicator will light to show that Blank Skip is active.



Using the Random Play Function

This function allows you to play the selections recorded on a tape not in order, but in a random sequence determined by the TA-RW909's microprocessor. For example, the Random Play function might produce a sequence in which the first selection played is the fourth selection recorded on Deck B side A, the next selection played is the seventh selection recorded on Deck A side B, and so on.



① Load cassettes in the Deck A and Deck B cassette trays.
② Set the DOLBY NR switch as appropriate for the tapes to be played.
- Loading cassettes with the same type of Dolby encoding on both the Deck A and Deck B sides is recommended. If the two cassettes were recorded with different types of Dolby encoding, it will be necessary to reset the DOLBY NR switch whenever cassette play changes from one cassette to the other.

③ Press the RANDOM PLAY button.
- Deck A and Deck B both search for selections on their respective cassettes.

④ One of the selections on either Deck A or Deck B begins to play.
- Searching for additional selections continues on the side (Deck A or Deck B) which is not in play. When the beginning of the next selection in the sequence is located, the not-in-play side switches to the standby mode.

⑤ When the first selection finishes playing, the selection which was standing by begins.

Play continues to alternate between Deck A and Deck B as described above.

Notes:

1) The Random Play function can also be used with only one cassette loaded (in either Deck A or Deck B). In this case, as soon as one selection finishes playing the TA-RW909 immediately begins to search for the beginning of the next selection.
2) For the Random Play function to work properly, the selections on the tape must be separated by blank sections (sections with nothing recorded in them) at least five seconds long. The TA-RW909 will have difficulty locating the beginnings of selections if the blank sections are too short. Refer to the "Using the Auto Space Button" section on page 9 for details.
3) A certain amount of time is required by the TA-RW909 to locate the beginning of the next selection in the sequence. Sometimes, if a selection is of extremely short duration, the Random Play function may play the following selection on the same cassette before switching to the next selection in the sequence.
4) If desired, you can change the cassette which is not in play without canceling the Random Play function. To do this, press the OPEN/CLOSE button and replace the cassette. The TA-RW909 will immediately start searching and locate the beginning of the next selection to be played. When changing tapes, pay attention to the Dolby NR encoding used when they were recorded.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Common modes of operation — recording

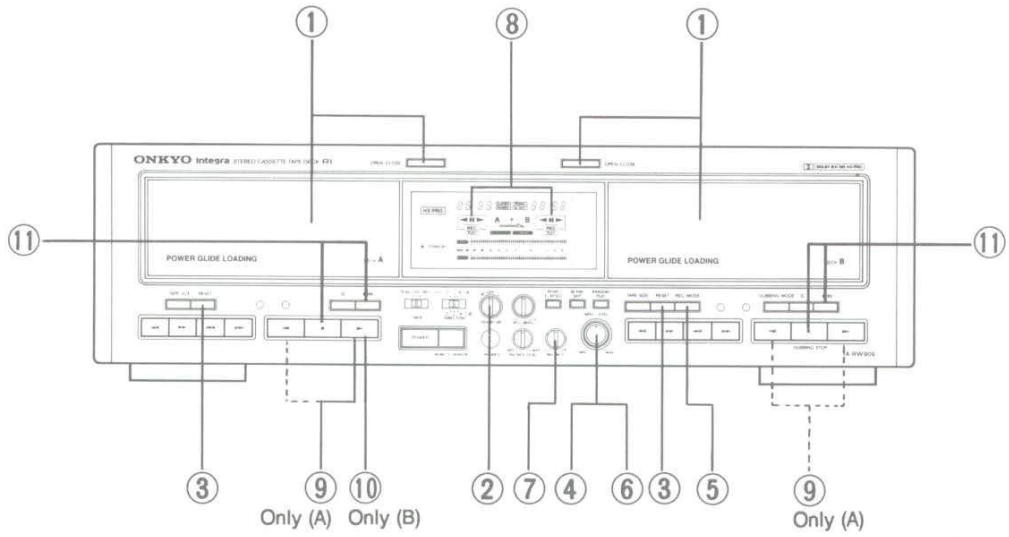
Both Deck A and Deck B are equipped for recording. Three recording arrangements (A), (B) and (C) are possible.
Use the REC MODE button to set the appropriate recording mode in order to record using method (A) or (B).

(A) Recording the Same Program on Two Cassettes Simultaneously Using Both Deck A and Deck B.

The signal received through the LINE IN jack is recorded on both cassettes.

(B) Recording on Two Cassettes Consecutively Using First Deck A then Deck B

The signal received through the LINE IN jack is recorded first on cassette Deck A, then on the cassette in Deck B when the first cassette is full. A maximum continuous recording time of three hours is possible if you use two C90 cassettes.



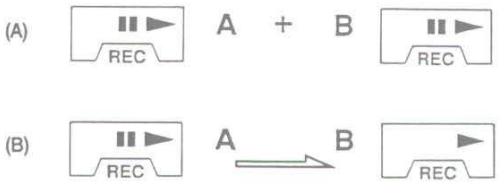
① Insert the cassettes with the sides to be recorded facing out. Before inserting the cassettes, confirm that the erasure prevention tabs are intact (see page 13). If one or both of the tabs is broken off, recording on the sides with the missing tabs will not be possible.

② Set the DOLBY NR switch to the B or C position if you want to make a Dolby NR encoded recording.

③ Press the elapsed time RESET buttons to return the tape counters to [0:00] so you can index the recording for future reference. (The REMA mode cannot be reset.)

④ Set the INPUT LEVEL control knob to the center position.

⑤ Press the REC MODE button to bring up indication (A) or (B), as shown below, on the fluorescent display. (Indication (A) appears the first time the REC MODE button is pressed, indication (B) appears with the second press and the third press cancels the rec mode.)



- The tape will not move, but the Peak Level indicators will show the level of the signal being received through the LINE IN jack .

⑥ While watching the Peak Level indicators, adjust the INPUT LEVEL control knob to the proper position. (The input levels for the left and right channels are adjusted simultaneously.)

⑦ Use the BALANCE control knob to adjust the balance between the left and right channels. Refer to the "Setting the Proper Recording Level" section for instructions.

⑧ Confirm that the direction of tape travel is correct.
(A) To change the direction of tape travel, hold down the ●/❚❚ button and press the ◄ or ► button, as appropriate.
(B) Check the direction of tape travel for Deck B only. To change the direction, hold down the ●/❚❚ button and press the ◄ or ► button, as appropriate.

⑨ Confirm again that an input signal is being received (the Peak Level indicators should light) and then press the Deck A or Deck B ► or ◄ play button to begin recording.
- Pressing the play button for either Deck A or Deck B will start recording on both.

⑩ Confirm again that an input signal is being received (the Peak Level indicators should light) and then press the Deck A ► play button to begin recording.
- Recording begins on Deck A. When Deck A finishes recording, recording begins on Deck B.

⑪ The auto-stop mechanism will stop tape transport automatically when the end of the tape is reached. To stop recording before the end of the tape, press the ■ button of the deck which is currently recording. To briefly interrupt recording, press the ●/❚❚ button. When recording method (A) is used, the ■ button affects only Deck A or Deck B, but the ●/❚❚ button affects both at the same time.

Notes:

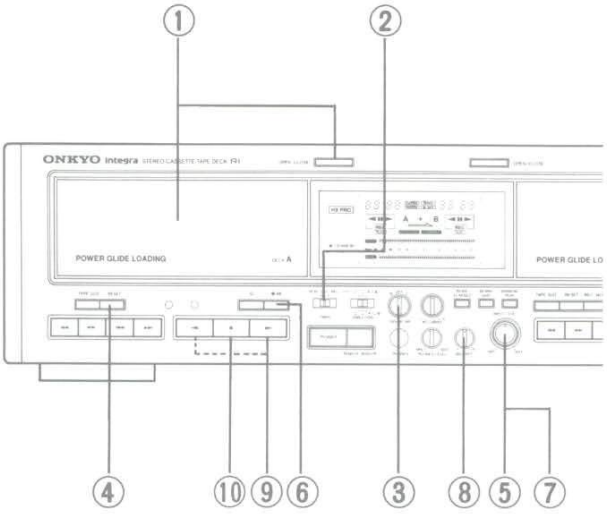
Recording Method (A)
1) The DOLBY NR switch also affects both Deck A and Deck B.
2) The INPUT LEVEL control knob and the Peak Level indicators are shared by both Deck A and Deck B.

Recording Method (B)
1) Sequential recording in the opposite direction to the one described above (beginning with Deck B and then switching to Deck A) is not possible.
2) If the Deck B ◄ indicator is lit when you begin, the tape will be recorded in the reverse direction.
3) If a cassette side with its erasure prevention tab broken off is encountered in the during the recording sequence, recording will cease at that point. For example, if the erasure prevention tab for, say, side B of the cassette in Deck A has been broken off, that side will not be recorded and neither will either side of the cassette in Deck B.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

(C) Recording a Single Cassette Using Either Deck A or Deck B.

The following instructions assume that Deck A is being used.



① Insert a cassette with the side to be recorded facing out. Before inserting the cassette, confirm that the erasure prevention tabs are intact (see page 12). If one or both of the tabs is broken off, recording on the sides with the missing tabs will not be possible.
② Set the DIRECTION switch to the desired ((⇉) or (⇄)) tape transport mode. See the "Direction switch" section on page 13 for details.
③ Set the DOLBY NR switch to the B or C position if you want to make a Dolby NR encoded recording.
④ Press the elapsed time RESET button to return the tape counter to [0:00] so you can index the recording for future reference. (The REMA mode cannot be reset.)
⑤ Set the INPUT LEVEL control knob to the center position.
⑥ Press the ●/❚❚ button. The tape will not move, but the Peak Level indicators will show the level of the signal being received through the LINE IN jack .
⑦ While watching the Peak Level indicators, adjust the INPUT LEVEL control knob to the proper position. (The input levels for the left and right channels are adjusted simultaneously.)
⑧ Use the BALANCE control knob to adjust the balance between the left and right channels. Refer to the "Setting the Proper Recording Level" section for instructions.
⑨ Confirm again that an input signal is being received (the Peak Level indicators should light) and then press the ► or ◄ play button to begin recording.
⑩ The auto-stop mechanism will stop tape transport automatically when the end of the tape is reached. To stop recording before the end of the tape, press the ■ button. To interrupt recording briefly, press the ●/❚❚ button.

Notes:

1) This deck will not commence recording if you press the ●/❚❚ and ► or ◄ buttons at the same time. To begin recording, first press the ●/❚❚ button to put the deck into the rec/pause mode, then press either the ► or ◄ play button as appropriate.
2) Do not unplug the AC cord while recording (or dubbing). If the cord is unplugged, the cassettes cannot be removed from the holders.

Synchro Recording System

The TA-RW909 is equipped with a Synchro Recording function to facilitate making recordings from CD. When the tape deck is properly connected to an appropriately equipped Onkyo CD player, the Synchro Recording function ensures that recording commences simultaneously with the start of CD play. In order to use this feature, the TA-RW909 must be connected, either directly or via an amplifier, to the CD player by an audio connecting cable and an RI remote control cable.

Setting the Proper Recording Level

The recording level has an important effect on the sound quality a tape will have when it is played back. A recording level that is too high will cause distortion while one which is too low will lower the signal-to-noise ratio resulting in a tape with excessive "hiss noise." It is particularly important to set the recording level correctly with cassette tapes since they have a much thinner magnetic coating than open reel tapes. The thin coating gives the tape a comparatively low saturation level which can easily be surpassed if the recording level is set too high. To obtain the best results with this deck, adjust the INPUT LEVEL knob while watching the Peak Level indicators to be sure the setting is neither too high nor too low. The top 5 segments of the Peak Level indicators (0dB – +6dB) feature a peak hold function.

- With metal tape formulations, the INPUT LEVEL knob should be adjusted so that the +4dB indicators light up from time to time. With all other kinds of tapes, the +2dB indicator should only light up from time to time. If the left and right channel levels are noticeably different, use the BALANCE knob to correct the disparity.

The Dolby Noise Reduction Systems

Dolby B NR is the system that most cassette tape decks use to reduce the background tape noise that is inherent in all cassette tapes. Dolby Laboratories then developed an even more effective noise reduction system, Dolby C NR, in response to the demand for increasingly better sound quality from cassette tapes.
Both Dolby noise reduction systems operate by boosting signals during recording that fall below a certain input level. Dolby B and C NR operate on the higher portions of the frequency spectrum using what is called a "sliding band" technique. That's because tape hiss is most prominent during quiet, high frequency portions of a recording. These same signals are then reduced back to their original strength during playback, thereby reducing the background noise by the same amount. In order to operate only when necessary, the Dolby NR system has a varying effect depending on the input level and frequency of the material being recorded. Dolby C NR is capable of reducing tape hiss by an additional 10dB as compared with Dolby B NR. In addition to its noise reduction function, Dolby C NR has an antisaturation network that lowers high input levels before recording them and returns the signals to their original strength during playback. This raises the high frequency saturation level of cassette tapes to allow you to record signals that would normally cause distortion. The maximum output level of cassette tapes is increased by more than 4dB at 10kHz by this system.

The Dolby HX PRO System

Tape sensitivity is constantly changing as recordings are made due to the biasing effect of high frequency audio signals. Dolby HX PRO is a system that compensates for these undesirable fluctuations during recording. It does not operate during playback, so cassettes recorded with Dolby HX PRO can be played back on decks not equipped with the system.

Note:

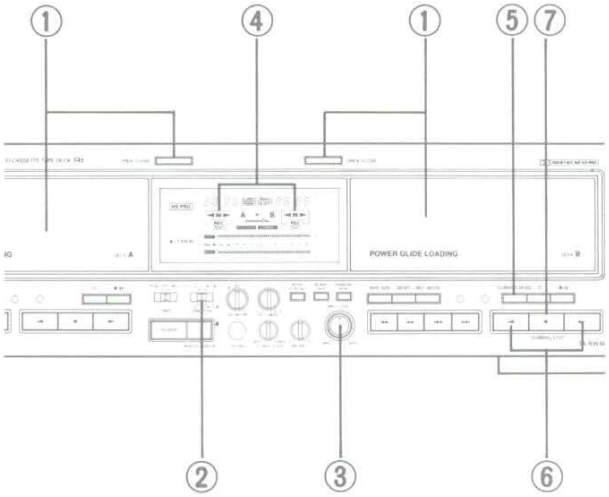
Dolby HX PRO operates independently of Dolby B and C NR and only during recording.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

E

Tape Dubbing

This deck has two cassette doors so that dubbing (copying) operations can be performed without using a second cassette deck. To save time, it is also equipped with a high-speed dubbing function that records tapes in about half the time normally required. Tape dubbing can only be performed from Deck A to Deck B. Dubbing in the opposite direction is not possible.



① Insert the prerecorded cassette in the Deck A cassette door and the cassette to be recorded on the Deck B cassette door.

② Set the DIRECTION switch to the desired tape transfer mode.
(⇄) one side: Only one side of the tape is copied after which tape transport stops automatically.
(⇉) both sides, (A ⊂⊃ B) repeat: Both sides of the tape are copied after which tape transport stops automatically.
To perform auto-reverse dubbing using either the (⇉) or (A ⊂⊃ B) mode, copying must begin in the forward direction. If it is initiated in the reverse direction instead, tape transport will stop automatically after only one side.

③ Set the INPUT LEVEL control knob to zero. The recording level is automatically set to the optimum point when the dubbing mode is used.

④ Check the Deck A and Deck B ◄ ► direction indicators to be sure that tape transport will start in the desired direction. To change the setting of one of the ◄ ► direction indicators to ►, press the appropriate ► play button followed by the ■ button.

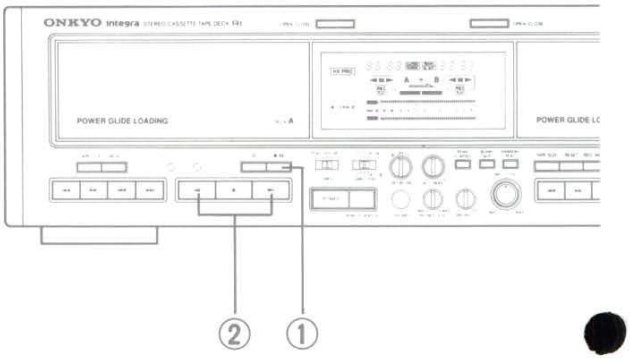
⑤ Press the DUBBING MODE button to select either high speed or normal speed dubbing.
The Deck B ⇄ indication lights up along with ⇉ for high speed dubbing or ⇄ for normal speed dubbing.

⑥ Press the Deck B ◄ or ► play button, as appropriate, to begin dubbing.
- Pressing the Deck B ●/❚❚ button during dubbing returns this deck to the rec/pause mode. It is then possible to use the direct music search function on Deck A. (See "Using the Skip Function" on page 7 for details).

⑦ To discontinue dubbing before the end of either tape has been reached, press the Deck B ■ DUBBING STOP button.
- The position of the DOLBY NR switch has no effect on the signal being recorded. In any case, the recording will be an exact copy of the cassette in Deck A. Therefore, the recording will include the same NR encoding as the original (or none at all). If you wish to monitor the signal from a Dolby NR encoded tape during dubbing, be sure to set the DOLBY NR switch to match the type of Dolby NR with which the cassette was recorded. Then you can monitor the decoded signal while the encoded signal is copied to the cassette in Deck B. It is also possible to monitor the speeded up signal during high speed dubbing.
- Turn down the amplifier or receiver volume control during high speed dubbing.

Using the Auto Space Button

This button is useful not only for making recordings from radio broadcasts but also to eliminate the noise of the stylus making contact with a record and the noise between selections on a record. Auto Space also comes in handy for making blank spaces when re-recording and editing cassette tapes. When recording over an old recording, switch to the rec/pause standby mode first and then press the O button to insert a blank section about five seconds long before starting the new recording. This assures that none of the previous recording will remain in the section of tape immediately preceding the start of the new recording.



① Press the O button at any point during a recording where you want to enter a blank section about five seconds long.
- The O button works in both the record and record/pause modes.
- The PLAY indicator flashes on and off and tape transport continues for about five seconds during which no signal is recorded.
- After the blank section has been inserted, tape transport stops automatically and the deck returns to the rec/pause standby mode.

② To continue recording, press the play button corresponding to whichever ◄ ► Direction indicator is lit.

Notes:

1) Pressing the deck B O button during dubbing causes Deck A playback to pause while a blank section is inserted onto Deck B. Then the deck reverts to the Dubbing Pause mode. To continue dubbing, press the appropriate ◄ ► button on Deck B.
2) Pressing the Deck A or Deck B O button while simultaneously recording the same signal on Deck A and Deck B causes a blank section to be inserted onto both cassettes.

■ To Insert a Blank Section of Tape Less Than Five Seconds Long

Press the ●/❚❚ button to return to the rec/pause standby mode or press the appropriate ◄ ► play button before the five second period has elapsed .

■ To Insert a Blank Section of Tape More Than Five Seconds Long

Hold the O button down for as long as you want the blank section to be. The deck will return to the rec/pause standby mode immediately when the button is released.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Special modes of operation

Real Time Counter

REMA/ELAPSED button affects both Deck A and Deck B.
The Real Time Counter can be used in two ways:

1. Elapsed Time Indication (ELAPSED)

(1) When a cassette is loaded into the cassette door, the previous tape size setting flashes on and off on the display. Press the TAPE SIZE button to enter the size (duration) of the new cassette.
- Each press advances the Tape Size indicator in order from C90 to C100, C120, C46, C60 and then back to C90.
  Set the size of the cassette to be used before starting playback or recording.

(2) Press the REMA/ELAPSED button to switch the Real Time Counter to the "ELAPSED" (elapsed) time mode.

(3) To return the counter to [0:00], press the RESET button.

(4) When tape transport begins in the record or play mode, the counter will begin counting the elapsed time. (If you turn the cassette over without resetting the counter, the total time including the first side will be displayed.) The two digits on the left side display minutes and the two digits on the right display seconds.
The counter reads [0:00] "ELAPSED" and the Tape Size indicator reads "C90" when the power is first turned on.

2. Remaining Time Indication (REMAIN)

The Real Time Counter can also be used to show the amount of time remaining on a cassette as it is being recorded or played back.

(1) Set the proper tape length using the TAPE SIZE selector button.

(2) Press the REMA/ELAPSED button to switch the Real Time Counter to the "REMAIN" (remaining) time mode.
- The indication [– –:– –] is displayed.

(3) Begin playback or recording. The Real Time counter will display the tape size flashing for a few seconds, then the time remaining on the cassette (based on the tape size setting) will be displayed.
- To check the tape size setting after playback or recording has started, press the TAPE SIZE button once. The current setting appears on the display.
  If you accidentally set the wrong tape length, press the TAPE SIZE button again to set the correct length (without stopping playback or recording) to obtain the correct remaining time reading.

3. To Obtain the Most Accurate Time Indications Possible

The Real Time Counter is not a clock, so there may be slight differences between the tape transport time as shown by the counter and the actual time that has elapsed. Small differences in tape lengths between different manufacturers can also cause slight errors. To obtain a more precise reading of remaining time near the end of a cassette, repeat the remaining time calculation procedure. If you insert a cassette of a different length, use the TAPE SIZE button to set the new length.
- The remaining time is automatically recalculated when the remaining time counter reaches [6:00]. The display changes briefly to the tape's length [Ex: C90], then the new (more accurate) remaining time is displayed.

Notes:

1) If the wrong tape size has been selected, the remaining time reading will differ significantly from the actual time remaining on the cassette.
2) The correct elapsed time is maintained even when the deck is in the remaining time mode.
3) The RESET button is used to reset the elapsed time reading.
4) When using a tape size other than those included in the Tape Size indicator settings, set the Tape Size indicator to the size closest to that of the cassette being used. In such cases there will be a certain discrepancy between the actual elapsed and remaining times and the values displayed. Slight differences in the time displayed can also be caused by variations in the internal construction of different cassettes.

Automatic Tape Selection System

This deck automatically detects the type of cassette in the cassette door and sets the bias and equalization to the correct settings. Tape selection is performed by detecting the presence or absence of identification pits on the back of the cassette shell. Cassettes manufactured before this identification system was adopted and bargain cassettes that do not incorporate these pits can not be used with this deck.

Auto-Reverse Operation

This deck's auto-reverse function automatically reverses the direction of tape travel in the playback or recording modes when the end of the magnetic tape is reached. Tape travel is reversed as soon as a photo sensor detects the presence of the clear leader at the end of the tape. In other words, as soon as the sensor's light ray passes through the tape, the direction of tape travel reverses. Reversal takes place extremely quickly so the gap between sides during playback is barely noticeable. If the cassette tape does not have a clear leader section, tape travel is reversed the instant the end of the tape (including the leader) is reached.
Auto-reverse may be activated prematurely with defective cassette tapes with pin holes or other damage which allows light to pass through the tape. To prevent this from happening, play and record such tapes using the one side tape transport mode in which auto-reverse is not activated.

Notes:

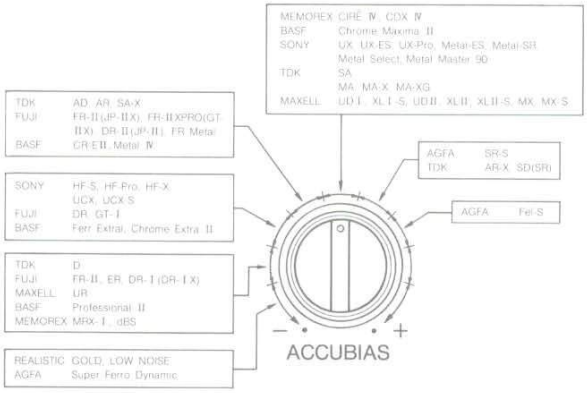
1) Because of slight physical differences between cassette shell halves, cassettes recorded in the forward direction should be played back in the forward direction to obtain the best results.
2) When recording, the direction of tape travel only switches from forward to reverse. To keep track of which side is being recorded so that you do not mistakenly use an already recorded side, it is a good idea to always begin recordings with side A.
3) When recording over a tape that has previously been recorded, there may be cases in which a few seconds of the old material remains at the ends of the tape due to the relative positions of the auto-reverse sensor and the recording head. To remove the left-over sections from the beginning and end of such as tape, use the method described in the "Using the Auto Space Button" section on page 9.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

E

Using the Accubias Control Knob

Although this deck is equipped with an Accubias system for fine bias adjustment, you will get excellent results with most tapes by just leaving the ACCUBIAS knob in the center clickstop position. Nevertheless, some tapes may require additional bias adjustment in order to obtain flat frequency response. In such cases, refer to the following diagram. For tapes not listed, refer to the "Determining the Correct Accubias Setting for Tapes Not Listed" section at right.



The position of the ACCUBIAS knob affects only normal and high position tapes; it has no effect on metal tapes.

Determining the Correct Accubias Setting for Tapes Not Listed

Use the following procedure to determine the correct Accubias setting for cassettes not listed in the above diagram. As it is necessary to make use of the "white noise" produced by FM tuners when tuned to the unused frequencies between stations, it is not possible to perform this procedure with FM tuners that do not produce white noise. In such cases, use the center clickstop position when making recordings.

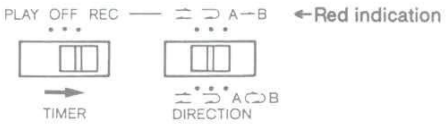
(1) Set your FM tuner to an unused frequency between stations.
(2) Turn the tuner's FM muting switch off. (White noise should be audible.)
(3) Record white noise on a section of the cassette tape you wish to use at about the –10dB recording level. (The ACCUBIAS knob should be set to the center position.)
(4) Compare the sound of the tuner's white noise with that recorded on the tape. If they sound the same, the Accubias setting is correct.
(5) If they do not sound the same on the first try, turn the ACCUBIAS knob toward the (+) or the (–) indication and repeat the above procedure. When you have found the position that most closely approximates the sound of the FM tuner's white noise, record the setting in the above diagram for future reference.

Timer Recording and Playback

This deck can be set for preset timer recording and playback when connected to an audio timer (optional). Connect the tape deck and the other system components to the timer and test the arrangement once to ensure that timer recording and playback work properly. Refer to the timer instruction manual for instructions on setting up the system.

1. Timer Recording

(1) Tune in the desired radio station and adjust the tape input level to the proper setting.
(2) Set the timer to switch the power on at the desired time and the TIMER switch to the REC position.
(3) Select the direction mode of your choice using the DIRECTION switch. A red indication appears showing the current direction mode.
(⇄) one side: Only one side of the tape is recorded, after which tape transport stops automatically.
(⇉) both sides: Both sides of the tape are recorded after which tape transport stops automatically.
(A→B) relay recording: After both sides of tape A are recorded, both sides of tape B are recorded.



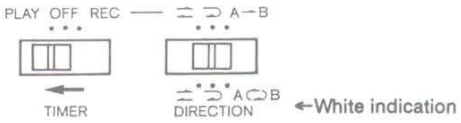
Notes:

1) Confirm the direction of tape transport for the tape to be recorded before you begin. The direction is shown by the lit indicator (◄ or ►).
2) Note that the audio system must be left on.
3) If no output from the speakers is required during the actual recording, set the amplifier speaker to OFF or turn the volume down all the way.

2. Timer Playback

For use as a morning alarm, set up this deck and the audio system for audio playback.

(1) Set the timer to switch the power on at the desired time.
(2) Set the TIMER switch to the PLAY position.
Remember to leave the relevant power switches in their ON positions.
(3) Select the direction mode of your choice using the DIRECTION switch. A white indication appears showing the current direction mode.
(⇄) one side: One side of Deck A or Deck B is played, after which tape transport stops.
(⇉) both sides: Both sides of Deck A or Deck B are played, after which tape transport stops.
(A ⇄ B) repeat: Both sides of Deck A and both sides of Deck B are played four times in succession.



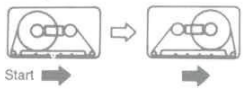
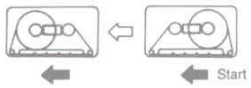
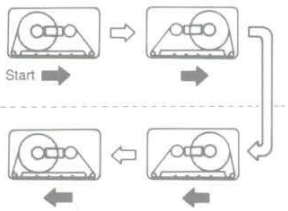
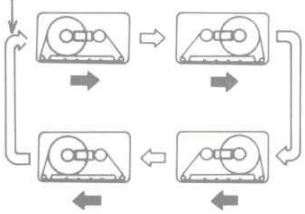
Note:

Confirm the direction of tape transport for the tape(s) to be played before you begin.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Direction switch

- Recheck the tape travel direction settings (shown by the ◄ or ► indicators) before beginning playback or recording.
- The following explanation assumes that cassette side A is facing outward.
- Due to the location of the photo sensor, the transparent leader must go by the heads before being detected for reverse-to-forward switching. As a result, the silent gap is about one second longer than the forward-to-reverse switching gap.
- The results listed under "Recording" below are obtained not by using the REC MODE switch, but by pressing the ●/❚❚ button followed by the ◄ or ► button.

Direction mode	Direction of Tape Travel	Playback/Timer Play	Recording
One side	Forward only 	When play is started in the ► direction, only side A (front) is played (once).	When recording is started in the ► direction, only side A (front) is recorded.
	Reverse Only 	When play is started in the ◄ direction, only side B (flip side) is played (once).	When recording is started in the ◄ direction, only side B (flip side) is recorded.
Both sides		When play is started in the ► direction, side A and then side B are played, after which tape travel automaticallay stops.	When recording is started in the ► direction, side A and then side B are recorded after which tape travel automatically stops.
		When play is started in the ◄ direction, side B is played after which tape travel automatically stops. ● If cassettes are loaded in both Deck A and Deck B, both sides of the cassette in Deck A are played followed by both sides of the cassette in Deck B.	If recording is started in the ◄ direction, only side B is recorded after which tape travel stops automatically.
Repeat A ⟲ B Relay (timer recording) A — B	During play only 	When play is started in the ► direction, sides A and B are played eight times or until the appropriate ■ button is pressed. ● If cassettes are loaded in both Deck A and Deck B, both sides of the cassette in Deck A are played followed by both sides of the cassette in Deck B. Then the process begins again from side A of the cassette in Deck A and continues until four complete cycles have been completed.	When the repeat mode is used to record both sides of a cassette in either Deck A or Deck B, the effect is the same as if both sides (⟲) had been selected. ● If cassettes are loaded in both Deck A and Deck B, both sides of the cassette in Deck A will be recorded followed by both sides of the cassette in Deck B. Then tape transport stops. (The Deck B direction should be set to ►.)

Notes:

1. In order to prevent detection of the leader tape immediately after playback or recording begins, the photo sensor does not operate for the first 20 seconds of playback or recording operation. However, if the end of the tape is reached during the initial 20-second period, the direction of tape travel will still be reversed provided the DIRECTION switch is set to "both sides" or "repeat."
2. Auto-reverse may not function properly in the following cases:
   - If the tape is extremely thin (C-120 cassettes, for example).
   - If there are markings (letters, designs, etc.) on the leader.
   - If a strong light is directed at or near the recording/playback head.
   - If the cassette has no leader.
   - If the cassette has a leader which is not completely transparent.
3. Note that even if the leader is not detected, the direction of tape travel will still be reversed (provided the deck is set to one of the reverse modes) when the end of the tape (including the leader) is reached. If the deck is set to the "one side" mode, tape travel will stop when the end of the tape is reached.

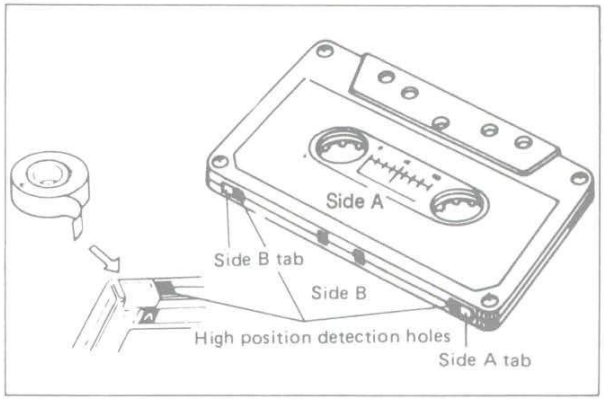
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

E

Handling cassette tapes

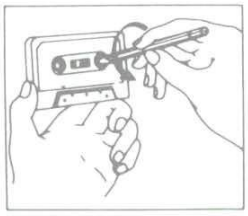
Erasure Prevention

Cassette tapes are constructed with erasure prevention niches on the back edge that are initially covered by break-off tabs. If you wish to protect a recording from accidental erasure, break off the tab(s) of the appropriate side(s). It will no longer be possible to use the Recording button with such a cassette. If at some later date you wish to re-record the cassette, simply cover the openings with small pieces of cellophane tape.



Tape Slack

Slack in the tape (tape not stretched tightly) can cause tangling around the pinch roller and capstan and jam the mechanism. Remove any tape slack with a pencil or similar device as shown in the diagram.



Owner maintenance

This deck requires no lubrication.

Head, Pinch Roller and Capstan Cleaning

Playback sound quality can be greatly diminished if magnetic particles are allowed to accumulate on the recording/playback heads. Be sure to clean the heads periodically, normally 2 to 3 times a month, to maintain your deck's original performance.
Dirty heads will cause:

- Poor sound quality (loss of high frequency response)
- Decreased volume
- Skipping
- Incomplete erasure of previous recordings

If the pinch rollers and capstan are dirty, the tape may become tangled and damaged by wrapping around the pinch roller and capstan.
To prevent these problems, clean the heads, pinch rollers and capstans with a cotton swab dipped in cleaning fluid.

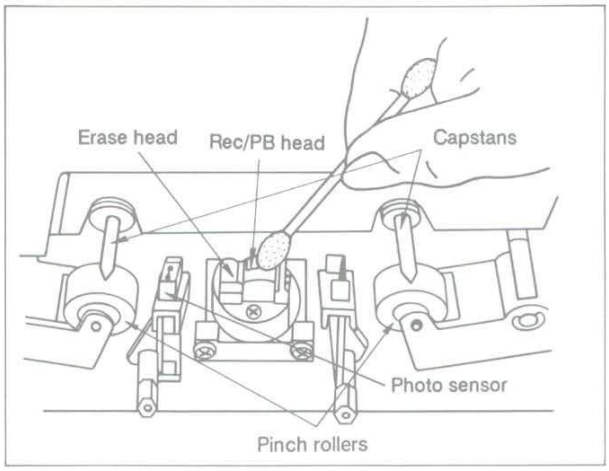


Photo Sensor Cleaning

The auto-reverse function may not operate properly if the photo sensors are dirty. To insure proper auto-reverse operation, periodically clean the photo sensors with a cotton swab.

Demagnetizing

Residual magnetism builds up in the heads after the cassette deck has been used for an extended period of time. This buildup introduces noise and static into tapes and impairs high frequency response. To prevent this, demagnetize the heads and the other metal parts in the area (like the capstan shafts) once every 50 hours of use. Keep the deck power off while using the demagnetizer. Also place tapes far away from the work area.

Specifications

Track System:	4-tracks, 2-channels
Erasing System:	AC erase
Tape Speed:	4.8 cm/sec. (1-7/8 i.p.s.) 9.6 cm/sec. (3-3/4 i.p.s.) (high speed dubbing)
Wow and Flutter:	0.065% (WRMS)
Frequency Response:	20 – 15,000Hz (Normal) (30 – 14,000Hz ±3dB) 20 – 16,000Hz (High) (30 – 15,000Hz ±3dB) 20 – 17,000Hz (Metal) (30 – 16,000Hz ±3dB)
S/N Ratio:	Dolby NR off: 58dB (metal position tape) A noise reduction of 10dB above 5kHz and 5dB at 1kHz is possible with Dolby B NR. A noise reduction of 20dB at 5kHz is possible with Dolby C NR.
Input Jacks:	Line IN: 2 Input sensitivity: 60mV Input impedance: 50 kohms
Outputs:	Headphone jack: 1 Optimum load impedance: 8 to 200 ohms Line OUT: 2 Standard output level: 500mV (0dB) Optimum load impedance: over 50 kohms
Motors:	DC servo motor x 2; DC motor x 4
Heads:	REC/PB: special hard permalloy x 2; Erase head: ferrite x 2
Power Supply:	• European models (except U.K.): AC 230V, 50 Hz • Canadian models: AC 120 V, 60 Hz • Worldwide models: AC120 and 220 V switchable, 50/60 Hz
Power Consumption:	35 watts
Dimensions:	455(W) x 131(H) x 362(D)mm (17-15/16" x 5-3/16" x 14-1/4")
Weight:	8.2 kg. (18.1 lbs.)

Specifications and external appearance are subject to change without notice because of product improvements.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Troubleshooting guide

The following guide lists problems which do not require professional servicing. If, however, the problem can not be remedied using this guide, contact your Onkyo dealer for assistance.

Problem	Cause	Remedy
No power	• Power cord plug is loose.	• Insert plug properly into outlet.
Playback but no sound.	• Hook-up incorrect. • Stereo amplifier input selector switch is set to wrong position.	• Check and hook up correctly according to pege 2 • Change switch position.
Tape does not move.	• Slack tape wound around pinch roller.	• Take up slack with a pencil (see page 13).
Recording button does not engage.	• No tape in cassette door. • Erasure prevention tab(s) removed.	• Load cassette tape. • Change cassette or cover tab hole with cellophane tape.
Hoarse sound, balance unstable.	• Playback head dirty. • Tape is stretched.	• Clean head (see page 13). • Replace cassette.
Excessive noise and tape hiss.	• Head has become magnetized. • Tape with high noise level.	• Demagnetize (see page 13). • Replace cassette.
Distorted sound.	• Distortion in tape.	• Tape is probably bad but confirm by listening to another.
Recordings are distorted.	• Recording was done at too high a level.	• Readjust INPUT LEVEL control knob according to the directions on page 8.
Tape squeal/skipping.	• Dirty head, pinch roller or capstan shaft. • Cassette shell is binding tape or tape is stretched.	• Clean (see page 13). • Change cassette or try correcting with fast forward and rewind.
Excessive hum during playback	• Connecting cables not inserted firmly. • External flux leakage from nearby amplifier.	• Insert plugs firmly. • Move deck away from hum source.
High frequencies too strong.	• Dolby NR encoded tape played back with NR off.	• Set the DOLBY NR switch to the proper position for the tape being played back.
No high frequency sounds.	• Non-Dolby NR encoded tape played back with Dolby B or C NR on. • Record/playback head has become dirty.	• Set the DOLBY NR switch to the proper position for the tape being played back. • Clean (see page 13).
Skip function does not operate properly.	• The blank sections between selections are too short or contain too much noise. • The TA-RW909 is located too close to a TV set.	• Use a cassette with completely blank sections of sufficient length between selections. • Turn off the TV or move the TA-RW909 farther away from it.
Quick reverse does not operate.	• The DIRECTION switch is set incorrectly. • The cassette has no leader or the leader is not transparent. • The photo sensor is dirty.	• Set to ⇄ or A ⊂⊃B. • Use a cassette with a suitable leader. • Clean (see page 13).
Direction of tape travel reverses before end of tape is reached.	• Tape is creased, wrinkled or scratched.	• Change cassette. • Set DIRECTION switch to ⇄.
Deck does not operate properly.	• Tape transport control microcomputer has been exposed to interference (from power supply or static electricity).	• Unplug the AC cord for about ten seconds.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

G

• Wir beglückwünschen Sie zum Erwerb des Cassettendecks ONKYO TA-RW909. • Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen und das Gerät in Betrieb nehmen. • Die Anleitungen helfen, das Leistungsvermögen und die potentielle Klangqualität dieses Gerätes voll auszuschöpfen. • Für etwaige Zweifelsfälle wird empfohlen, diese Bedienungsanleitung sorgfältig aufzubewahren, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.

Inhalt

TECHNISCHE GLANZLICHTER 15
ZUR BEACHTUNG 16
ANSCHLUSS 16
LAGE UND BEZEICHNUNG DER BEDIENELEMENTE 17
STANDARD-BETRIEBSARTEN – WIEDERGABE 19
STANDARD-BETRIEBSARTEN – AUFNAHME 21
BESONDERE BETRIEBSARTEN 24
AUTOREVERSE-BETRIEBSARTSCHALTER (DIRECTION) 26
WAS SIE ÜBER TONBAND-CASSETTEN WISSEN SOLLTEN 27
INSTANDHALTUNG 27
TECHNISCHE DATEN 27
BEI BETRIEBSPROBLEMEN 28

Technische Glanzlichter

- **Gleichzeitige Aufnahme und Schnellreverse bei beiden Laufwerken**
  Beide Laufwerke sind sowohl für Wiedergabe als auch Aufnahme geeignet. Sie bieten interessante Möglichkeiten wie Schnellkopieren von A auf B und gleichzeitige Aufnahme derselben Programmquelle auf zwei Cassetten. Da beide Seiten für Schnellreverse ausgelegt sind, ist auch praktisch ununterbrochene Wiedergabe und Aufnahme über alle vier Cassettenseiten möglich. Die Spurumschaltung am Bandende erfolgt so schnell, daß die dadurch entstehende Unterbrechung kaum wahrgenommen wird.
- **Fernbedienbarer Cassetteneinzug**
  Auf Tastendruck an der Fernbedienung oder am Gerät öffnen sich das Cassettenfach, damit Sie die Cassette einlegen können. Diese wird dann automatisch eingezogen. Die Einzug-Mechanismen der beiden Laufwerke werden von getrennten Motoren betätigt und sprechen schnell und geräuschlos an.
- **Zufallswiedergabe mit zwei Cassetten**
  Ein weiteres Extra von Onkyo ist "Random Play" mit zwei Cassetten. Während das eine Laufwerk einen Titel spielt, steuert das andere bereits den nächsten an und startet die Wiedergabe, sobald der derzeit laufende Titel endet – also kein Warten auf die Musik.
- **Vierstellige Echtzeit-Bandzählwerke**
  Die Bandlaufwerke besitzen getrennte Echtzeit-Zählwerke, die das Auffinden bestimmter Bandstellen und damit auch das Editieren vereinfachen. Beide Zählwerke können sowohl die abgelaufene als auch die restliche Spielzeit anzeigen.
- **Kanalgetrennte Fluoreszenz-Spitzenwertmesser (12 Segmente) mit Peak Hold**
- **Sprungfunktion**
- **Durchspulautomatik**
- **Getrennte Hauptpegel- und Balanceregler**
- **Accubias**
- **Timer-Eignung für Wiedergabe und Aufnahme**
- **CD Synchro zum Überspielen von CDs**
- **Mit RI-tüchtiger Fernbedienung**

Wichtig!

WEGEN FEUER- UND STROMSCHLAGGEFAHR DAS GERÄT NICHT REGEN ODER ÜBERMÄSSIGER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN!

Das Gerät entspricht den Bestimmungen der EG-Direktive 87/308/EWG.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Zur Beachtung

1. Garantieschein

Die Seriennummer dieses Gerätes finden Sie an der Geräterückseite. Tragen Sie diese zusammen mit der Modellnummer in die Garantiekarte ein. Die Garantiekarte an einem sicheren Ort verwahren.

2. Spannung

VOR DEM ANSCHLIESSEN AN DIE NETZSTECKDOSE BITTE DAS FOLGENDE GRÜNDLICH LESEN.

- Manche Ausführungen dieses Modells Können nur mit der Netzspannung des Bestimmungslandes betrieben werden.
  - Ausführung für Europa (außer für Großbritannien) : 230V,50Hz
  - Kanada: 120 V, 60 Hz
  - Universalausführung: 120/220 V umschaltbar, 50/60 Hz

• Spannungswahlschalter (Rückseite)

Die Universalausführung dieses Modells ist mit einem Spannungswahlschalter zur Umstellung auf die örtliche Stromversorgung ausgestattet. Der Schalter ist vor dem Anschließen an die Steckdose auf die bei Ihnen verwendete Netzspannung einzustellen. Dazu einen Schraubenzieher in der Kerbe des Schalters ansetzen und diesen bis zum Anschlag auf die entsprechende Seite schieben. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers noch einmal, daß der Schalter korrekt eingestellt ist. Ausführungen ohne Spannungswahlschalter können nur mit der am Gerät angegebenen Netzspannung betrieben werden.

Nur Universalausführung

3. Aufstellung

- Übermäßige Temperaturen können zu ernsthaften Beschädigungen (auch der Cassetten) führen. Auch direkte Sonnenbestrahlung und die direkte Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper) sind daher zu vermeiden. Der zulässige Temperaturbereich liegt zwischen +5°C und +35°C.
- Feuchte und staubige Aufstellungsorte vermeiden. Auch darauf achten, daß auf das Gerät keine Vibrationen übertragen werden.
- Die Tonköpfe sind Präzisionsteile und müssen entsprechend sorgfältig behandelt werden. Auf keinen Fall mit Metallgegenständen (Schraubenzieher usw.) berühren. Die Köpfe regelmäßig reinigen und entmagnetisieren.
- Cassettendecks sind sehr empfindlich gegenüber Magnetfeldern. Daher nicht in der Nähe der Lautsprecherboxen oder von Haushaltsgeräten, die Magnetfelder erzeugen, aufstellen.
- Durch die Netztransformatoren anderer Geräte (bes. Verstärker) kann es zu Brummstörungen kommen, wenn diese zu nahe am Cassettendeck aufgestellt sind.
- Niemals selbst das Gehäuse öffnen, da bei Berühren von Innenteilen Stromschlaggefahr besteht.

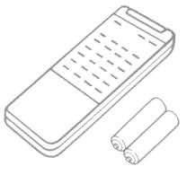
4. Die nachstehend beschriebenen Cassetten sind für dieses Gerät nicht geeignet:

- Cassetten mit schlecht geformtem Gehäuse (eventuell Ratterstörungen beim Umspulen);
- Billigcassetten ohne Führungsrolle oder Andruckkissenfeder (für Stereo nicht geeignet);
- C-120-Cassetten (Bandbeschichtung extrem dünn, wodurch starke Verzerrungen auftreten können. Außerdem kann schon eine geringe Überdehnung dazu führen, daß sich das Band an Andruckrolle und Tonwelle verfängt.)
- Endlos-Band (bei längerer Verwendung anfällig für Überhitzung).

- Die Dolby- Rauschunterdrückung und HX Pro-Dynamikerweiterung wurde unter Lizenz der Dolby Laboratories Licensing Corporation hergestellt. HX Pro geht auf Bang & Olufsen zurück. "Dolby", das Doppel-D-Symbol und "HX Pro" sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- Die Aufnahme von urheberrechtlich geschütztem Tonmaterial für andere als private Verwendung ist nur mit Billigung des Urheberrechtsinhabers statthaft.

Mitgeliefertes Zubehör

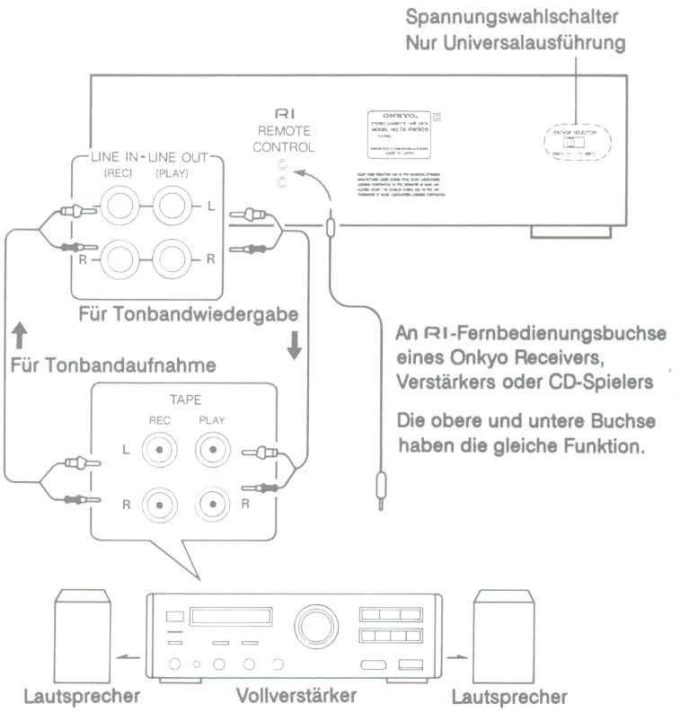
Anschlußkabel x 2



Fernbedienung 2 Batterien

Anschlüsse

Alle Verbindungen bei ausgeschalteten Geräten herstellen. Das Cassettendeck folgendermaßen an den Verstärker anschließen:



Anschluß an den Verstärker

Die LINE IN-Buchsen des Cassettendecks mit den TAPE REC-Buchsen und die LINE OUT-Buchsen des Cassettendecks mit den TAPE PLAY-Buchsen auf der Rückseite des Verstärkers verbinden.

Fernbedienungsbuchse (RI REMOTE CONTROL)

Für Fernbedienung über einen Onkyo Verstärker, Receiver oder CD-Spieler mit dem RI-Zeichen ist dessen Steuerleitung an diese Buchse anzuschließen. (Über die System-Fernbedienung können die Funktionen Aufnahme/Pause, Stop und Start sowie der Umspulbetrieb gesteuert werden.) Näheres hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Verstärkers, Receivers oder CD-Spielers.

Hinweis:

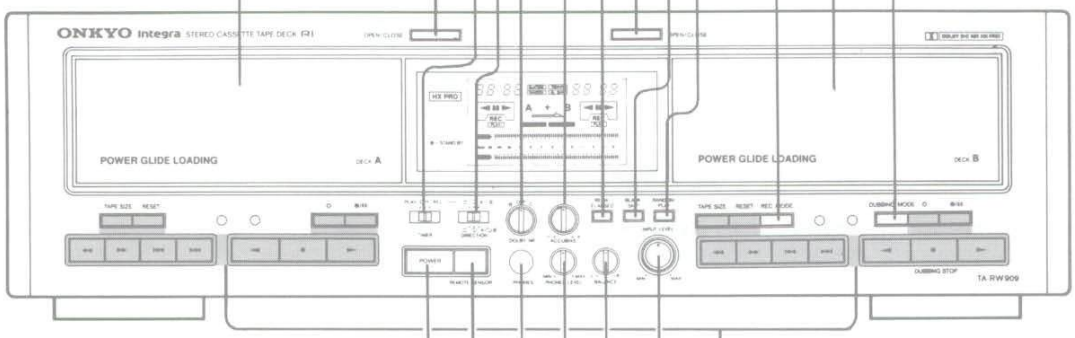
Schließen Sie das Cassettendeck nicht über die RI-Fernbedienungsbuchse an Geräte anderer Hersteller oder Onkyo-Geräte ohne RI-Zeichen an, da dies zu Betriebsstörungen führen könnte.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Lage und Bezeichnung der Bedienelemente

Frontplatte

Nähere Informationen finden Sie auf den in eckigen Klammern [ ] angegebenen Seiten.



Accubias-Regler (ACCUBIAS -/+) [25]
Dolby NR-Schalter (DOLBY NR B/OFF/C) [22]
Autoreverse-Betriebsartschalter
(DIRECTION ⇄ / ⊃ /A→B / ⇄ / ⊃ /A ⊂ B) [26]
Timer-Schalter (TIMER PLAY/OFF/REC) [25]
Öffnungs-/Schließtaste für Laufwerk A (OPEN/CLOSE) [19]
Cassettenfach von Laufwerk A

Zählwerk-Anzeigeart-Wahltaste, Laufwerk A/B (REMA/ELAPSED) [2
Öffnungs-/Schließtaste für Laufwerk B (OPEN/CLOSE)
Durchspultaste (BLANK SKIP) [20]
Random Play-Taste (RANDOM PLAY) [20]
Aufnahmetaste (REC MODE) [21]
Cassettenfach von Laufwerk B
Überspielbetrieb-Taste (DUBBING MODE) [23]

Netzschalter (POWER)

Hinweis: Bei ausgeschaltetem Netzschalter leuchtet die Bereitschaftsanzeige.

Infrarot-Sensor für Fernbedienung (REMOTE SENSOR)[18]
Kopfhörerbuchse (PHONES)

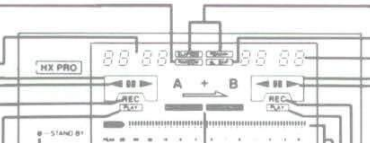
Die Verwendung von dynamischen Kopfhörern mit Nennimpedanzen im Bereich von 8 - 200 Ohm wird empfohlen. Die Kopfhörerlautstärke kann mit dem PHONES LEVEL-Knopf geregelt werden.

Kopfhörerpegelregler (PHONES LEVEL MIN/MAX)
Balanceregler [22] (BALANCE L/R)
Eingangspegel-Regler (INPUT LEVEL MIN/MAX) [8]

Laufwerk-Steuertasten (DECK-A, DECK-B)

TAPE SIZE	: Bandlängentaste [24]
RESET	: Rückstellknopf [21, 22, 24]
O	: Leerstellentaste [23]
●/❚❚	: Aufnahme/Pause-Taste [21, 22, 23]
◀◀	: Rücklauftaste [19]
▶▶	: Vorlauftaste [19]
▶▶|	: Vorwärts-Sprungtaste [20]
|◀◀	: Rückwärts-Sprungtaste [20]
◀	: Starttaste für Rücklaufrichtung [19, 21, 22, 23]
■ (DUBBING STOP)	: Stoptaste (Kopier-Stop) [19, 21, 22, 23]
▶	: Starttaste für Vorlaufrichtung [19,21,22,23]

Display

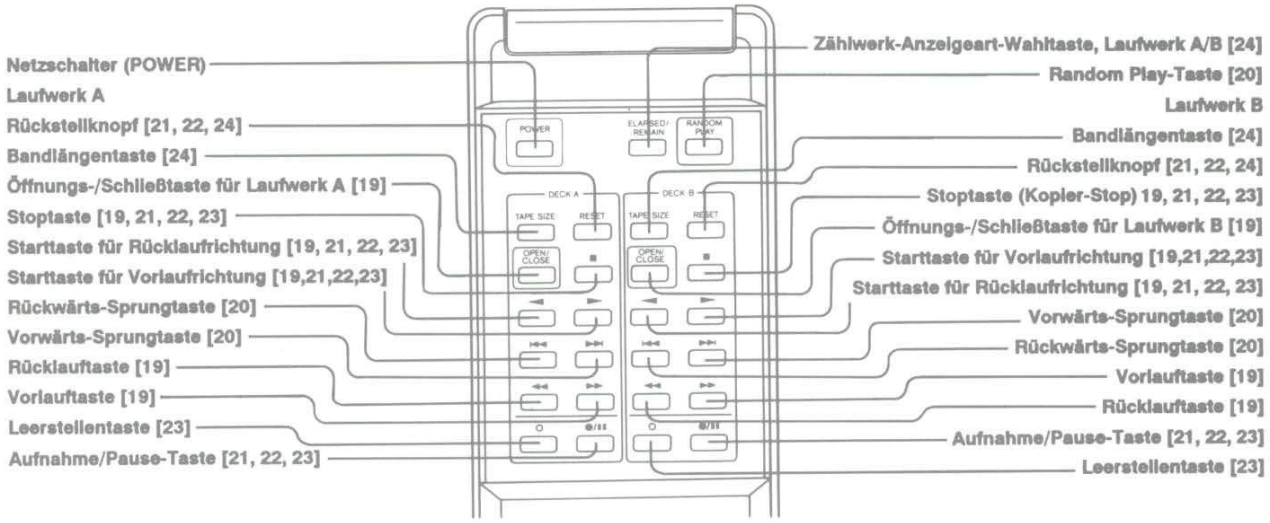


Random Play-Anzeige
Bandzählwerk/Bandlängenanzeige, Laufwerk A
Besetzt-Anzeige, Laufwerk A
Bandrichtungs- und Aufnahmepause-Anzeige, Laufwerk A
Aufnahme-Anzeige, Laufwerk A
Wiedergabe-Anzeige, Laufwerk A
Bereitschaftsanzeige

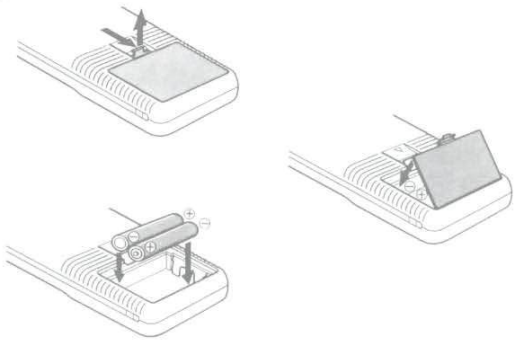
Zählwerk-Anzeigeart-Anzeige
Durchspulanzeige
Bandzählwerk/Bandlängenanzeige, Laufwerk B
Besetzt-Anzeige, Laufwerk B
Bandrichtungs- und Aufnahmepause-Anzeige, Laufwerk B
Aufnahme-Anzeige, Laufwerk B
Wiedergabe-Anzeige, Laufwerk B
Spitzenwertanzeigen
Überspielbetrieb-Anzeigen

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Fernbedienung



Auswechseln der Batterien



Batterien

1. Die Stromversorgung der Fernbedienung erfolgt über zwei Batterien (im Zubehör), die vor der ersten Benutzung wie in der Abbildung gezeigt einzulegen sind.
2. Die durchschnittliche Lebensdauer der Batterien beträgt circa 1 Jahr. Abhängig von der Benutzungshäufigkeit und den Umgebungsbedingungen (Temperatur, Luftfeuchtigkeit) kann sich diese Zeitspanne verkürzen.
3. Wenn das Gerät auf die Tasten seiner Frontplatte, nicht aber auf die Fernbedienung anspricht, sollten die Batterien ausgewechselt werden. Bitte verwenden Sie ausschließlich den nachstehend aufgeführten Batterietyp.

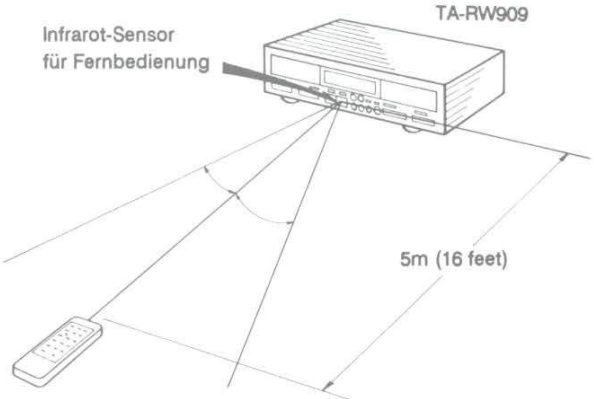
Typ	Spannung	Größe
Mangan	1.5V	AAA R03 UM-4

Hinweise:

1) Erschöpfte Batterien nicht in der Fernbedienung belassen, da diese auslaufen und das Gehäuse beschädigen könnten.
2) Beim Einlegen der Batterien auf richtige Ausrichtung der (+)- und (–)-Pole achten.
3) Keine wiederaufladbaren Nickel-Kadmium-Batterien (Akkus) verwenden.
4) Achten Sie darauf, daß Sie nicht zusammen mit einer Manganbatterie eine Alkalibatterie einlegen.
5) Stets beide Batterien gemeinsam auswechseln. Alte und neue Batterien nicht zusammen verwenden.

Zur Beachtung

1. Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, sollten Sie die Batterien entnehmen.
2. Da die Fernbedienung mit Infrarotlicht arbeitet, werden die Signale möglicherweise nicht einwandfrei empfangen, wenn die Fronttafel des TA-RW909 sehr hell beleuchtet ist. Sie sollten das Cassettendeck daher so aufstellen, daß auf die Frontplatte kein grelles Licht fällt.
3. Die Batterien der Fernbedienung müssen zu gegebener Zeit ausgewechselt werden.
4. Die Reichweite der Fernbedienung beträgt etwa fünf Meter. Sie ist mit dem Senderfenster auf den Infrarot-Sensor des Cassettendecks zu richten.
5. Wenn das TA-RW909 in einem Audio-Rack mit Glastür aufgestellt wird, sollte diese möglichst nicht getönt oder mit Dekorationen beklebt sein, da sich anderenfalls die Reichweite der Fernbedienung verkürzt oder die gesendeten Instruktionen nicht erfaßt werden können.
6. Bei Benutzung anderer Fernbedienungen im selben Raum können Störungen auftreten.
7. Falls das Gerät nicht korrekt anspricht, zunächst prüfen, ob die Batterien erschöpft sind. Wenn auch mit neuen Batterien keine einwandfreie Fernbedienung möglich ist, verständigen Sie bitte den Onkyo-Kundendienst.



Fernbedienung
RC-232K

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

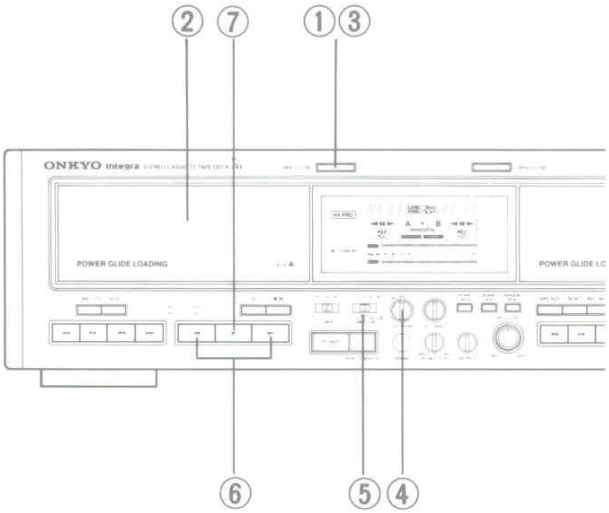
G

Standard-Betriebsarten — Wiedergabe

Überprüfen Sie noch einmal anhand des Anschlußdiagramms, daß alle Anschlüsse korrekt vorgenommen wurden, bevor Sie das Gerät an die Netzsteckdose anschließen. Das Gerät ist betriebsbereit, sobald das Blinken der ❚❚ Pause-Anzeige aussetzt und die Bereitschaftsanzeige (STAND-BY) leuchtet. Das Gerät kann zwei Cassetten aufnehmen. Beide Laufwerke sind für Wiedergabe und Aufnahme mit Schnellreverse am Bandende geeignet.

Tonband-Wiedergabe

Für Cassettenwiedergabe können beide Cassettenteile verwendet werden. Die Abbildung zeigt Laufwerk A. Laufwerk B ist ähnlich gestaltet.



① Zum Einsetzen der Cassette mit der entsprechenden OPEN/CLOSE-Taste das vorgesehene Cassettenfach öffnen.
② Die Cassette mit dem freiliegenden Tonbandabschnitt nach unten und der Cassettenseite nach außen (Ihnen zugewendet) einsetzen.
③ Erneut die OPEN/CLOSE-Taste drücken oder die Cassette leicht andrücken, um diese einziehen zu lassen.
④ Für die Wiedergabe von mit Dolby bespielten Cassetten mit dem Dolby-Schalter auf das System (B oder C) schalten, das auch bei der Aufnahme verwendet wurde. Für ohne Rauschunterdrückung bespielte Cassetten den Schalter in Position OFF stellen. Näheres unter "Dolby Rauschunterdrückung" auf Seite 22.
⑤ Den Betriebsartschalter auf die gewünschte Funktion stellen. Näheres hierzu im Abschnitt "Autoreverse-Betriebsartschalter" auf Seite 26.
⑥ Die Starttaste ► bzw. ◄ für die gewünschte Abspielrichtung drücken ([PLAY]-Anzeige leuchtet auf). Während der laufenden Wiedergabe zeigen die Spitzenwertmesser die Ausschläge des Signalpegels an.
⑦ Mit Erreichen des Bandendes bzw. dem Ende des Abspielzyklus schaltet sich das Laufwerk automatisch auf Stop. Soll die Wiedergabe schon vorher beendet werden, drückt man dazu die ■ -Taste. Nach dem Stoppen des Laufwerks und dem Erlöschen der Spitzenwertanzeige kann das Cassettenfach durch Drücken der OPEN/CLOSE-Taste geöffnet und die Cassette entnommen werden.

- Wenn bei offenem Cassettenfach eine der Tasten ►, ◄, ►►, ◄◄, ►►| oder |◄◄ gedrückt wird, schließt das Gerät das Cassettenfach automatisch, bringt die Cassette in Abspielposition und führt dann die entsprechende Operation aus.

Abspielautomatik (Auto Play)

Das TA-RW909 ist für automatisches Abspielen geeignet: Wenn eine Cassette mit ausgebrochenen Löschschutzlamellen (siehe "Was Sie über Tonband-Cassetten wissen sollten" auf Seite 27) oder eine vorbespielte Cassette aus dem Handel eingesetzt wird, beginnt die PLAY-Anzeige zu blinken, woraufhin die Wiedergabe automatisch startet. Diese Abspielautomatik wird als "Auto Play" bezeichnet.

Hinweise:

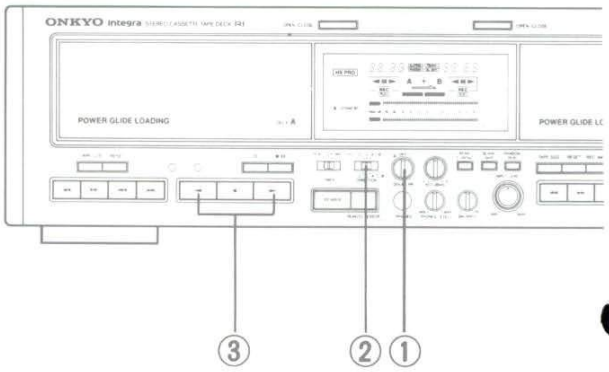
1) Auto Play arbeitet nicht bei Cassetten mit noch vorhandenen Löschschutzlamellen.
2) Auto Play startet die Wiedergabe in Vorwärtsrichtung ►. Wenn Auto Play mit einem bestimmten Titel beginnen soll, muß vor dem Einsetzen der Cassette die entsprechende Bandstelle eingestellt werden.
3) Wenn das Cassettenfach länger als ca. fünf Minuten geöffnet bleibt, schließt es sich automatisch. In diesem Falle arbeitet die Auto Play-Funktion nicht.

Schneller Vor- und Rücklauf

Für schnelles Umspulen vom linken auf den rechten Wickelteller die ►► -Taste, zum Umspulen vom rechten auf den linken Teller die ◄◄ -Taste drücken. Mit der ■ -Taste kann das Umspulen jederzeit beendet werden. Bei Erreichen des Bandendes schaltet sich das Laufwerk automatisch auf Stop.

Fortlaufender Abspielwechsel

Die beiden abzuspielenden Cassetten eingeben und den Betriebsartschalter auf (A ⊃ B) stellen. Anschließend die Wiedergabe mit einer der ► - oder ◄ -Tasten starten. Das Gerät spielt beide Seiten beider Cassetten der Reihe nach ab. Nach dem vierten Abspielzyklus schaltet sich das Gerät automatisch auf Stop.



① Den DOLBY NR-Schalter in die korrekte Position stellen.

- Da die Einstellung des DOLBY NR-Schalters beide Laufwerke betrifft, sollten für fortlaufenden Abspielwechsel möglichst Cassetten verwendet werden, die mit dem selben System (entweder Dolby B, Dolby C oder ohne NR) bespielt sind. Anderenfalls ist optimale Klangqualität nur gegeben, wenn die Einstellung des Dolby-Schalters mit jedem Systemwechsel erneut angepaßt wird.

② Den DIRECTION-Schalter auf (A ⊃ B) stellen.

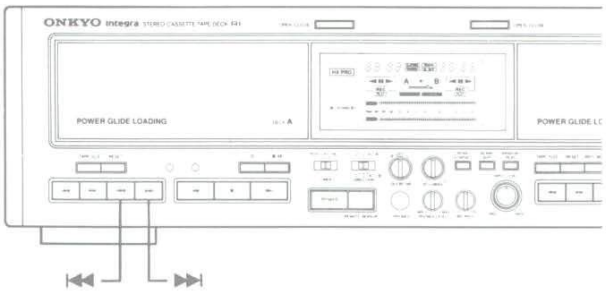
- Wenn auf (⊃) geschaltet wird, spielt das Gerät die beiden Cassetten nur jeweils einmal ab.

③ Die Wiedergabe kann von jeder beliebigen Seite von Cassette A oder B beginnen. Dazu startet man den Abspielwechsel mit der entsprechenden ► - bzw. ◄ -Taste von Laufwerk A oder B.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Benutzung der Sprungfunktion

Die Sprungfunktion (Skip) ermöglicht direktes Ansteuern der Titelanfänge bis zum jeweils neunten Titel in beide Bandlaufrichtungen (rückwärts einschließlich des laufenden Titels).



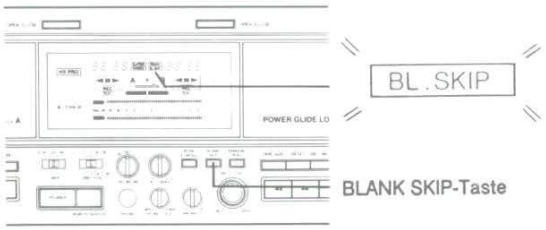
Bei Wiedergabe in Bandrichtung ► dient die Sprungtaste ▶▶| als Vorwärts- und die Sprungtaste |◀◀ als Rückwärts-Sprungtaste. Auf Drücken einer der Sprungtasten startet der Suchlauf. Wird er mit der ▶▶| Taste gestartet, erscheint im Display die Nummer des angesteuerten Titelanfangs in Vorlaufrichtung (P:1, P:2 ... P:9). Durch entsprechend häufiges Drücken der ▶▶| Taste kann dann im Display eingestellt werden, auf den wievielten Titelanfang der Zugriff erfolgen soll. Wenn der Suchlauf mit der |◀◀ Taste gestartet wird, erscheint die Nummer des angesteuerten Titelanfangs in Rücklaufrichtung (P:-1, P:-2 ... P:-9). Wenn der angewiesene Anfang erreicht ist, schaltet sich das Gerät auf normale Wiedergabe zurück. Falls versehentlich eine zu hohe Zahl eingestellt wurde, kann diese mit der Sprungtaste für die entgegengesetzte Richtung korrigiert werden. (Bei in Vorwärtsrichtung gestarteter Sprungfunktion verringert jedes Drücken der Taste |◀◀ die Zahl der zu überspringenden Titel um jeweils einen Titel. Bei in Rückwärtsrichtung gestarteter Sprungfunktion zum Verringern der eingestellten Titelzahl die Taste ▶▶| drücken.)
Sollen weitere Titel übersprungen werden, kann die eingestellte Zahl bei laufendem Suchlauf durch entsprechend häufiges Drücken der |◀◀ bzw. ▶▶| Taste erhöht werden.
Bei Wiedergabe mit Bandrichtung ◄ kehren sich die Funktionen der Sprungtasten um.

- Die Sprungfunktion orientiert sich an den Leerstellen zwischen den einzelnen Titeln. In den folgenden Fällen ist daher einwandfreie Erfassung nicht gewährleistet:

1) Bei zu kurzen Leerstellen zwischen den Titeln
2) Bei nicht durchgehend aufgenommener Musik, wie z.B. bei Unterbrechungen durch Ansagen
3) Bei Titeln mit lauten Einsätzen nach längeren leisen Passagen (da diese eventuell als Leerstellen interpretiert werden)
4) Bei stark verrauschten Leerstellen

Durchspulautomatik (Blank Skip)

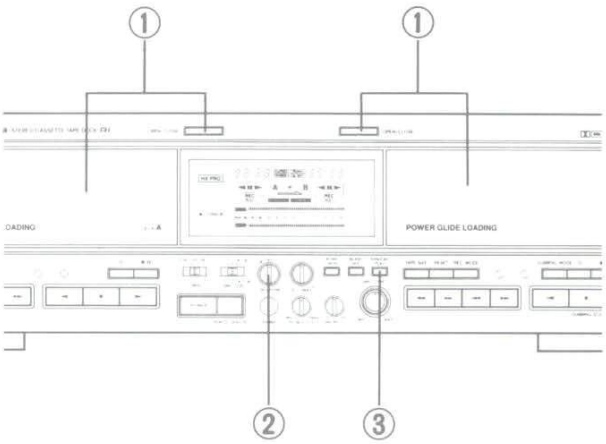
Bei Wiedergabe mit Durchspulautomatik wird das Band automatisch bis zum Anfang des nächsten Titels vorgespult, wenn ein unbespielter Bandabschnitt länger als ca. 15 Minuten ist. Zum Ausschalten der Funktion erneut die BLANK SKIP-Taste drücken. Bei eingeschalteter Durchspulautomatik leuchtet die BL. SKIP Anzeige.



BLANK SKIP-Taste

Zufallswiedergabe mit Random Play

Bei "Random Play" werden die Titel nicht wie auf dem Band vorgegebenen abgespielt, sondern in zufallsbestimmter Reihenfolge vom Mikroprozessor des TA-RW909 gewählt. Sie erhalten so unvorhersehbare Titelfolgen wie z.B. den 4. Titel von Seite A der Cassette B, dann den 7. Titel von Seite B der Cassette A usw.



① Cassetten in die Cassettenfächer A und B geben.
② Den DOLBY NR-Schalter in die richtige Stellung bringen.
- Es wird empfohlen, zwei Cassetten einzulegen, für die die gleiche Dolby-Einstellung gilt. Falls unterschiedliche Dolby-Einstellungen erforderlich sind, muß der DOLBY NR-Schalter mit jedem Wechsel der Wiedergabe zwischen den beiden Cassetten neu eingestellt werden.

③ Die RANDOM PLAY-Taste drücken.
- Auf beiden Laufwerken beginnt der Suchlauf zum Einstellen des ersten Titelanfangs.

④ Die Zufallswiedergabe beginnt (mit Laufwerk A oder B).
- Während der Wiedergabe vom einen der beiden Laufwerke steuert das andere bereits den nächsten Titel der zufälligen Titelfolge an und schaltet sich an dessen Anfang auf Bereitschaft.

⑤ Nach Ende des laufenden Titels startet das andere Laufwerk den bereitgehaltenen nächsten Titel.
- Wie beschrieben wechselt die Wiedergabe fortlaufend zwischen den Laufwerken A und B.

Hinweise:

1) Zufallswiedergabe ist auch mit nur einer Cassette möglich. In diesem Falle steuert das Gerät nach dem Ende eines Titels sofort den Anfang des nächsten Titels der zufälligen Titelfolge an.
2) Damit die Random Play-Funktion einwandfrei arbeitet, müssen die einzelnen Titel durch mindestens fünf Sekunden lange Leerstellen (unbespielte Abschnitte) getrennt sein. Bei zu kurzen Leerstellen werden die Titelanfänge eventuell nicht erkannt. Näheres hierzu im Abschnitt "Einsatz der Leerstellentaste" auf Seite 23.
3) Das Ansteuern der Titelanfänge nimmt eine gewisse Zeit in Anspruch. Bei sehr kurzen Titeln kann es vorkommen, daß bei Random Play nach Titelende zunächst auch der daran auf dem Band anschließende Titel wiedergegeben wird, bevor im anderen Laufwerk der nächste Titel der Titelfolge gestartet werden kann.
4) Die Cassette im gerade ruhenden Laufwerk kann gewechselt werden, ohne die Random Play-Funktion ausschalten zu müssen. Dazu einfach die OPEN/CLOSE-Taste drücken und die neue Cassette eingeben. Das TA-RW909 startet daraufhin sofort den Suchlauf und steuert den Anfang des nächsten Titels in der Titelfolge an. Beim Wechseln der Cassetten darauf achten, daß alle Cassetten für dieselbe Dolby-Einstellung geeignet sein sollten.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

G

Standard-Betriebsarten — Aufnahme

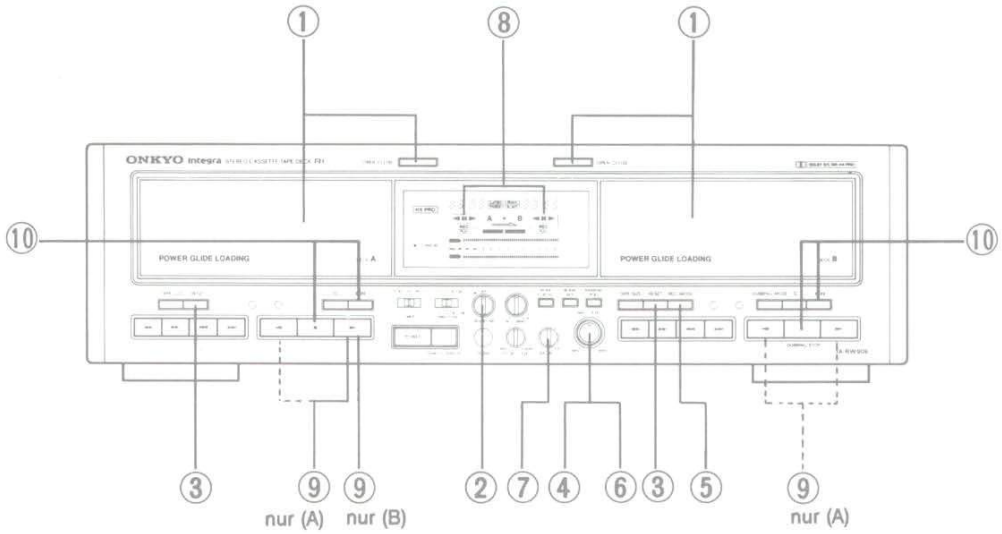
Beide Laufwerke des TA-RW909 sind auf für Aufnahme geeignet, wofür die drei Betriebsarten (A), (B) und (C) zur Verfügung stehen. Für Aufnahme gemäß (A) und (B) ist mit der REC MODE-Taste auf die entsprechende Betriebsart zu schalten.

(A) Gleichzeitige Aufnahme desselben Signals auf zwei Cassetten

Das über den LINE IN-Eingang eingehende Signal wird auf beiden Cassetten aufgenommen.

(B) Aufeinanderfolgende Aufnahme auf zwei Cassetten (erst Laufwerk A, dann B)

Das über den LINE IN-Eingang eingehende Signal wird zuerst auf der Cassette in Laufwerk A aufgenommen. Nach Bespielen beider Seiten schaltet das Gerät die Aufnahme automatisch auf der Cassette in Laufwerk B um. Bei Verwendung von zwei C-90-Cassetten ist dadurch 3 Stunden fortlaufende Aufnahme möglich.



① Die Cassette mit der für die Aufnahme vorgesehenen Seite nach außen gewendet einsetzen. Vergewissern Sie sich vorher, daß diese nicht löschgeschützt ist (siehe S. 27). Bei ausgebrochener Lamelle läßt sich das Gerät bei der entsprechenden Seite nicht auf Aufnahme schalten.

② Für Aufnahme mit Rauschunterdrückung den Dolby-NR-Schalter auf das gewünschte System stellen (B oder C).

③ Die Bandzählwerke mit ihren RESET-Tasten auf [0:00] zurückstellen, um die Lage der Anfänge korrekt notieren zu können. (Die REMA-Anzeigeart ist nicht rückstellbar.)

④ Den INPUT LEVEL-Regler auf Mitte stellen.

⑤ Die REC MODE-Taste drücken, woraufhin in der Fluoreszenzanzeige die nachstehende Anzeige (A) oder (B) erscheint, und die gewünschte Aufnahme-Betriebsart wählen (Nach dem ersten Drücken erscheint Anzeige (A) und nach dem zweiten Drücken die Anzeige (B). Ein drittes Drücken hebt die Aufnahme-Betriebsart auf.)

(A) ▮▮ ► REC A + B ▮▮ ► REC

oder

(B) ▮▮ ► REC A → B ► REC

- Die Spitzenwertmesser zeigen bei noch stehendem Band die Pegel des über die LINE IN-Buchsen eingehenden Signals an.

⑥ Den Eingangspegel unter Beobachtung der Ausschläge der Spitzenwertmesser mit dem INPUT LEVEL-Regler passend einstellen. (Der Regler wirkt gleichzeitig auf beide Kanäle.)

⑦ Mit dem BALANCE-Regler die Kanalbalance einstellen. Näheres hierzu finden Sie im Abschnitt "Aussteuern des Aufnahmepegels".

⑧ Vergewissern Sie sich, daß das Gerät auf die richtige Bandlaufrichtung geschaltet ist.

(A) Die Bandlaufrichtung kann umgeschaltet werden, indem man bei gedrückt gehaltener ●/▮▮-Taste die Starttaste für die andere Richtung ◄ oder ► drückt.

(B) Prüfen Sie, ob die Bandlaufrichtung von Laufwerk A richtig eingestellt ist. Sie kann umgeschaltet werden, indem man bei gedrückt gehaltener ●/▮▮-Taste die Starttaste für die andere Richtung (◄ oder ►) drückt.

⑨ Überzeugen Sie sich, daß ein Eingangssignal anliegt (Spitzenwertmesser müssen Ausschlag zeigen).

(A) Anschließend an Laufwerk A oder B die Starttaste für die gewünschte Bandlaufrichtung ► oder ◄ drücken.

- Auf Drücken der Starttaste ► von Laufwerk A oder B startet die Aufnahme in beiden Laufwerken.

(B) Anschließend die Starttaste von Laufwerk A drücken, um die Aufnahme zu starten.

- Sobald Laufwerk A die Aufnahme beendet, startet automatisch die Aufnahme in Laufwerk B.

⑩ Je nach eingestellter Autoreverse-Betriebsart stoppt die Bandendabschaltung den Bandlauf mit Erreichen des Bandendes von Seite A oder B. Wenn die Aufnahme früher beendet werden soll, dazu die Stoptaste ■ des Laufwerks drücken, in dem aufgenommen wird. Zum vorübergehenden Anhalten der Aufnahme die Taste ●/▮▮ drücken. In der Aufnahme-Betriebsart (A) wirkt die Stoptaste ■ nur auf das entsprechende Laufwerk, während die Taste ●/▮▮ gleichzeitig auf beide Laufwerke wirkt.

Hinweise:

Aufnahme-Betriebsart (A)

1) Die Einstellung des DOLBY NR-Schalters ist für beide Laufwerke wirksam.
2) Der INPUT LEVEL-Regler wirkt gleichzeitig auf die Eingangspegel beider Laufwerke. Die Anzeige der Spitzenpegelmesser gilt für beide Laufwerke.

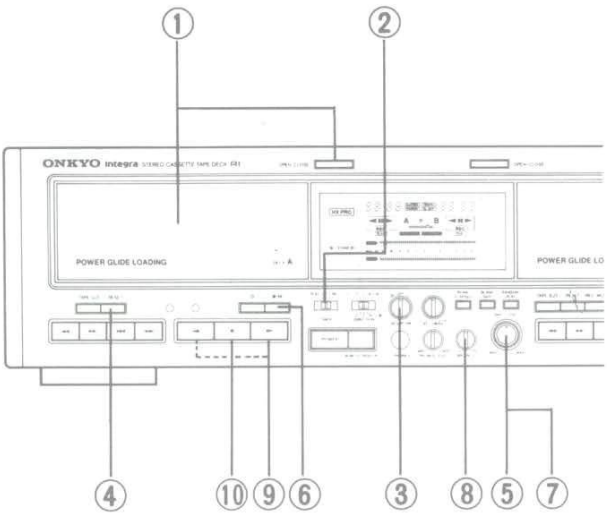
Aufnahme-Betriebsart (B)

1) Aufeinanderfolgende Aufnahme mit Umschaltung von Laufwerk B auf Laufwerk A ist nicht möglich.
2) Wenn die Aufnahme bei leuchtender Bandrichtungsanzeige ◄ gestartet wird, erfolgt die Aufnahme in Rückwärtsrichtung.
3) Bei löschgeschützten Cassetten (eine oder beide Löschschutzlamellen ausgebrochen) stoppt der Aufnahmezyklus, sobald eine geschützte Cassettenseite erreicht wird. Wenn z.B. die Lamelle von Seite B der Cassette in Laufwerk A ausgebrochen ist, wird auf deren Seite B und der nachfolgenden Cassette in Laufwerk B nicht mehr aufgenommen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

(C) Aufnahme auf nur einer Cassette (Laufwerk A oder B)

In der nachstehenden Anleitung wird davon ausgegangen, daß mit Laufwerk A aufgenommen wird.



① Die Cassette mit der Seite, auf der aufgenommen werden soll, nach außen gewendet eingeben. Überzeugen Sie sich zuvor, daß die Cassette nicht löschgeschützt ist. Wenn eine oder beide Löschschutzlamellen (siehe S. 27) ausgebrochen sind, ist auf den geschützten Seiten keine Aufnahme möglich.

② Den DIRECTION-Schalter auf die gewünschte Autoreverse-Betriebsart ((⇄) oder (⊃)) stellen. Näheres hierzu unter "Autoreverse-Betriebsartschalter (DIRECTION)" auf Seite 26.

③ Für Aufnahme mit Dolby B- oder Dolby C-Rauschunterdrückung den DOLBY NR-Schalter auf B bzw. C stellen.

④ Das Bandzählwerk mit der RESET-Taste auf [0:00] zurückstellen, um die Lage der Anfänge korrekt notieren zu können. (Die REMA-Anzeigeart ist nicht rückstellbar.)

⑤ Den INPUT LEVEL-Regler auf Mitte stellen.

⑥ Die ●/❚❚-Taste drücken. Die Spitzenwertmesser zeigen bei noch stehendem Band die Pegel des über die LINE IN-Buchsen eingehenden Signals an.

⑦ Unter Beobachtung der Ausschläge der Spitzenwertmesser mit dem INPUT LEVEL-Regler den Eingangspegel passend einstellen (Der Regler wirkt gleichzeitig auf beide Kanäle.)

⑧ Mit dem BALANCE-Regler die Kanalbalance einstellen. Näheres hierzu finden Sie im Abschnitt "Aussteuern des Aufnahmepegels".

⑨ Vergewissern Sie sich, daß das Gerät auf die richtige Bandlaufrichtung geschaltet ist. Anschließend die Starttaste für die gewünschte Bandlaufrichtung (► oder ◄) drücken, um die Aufnahme zu starten.

⑩ Je nach eingestellter Autoreverse-Betriebsart stoppt die Bandendabschaltung den Bandlauf mit Erreichen des Bandendes von Seite A oder B. Wenn die Aufnahme früher beendet werden soll, dazu die Stoptaste ■ drücken. Zum vorübergehenden Anhalten der Aufnahme die ●/❚❚-Taste drücken.

Hinweise:

1) Das Gerät schaltet sich nicht auf Aufnahme, wenn die Tasten ●/❚❚ und ► bzw. ◄ gleichzeitig gedrückt werden. Für Aufnahme zunächst mit der ●/❚❚-Taste auf Aufnahmepause schalten und anschließend die Starttaste für die gewünschte Bandlaufrichtung (► oder ◄) drücken.
2) Nicht bei laufendem Aufnahme- (oder Überspiel-)Betrieb den Netzstecker ziehen. Wenn das Gerät vom Netz getrennt ist, lassen sich die Cassetten nicht entnehmen.

Synchronisierung mit CD-Spieler

Das TA-RW909 ist für synchrongesteuertes Überspielen von entsprechend ausgestatteten Onkyo CD-Spielern geeignet. Die Synchronsteuerung koordiniert, korrekte Anschlußweise vorausgesetzt, den Aufnahmebeginn auf dem Cassettendeck exakt mit dem Beginn der Wiedergabe vom CD-Spieler. Dazu muß das TA-RW909 mittels Audiokabel und RI-Steuerleitung entweder direkt oder indirekt über einen Verstärker mit dem CD-Spieler verbunden sein.

Aussteuern des Aufnahmepegels

Die Aussteuerung des Aufnahmepegels hat erheblichen Einfluß auf die Klangqualität. Bei zu hoch eingestelltem Aufnahmepegel nehmen die Verzerrungen zu, während sich bei zu niedrig eingestelltem Aufnahmepegel der Fremdspannungsabstand verschlechtert und das Bandrauschen stärker hörbar wird. Bei Cassettendecks ist korrektes Aussteuern besonders wichtig, da die Bandbeschichtung bei der Kompaktcassette sehr viel dünner ist als bei offenem Spulenband. Dadurch liegt der Sättigungspegel der Beschichtung relativ niedrig und wird bei überhöhtem Pegel leicht überschritten. Für bestmögliche Ergebnisse mit diesem Cassettendeck ist der Aufnahmepegel unter Beobachtung der Spitzenwertanzeigen mit dem INPUT LEVEL-Regler passend einzustellen. Die oberen 5 Segmente der Spitzenwertanzeigen (0dB – +6dB) werden über eine Haltefunktion (Peak Hold) angesteuert, um die Ausschläge besser ablesbar zu machen.

- Bei Verwendung von Reineisenband (Metal) den Eingangspegelregler so einstellen, daß gelegentlich die +4 dB-Segmente aufleuchten. Bei anderen Bandbeschichtungen sollten die Ausschläge +2 dB nicht überschreiten. Bei stärkerem Pegelunterschied zwischen dem linken und rechten Kanal kann mit dem BALANCE-Regler abgeglichen werden.

Dolby-Rauschunterdrückung

Die Dolby-Rauschunterdrückungssysteme reduzieren das Tonband-Eigenrauschen. Dolby-B NR ist das System, das sich auf breiter Front durchgesetzt hat und heute in fast allen Cassettendecks zu finden ist. Um den ständig wachsenden Ansprüchen an die Klangqualität weiter entgegenzukommen, entwickelten die Dolby Laboratories das neue, sehr viel wirksamere Dolby-C NR.

Beide Dolby-Systeme reagieren auf alle Eingangspegel unterhalb einer bestimmten Pegelschwelle. Da das Bandrauschen vor allem bei leisen Höhenanteilen in den Vordergrund tritt, werden diese Signalanteile mit erhöhtem Pegel aufgenommen und bei der Wiedergabe wieder auf den ursprünglichen Pegel abgesenkt, wodurch sich gleichzeitig auch eine entsprechende Absenkung des Rauschpegels ergibt. Um diese Signalmanipulation auf das erforderliche Maß zu begrenzen, wirkt das Dolby-System je nach Signalstärke und -Frequenz unterschiedlich stark (Gleitband-Verfahren).

Dolby C-NR ist noch um etwa 10 dB wirksamer als Dolby-B. Es ist jedoch nicht auf Rauschunterdrückung begrenzt, sondern umfaßt auch eine Anti-Sättigungsschaltung, über die starke Pegel bei der Aufnahme etwas zurückgenommen und bei der Wiedergabe wieder um den gleichen Betrag angehoben werden. Dadurch erzielt man eine höhere Übersteuerungsfestigkeit, so daß auch noch solche Pegel ohne Übersättigung verarbeitet werden können, die anderenfalls Verzerrungen auslösen würden. Mit Dolby-C ergibt sich so ein um mehr als 4 dB (bei 10 kHz) höherer maximaler Ausgangspegel.

Dolby HX PRO-System

Durch die vormagnetisierende Wirkung hochfrequenter Signalanteile unterliegt die Empfindlichkeit der Bandbeschichtung ständigen Schwankungen. Dolby HX PRO kompensiert diesen unerwünschten Effekt während der Aufnahme. Ein Zuschalten bei Wiedergabe ist nicht erforderlich, so daß mit Dolby HX PRO bespielte Cassetten auch für Geräte ohne dieses System geeignet sind.

Hinweis:

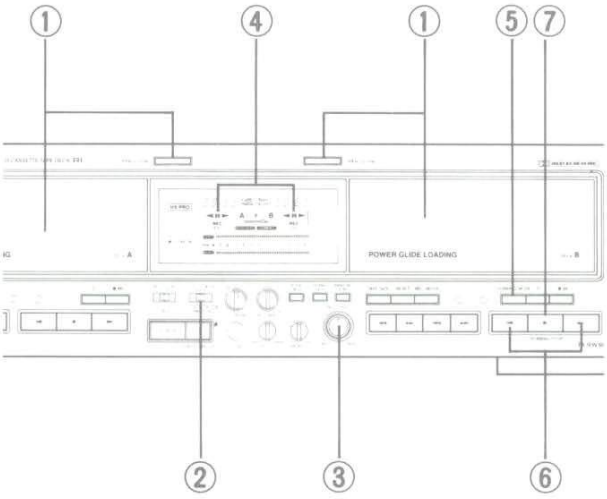
Dolby HX PRO arbeitet unabhängig von Dolby B und C NR und ist nur bei Aufnahme wirksam.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

G

Überspielen (Kopieren)

Das Gerät ist so ausgelegt, daß Tonbandaufnahmen geräteintern überspielt werden können. Zum Kopieren von Cassetten braucht daher kein zusätzliches Cassettendeck angeschlossen zu werden. Um den zum Kopieren erforderlichen Zeitaufwand zu halbieren, bietet das Gerät eine erhöhte Bandgeschwindigkeit für Schnellkopieren (ungefähr doppelte Normalgeschwindigkeit). Die Original-Cassette ist in Laufwerk A einzusetzen. Kopieren von Laufwerk B auf A ist nicht möglich.



① Die bespielte Cassette in Laufwerk A und die Cassette für die Kopie in Laufwerk B einsetzen.

② Mit dem DIRECTION-Schalter die gewünschte Autoreverse-Betriebsart einstellen.
Eine Seite (⇉): Das Gerät kopiert nur die nach vorn gerichtete Seite und schaltet sich anschließend auf Stop.
Beide Seiten (⊃) und fortlaufender Wechsel (A ⊂⊃ B): Das Gerät kopiert beide Cassettenseiten und schaltet sich anschließend auf Stop.
In den Betriebsarten (⊃) und (A ⊂⊃ B) muß das Kopieren in Vorwärtsrichtung gestartet werden. Falls in Rückwärtsrichtung gestartet wird, schaltet sich das Gerät nach Ende der entsprechenden Seite automatisch auf Stop.

③ Den INPUT LEVEL-Regler auf Minimum stellen. Bei Kopierbetrieb wird der Aufnahmepegel automatisch optimal eingestellt.

④ Anhand der Bandlaufrichtungsanzeigen (◄ ►) für Laufwerk A und B überprüfen, daß beide Laufwerke auf die gewünschte Richtung geschaltet sind. Zum Umschalten der Bandlaufrichtung auf ► die entsprechende ► Starttaste und anschließend die ■ Stoptaste drücken.

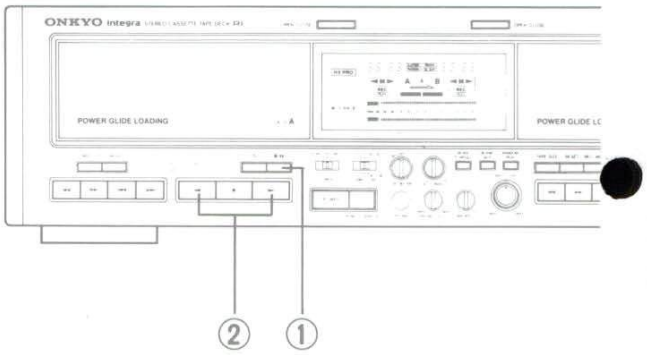
⑤ Mit dem DUBBING MODE-Schalter zwischen Schnellkopieren und Kopieren mit Normalgeschwindigkeit wählen.
▭ für Laufwerk B leuchtet in der Anzeige zusammen mit dem Symbol ⇉, wenn das Gerät auf Schnellkopieren geschaltet ist, und zusammen mit dem Symbol →, wenn die normale Kopiergeschwindigkeit eingestellt ist.

⑥ An Laufwerk B die Starttaste für die gewünschte Bandlaufrichtung (◄ oder ►) drücken, um den Kopierbetrieb zu starten.
- Mit der ●/❚❚-Taste von Laufwerk B kann beim Kopieren auf Aufnahmepause geschaltet werden. Sie haben dadurch z.B. die Möglichkeit, mit der Sprungfunktion (siehe "Benutzang der Sprungfunktion" auf Seite 20) von Laufwerk A den nächsten gewünschten Titel anzusteuern.

⑦ Soll der Kopierbetrieb schon vor dem Erreichen des Bandendes des Originals oder der Kopie beendet werden, dazu die ■ DUBBING STOP-Taste von Laufwerk B drücken.
- Die Einstellung des DOLBY-NR-Schalters hat beim Kopierbetrieb keinen Einfluß auf das aufgenommene Signal. Sie erhalten in jedem Falle eine genaue Kopie der Original-Cassette – bei dolbysierten Aufnahmen mit dem entsprechenden Dolby-System, bei nicht dolbysierten Aufnahmen ohne Rauschunterdrückung. Für das Mithören beim Kopieren sollte der DOLBY-NR-Schalter allerdings korrekt eingestellt sein, um über die Lautsprecher das dekodierte Signal zu hören, während in Laufwerk B das kodierte Signal mitgeschnitten wird. Mithören ist auch bei Schnellkopieren möglich.
- Bei Schnellkopieren zuvor am Verstärker bzw. Receiver die Lautstärke zurücknehmen.

Einsatz der Leerstellentaste (AUTO SPACE)

Die Leerstellentaste ermöglicht automatisches Anfügen von fünf Sekunden langen Leerstellen. Sie erleichtert dadurch nicht nur das Mitschneiden von Titeln aus Rundfunkprogrammen, sondern z.B. auch das Vermeiden des Aufsetzgeräusches der Nadel und des Leerrillenrauschens beim Mitschneiden vom Plattenspieler. Die Taste kann auch zum Löschen beim Neubespielen und Editieren von Cassetten verwendet werden. Bei Aufnahme auf bereits bespielten Cassetten empfiehlt es sich, zunächst auf Aufnahmepause zu schalten und vor dem erneuten Bespielen eine Leerstelle aufnehmen zu lassen. Dies stellt sicher, daß auch vor dem Startpunkt alle eventuellen Reste der alten Aufnahme sauber gelöscht werden.



① Sobald von normaler Aufnahme auf Stummaufnahme übergegangen werden soll, die O -Taste drücken.
- Die O -Taste arbeitet sowohl bei laufender Aufnahme als auch bei auf Aufnahmepause geschaltetem Gerät.
- Die PLAY Anzeige blinkt und das Band läuft noch etwa fünf Sekunden weiter (Stummaufnahme).
- Nach fünf Sekunden stoppt das Laufwerk und das Gerät schaltet sich auf Aufnahmepause.

② Zum Zurückschalten auf normale Aufnahme erneut die starttaste für die Bandlaufrichtung (◄ oder ►) drücken.

Hinweise:

1) Wenn beim Kopieren die O-Taste von Laufwerk B gedrückt wird, schaltet sich Laufwerk A auf Pause, während Laufwerk B noch eine Leerstelle anfügt. Zum Fortsetzen des Kopierens anschließend an Laufwerk B die Starttaste für die entsprechende Bandlaufrichtung (◄ oder ►) drücken.
2) Bei gleichzeitiger Aufnahme desselben Signals auf zwei Cassetten wird auf Drücken einer O-Taste (Laufwerk A oder B) von beiden Laufwerken eine Leerstelle aufgenommen.

■ Zum Beenden der Stummaufnahme vor Ablauf der fünf Sekunden

Durch Drücken der ●/❚❚ -Taste auf Aufnahmepause schalten oder mit der Taste ◄ bzw. ► direkt auf normale Aufnahme zurückschalten.

■ Für fünf Sekunden überschreitende Stummaufnahme

Die O -Taste entsprechend lange gedrückt halten. Mit dem Freigeben der Taste schaltet sich das Gerät dann automatisch auf Aufnahmepause.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Besondere Betriebsarten

Echtzeit-Bandzählwerk

Die REMA/ELAPSED-Taste dient für beide Laufwerke.
Das Echtzeit-Bandzählwerk verfügt über zwei Betriebsarten:

1. Anzeige der abgelaufenden Spielzeit (ELAPSED)

(1) Nach dem Einsetzen einer Cassette blinkt in der Anzeige die Bandlängen-Einstellung, die für die vorherige Cassette verwendet wurde. Zunächst mit der TAPE SIZE-Taste auf die korrekte Bandlänge (Cassetten-Spielzeit) schalten.
- Bevor Sie nach dem Einsetzen der Cassette mit der Aufnahme oder Wiedergabe beginnen, mit der TAPE SIZE-Taste die verwendete Bandlänge einstellen. Die Einstellung kann von C90 auf C100, C120, C46, C60 und zurück auf C90 weitergeschaltet werden.

(2) Das Echtzeit-Bandzählwerk mit der REMA/ELAPSED-Taste auf "ELAPSED" (abgelaufene Spielzeit) schalten.

(3) Zum Zurückstellen der Spielzeit auf [0:00] die RESET-Taste drücken.

(4) Auf Starten des Bandlaufs für Aufnahme oder Wiedergabe beginnt das Zählwerk mit dem Zählen der abgelaufenen Spielzeit. (Wenn Sie die Cassette wenden, ohne das Zählwerk zurückzustellen, wird die gesamte Laufzeit einschließlich der ersten Seite angezeigt.) Die beiden linken Zählwerkstellen geben die Minuten und die beiden rechten Zählwerkstellen die Sekunden an.

Mit dem Einschalten des Netzschalters stellt sich das Gerät automatisch auf die Einstellung [0:00] "ELAPSED" für das Zählwerk und "C90" für die Bandlänge.

2. Restliche Spielzeit (REMAIN)

Das Echtzeit-Bandzählwerk ist auf Anzeige der bei laufender Aufnahme und Wiedergabe bis zum Bandende noch verbleibenden Spielzeit (Restspielzeit) umschaltbar.

(1) Mit der TAPE SIZE-Taste die korrekte Bandlänge (Cassettenspielzeit) einstellen.

(2) Durch Drücken der REMA/ELAPSED-Taste auf "REMAIN" (Restspielzeit) schalten.
- In der Anzeige wird [– –:– –] angezeigt.

(3) Die Wiedergabe oder Aufnahme starten. Im Bandzählwerk blinkt zunächst einige Sekunden lang die Bandlänge, bevor dann die bis Bandende noch verfügbare Restspielzeit (auf die eingestellte Bandlänge bezogen) erscheint.
- Wenn bei bereits laufender Wiedergabe oder Aufnahme die Bandlängen-Einstellung geprüft werden soll, dazu die TAPE SIZE-Taste einmal drücken. In der Anzeige erscheint daraufhin die derzeitige Einstellung.

Wenn versehentlich eine falsche Bandlänge eingestellt wurde, kann die Einstellung ohne Unterbrechung des laufenden Betriebs mit der TAPE SIZE-Taste korrigiert werden. Sie erhalten daraufhin die neu berechnete Restspielzeit.

3. Zur Präzision der Spielzeitberechnung

Das Echtzeit-Bandzählwerk ist keine mitlaufende Uhr, so daß die angezeigte Bandlaufzeit geringfügig von der tatsächlich verstrichenen Zeit abweichen kann. Ein geringer Fehler ergibt sich dadurch, daß die tatsächliche Bandlänge von Hersteller zu Hersteller geringfügig abweichen kann. Um gegen Bandende eine präzisere Restspielzeitanzeige zu erhalten, empfiehlt es sich, die Berechnung neu vornehmen zu lassen. Bei Verwendung von Cassetten mit unterschiedlichen Spielzeiten nicht vergessen, beim Wechseln die Bandlängen-Einstellung mit der TAPE SIZE-Taste entsprechend zu korrigieren.
- Bei Erreichen der Zählwerkanzeige [6:00] wird die Restspielzeit automatisch neu berechnet. Während der Berechnung wird in der Anzeige vorübergehend die eingestellte Bandlänge [Beispiel: C90] angezeigt, bevor dann die neu (und genauer) berechnete Restspielzeit erscheint.

Hinweise:

1) Bei falsch eingestellter Bandlänge weist auch die angezeigte Restspielzeit einen entsprechend groben Fehler auf.
2) Die abgelaufene Spielzeit wird auch bei Restspielzeit-Anzeige korrekt weiterberechnet.
3) Der RESET-Knopf dient zum Zurückstellen der abgelaufenen Spielzeit.
4) Bei Verwendung von Bandlängen außerhalb der über die Bandlängenanzeige abrufbaren Einstellungen empfiehlt es sich, die der Bandlänge am nächsten kommende Einstellung zu verwenden. In solchen Fällen ist eine entsprechende Abweichung der angezeigten Spielzeit von der tatsächlichen Spielzeit unvermeidlich. Geringe Abweichungen können sich auch durch Unterschiede in der Auslegung der Cassettenmechanik ergeben.

Automatische Bandsorteneinstellung

Die Einstellung der für die eingesetzte Cassette erforderlichen Vormagnetisierung und Entzerrung erfolgt automatisch. Das Gerät orientiert sich dabei an den auf dem Cassettenrücken befindlichen Bandsortenkennungen. Vor deren Einführung hergestellte Cassetten und Billigcassetten ohne Bandsortenkennung sind für dieses Gerät nicht geeignet.

Schnellreverse am Bandende

Das Auto-Reverse-System des Gerätes sorgt für automatische Spurumschaltung mit Umkehr der Bandlaufrichtung, wenn bei laufender Wiedergabe oder Aufnahme das Bandende erreicht wird. Die Umschaltung erfolgt bereits, sobald der optische Sensor des Laufwerkes das transparente Vorspannband am Anfang oder Ende des Magnetbandes erfaßt (Schnellreverse). Dies verkürzt den Ablauf erheblich, so daß die durch den Seitenwechsel hinzunehmende Wartezeit kaum mehr wahrgenommen wird. Bei Cassetten mit nicht transparentem Vorspann erfolgt die Umschaltung, sobald das Band (einschließlich Vorspann) vollständig abgewickelt ist.
Bei fehlerhaftem oder beschädigtem Tonband kann es vorkommen, daß Licht auf den Sensor fällt und dieser vorzeitig anspricht. In solchen Fällen empfiehlt es sich, auf Wiedergabe bzw. Aufnahme mit nur einer Cassettenseite umzuschalten (Auto-Reverse-System außer Funktion).

Hinweise:

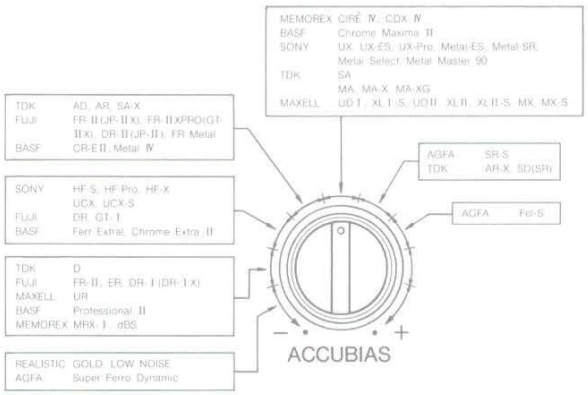
1) Im Interesse bestmöglicher Klangqualität empfiehlt es sich, die Cassetten so einzusetzen, daß die in Vorlaufrichtung bespielte Cassettenseite auch in Vorlaufrichtung wiedergegeben wird.
2) Bei Aufnahmebetrieb erfolgt nur einmaliges Auto-Reverse (Umschaltung von Vorlauf- auf Rücklaufrichtung). Um nicht versehentlich auf einer bereits bespielten Cassettenseite aufzunehmen, sollte man sich zur Gewohnheit machen, beim Bespielen der Cassetten stets mit der Seite A zu beginnen.
3) Bedingt durch die relative Position des Bandendsensors zum Aufnahmekopf kann es vorkommen, daß bei Aufnahme auf einer bereits bespielten Cassette an den Bandenden einige Sekunden des alten Materials zurückbleiben. Zum Löschen solcher Reste am Anfang und Ende empfiehlt sich das unter "Einsatz der Leerstellentaste" auf Seite 23 beschriebene Vorgehen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

G

Accubias-Feineinstellung

In der Regel erzielt man auch mit der standardmäßigen Vormagnetisierung eine hohe Aufnahmequalität, so daß keine zusätzliche Accubias-Feineinstellung erforderlich ist. Bei manchen Cassetten allerdings läßt sich durch eine zusätzliche Feineinstellung die Frequenzganglinearität deutlich verbessern. Die nachstehende Tabelle zeigt die empfohlenen Regler-Einstellungen für eine Reihe der wichtigsten Marken. Bei in der Tabelle nicht aufgeführten Bandsorten gemäß nachstehender Anleitung vorgehen.



Das Accubias-System arbeitet nur bei Normalband und chromverwandten Bandsorten. Bei Reineisenband ist der Regler außer Funktion.

Accubias-Einstellung bei nicht aufgeführten Bandtypen

Die günstigste Vormagnetisierungs-Einstellung läßt sich mit Hilfe von "weißem Rauschen" oder dem UKW-Zwischenstationsrauschen von Tunern ermitteln. Sollte dafür kein entsprechender Rauschgenerator oder Tuner mit abschaltbarer Stummabstimmschaltung zur Verfügung stehen, empfiehlt es sich in der Regel, für die Aufnahme auf in der Tabelle nicht aufgelisteten Bandtypen den Accubias-Regler in seiner mittleren Raststellung zu belassen.

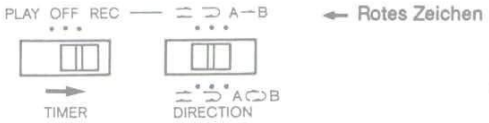
(1) Den Tuner auf eine der nicht belegten Frequenzen im UKW-Bereich einstellen.
(2) Die UKW-Stummabstimmschaltung für das Zwischenstationsrauschen (FM MUTING etc.) des Tuners ausschalten (weißes Rauschen wird hörbar).
(3) Das weiße Rauschen auf dem für die Aufnahme vorgesehenen Bandabschnitt mit auf –10 dB eingestelltem Pegel mitschneiden (ACCUBIAS-Regler in Mittelstellung).
(4) Vergleichen Sie die Wiedergabe des weißen Rauschens vom Band mit der des Tuners. Bei identischem Klang ist die Vormagnetisierung korrekt eingestellt.
(5) Sollte sich beim ersten Versuch ein klanglicher Unterschied ergeben, durch Ausprobieren verschiedener Reglerpositionen die Accubias-Einstellung ermitteln, bei der sich die geringste Abweichung gegenüber der Wiedergabe des Tuner-Rauschens ergibt. Denken Sie auch daran, die Einstellung mit Bandtyp-Angabe an geeigneter Stelle zu notieren.

Timergeschalteter Betrieb

Das Gerät ist auch für den Betrieb über einen separat erhältlichen Audio-Timer (Zeitschaltuhr) geeignet. Dazu die Stromversorgung des Cassettendecks und der weiteren beteiligten Komponenten auf den Timer umstellen. Lassen Sie anschließend einen Probelauf durchführen, um sich zu überzeugen, ob der Betrieb wie vorgesehen abläuft. Näheres hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Audio-Timers.

1. Timergeschaltete Aufnahme

(1) Auf den gewünschten Sender abstimmen und den Aufnahmepegel aussteuern.
(2) Die Stromversorgung auf den Timer umstellen (Einschaltzeit einstellen) und den TIMER-Schalter auf REC stellen.
(3) Mit dem DIRECTION-Schalter auf die gewünschte Autoreverse-Betriebsart schalten. Die derzeitige Einstellung wird im Display durch ein rotes Zeichen angezeigt.
Eine Seite (⇉): Nur eine Cassetten wird bespielt. Anschließend schaltet sich das Gerät auf Stop.
Beide Seiten (⊃): Beide Cassettenseiten werden bespielt. Anschließend schaltet sich das Gerät auf Stop.
Staffel (A — B): Nach Bespielen beider Seiten der Cassette A werden beide Seiten von Cassette B bespielt.



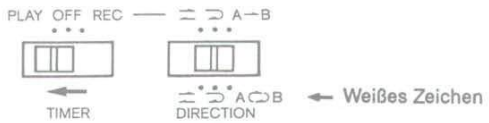
Hinweise:

1) Überzeugen Sie sich, daß die Bandlaufrichtung für die Aufnahmecassette richtig eingestellt ist. Die derzeitige Einstellung wird durch Anzeige von ◄ oder ► im Display angegeben.
2) Denken Sie daran, daß die beteiligten Audio-Geräte eingeschaltet bleiben müssen.
3) Vergessen Sie nicht, die Lautsprecher stummzuschalten oder die Lautstärke auf Minimum zu stellen, wenn während des Mitschneidens keine Wiedergabe gewünscht wird.

2. Timergeschaltete Wiedergabe

Für den Einsatz zum Musikwecken das Cassettendeck und die Audio-Anlage für Wiedergabe vorbereiten.

(1) Am Timer die gewünschte Startzeit einstellen und die Stromversorgung auf diesen umstellen.
(2) Den TIMER-Schalter auf PLAY stellen.
Denken Sie daran, daß die Netzschalter der beteiligten Geräte eingeschaltet bleiben müssen.
(3) Mit dem DIRECTION-Schalter auf die gewünschte Autoreverse-Betriebsart schalten. Die derzeitige Einstellung wird im Display durch ein weißes Zeichen angezeigt.
Eine Seite (⇉): Das Gerät spielt nur eine Seite der eingesetzten Cassette ab und schaltet sich auf Stop.
Beide Seiten (⊃): Das Gerät spielt beide Seiten der eingesetzten Cassette ab und schaltet sich auf Stop.
Wiederholbetrieb (A ⊂⊃ B): Das Gerät spielt beide Seiten von Cassette A und beide Seiten von Cassette B der Reihe nach insgesamt vier Mal ab.



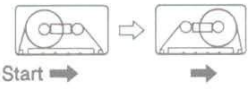
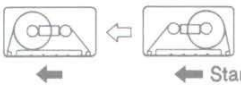
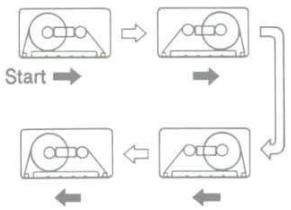
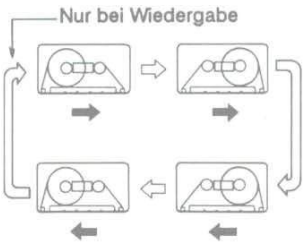
Hinweis:

Überzeugen Sie sich zum Schluß noch einmal, ob die Bandlaufrichtung der benutzten Laufwerke richtig eingestellt ist.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Autoreverse-Betriebsart (DIRECTION)

- Vor dem Starten der Aufnahme oder Wiedergabe noch einmal prüfen, ob die Bandlaufrichtung (ablesbar an ◄ oder ► in der Anzeige) der benutzten Laufwerke richtig eingestellt ist.
- Im nachstehenden ist zugrunde gelegt, daß die Cassette mit Seite A nach außen zeigend eingesetzt ist.
- Bedingt durch die Einbaulage des Bandendsensors passiert das Vorspannband bei der Autoreverse-Umschaltung von der Rückwärts- auf die Vorwärtsrichtung die Tonköpfe, bevor es vom Sensor erfaßt wird. Dadurch ist die auftretende Pause ca. 1 Sekunde länger als bei der Umschaltung von der Vorwärts- auf die Rückwärtsrichtung.
- Die in der nachstehenden Tabelle unter "Aufnahme" aufgeführten Autoreverse-funktionen werden nicht mit dem REC MODE-Schalter gestartet, sondern durch Drücken der Aufnahmepause-Taste (●/❚❚) und anschließendes Betätigen der Starttaste (◄ bzw. ►) für die entsprechende Bandlaufrichtung.

Betriebsart	Bandlauf	Wiedergabe/Timer-Wiedergabe	Aufnahme
Eine Seite	Nur vorwärts 	Wenn die Wiedergabe in Richtung ► startet: nur Seite A (Vorderseite) wird abgespielt (einmal)	Wenn die Aufnahme in Richtung ► startet: nur Seite A (Vorderseite) wird bespielt
	Nur rückwärts 	Wenn die Wiedergabe in Richtung ◄ startet: nur Seite B (Rückseite) wird abgespielt (einmal)	Wenn die Aufnahme in Richtung ◄ startet: nur Seite B (Rückseite) wird bespielt
Beide Seiten		Wenn die Wiedergabe in Richtung ► startet, wird Seite A und dann Seite B abgespielt. Anschließend stoppt das Laufwerk.	Wenn die Wiedergabe in Richtung ► startet, wird Seite A und dann Seite B bespielt. Anschließend stoppt das Laufwerk.
		Wenn die Wiedergabe in Richtung ◄ startet, wird Seite B abgespielt, woraufhin das Laufwerk stoppt. ● Wenn in beide Laufwerke Cassetten eingesetzt sind, werden beide Seiten von Cassette A und anschließend beide Seiten von Cassette B abgespielt.	Wenn die Wiedergabe in Richtung ◄ startet, wird nur Seite B bespielt, woraufhin das Laufwerk automatisch stoppt
Wiederholung Staffel (Timer-Aufnahme)		Wenn die Wiedergabe in Richtung ► startet, werden die Seiten A und B acht Mal der Reihe nach abgespielt, falls der Wiederholbetrieb nicht zuvor mit der Stoptaste beendet wird. ● Wenn in beide Laufwerke Cassetten eingesetzt sind, werden beide Seiten von Cassette A und anschließend beide Seiten von Cassette B abgespielt. Dann folgt automatisch der nächste Durchgang, beginnend mit Seite A von Cassette A. Nach vier kompletten Durchgängen schaltet das Gerät auf Stop.	Wenn nur eine Cassette eingesetzt ist, schaltet das Gerät bei Aufnahme in der Wiederholbetriebsart nach Ende von Seite B auf Stop, so da sich der gleiche Effekt wie bei der Einstellung "beide Seiten (⊃)" ergibt. ● Wenn zwei Cassetten eingesetzt sind, wird zunächst Cassette A und anschließend Cassette B bespielt, wonach das Gerät auf Stop schaltet. (Die Bandlaufrichtung von Laufwerk B sollte auf ► geschaltet sein.)

Hinweise:

1. Um zu verhindern, daß die Autoreverse-Umschaltung bereits auf das Vorspannband zu Anfang der gestarteten Cassettenseite anspricht, arbeitet der Bandendsensor während der ersten 20 Sekunden nach dem Wiedergabe- oder Aufnahmestart nicht. Falls während dieser Zeit das Bandende erreicht wird, spricht die Umschaltung trotzdem an, wenn das Gerät auf "beide Seiten" oder "Wiederholung" geschaltet ist.
2. In den folgenden Fällen ist einwandfreies Arbeiten der Autoreverse-Funktion nicht gewährleistet:
   - bei extrem dünnem Tonband (z.B. bei C-120-Cassetten)
   - bei beschriftetem oder gemustertem Vorspann
   - bei starkem Lichteinfall auf die Kopfbestückung oder in deren Nähe
   - bei Cassetten ohne Vorspann
   - bei Cassetten mit nicht ausreichend transparentem Vorspann
3. Wenn das Vorspannband nicht erkannt wird, spricht spricht die Autoreverse-Umschaltung am Bandende nicht bereits vor (Schnellreverse), sondern erst nach dem vollständigen Durchlaufen des Vorspanns an (vorausgesetzt, das Gerät ist nicht auf Betrieb in nur einer Richtung geschaltet). Wenn das Gerät auf die Betriebsart "eine Seite" geschaltet ist, schaltet sich das Laufwerk auf Erreichen des Bandendes automatisch auf Stop.

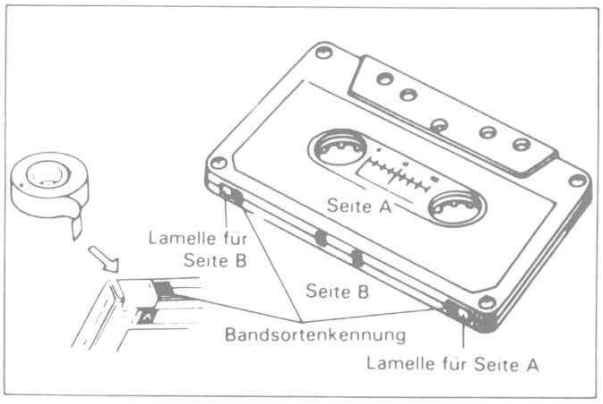
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

G

Was Sie über Tonband-Cassetten wissen sollten

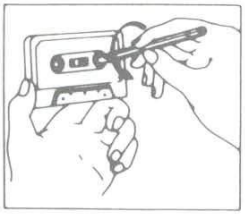
Löschschutzeinlässe

Tonband-Cassetten weisen auf dem Rücken sogenannte "Löschschutzeinlässe" auf, die mit Lamellen versehen sind. Um eine Aufnahme vor versehentlichem Neubespielen zu schützen, genügt es, die entsprechende Lamelle auszubrechen (Cassettendeck läßt sich dann nicht mehr auf Aufnahme schalten). Soll auf einer so geschützten Cassettenseite später wieder neu aufgenommen werden, dazu einfach den freigelegten Einlaß mit Klebeband abdecken. Bei Reineisen- und chromverwandten Bandsorten darauf achten, daß das Klebeband nicht auch die Bandsortenkennung verdeckt.



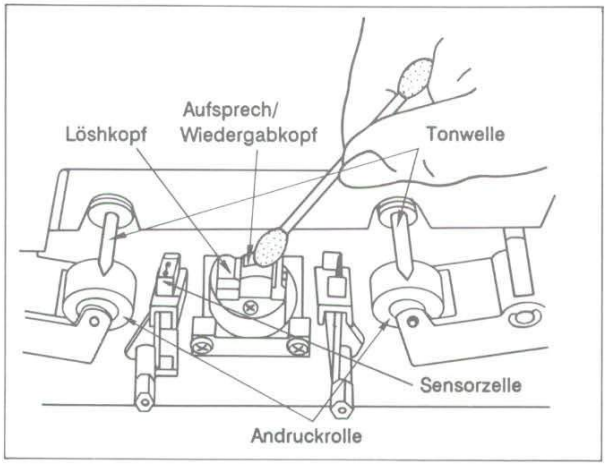
Schlaufenbildung

Schlaffes (d.h. nicht richtig gestrafftes) Tonband kann sich an der Andruckrolle bzw. der Tonwelle verfangen und das Laufwerk blockieren. Bei etwaigen Schlaufen daher gemäß Abbildung das Band mit einem Bleistift o.ä. straffen.



Instandhaltung

Dieses Cassetten-Tonbandgerät braucht nicht geölt zu werden!



Säubern von Tonkopf, Tonwelle und Andruckrolle

Durch Ansammlung von Staub und vom Tonband abgeriebenen Beschichtungspartikeln am Tonkopf wird die Wiedergabequalität beeinträchtigt. Der Tonkopf sollte daher etwa zwei- bis dreimal pro Monat gereinigt werden. Bei Verschmutzung ergeben sich:

- Verschlechterte Klangqualität (reduzierter Höhenbereich)
- Herabgesetzte Lautstärke
- Aufnahmefehler
- Unvollkommenes Löschen

Bei verschmutzter Andruckrolle oder Tonwelle kann es vorkommen, daß sich das Tonband daran verwickelt.
Um solchen Problemen vorzubeugen, sollten Tonkopf, Andruckrolle und Tonwelle regelmäßig von Ansammlungen gesäubert werden. Am besten verwendet man dazu die im Fachhandel erhältlichen Pflegemittel und Wattestäbchen.

Säubern der Bandendsensoren

Bei verschmutztem Bandendsensor (optischer Sensor) ist einwandfreies Ansprechen der Schnellreverse-Funktion nicht gewährleistet. Die beiden Sensoren sollten daher gelegentlich mit einem Wattebausch entstaubt werden.

Entmagnetisieren

Mit längerem Betrieb baut sich in den Tonköpfen ein Magnetismus auf, durch den Rauschkomponenten einfließen und die Höhenwiedergabe beinträchtigt sein kann. Um solchen Problemen vorzubeugen, sollten der Tonkopf und die benachbarten metallischen Teile (z.B. Tonwelle) nach jeweils etwa 50 Betriebsstunden mit einem der im Fachhandel erhältlichen Spezialgeräte entmagnetisiert werden. Das Cassettendeck ist vorher auszuschalten. Bitte beachten Sie auch, daß sich beim Entmagnetisieren keine Tonband-Cassetten in der Nähe befinden sollten.

Technische Daten

System:	Vierspur-/Zweikanal-Stereo
Löschprinzip:	HF-Löschung
Bandgeschwindigkeit:	4,8 cm/Sek. 9,6cm/Sek. (Schnellkopierfunktion)
Gleichlaufschwankungen:	0,065% (WRMS)
Frequenzgang:	Normal: 20 Hz – 15 kHz (±3 dB von 30 Hz – 14 kHz) High: 20 Hz – 16 kHz (±3 dB von 30 Hz – 15 kHz) Metal: 20 Hz – 17 kHz (±3 dB von 30 Hz – 16 kHz)
Geräuschspannungsabstand:	58 dB (Reineisen, ohne Dolby) Mit Dolby B Verbesserung um 10 dB über 5 kHz und 5 dB bei 1 kHz. Mit Dolby C Verbesserung um 20 dB bei 5 kHz
Eingangsbuchsen:	LINE IN: 2 Eingangsempfindlichkeit: 60 mV Eingangsimpedanz: 50 kOhm
Ausgangsbuchsen:	Kopfhörer x 1 Empf. Abschlußimpedanz: 8 – 200 Ohm LINE OUT: 2 Nennausgangspegel: 500 mV (0 dB) Empf. Abschlußimpedanz: über 50 kOhm Kopfhörerbuchse: x 1
Motoren:	Gleichstrom-Servoläufer: 2 Gleichstromläufer: 4
Kopfbestückung:	Rec/Pb: Special Hartpermalloy x 2 Löschkopf: Ferrit x 2
Netzanschluß:	Europe-Ausführung (außer für Großbritannien): 230 V/50 Hz Kanada: 120 V/60 Hz Universal-Ausführung: 120/220 V (umschaltbar), 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	35 Watt
Abmessungen:	455 (B) x 131 (H) x 362 (T) mm
Gewicht:	8,2 kg

Änderungen der technischen Daten und äußeren Gestaltung im Sinne weiterer Verbesserungen ohne vorhergehende Ankündigung vorbehalten.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Bei Betriebsproblemen

Falls das Gerät nicht erwartungsgemäß arbeiten sollte, überprüfen Sie bitte zunächst, ob sich das Problem anhand der nachstehenden Aufstellung abstellen läßt. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an den Onkyo-Kundendienst.

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Kein Strom.	• Netzstecker nicht richtig angeschlossen.	• Fest in die Steckdose schieben.
Kein Ton bei Wiedergabe.	• Anschlüsse stimmen nicht. • Eingangswahlschalter des Verstärkers falsch eingestellt.	• Anhand Anschlußdiagramm (Seite 16) überprüfen und korrigieren. • Auf den belegten Tonband-Eingang schalten.
Laufwerk arbeitet nicht.	• Tonband an Andruckrolle verwickelt.	• Band in der Cassette spannen (Seite 27).
Aufnahmetaste arbeitet nicht.	• Keine Cassette eingesetzt. • Cassette mit Aufnahmesperre (Löschschutzlamelle ausgebrochen).	• Cassette einsetzen. • Andere Cassette verwenden oder freigelegten Einlaß mit Klebeband abdecken.
Rauher Klang, ungleichmäßige Kanalbalance.	• Tonkopf verschmutzt. • Band überdehnt.	• Säubern (siehe S. 27). • Cassette unbrauchbar.
Starkes Rauschen.	• Tonkopf magnetisiert. • Minderwertiges Tonband.	• Entmagnetisieren (siehe S. 27). • Andere Cassette verwenden.
Starke Verzerrungen bei Wiedergabe.	• Aufnahme minderwertig.	• Anhand erwiesenermaßen einwandfreier Aufnahme überprüfen.
Starke Verzerrungen bei Aufnahme.	• Aufnahmepegel zu hoch ausgesteuert.	• Aussteuerung korrigieren (siehe S. 22).
Verzerrungen, zeitweises Aussetzen.	• Tonkopf, Tonwelle, Andruckrolle verschmutzt. • Tonband verklebt oder überdehnt.	• Säubern (siehe S. 27). • Versuchen, den Bandwickel durch wiederholtes Umspulen neu zu ordnen.
Brumm bei der Wiedergabe.	• Lose Stecker. • Einstreuung durch benachbarten Verstärker.	• Stecker fest in die Buchsen schieben. • Abstand vergrößern.
Höhen überbetont.	• Wiedergabe einer dolbysierten Cassette mit ausgeschaltetem Dolby.	• Dolby NR-Schalter in die korrekte Position stellen.
Höhen zu schwach.	• Wiedergabe einer ohne Dolby bespielten Cassette mit eingeschaltetem Dolby. • Tonkopf verschmutzt.	• Dolby-NR-Schalter auf OFF stellen. • Säubern (s. Seite 27).
Sprungfunktion arbeitet nicht einwandfrei	• Leerstellen zwischen den Titeln zu kurz oder stark verrauscht. • Einstreuung von einem nahen Fernseher	• Auf ausreichend lange und sauber gelöschte Leerstellen achten. • Fernseher ausschalten oder Abstand vergrößern.
Schnellreverse arbeitet nicht.	• DIRECTION-Schalter falsch eingestellt • Cassette ohne oder mit nicht transparentem Vorspann. • Optischer Sensor verschmutzt.	• Auf ⊃ oder A ⊂⊃ B stellen. • Cassette mit geeignetem Vorspannband verwenden. • Säubern (siehe S. 27).
Auto-Reverse spricht bereits vor dem Bandende an.	• Tonband verknittert, geknickt oder verkratzt.	• Andere Cassette verwenden. • Reverse-Betriebsartschalter auf stellen ⇄.
Kein normaler Laufwerksbetrieb möglich.	• Funktion des Mikroprozessors der Laufwerkssteuerung gestört (z.B. durch Netzteil-Interferenzen oder statische Elektrizität).	• Das Gerät für etwa 10 Sek. vom Netz trennen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

F

• Nous ne pouvons que vous féliciter pour votre choix de ce magnétophone à cassette ONKYO TA-RW909. • Veuillez prendre la peine de lire attentivement cette notice avant de raccorder l'appareil et de le mettre sous tension. • Vous y trouverez tous les renseignements indispensables à une bonne utilisation de votre nouvelle acquisition. • Conservez cette notice pour être en mesure de la consulter ultérieurement.

Table des matières

PARTICULARITÉS 29
PRÉCAUTIONS 30
RACCORDEMENT DE LA CHAÎNE 30
COMMANDES ET FONCTIONS 31
UTILISATIONS COURANTES – LECTURE 33
UTILISATIONS COURANTES – ENREGISTREMENT 35
UTILISATIONS SPÉCIALES 38
SÉLECTEUR DE MODE DE DÉFILEMENT 40
EMPLOI DES CASSETTES 41
ENTRETIEN 41
CARACTÉRISTIQUES 41
TABLEAU DE DÉPANNAGE 42

Particularités

- **Enregistrement simultané sur les deux platines, inversion rapide sur les deux platines**
  La lecture et l'enregistrement sont tous deux possibles sur la platine A et sur la platine B. De plus, vous pouvez copier à grande vitesse de A vers B, ou bien enregistrer deux cassettes en même temps à partir de la même source de programme. Vous disposez d'un temps d'enregistrement ou de lecture double avec la fonction d'enchaînement des deux platines. Et le mécanisme "Quick Auto Reverse" créé par Onkyo élimine virtuellement toute interruption du son au moment de l'inversion du sens de défilement de la bande.
- **Plateaux de chargement motorisés**
  Que vous commandiez l'ouverture des plateaux de chargement des cassettes à partir de la télécommande fournie ou bien par les touches à effleurement de la face avant, vous apprécierez la rapidité, la souplesse et l'élégance du mouvement du mécanisme de chargement actionné par moteur.
- **Lecture au hasard sur les platines A et B**
  Autre création originale Onkyo, la lecture au hasard avec enchaînement entre les deux platines. Pendant la lecture d'un morceau de musique sur la platine A, la platine B se prépare à enchaîner sur un autre morceau choisi au hasard dès que le morceau en cours de lecture sur la platine A se termine, ou vice-versa. Il n'y a ainsi pas d'interruption entre morceaux.
- **Deux compteurs de défilement en temps réel**
  Chacune des deux platines est équipée d'un compteur de défilement en temps réel permettant de retrouver facilement un passage précis de la bande. Ces deux compteurs peuvent afficher le temps écoulé ou le temps restant, au choix.
- **Indicateurs de niveau crête florescents à 12 segments, indépendants sur les voies droite et gauche**
- **Fonction de saut**
- **Saut des silences**
- **Réglages manuels séparés pour le niveau d'entrée et l'équilibre entre voies**
- **Accubias**
- **Chronorupteur d'enregistrement/lecture**
- **Enregistrement synchronisé CD**
- **Livré avec une télécommande compatible "RI"**

"ATTENTION"
"AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE."

"ATTENTION"
"EN RAISON DES RISQUES D'ELECTROCUTION, NE PAS OUVRIR LE PANNEAU SUPERIEUR (OU ARRIERE) QUI NE DONNE ACCES A AUCUN REGLAGE POUVANT ETRE EFFECTUES PAR L'UTILISATEUR. EN CAS DE BESOIN, FAIRE APPEL A UN DEPANNEUR COMPETENT."

• Sur les modèles don't la fiche est polarisée.

ATTENTION:
POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQ'AU FOND.

• Cet appareil répond aux spécifications de la directive CEE 87/308/CEE.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Précautions

1. Carte de garantie

Le numéro de série est inscrit à l'arrière de l'appareil. Veuillez le copier, ainsi que le numéro du modèle, sur votre carte de garantie et conserver celle-ci en lieu sûr.

2. Mise sous tension

ATTENTION
AVANT DE METTRE L'APPAREIL SOUS TENSION POUR LA PREMIERE FOIS, PRENEZ CONNAISSANCE DES INDICATIONS CIAPRES.

- Certains modèles sont conçus pour ne fonctionner que sur la tension d'alimentation du secteur du pays où ils sont vendus.
  - Modèle pour le Canada — 120 V, 60 Hz
  - Modèle pour l'Europe (excepté le Royaume-Uni) — 230V,50Hz
  - Modèle universel: — 120 et 220V commutable, 50/60Hz

Sélecteur de tension (Panneau arrière)

Les modèles universels sont équipés d'un sélecteur de tension pour adapter l'appareil au secteur local. Assurezvous que ce sélecteur est sur la position correspondant à la tension du secteur avant de raccorder l'appareil à une prise de courant. Le réglage de la tension s'obtient en manoeuvrant le sélecteur au moyen d'un tournevis. Vérifiez en outre que le sélecteur est bien sur la position qui convient (droite ou gauche) et non sur une position intermédiaire. Si l'appareil ne comporte pas de sélecteur de tension, il ne peut être employé que dans un pays où la tension du secteur est la même que celle de l'appareil.

MODELE UNIVERSEL

3. Où placer l'appareil?

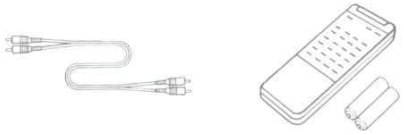
- N'employez pas ou ne laissez l'appareil exposé à la lumière directe du soleil, ni dans des endroits où la température ou l'humidité sont élevées, tels qu'à proximité d'appareils de chauffage. L'excès d'humidité et les températures élevées peuvent provoquer des dommages internes et des défaillances de fonctionnement (cela vaut également pour les cassettes). La gamme de température ambiante recommandée est de 5°C à 35°C.
- Evitez les emplacements humides et poussiéreux, de même que ceux soumis à des vibrations.
- Prenez le plus grand soin des têtes d'enregistrement et de lecture. Procédez régulièrement à leur nettoyage et à leur démagnétisation. N'approchez ni aimant et ni objets magnétiques des têtes.
- Ce magnétophone est très sensible aux champs magnétiques. Ne le placez pas au voisinage d'enceintes de grande puissance ou d'appareils générateurs de champ magnétique.
- Un ronflement peut être induit par les pertes magnétiques du transformateur de puissance de certains amplificateurs. Dans ce cas, éloignez le magnétophone de l'amplificateur.
- N'ouvrez pas le coffret de l'appareil qui ne renferme aucun circuit que vous puissiez réparer. Le contact avec les circuits contenus dans l'appareil peut entraîner une électrocution.

4. Evitez d'utiliser les cassettes suivantes:

- Cassettes dont le boîtier est de qualité médiocre et vibre lors du réembobinage ou de l'avance rapide.
- Cassettes de qualité inférieure sans galet guide ni patin presseur. Ces cassettes ne doivent jamais être employées pour l'enregistrement stéréophonique.
- Cassettes C-120. Sur ces cassettes, la bande et son revêtement sont très fins et le niveau de distorsion est donc très élevé. En outre, une traction sur la bande, aussi légère soit-elle, peut la conduire à s'enrouler sur le galet presseur ou sur le cabestan.
- Cassettes à bande sans fin. Après une période prolongée d'emploi, la bande de ces cassettes a tendance à chauffer.

- Les réducteurs de bruit Dolby et le circuit d'extension de dynamique HX Pro sont fabriqués sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro est, à l'origine, une création de Bang & Olufsen. "Dolby", le double D et "HX Pro" sont des marques déposées par Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- L'enregistrement de musique pour un usage autre que l'usage personnel est interdit sans l'accord du détenteur des droits d'auteur.

Accessoires fournis

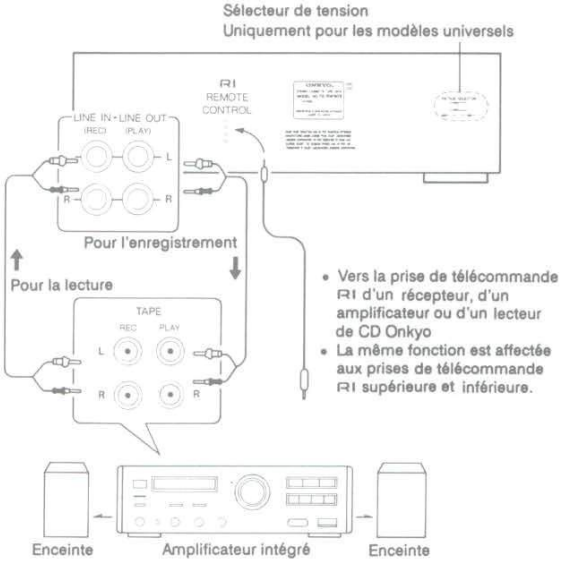


Câbles de liaison (2)

Télécommande
Piles (2)

Raccordement de la chaîne

Tous les raccordements doivent être réalisés alors que les appareils sont hors tension.



Raccordement à un amplificateur

Reliez les prises LINE IN du magnétophone aux prises TAPE REC de l'amplificateur et les prises LINE OUT du magnétophone aux prises TAPE PLAY de l'amplificateur.

Prise de télécommande

Pour télécommander le fonctionnement du magnétophone, reliez-le à un amplificateur, ou à récepteur ou à un lecteur de disque audionumérique Onkyo portant le sigle RI. La liaison sera réalisée au moyen du câble fourni. (La commande à distance des fonctions suivantes est alors possible: enregistrement, pause, lecture, arrêt, défilement rapide dans les deux sens.) Reportez-vous au document qui vous a été remis avec l'amplificateur, le récepteur ou le lecteur de disque audionumérique.

Remarque:

Ne tentez pas de relier, par l'intermédiaire de la prise de télécommande RI, le magnétophone à un appareil qui ne serait pas fabriqué par Onkyo et qui ne porterait pas le sigle RI. Ce faisant, vous pourriez empêcher le bon fonctionnement du magnétophone.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

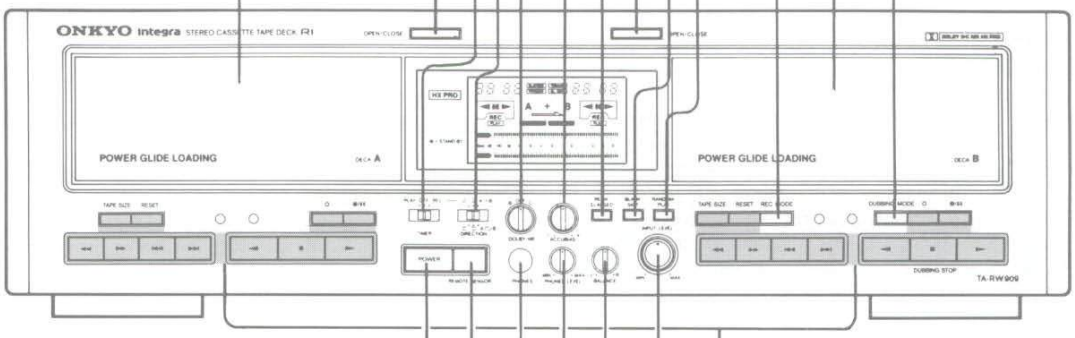
Commandes et fonctions

Face avant

Pour de plus amples renseignements sur le rôle d'une commande, reportez-vous à la page indiquée entre crochets [ ].

Bouton de commande de l'Accubias (ACCUBIAS -/+) [39]
Témoins Dolby (DOLBY NR B/OFF/C) [36]
Sélecteur de mode de défilement
(DIRECTION ⇄ / ⊃ /A→B / ⇄ / ⊃ /A ⊂ B) [40]
Commutateur du programmateur (TIMER PLAY/OFF/REC) [39]
Touche d'ouverture/fermeture du logement de cassette de la platine A (OPEN/CLOSE) [33]
Logement de cassette de la platine A

Mode d'affichage du compteur de temps platine A/B (REMA/ELAPSED) [38]
Touche d'ouverture/fermeture du logement de cassette de la platine B (OPEN/CLOSE)
Touche de saut des silences (BLANK SKIP) [34]
Touche de lecture au hasard (RANDOM PLAY) [34]
Touche d'enregistrement (REC MODE) [35]
Logement de cassette de la platine B
Touche de mode de copie (DUBBING MODE) [37]



Interrupteur général (POWER)

Note: L'indicateur de disponibilité reste allumé même lorsque l'appareil est hors tension.

Capteur de télécommande (REMOTE SENSOR) [32]

Prise pour casque (PHONES)

Nous vous conseillons l'emploi d'un casque dont l'impédance nominale est comprise entre 8 et 200 Ohms.
Le volume d'écoute au casque se régle au moyen du bouton PHONES LEVEL.

Bouton de réglage du volume d'écoute au casque (PHONES LEVEL MIN/MAX)

Bouton de réglage de l'équilibrage en entrée (BALANCE L/R)

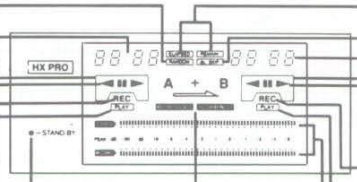
Bouton de réglage du niveau d'entrée (INPUT LEVEL MIN/MAX) [36]

Commandes du défilement de la bande (DECK-A, DECK-B)

TAPE SIZE	: Sélecteur de durée de cassette [38]
RESET	: Touche de remise à zéro du temps écoulé [35, 36, 38]
O	: Touche d'insertion de silence [37]
●/❚❚	: Touche d'enregistrement/pause [35, 36, 37]
◀◀	: Touche de réembobinage [33]
▶▶	: Touche d'avance rapide [33]
▶▶❙	: Touche de saut avant [34]
❙◀◀	: Touche de saut arrière [34]
◀	: Lecture dans le sens arrière [33, 35, 36 ,37]
■ (DUBBING STOP)	: Arrêt (Arrêt de recopie) [33, 35, 36, 37]
▶	: Lecture dans le sens avant [33, 35, 36, 37]

Affichage

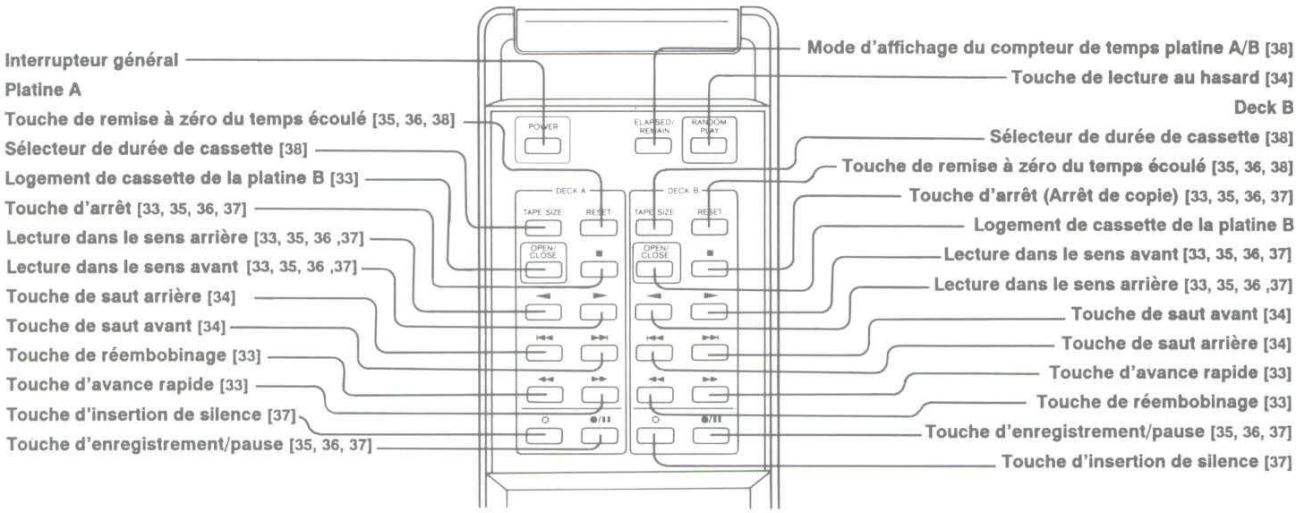
Indicateur de lecture au hasard
Indicateur du compteur en temps réel/durée de la cassette de la platine A
Indicateur de présence d'une cassette dans la platine A
Indicateur sens de défilement et d'enregistrement/pause de la platine A
Indicateur d'enregistrement de la platine A
Indicateur de lecture de la platine A
Indicateur de disponibilité



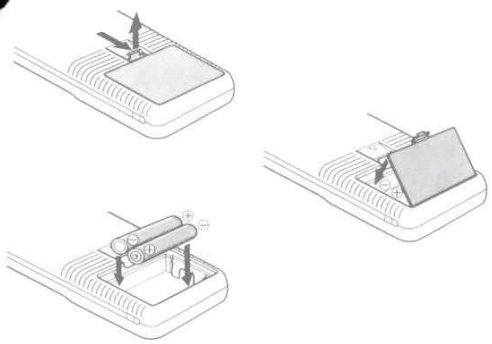
Indicateur de mode d'affichage du compteur
Indicateur de saut des silences
Indicateur du compteur en temps réel/ durée de la cassette de la platine B
Indicateur de présence d'une cassette dans la platine B
Indicateur sens de défilement et d'enregistrement/pause de la platine B
Indicateur d'enregistrement de la platine B
Indicateur de lecture de la platine B
Indicateurs de niveau crête
Indicateurs de mode de copie

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Utilisation de la télécommande



Remplacement des piles de la télécommande



Piles

1. La télécommande est alimentée par deux piles. Avant de l'utiliser pour la première fois, mettez en place les piles fournies, comme le montre l'illustration.
2. La durée de vie des piles est de l'ordre d'une année. Elle peut être écourtée par une utilisation très fréquente ou les conditions d'emploi (température et humidité).
3. Si la télécommande est sans effet alors que les commandes placées sur la face avant fonctionnent normalement, les piles sont usagées et doivent être remplacées par des piles conformes aux indications du tableau qui suit.

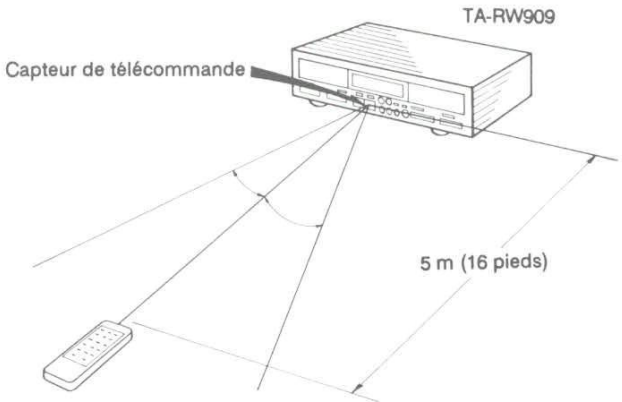
Type	Tension	Taille
Manganèse	1,5 V	AAA R03 UM-4

Remarques:

1) Ne conservez pas une pile usagée dans le boîtier de la télécommande; elle peut fuir et endommager cet appareil.
2) Respectez les polarités (+) et (–) indiquées.
3) N'utilisez pas des piles nickel-cadmium rechargeables.
4) N'utilisez pas deux types de nature différente.
5) Remplacez en même temps les deux piles; n'utilisez pas une pile neuve et une pile usagée.

Précautions

1. Retirez les piles si vous n'entendez pas employer la télécommande pendant une longue période.
2. La télécommande s'effectuant par l'émission d'un faisceau infrarouge, n'exposez pas la face avant du magnétophone à une lumière vive, en particulier celle du soleil.
3. Les piles doivent être remplacées périodiquement.
4. La télécommande agit jusqu'à une distance de l'ordre de 5 mètres (16 pieds). La fenêtre d'émission doit être dirigée vers le capteur de télécommande.
5. Si vous installez le magnétophone dans un meuble, veillez à ce que la porte vitrée ne soit pas teintée et ne comporte aucun autocollant; cela pourrait réduire la distance de télécommande ou même empêcher la réception des ordres.
6. L'emploi d'une autre télécommande, dans la même pièce, peut provoquer des interférences de fonctionnement.
7. Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, vérifiez l'état des piles. Si leur remplacement ne permet pas d'obtenir un fonctionnement normal, consultez un revendeur Onkyo.



Télécommande
RC-232K

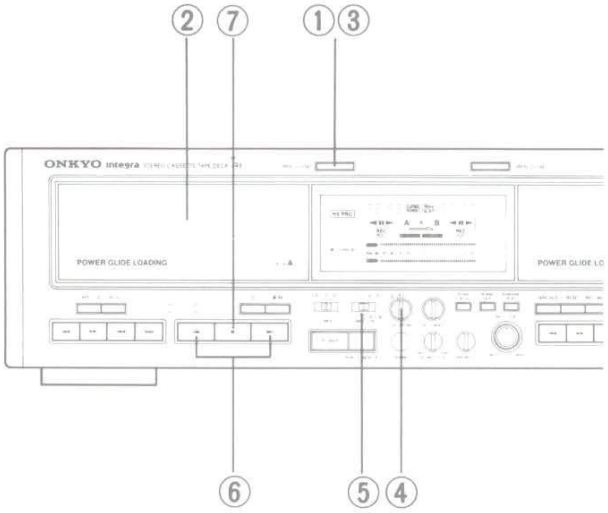
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Utilisations courantes — Lecture

Vérifiez une fois encore que les raccordements ont bien été effectués conformément au schéma de raccordement et mettez l'appareil sous tension. A la mise sous tension, aucune manoeuvre n'est possible avant que le témoin de pause ❚❚ n'ait cessé de clignoter et que l'indicateur de disponibilité se soit allumé. Ce magnétophone peut contenir deux cassettes en même temps. L'inversion rapide du sens de défilement est possible sur les deux platines (A et B) en lecture comme en enregistrement.

Ecoute des cassettes

L'écoute est possible que la cassette soit dans le compartiment A ou B. L'illustration représente la platine A. La platine B est identique.



① Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (OPEN/CLOSE) de gauche pour ouvrir le logement de cassette de la platine A et sur la touche d'ouverture/fermeture (OPEN/CLOSE) de droit pour ouvrir le logement de cassette de la platine B.

② Introduisez les cassettes la partie apparente de la bande tournée vers le bas et la face à lire vers vous.Refermez les compartiments.

③ Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (OPEN/CLOSE) ou appuyer légèrement sur la cassette. Le logement de la cassette se ferme et maintient la cassette en place dans la platine.

④ Placez le sélecteur de Dolby (DOLBY NR) sur la position qui convient pour la bande à écouter. Pour les bandes enregistrées avec Dolby B ou C, ce sélecteur sera placé sur la position B ou C. Pour les bandes enregistrées sans Dolby, ce sélecteur sera placé sur la position OFF. Reportez-vous à la page 36, "Réducteurs de bruit Dolby".

⑤ Placez le sélecteur de mode de défilement sur la position voulue. Reportez-vous au paragraphe "Sélecteur de mode de défilement", page 40.

⑥ Appuyez sur la touche de lecture (► ou ◄) correspondant à la face de la cassette que vous désirez écouter. Le témoin PLAY s'éclaire. Les indicateurs de niveau crête fournissent la valeur instantanée du signal.

⑦ Un dispositif commande automatiquement l'arrêt de l'entraînement lorsque la fin de la bande est atteinte. Pour arrêter la lecture à n'importe quel moment, appuyez sur la touche ■ . Le défilement étant arrêté et les indicateurs de niveau crête étant éteints, appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (OPEN/CLOSE) pour ouvrir le logement de la cassette puis retirez celle-ci.

- Toute pression sur une des touches ►, ◄, ►►, ◄◄, ►►I ou I◄◄ alors que le logement de la cassette est ouvert a pour effet de refermer automatiquement le logement. Une fois la cassette en place, le mouvement commandé par la touche commence.

Lecture automatique

Le TA-RW909 est doté de la fonction de lecture automatique. A l'introduction d'une cassette dont les languettes de protection contre l'effacement ont été enlevées (pour le détail, reportez-vous à la page 41 "Emploi des cassettes"), ou bien d'une cassette-programme disponible dans le commerce, l'indicateur de lecture se met à clignoter et la lecture commence automatiquement. On appelle cette fonction la "lecture automatique".

Remarques:

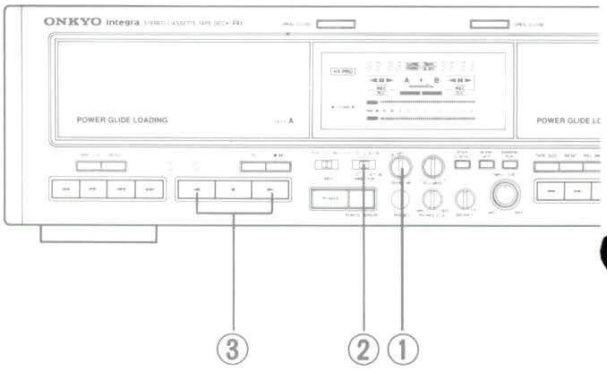
1) La lecture ne démarre pas automatiquement si la cassette introduite comporte encore ses languettes de protection contre l'effacement.
2) La lecture automatique de la cassette commence dans le sens de défilement avant ►. Pour écouter une plage précise, la cassette doit être au préalable psotionnée au bon endroit.
3) Si un logement de cassette reste ouvert plus de 5 minutes, il se referme automatiquement. Dans ce cas, la fermeture du logement ne commande pas la lecture automatique.

Défilement rapide

Appuyez sur la touche ►► pour commander l'entraînement rapide de la bande de la gauche vers la droite et inversement sur la touche ◄◄ . Le défilement s'arrête lorsque vous appuyez sur la touche ■ ou que la fin de la bande est atteinte.

Lecture enchaînée

Placez les cassettes dans les logement de cassette de la platine A et B et le sélecteur de mode de défilement (DIRECTION) sur la position (A ⊂⊃ B). Appuyez sur la touche ► ou la touche ◄ de la platine A ou B. Les deux faces des deux cassettes sont lues consécutivement. Cela se répète quatre fois après quoi le défilement s'arrête.



① Placez le sélecteur de Dolby (DOLBY NR) sur la position voulue.
- Etant donné que ce sélecteur agit en même temps sur les deux platines, les cassettes doivent avoir été enregistrées avec le même réducteur de bruit (B ou C) ou sans réducteur. Dans le cas contraire, il vous faudra modifier le réglage de ce sélecteur chaque fois que commencera la lecture d'une nouvelle cassette.

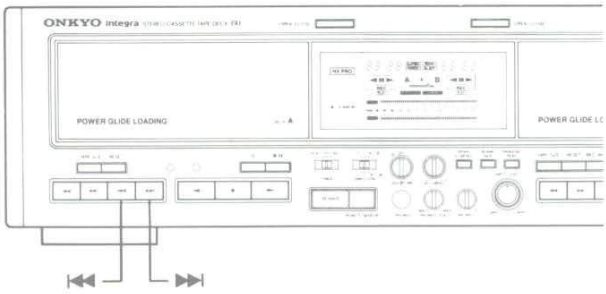
② Placez le sélecteur de mode de défilement (DIRECTION) sur la position (A ⊂⊃ B).
- Si vous placez le sélecteur en position (⊃), les deux faces des deux cassettes ne seront lues qu'une fois chacune.

③ Appuyez sur la touche ► ou sur la touche ◄ de la platine A ou B selon la face à partir de laquelle vous désirez commencer la lecture.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Utilisation de la fonction de saut de silence

Cette fonction permet de sauter en un fois un maximum de neuf plages musicales en amont de celle que vous écoutez, ou de huit plages musicales en aval (neuf en comptant celle que vous êtes en train d'écouter).



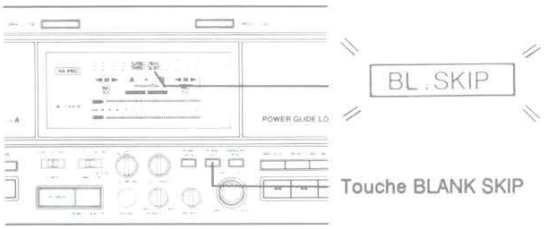
Pour sauter des plages musicales, appuyez sur la touche ⏭ si la bande défile dans le sens ►, et sur la touche ⏮ si la bande défile en sens inverse.
La recherche du silence qui suit (ou précède) commence dès que vous agissez sur la touche ⏭ (ou sur la touche ⏮). Lorsque vous appuyez sur la touche ⏭, l'afficheur indique le nombre des plages musicales suivantes qui seront sautées (P:1, P:2, ..., P:9). Ce nombre est fonction du nombre d'actions sur la touche ⏭. Pareillement, lorsque vous appuyez sur la touche ⏮, s'affiche le nombre des plages musicales précédentes qui seront sautées (P:-1, P:-2, ..., P:-9). La lecture commence dès que le début de la plage musicale ainsi choisie est atteint.
Pour diminuer le nombre des plages musicales à sauter, appuyez sur la touche commandant le saut des plage musicales dans l'ordre inverse. (Pendant le défilement dans le sens avant, le nombre de plages à sauter diminue d'une unité à chaque pression sur la touche ⏮. En défilement en sens inverse, utilisez la touche ⏭ pour réduire le nombre de plages à sauter.)
Pour augmenter le nombre des plages musicales à sauter, appuyez sur la touche appropriée (⏮ ou ⏭).
Si le sens de défilement avant est ◄, toutes les indications de touches de saut (⏮ ou ⏭) dans l'explication qui précède doivent être inversées.

- Cette fonction recherche en réalité les zones de silence qui séparent les enregistrements. En conséquence, elle peut ne pas vous donner entière satisfaction dans les cas suivants:

1) La zone de silence entre deux enregistrements est trop brève.
2) Une plage musicale comprend des commentaires provoquant des interruptions de l'œuvre.
3) Une plage musicale comprend des passages pianissimo qui peuvent être confondus avec des silences.
4) Le niveau de bruit entre les enregistrements est élevé et les silences qui devraient les séparer ne sont plus des silences.

Fonction de saut des silences

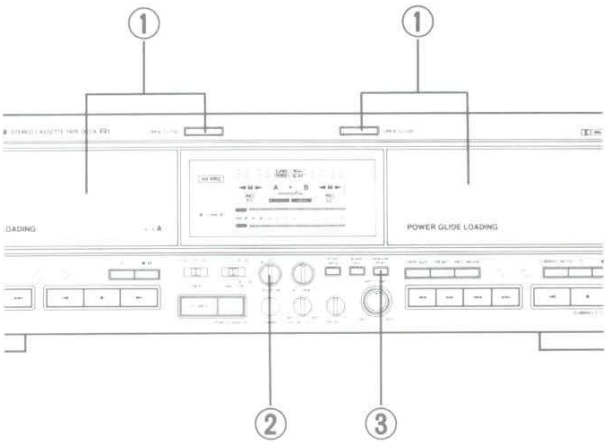
Lorsque cette fonction est activée, tout silence d'une durée supérieure à 15 secondes fait entrer en mode de défilement rapide de la bande jusqu'au début de la plage musicale suivante.
Pour activer la fonction de saut des silences, appuyez sur la touche BLANK SKIP. L'indicateur BL.SKIP s'allume pour confirmer que la fonction est active.



Touche BLANK SKIP

Utilisation de la fonction de lecture au hasard

Cette fonction vous permet d'écouter les plages musicales enregistrées sur les cassettes non pas dans l'ordre normal mais dans un ordre fixé au hasard par le microprocesseur du TA-RW909. Ainsi, avec cette fonction, le magnétophone vous jouera par exemple la quatrième plage de la face A de la cassette de la platine B, puis la septième plage de la face B de la cassette de la platine A , et ainsi de suite dans un ordre véritablement quelconque.



① Introduisez des cassettes dans les logements des platines A et B.
② Placez le sélecteur de réduction de bruit Dolby (DOLBY NR) sur la position qui convient pour les bandes à écouter.
- Il est recommandé de placer dans les platines A et B des cassettes enregistrées dans les mêmes conditions. Faute de quoi, il serait nécessaire de changer la position du sélecteur DOLBY NR chaque fois que le magnétophone passe du cassette à l'autre.

③ Appuyez sur la touche de lecture au hasard (RANDOM PLAY).
- Les platines A et B se positionnent toutes deux au début d'une plage musicale choisie au hasard dans leur cassette.

④ La lecture commence indifféremment par la platine A ou par la platine B.
- La recherche continue sur la platine (A ou B) qui n'est pas en mode de lecture. Dès que le début de la plage musicale est atteint, cette platine se met en mode d'attente.

⑤ A la fin de la plage musicale en cours d'écoute, la platine en mode d'attente démarre.

La lecture continue ainsi, alternativement entre les platines A et B.

Remarques:

1) La fonction de lecture au harsard peut également s'utiliser en ne mettant une cassette que dans une platine seulement (A ou B, indifféremment). Dans ce cas, il y a un temps de silence à la fin de chaque plage musicale, pendant que le TA-RW909 recherche le début d'une autre plage.
2) Pour que la fonction de lecture au hasard fonctionne bien, les enregistrements doivent être séparés par des "blancs" (partie de la bande non enregistrée) d'une durée de 5 secondes au moins. Si les blancs entre plages sont trop cours, le TA-RW909 les détecte difficilement. A ce sujet, reportez vous à "Utilisation de la touche d'insertion automatique de silence", page 37.
3) La recherche du début d'une plage musicale exigeant un certain temps, il arrive que, si la plage en cours de lecture est très courte, elle prenne fin avant que l'autre platine ne soit prête à prendre le relais. Dans ce cas, c'est la même platine qui continue par la lecture de la plage suivante sur la cassette.
4) Sans annuler la fonction de lecture au hasard, il est possible de changer la cassette sur la platine en attente. Pour cela, il suffit d'appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture (OPEN/CLOSE) et de changer la cassette. Le TA-RW909 se met immédiatement à la recherche du début de la plage suivante à jouer. A chaque changement de cassette, vérifier que la position du séelecteur DOLBY NR correspond bien aux conditions d'enregistrement.

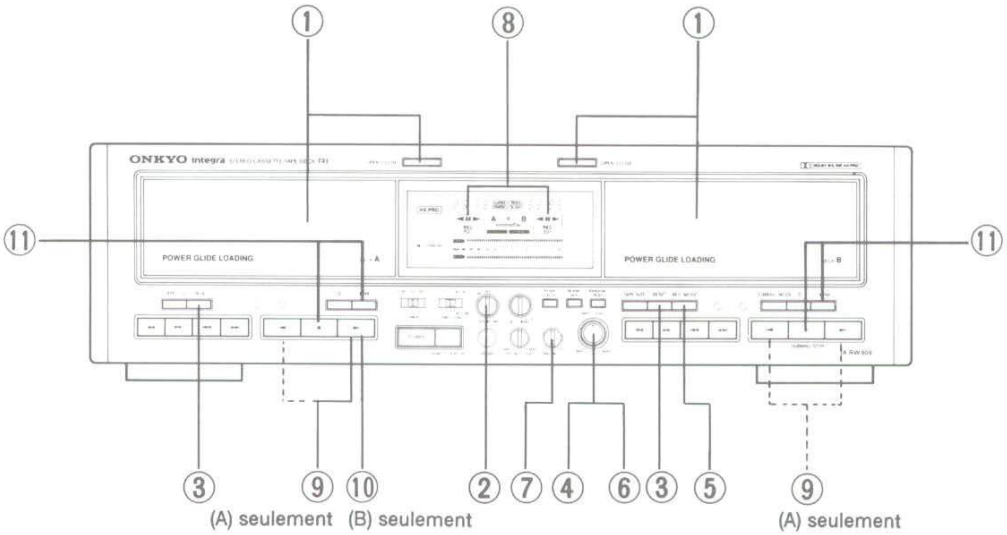
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Utilisations courantes — *Enregistrement*

L'enregistrement est possible sur les deux platines. Les trois possibilités appelées ci-dessous (A), (B) et (C) s'offrent à vous. Pour les enregistrements (A) et (B), il vous faut placer le sélecteur de mode d'enregistrement (REC MODE) sur la position qui convient:

(A) Enregistrement simultané du même signal musical sur deux cassettes, l'une placée sur la platine A l'autre sur la platine B.
Le signal disponible aux bornes d'entrée LINE IN s'enregistre sur les deux cassettes et l'on obtient deux enregistrements identiques.

(B) Enregistrement consécutif, d'abord sur la cassette placée sur la platine A puis sur la cassette placée sur la platine B.
Le signal disponible aux bornes d'entrée LINE IN est enregistré sur la cassette placée sur la platine A puis, lorsque la fin de la bande de cette cassette est atteinte, sur la cassette placée sur la platine B. La durée maximale d'enregistrement est de trois heures avec deux cassettes C90.



① Vérifiez que la cassette comporte les languettes de protection contre l'effacement (reportez-vous à la page 41). L'enregistrement est impossible sur la face qui ne comporte plus la languette de protection. Introduisez la cassette de sorte que la face sur laquelle vous désirez enregistrer soit tournée vers vous.

② Placez le sélecteur de Dolby (DOLBY NR) sur la position B ou C si vous désirez effectuer un enregistrement avec Dolby.

③ Appuyez sur la touche de remise à zéro du compteur (RESET) de chacune des platines. Les compteurs indiquent alors [0:00]. Les indications des compteurs vous serviront à repérer les enregistrements sur la bande. (L'indication de temps restant (mode REMA) ne peut pas être remise à zéro.)

④ Placez le bouton de réglage du niveau d'entrée (INPUT LEVEL) sur la position centrale.

⑤ Appuyez sur la touche de mode d'enregistrement (REC MODE) pour faire apparaître l'indication (A) ou (B) sur l'affichage fluorescent. (La première pression sur la touche fait apparaître l'indication (A), et la deuxième l'indication (B). Une troisième pression sur la touche annule le mode d'enregistrement.)

(A) ❚❚► REC A + B ❚❚► REC

(B) ❚❚► REC A → B ► REC

- La bande n'est pas entraînée mais les indicateurs de niveau crête fournissent la valeur du signal appliqué aux bornes d'entrée LINE IN.

⑥ Observez ces indicateurs et réglez le niveau d'entrée à la valeur appropriée au moyen du bouton INPUT LEVEL. (Avec ce bouton, le niveau varie en même temps dans la voie droite et dans la voie gauche.)

⑦ Employez le bouton d'équilibrage (BALANCE) pour modifier la valeur relative du niveau dans chaque voie. Pour le détail, reportezvous à la rubrique "Réglage du niveau d'enregistrement".

⑧ Assurez-vous que le sens de défilement de la bande est correct.
(A) Pour inverser le sens de défilement, tenez la touche ● / ❚❚ enfoncée et appuyez sur celle des touches ◄ ou ► qui convient.
(B) Vérifiez le sens de défilement de la bande sur la platine B seulement. Pour inverser le sens de défilement, tenez la touche ● / ❚❚ enfoncée et appuyez sur celle des touches ◄ ou ► qui convient.

⑨ Assurezvous, une fois encore, qu'un signal est présent sur les bornes d'entrée (les indicateurs de niveau crête sont éclairés) et appuyez sur la touche de lecture ► ou ◄ de la platine A ou la platine B.
- Il suffit d'appuyer sur la touche de lecture d'une des platines pour commencer l'enregistrement sur les deux platines.

⑩ Assurezvous, une fois encore, qu'un signal est présent sur les bornes d'entrée (les indicateurs de niveau crête sont éclairés) et appuyez sur la touche de lecture ► de la platine A.
- L'enregistrement commence sur la platine A et se poursuit sur la platine B lorsque la bande de la platine A arrive en bout.

⑪ Le dispositif d'arrêt automatique de l'entraînement agit lorsque la fin de la bande est atteinte. Pour arrêter l'enregistrement avant la fin de la bande, appuyez sur la touche d'arrêt (■) de la platine qui est en train d'enregistrer. Pour interrompre provisoirement l'enregistrement, appuyez sur la touche ●/❚❚. En mode d'enregistrement (A), la touche ■ n'a d'effet que sur la platine A ou B mais la touche ●/❚❚ agit à la fois sur les deux platines.

Remarques:

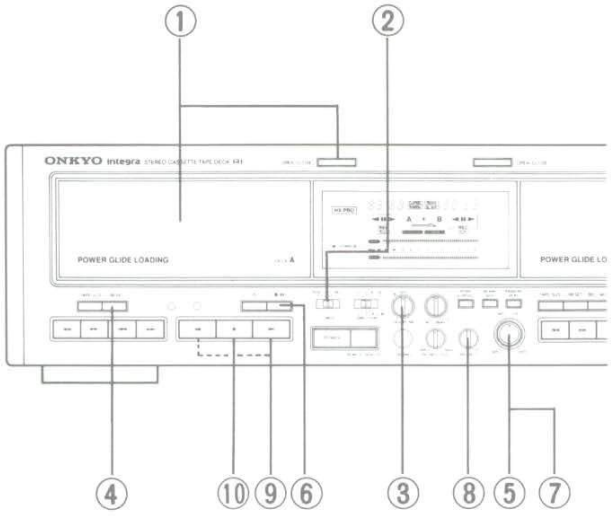
Mode d'enregistrement (A)
1) Le sélecteur de réduction de bruit Dolby (DOLBY NR) agit en même temps sur les platines A et B.
2) Le bouton de réglage de niveau d'entrée (INPUT LEVEL) agit en même temps sur les deux platines. Les indicateurs de niveau crête fournissent la valeur du signal appliqué aux deux platines.

Mode d'enregistrement (B)
1) Il n'est pas possible d'enchaîner l'enregistrement en utilisant les platines dans l'ordre inverse, c'est-à-dire de commencer l'enregistrement sur la platine B et de le poursuivre sur la platine A.
2) Si c'est l'indicateur ◄ de la platine B qui est allumé lorsque vous lancez l'enregistrement, la cassette s'enregistre en sens inverse.
3) Vérifiez que les cassettes comportent les languettes de protection contre l'effacement. Toute languette manquante aura pour effet de mettre fin à l'enregistrement en cours. Ainsi, si par exemple la languette de protection de la face B de la platine A a été enlevée, l'enregistrement ne peut se faire ni sur cette face ni sur la cassette de la platine B.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

(C) Enregistrement sur une seule cassette placée sur la platine A ou sur la platine B.

Dans l'exposé ci-dessous, nous supposons que vous utilisez la platine A.



① Placez une cassette dans le logement, avec la face à enregistrer tournée vers soi. Vérifiez que la cassette comporte les languettes de protection contre l'effacement (reportezvous à la page 41). L'enregistrement est impossible sur la face qui ne comporte plus la languette de protection.

② Placez le sélecteur de mode de défilement (DIRECTION) sur la position voulue((⇉) ou (⇉)). Pour le détail, reportezvous à la rubrique "Sélecteur de mode de défilement", page 40.

③ Placez le sélecteur de réduction de bruit Dolby (DOLBY NR) sur la position B ou C si vous désirez effectuer un enregistrement avec Dolby.

④ Appuyez sur la touche de remise à zéro du compteur (RESET). Le compteur indique alors [0:00]. Les indications du compteur vous serviront à repérer les enregistrements sur la bande. (L'indication de temps restant (mode REMA) ne peut pas être remise à zéro.)

⑤ Placez le bouton de réglage du niveau d'entrée (INPUT LEVEL) sur la position centrale.

⑥ Appuyez sur la touche ●/❚❚. La bande n'est pas entraînée mais les indicateurs de niveau crête fournissent la valeur du signal appliqué aux bornes d'entrée LINE IN.

⑦ Observez ces indicateurs et réglez le niveau d'entrée à la valeur appropriée au moyen du bouton INPUT LEVEL. (Avec ce bouton, le niveau varie en même temps dans la voie droite et dans la voie gauche.)

⑧ Employez le bouton d'équilibrage (BALANCE) pour modifier la valeur relative du niveau dans chaque voie. Pour le détail, reportezvous à la rubrique "Réglage du niveau d'enregistrement".

⑨ Assurezvous, une fois encore, qu'un signal est présent sur les bornes d'entrée (les indicateurs de niveau crête sont éclairés) et appuyez sur l'une des touches de lecture (► ou ◄) pour commencer l'enregistrement.

⑩ Le dispositif d'arrêt automatique de l'entraînement agit lorsque la fin de la bande est atteinte. Pour arrêter l'enregistrement avant la fin de la bande, appuyez sur la touche d'arrêt (■). Pour interrompre provisoirement l'enregistrement, appuyez sur la touche ●/❚❚.

Remarques:

1) L'enregistrement ne peut pas s'effectuer si vous appuyez en même temps sur les touches ●/❚❚, ► et ◄. Vous devez tout d'abord appuyez sur la touche ●/❚❚ pour placer l'appareil en attente d'enregistrement, puis sur l'une ou l'autre des touches ► ou ◄.
2) N'interrompez pas l'alimentation de l'appareil pendant un enregistrement (ou une recopie), car les cassettes ne peuvent pas être retirées si l'appreil n'est pas sous tension.

■ Enregistrement synchronisé

Le magnétophone TA-RW909 est doté d'une fonction d'enregistrement synchronisé. Après l'avoir relié à un lecteur de CD Onkyo prévu pour cela, cette fonction garantit que l'enregistrement commence au moment même ou débute la lecture du disque. La liaison entre le magnétophone TA-RW909 et le lecteur de CD doit être réalisée directement ou par l'intermédiaire d'un amplificateur, grâce à un câble audio et au câble de télécommande RI.

Réglage du niveau d'enregistrement

Le réglage du niveau d'enregistrement influe grandement sur la qualité sonore lors de la lecture. Si le niveau est trop élevé, le son peut présenter des distorsions. S'il est trop bas, le rapport signal/bruit est faible et le souffle de bande apparaît relativement important par rapport au signal enregistré. Les bandes en cassettes étant beaucoup plus fines que les bandes sur bobines et présentant une couche magnétique elle aussi de plus faible épaisseur, ces bandes sont particulièrement sensibles à des niveaux d'enregistrement trop élevés. Sur ce magnétophone, le bouton
INPUT LEVEL doit être placé de façon que les témoins fournissent une indication moyenne, ni trop faible ni trop importante. Les cinq témoins supérieurs des indicateurs (0 dB - + 6 dB) mémorisent la valeur crête du niveau d'entrée.

- Avec les bandes à oxyde métallique, le niveau doit être réglé de sorte que les témoins + 4 dB s'éclairent de temps en temps. Avec les autres bandes, seul le témoin + 2 dB doit s'éclairer de temps à autre. Si la différence de niveau entre les voies est notable, réglez l'équilibrage au moyen du bouton BALANCE.

Réducteurs de bruit Dolby

Pour atténuer le bruit de fond de la bande, la plupart des magnétophones à cassette font appel au réducteur de bruit Dolby B. La société Dolby Laboratories a proposé, plus récemment, un dispositif de réduction de bruit plus efficace, Dolby C.
Ces deux réducteurs de bruit, fonctionnent selon le même principe: renforcer les signaux de bas niveau pendant l'enregistrement, redonner à ces signaux leur valeur d'origine pendant la lecture.
Le dispositif Dolby C apporte une réduction du souffle de la bande supérieure de 10 dB à celle de Dolby B. Outre la réduction de bruit, Dolby C a également pour rôle de retarder la saturation de la bande pour les fréquences élevées. Le niveau de sortie maximum de la bande a pu ainsi être augmenté de plus de 4 dB à 10 kHz.

Dispositif Dolby HX PRO

La sensibilité de la bande varie en permanence en raison de la prémagnétisation apportée par les signaux de haute fréquence. Le dispositif Dolby HX PRO compense les fluctuations de sensibilité. Il est sans effet lors de la lecture et les enregistrements effectués avec Dolby HX PRO peuvent être lus sans dégradation de la qualité sur un magnétophone qui n'est pas équipé de ce dispositif.

Remarque:

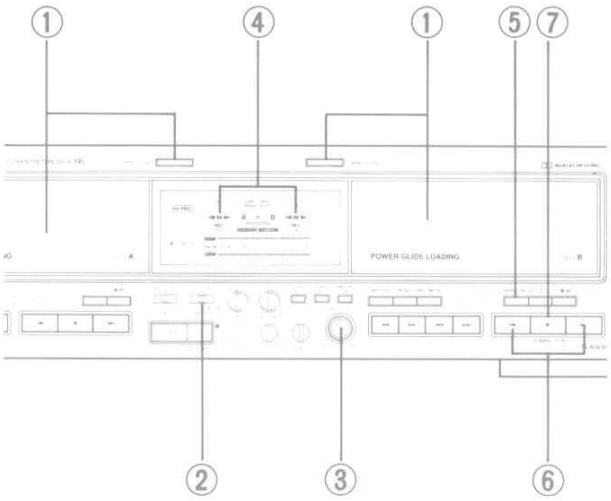
Le dispositif Dolby HX PRO est indépendant des réducteurs de bruit Dolby B et C et n'agit que pendant l'enregistrement.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

F

Recopie d'une bande

Le magnétophone TA-RW909 comporte deux platines, ce qui permet la recopie d'une bande sans faire appel à un autre appareil. Cette recopie peut être réalisée à grande vitesse (deux fois la vitesse de lecture) et ne peut être effectuée que de la platine A vers la platine B.

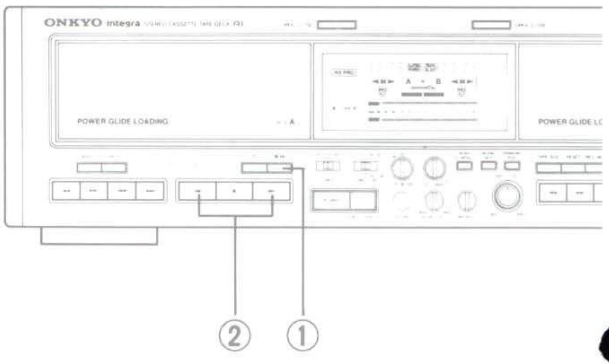


① Placez la cassette enregistrée dans le logement de la platine A et la cassette vierge dans le logement de la platine B.
② Placez le sélecteur de mode de défilement (DIRECTION) sur la position voulue.
(⇉) une face: une seule face de la cassette est recopiée, après quoi le défilement s'arrête.
(⇄) deux faces, relais (A ⊂⊃ B): les deux faces de la cassette sont recopiées, après quoi le défilement s'arrête.
Pour que l'inversion automatique du sens de défilement puisse s'effectuer que le mode de défilement soit (⇄) ou (A ⊂⊃ B), la recopie doit commencer dans le sens de féilement avant. Dans le cas contraire, la recopie s'arrête à la fin de la première face.
③ Placez le bouton de réglage du niveau d'entrée (INPUT LEVEL) sur la position de réglage minimal. Le niveau d'entrée est automatiquement réglé à la valeur optimale pendant une recopie.
④ Assurezvous, au moyen des indicateurs de sens de défilement ◄ et ► des platines A et B, que le défilement commencera bien dans la direction souhaitée. Pour éclairer un des indicateurs ◄►, appuyez sur la touche de lecture correspondante puis sur la touche d'arrêt (■).
⑤ Au moyen de la touche de mode de recopie (DUBBING MODE), faites la sélection entre recopie à vitesse normale ou à vitesse rapide.
Sur la platine B, l'indication [⇄] s'éclaire, accompagné du symbole ⇉ (grande vitesse) ou → (vitesse normale).
⑥ Lancez la fonction de recopie en appuyant sur celle des touches de lecture de la platine B qui convient (◄ ou ►).
- Si vous appuyez sur la touche ●/❚❚ de la platine B pendant la recopie, vous replacez cette platine en attente d'enregistrement. Vous avez alors la possibilité de faire appel à la fonction de recherche de plages musicales pour sélectionner, sur la cassette A, un autre enregistrement. (Pour le détail, reportezvous ù la rubrique "Utilisation de la fonction de saut de silence", à la page 34).

⑦ Pour arrêter la recopie avant la fin de l'une des deux bandes, appuyez sur la touche DUBBING STOP ■ de la platine B.
- La position du sélecteur de Dolby (DOLBY NR) est sans effet sur la copie. Dans tous les cas, cette dernière est identique à l'original et contient les modifications apportées par le réducteur de bruit employé lors de l'enregistrement (ou aucune modification si aucun réducteur de bruit n'a été employé). Si vous désirez écouter l'enregistrement d'origine pendant la recopie, placez le sélecteur de Dolby (DOLBY NR) sur la position correspondant au réducteur employé lors de l'enregistrement. Il est également possible d'écouter cet enregistrement lors d'une recopie à grande vitesse.
- Pour la recopie à grande vitesse, coupez le son en plaçant la commande de volume de l'amplificateur ou du récepteur sur le minimum.

Utilisation de la touche d'insertion automatique de silence

Cette fonction est très utile pour supprimer, par exemple, les annonces publicitaires lors de l'enregistrement des émissions radio ou le bruit de la pointe de lecture entrant en contact avec le disque. Vous aurez également avantage à vous servir de cette fonction lorsque vous enregistrerez sur une cassette qui a déjà été enregistrée. Vous procéderez ainsi: réglez le magnétophone en attente d'enregistrement puis appuyez sur la touche O. Cela vous garantit l'effacement total de l'ancien enregistrement avant le début du nouveau.



① Pendant un enregistrement, appuyez sur la touche O au moment où vous désirez introduire un silence d'environ cinq secondes.
- La touche O agit que le magnétophone soit en attente ou en cours d'enregistrement.
- Le témoin de [PLAY] clignote, le défilement de la bande se poursuit et un silence d'une durée de cinq secondes s'enregistre.
- Après l'enregistrement du silence, le défilement de la bande est arrêté, le magnétophone est à nouveau en attente d'enregistrement et les témoins REC et PAUSE s'éclairent.

② Pour reprendre l'enregistrement, appuyez sur la touche de lecture ◄ ou ►.

Remarques:

1) Si vous appuyez sur la touche d'insertion de silence O de la platine B pendant une recopie, vous provoquez l'arrêt de la lecture de la cassette contenue dans la platine A et l'insertion d'un silence sur la cassette de la platine B. Cette platine passe ensuite en attente de recopie. Pour reprendre cette recopie, appuyez sur celle des touches de lecture de la platine B qui convient (◄ ou ►).
2) Si vous appuyez sur la touche d'insertion de silence O alors que vous enregistrez le même signal sur les deux platines (A et B), vous provoquez l'insertion d'un silence sur les deux cassettes.

■ Pour introduire un silence d'une durée inférieure à 5 secondes

Appuyez sur la touche ●/❚❚ ou sur la touche de lecture ► PLAYavant la fin des cinq secondes.

■ Pour introduire un silence d'une durée supérieure à 5 secondes

Maintenez la pression d'un doigt sur la touche O aussi longtemps que nécessaire. Le magnétophone revient en attente d'enregistrement dès que vous relâchez la pression sur la touche.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Utilisations spéciales

Compteur de temps

Le sélecteur d'affichage du temps restant ou du temps écoulé (REMA/ELAPSED) agit à la fois sur les platines A et B.
Les compteurs en temps réel peuvent s'utiliser de deux manières différentes:

1. **Indication du temps écoulé (ELAPSED)**

(1) Après avoir introduit une cassette, appuyez sur le sélecteur TAPE SIZE.
- Chaque pression sur ce sélecteur modifie l'indication affichée selon la séquence suivante: C90, C100, C120, C46, C60 puis, à nouveau, C90. Indiquez la durée de la cassette avant de commencer la lecture ou l'enregistrement.

(2) Appuyez sur la touche REMA/ELAPSED pour que le compteur indique le temps écoulé (ELAPSED).

(3) Pour remettre le compteur à zéro [0:00], appuyez sur la touche RESET.

(4) Dès que le défilement de la bande commence, le compteur affiche le temps écoulé. (Si vous retournez la cassette sans remettre à zéro le compteur, la valeur affichée tient compte du temps de lecture, ou d'enregistrement, correspondant à la première face.) Les deux chiffres de droite indiquent les minutes, les deux chiffres de gauche les secondes.
Au moment de la mise sous tension du magnétophone, le compteur indique [0:00] "ELAPSED" et l'indicateur de durée de la cassette affiche "C90".

2. **Indication du temps restant (REMAIN)**

Le compteur de temps peut également indiquer le temps restant avant la fin de la face en cours de lecture ou d'enregistrement.

(1) Indiquez la durée de la cassette utilisée au moyen du sélecteur TAPE SIZE.

(2) Appuyez sur la touche REMA/ELAPSE pour que le compteur de temps indique le temps restant (REMAIN).
- L'affiche indique alors [– – : – –].

(3) Lancez l'enregistrement ou la lecture. Le compteur en temps réel affiche la durée de la cassette pendant quelques secondes, puis la temps restant avant la fin de la bande (sur la base de la valeur du réglage de durée de la cassette).
- Pour vérifier que la durée de la cassette est convenablement réglée alors que la lecture ou l'enregistrement a déjà commencé, appuyez de nouveau sur la touche TAPE SIZE. Si vous avez indiqué une durée erronée, appuyez sur la touche TAPE SIZE pour corriger l'erreur (il n'est pas nécessaire d'interrompre la lecture ou l'enregistrement).

3. **Pour obtenir une indication de durée aussi précise que possible:**

Le compteur de temps n'est pas une horloge et il peut y avoir un léger écart entre le temps affiché et le temps chronométré. De légères différences de longueur de bande entraînent aussi une certaine imprécision sur l'indication du temps. Pour améliorer la précision de l'affichage à l'approche de la fin de la cassette, répétez les opérations de calcul du temps restant. Si vous introduisez une cassette de durée différente, indiquez-en la durée au moyen de la touche TAPE SIZE.
- Le temps restant est automatiquement recalculé lorsque la valeur indiquée atteint [6:00]. Le compteur affiche la durée de la bande pendant (C90 par exemple) pendant quelques secondes, puis la valeur (plus précise) du temps restant.

Remarques:

1) Si vous indiquez une durée ne correspondant pas à celle de la cassette, le temps restant affiché est sensiblement différent du temps restant réel.
2) Même pendant l'affichage du temps restant, le magnétophone continue à mémoriser le temps écoulé.
3) La touche RESET permet de remettre à zéro l'indicateur du temps écoulé.
4) Si vous employez une cassette d'une durée différente de celles indiquées ci-dessus, choisissez la valeur la plus proche. Dans ce cas, il y aura un écart entre les temps écoulés et restants réels et les valeurs affichées. Les temps affichés peuvent également subir de légères variations en raison de différences de conception du mécanisme interne des cassettes.

Reconnaissance automatique du type de cassette

Ce magnétophone reconnaît automatiquement le type de la cassette utilisée et règle la prémagnétisation et l'égalisation en conséquence. Cette reconnaissance s'obtient par détection de la présence de trous de codage à l'arrière de la cassette. Les cassettes fabriquées avant l'adoption de ce système de codage, et les cassettes de qualité médiocre dépourvues de codage, ne peuvent pas être employées avec cet appareil.

Dispositif d'inversion automatique du sens de défilement

Chaque platine possède un capteur photoélectrique qui détecte le passage de la lumière à travers l'amorce (aux extrémités de la bande magnétique) et commande immédiatement l'inversion du sens de défilement. Le temps nécessaire pour réaliser cette inversion est très faible et le plus souvent indécelable. Si l'amorce n'est pas transparente, l'inversion est provoquée lorsque la fin de la bande (y compris l'amorce) est atteinte. L'inversion peut être commandée prématurément si la bande est endommagée. Dans ce cas, procédez à la lecture ou à l'enregistrement sans inversion automatique.

Remarques:

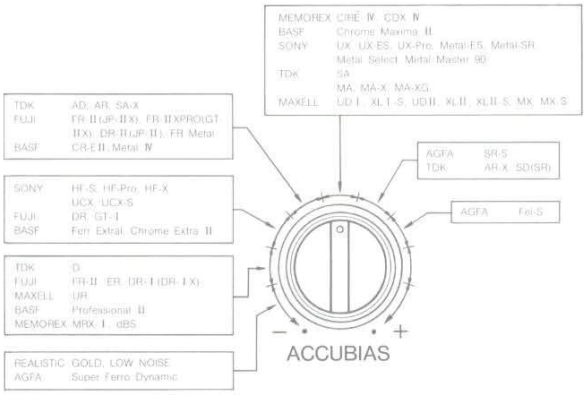
1) En raison des différences physiques légères qui existent entre les deux faces d'une cassette, les meilleurs résultats seront obtenus par une lecture dans le même sens que l'enregistrement.
2) Pendant l'enregistrement, seul le sens du défilement s'inverse. Pour éviter d'enregistrer par erreur sur une face qui comporte déjà un enregistrement, il est prudent de commencer tous les enregistrements par la face A.
3) Lorsqu'on réutilise une ancienne cassette, il est possible que quelques secondes de l'ancien enregistrement subsistent aux extrémités de bande en raison de la position décalée du capteur photoélectrique par rapport à la tête d'enregistrement. Pour effacer ces restes d'enregistrements anciens en tête et en fin de bande, utilisez la touche d'insertion automatique de silence. (Pour le détail, reportez-vous à la rubrique "Utilisation de la touche d'insertion automatique de silence", à la page 37).

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

F

Emploi du bouton de commande de l'Accubias

Bien que ce magnétophone soit pourvu d'un bouton de commande de l'Accubias pour un réglage très précis de la prémagnétisation, le plus souvent les meilleurs résultats seront obtenus en laissant cette commande sur la position centrale. Avec certains types de cassette un réglage est cependant nécessaire. Consultez le tableau ci-dessous. Si la cassette que vous employez n'y figure pas, procédez comme il est dit au paragraphe ci-après "Réglage de l'Accubias pour les autres types de bande".



La commande de l'Accubias n'agit que sur les bandes de type "Normal" ou "High". Elle est sans effet sur les bandes à oxyde métallique.

Réglage de l'Accubias pour les autres types de bande

Pour les types de cassette ne figurant pas dans le tableau précédent, déterminez quelle est la prémagnétisation convenable en procédant comme suit. Cette opération nécessite le recours au bruit uniforme et constant (bruit blanc) émis par les tuners FM accordés sur une fréquence non utilisée par un émetteur et la méthode décrite ci-après n'est pas applicable avec un tuner FM qui ne produit pas de bruit blanc. Dans ce cas, vous laisserezz la commande d'Accubias sur la position centrale pendant l'enregistrement.

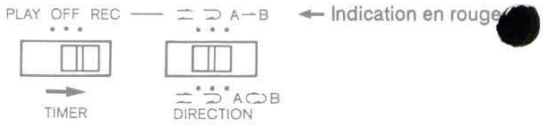
(1) Accordez le tuner FM sur une fréquence non utilisée par un émetteur.
(2) Mettez l'interrupteur du silencieux du tuner sur la position vous permettant d'entendre le bruit blanc.
(3) Enregistrez ce bruit blanc sur une partie de la cassette à utiliser avec un niveau d'enregistrement de l'ordre de – 10dB. (Le bouton de réglage de l'Accubias doit alors être en position centrale.)
(4) Comparez le bruit blanc produit par le tuner et celui enregistré sur la bande. Le réglage de l'Accubias est correct si les deux sons sont identiques.
(5) Si les sons obtenus au premier essai diffèrent, tournez le bouton de réglage dans le sens (+) ou (–) et procédez à un nouvel essai. Déterminez ainsi la position du bouton de réglage donnant un bruit blanc enregistré proche de celui produit par le tuner FM. Notez cette position du bouton sur le tableau précédent à toutes fins utiles.

Enregistrement et lecture commandés par programmateur

Ce magnétophone peut être réglé de sorte que l'enregistrement et la lecture soient commandés par un programmateur (en option). Raccordez le magnétophone et les autres appareils au programmateur et assurez-vous du bon fonctionnement de l'ensemble. Le cas échéant, reportez-vous au manuel qui vous a été remis avec le programmateur.

1. Enregistrement commandé par programmateur

(1) Accordez le récepteur sur la fréquence de la station et réglez le niveau du signal appliqué sur le magnétophone à la valeur appropriée .
(2) Réglez le programmateur de manière qu'il mette les appareils sous tension à l'heure voulue et placez le commutateur TIMER sur la position REC.
(3) Choisissez le mode de défilement au moyen du sélecteur DIRECTION. L'indication du mode de défilement en vigueur apparaît en rouge.
(⇄) une face: une seule face de la cassette est enregistrée, après quoi le défilement s'arrête.
(⊃) deux faces: les deux faces de la cassette sont enregistrées, après quoi le défilement s'arrête.
(A — B) relais: Après l'enregistrement des deux faces sur la platine A, l'enregistrement se poursuit sur les deux faces sur la platine B.



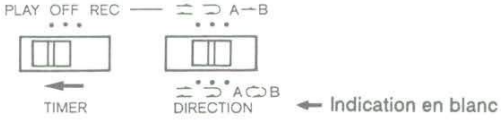
Remarques

1) Avant de commencer, vérifiez le sens de défilement de la ou des cassettes à enregistremer. Le sens de défilement est donné par l'indicateur qui est éclairé (◄ ou ►).
2) N'oubliez pas de la chaîne audio sous tension.
3) Si vous ne désirez pas entendre l'émission au cours de l'enregistrement, placez le sélecteur d'enceintes qui se trouve sur l'amplificateur, sur la position OFF, ou diminuez le niveau de sortie autant que faire se peut.

2. Lecture commandée par le programmateur

Si vous souhaitez être réveillé en musique, réglez le magnétophone et les autres appareils de votre chaîne pour la lecture puis procédez au réglage du programmateur de manière qu'il mette ces appareils sous tension à l'heure voulue.

(1) Réglez le programmateur de manière qu'il mette les appareils sous tension à l'heure voulue.
(2) Placez le commutateur TIMER sur la position PLAY. N'oubliez pas de laisser sous tension les appareils concernés.
(3) Choisissez le mode de défilement au moyen du sélecteur DIRECTION. L'indication du mode de défilement en vigueur apparaît en blanc.
(⇄) une face: une seule face de la cassette est lue, après quoi le défilement s'arrête.
(⊃) deux faces: les deux faces de la cassette sont lues, après quoi le défilement s'arrête.
(A ⊂⊃ B) relais: Après les deux faces sur la platine A, la lecture se poursuit sur les deux faces sur la platine B.



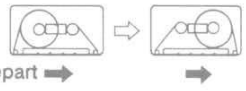
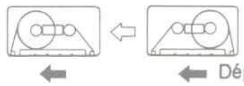
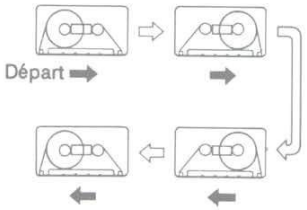
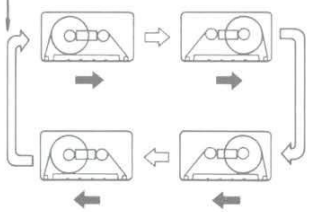
Remarque:

Avant de commencer, vérifiez le sens de défilement de la ou des cassettes à écouter.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Sélecteur de mode de défilement

- Vérifiez le sens de défilement (il est donné par les indicateurs ◄ et ►) avant de commencer une lecture ou un enregistrement.
- Les explications suivantes supposent que la face A de la cassette est dirigée vers vous.
- Lorsque le sens de défilement passse de "inverse" à "avant" et en raison de la position du capteur photoélectrique, l'amorce doit atteindre les têtes avant que sa détection ne puisse être opérée. Il en résulte que le temps d'inversion est environ une seconde plus long que celui constaté lors du passage de "avant" à "inverse".
- Les résulats décrits dans la colonne "Enregistrement" du tableau ci-dessous ne s'obtiennent pas au moyen du sélecteur de mode d'enregistrement (REC MODE), mais en appuyant sur la touche ●/❚❚ suivie de la touche ◄ ou ►.

Sélecteur de mode de défilement	Sens de défilement de la bande	Lecture/Lecture différée	Enregistrement
Une face	Sens avant seulement  Départ ➡	Lecture débutant dans le sens ►, seule la face A (extérieure) est jouée (une fois).	Si l'enregistrement commence dans le sens ►, seule la face A (extérieure) est enregistrée.
	Sens arrière seulement  ⬅ Départ	Lecture débutant dans le sens ◄, seule la face B (intérieure) est jouée (une fois)	Si l'enregistrement commence dsans le sens ◄, seule la face B (intérieure) est enregistrée.
Deux faces	 Départ ➡	La lecture débutant dans le sens ►, les faces A puis B sont lues après quoi le défilement de la bande est arrêté.	L'enregistrement débutant dans le sens ►, les faces A puis B sont enregistrées après quoi le défilement de la bande est arrêté.
		La lecture débutant dans le sens ◄ , seule la face B est lue après quoi le défilement de la bande est arrêté. ● If cassettes are loaded in both Deck A and Deck B, both sides of the cassette in Deck A are played followed by both sides of the cassette in Deck B.	L'enregistrement débutant dans le sens ◄, seule la face B est enregistrée après quoi le défilement de la bande est arrêté.
Répétition A ⟲ B Enchaînement (enregistrement différé) A ⟶ B	Pendant la lecture seulemment 	La lecture commençant dans le sens ►, les faces A et B sont lues huit fois ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche d'arrêt. ● Si les deux platines contiennent une cassette, les deux faces de la cassette placée sur la platine A sont lues puis c'est au tour des deux faces de la cassette placée dans la platine B. La lecture reprend par la face A de la cassette contenue dans la platine A et le cycle se répète quatre fois.	Lorsque l'enregistrement est effectué sur les deux faces d'une cassette placée sur la platine A ou la platine B au moyen de la commande de répétition, le résultat est le même que si vous aviez choisi la commande (⟲). ● Si les deux platines contiennent une cassette, l'enregistrement a lieu sur les deux faces de la cassette placée sur la platine A, puis sur les deux faces de la cassette placée sur la platine B. Après quoi le défilement s'arrête. (L'indicateur ► de la platine B doit être éclairée.)

Remarques:

1. Afin d'éviter la détection de l'amorce immédiatement après le début d'une lecture ou d'un enregistrement, une constante de temps de 20 secondes est introduite dans le fonctionnement du capteur photoélectrique. Cependant, si la fin de la bande est atteinte durant cette période de temps, le sens de défilement est malgré tout inversé sous réserve que le sélecteur DIRECTION soit placé sur la position "deux faces" ou la position "répétition".
2. L'inversion automatique peut ne pas fonctionner correctement dans les cas suivants:
   - La bande est extrêmement fine (c'est le cas des cassettes C120).
   - L'amorce porte des inscriptions.
   - Une lumière vive éclaire les têtes d'enregistrement et de lecture.
   - La bande n'a pas d'amorce.
   - L'amorce n'est pas parfaitement transparente.
3. Veuillez noter que le sens de défilement est inversé même si l'amorce n'est pas détectée, lorsque la fin de la bande (y compris l'amorce) est atteinte sous réserve que vous ayez choisi l'une des deux inversions possibles. Dans le cas contraire c'estàdire dans le cas où le sélecteur d'inversion est placé sur la position "une face", le défilement s'arrête lorsque la fin de la bande est atteinte.

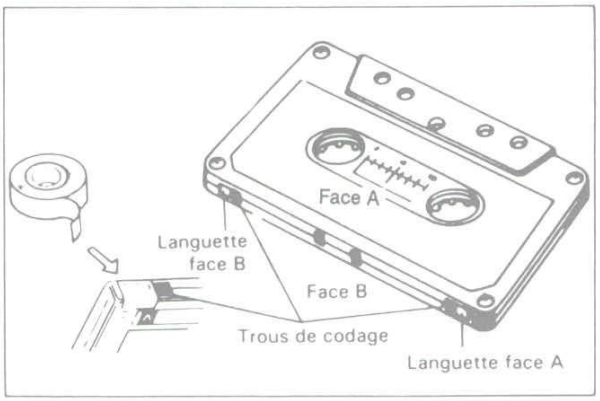
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

F

Emploi des cassettes

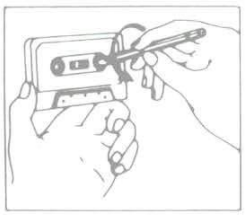
Protection contre l'effacement

Les cassettes comportent des languettes sur le bord arrière. Pour protéger l'enregistrement d'un effacement accidentel, brisez la languette de la face correspondante. Si vous désirez, ultérieurement, enregistrer sur une cassette dépourvue de languettes, recouvrez d'un morceau de ruban adhésif les trous créés car l'absence des languettes.



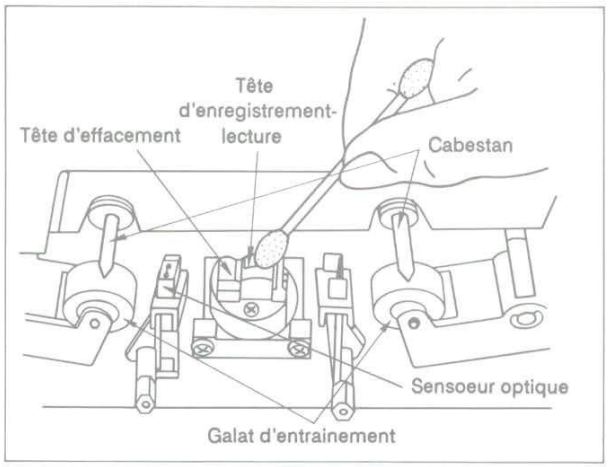
Défaut de tension

Un défaut de tension de la bande peut être à l'origine de l'enroulement de la bande sur le galet presseur ou le cabestan, ce qui peut bloquer le mécanisme. Si nécessaire, avant d'introduire la cassette dans l'appareil, retendez la bande au moyen d'un crayon, comme le montre l'illustration.



Entretien

Ce magnétophone ne requiert aucune lubrification.



Nettoyage des têtes, des galets et des cabestans

La qualité acoustique est notablement influencée par l'accumulation de particules magnétiques sur les têtes d'enregistrement et de lecture. Pour obtenir une sonorité claire, il importe de procéder deux ou trois fois par mois au nettoyage des têtes. La présence d'impuretés provoque:

- Une baisse de la qualité sonore (pertes aux fréquences élevées)
- Une perte de puissance
- Des dérapages de la bande
- Une réduction de la capacité d'effacement

Lorsque les galets presseurs et les cabestans sont sales, la bande peut s'enchevêtrer et être endommagée.
Pour évitez cela, nettoyez les têtes, les galets presseurs et les cabestans avec un coton-tige humecté d'un liquide de nettoyage approprié.

Nettoyage du capteur photoélectrique

Le bon fonctionnement du dispositif d'inversion automatique est lié à la propreté du capteur photoélectrique que vous devez nettoyer régulièrement avec un coton-tige.

Démagnétisation

Un magnétisme résiduel apparaît sur les têtes après une longue période d'emploi de l'appareil. Il s'ensuit des bruits et des parasites qui affectent tout particulièrement les hautes fréquences. Afin de prévenir ce phénomène, démagnétisez les têtes et les autres pièces métalliques (axe du cabestan) après chaque 50 heures d'utilisation. Le magnétophone doit être hors tension pendant la démagnétisation. Tenez les cassettes à l'écart de l'endroit où vous effectuez la démagnétisation.

Caractéristiques

Nombre de pistes:	4 pistes, 2 canaux stéréo
Effacement:	Par courant alternatif
Vitesse de défilement:	4,8 cm/sec. (1-7/8 i.p.s.) 9,6 cm/sec. (3-3/4 i.p.s.) (recopie à grande vitesse)
Pleurage et scintillement:	0,065% (eff. pondéré)
Réponse en fréquence:	20 à 15.000 Hz (30 à 14.000 Hz ± 3 dB) (position "Normal") 20 à 16.000 Hz (30 à 15.000 Hz ± 3dB) (position "High") 20 à 17.000 Hz (30 à 16.000 Hz ± 3dB) (position "Metal")
Rapport signal/bruit:	58 dB (position "Metal", sans Dolby). Une réduction de bruit de 10 dB au-desus de 5 kHz et de 5 dB au-dessus à 1 kHz est obtenue avec Dolby B. Une réduction du bruit de 20 dB au-dessus de 5 kHz est obtenue avec Dolby C.
Prises d'entrée:	Entrée ligne (IN): 2 Sensibilité d'entrée: 60 mV Impédance d'entrée: 50 kOhms
Prises de sortie:	Prise de casque d'écoute: 1 Impédance optimale de charge: 8 à 200 Ohms Sortie ligne (OUT): 2 Niveau de sortie nominal: 500 mV (0 dB) Impédance optimale de charge: plus de 50 kOhms
Moteurs:	Servomoteurs à courant continu: 4 Moteur à courant continu: 2
Têtes magnétiques:	Têtes d'enregis.-lect.: Special Hard Permalloy x 2 Tête d'effacement: Ferrite x 2
Tension d'alimentation:	Modèle pour l'Europe: CA 230V, 50 Hz Modèle pour le Canada: CA 120 V, 60 Hz Modèle universel: CA 120 et 220 V commutable, 50 / 60Hz
Consommation:	35 W
Dimensions:	455(L) x 131(H) x 362(P) mm (17-15/16" x 5-3/16" x 14-1/4")
Poids:	8,2 kg (18,1 lbs)

A des fins d'améliorations, les spécifications et la présentation sont sujettes à modification sans préavis.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Tableau de dépannage

Le tableau ci-dessous mentionne certaines anomalies de fonctionnement qui peuvent survenir lors de l'emploi de ce magnétophone mais qui n'exigent pas l'intervention d'un dépanneur. Si aucune solution ne peut être trouvée au problème rencontré, prenez contact avec le revendeur Onkyo.

Symptôme	Cause	Remède
Absence d'alimentation.	• Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	• Introduisez la fiche de ce cordon dans la prise secteur.
Absence de son pendant la lecture.	• Raccordements défectueux. • Le sélecteur d'entrée de l'amplificateur stéréo n'est pas sur la bonne position.	• Vérifiez les raccordements (reportez-vous page 30). • Changez la position de ce sélecteur.
Absence de défilement.	• La bande s'est enroulée sur le galet presseur.	• Reprenez le mou avec un crayon (reportez-vous page 41)
La touche d'enregistrement est sans effet.	• Absence de cassette dans le compartiment. • Les languettes de prévention contre l'effacement sont brisées.	• Placez une cassette dans le compartiment. • Employez une autre cassette ou recouvrez les orifices au moyen d'un morceau de ruban adhésif.
Son rauque, équilibrage défectueux.	• La tête de lecture est encrassée. • La bande est étirée.	• Nettoyez la tête de lecture (reportez-vous page 41). • Employez une autre cassette.
Bruit ou sifflement excessifs.	• La tête est magnétisée. • Niveau de bruit important.	• Procédez à la démagnétisation de la tête (reportez-vous page 41) • Employez une autre cassette.
Distorsion importante.	• Distortion sur la bande.	• La bande est probablement défectueuse. Employez une autre cassette.
Distorsion des enregistrements.	• L'enregistrement a été effectué avec un niveau d'entrée trop important.	• Réglez le niveau d'enregistrement comme il est dit à la page 36.
La bande saute.	• La tête, le galet presseur et le cabestan sont encrassés. • Le boîtier de la cassette déforme la bande ou la bande est étirée.	• Nettoyez-les (reportez-vous page 41) • Employez une autre cassette ou essayez de débloquer la bande au moyen des touches d'avance rapide et de réembobinage.
Bruit excessif pendant la lecture.	• Les câbles de liaison ne sont pas correctement raccordés. • Pertes magnétiques provenant d'un amplificateur voisin.	• Vérifiez les liaisons. • Déplacez le magnétophone.
Niveau des hautes fréquences trop élevé.	• Enregistrement avec Dolby, lecture sans Dolby.	• Mettre le sélecteur de Dolby sur la position qui convient.
Absence de fréquences élevées.	• Cassette enregistrée sans réduction de bruit Dolby mais écoutée avec réduction de bruit Dolby B ou C. • La tête d'enregistrement/lecture est sale.	• Mettre le sélecteur Dolby sur la position qui convient. • Nettoyez la tête (reportez-vous page 41.)
La recherche de plages musicales (fonction de saut) ne fonctionne pas parfaitement.	• Les silences qui séparent les enregistrements sont de trop courte durée ou ne sont pas parfaits. • Le TA-RW909 est placé trop près d'un téléviseur.	• Employez me cassette sur laquell les silences sont de durée suffisante et parfaiits. • Eteignez le téléviseur ou éloignez le téléviseur ou le TA-RW909.
L'inversion rapide ne fonctionne pas.	• La position du sélecteur DIRECTION est incorrecte. • La cassette n'a pas d'amorce ou cette amorce n'est pas transparente. • Le capteur photoélectrique est sale.	• Placez-le sur ⇄ ou A ⊂⊃ B. • Employez une cassette ayant une amorce transparente. • Nettoyez-le (reportez-vous page 41).
Le sens de défilement s'inverse avant que la fin de la bande ne soit atteinte.	• La bande est graisseuse, plissée ou endommagée.	• Employer une autre cassette. • Placez le sélecteur DIRECTION sur la position ⇄ .
Fonctionnement intempestif de l'appareil.	• Le microprocesseur commandant le mécanisme d'entraînement de la bande est perturbé par des interférences (alimentation secteur ou électricité statique).	• Débranchez la prise secteur et attendez une dizaines de secondes avant de la rebrancher.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

S

• Le felicitamos por la compra de la Grabadora de Casetes ONKYO TA-RW909. • Sírvase leer este manual atentamente antes de realizar las conexiones y conectar la alimentación. • Si sigue las instrucciones de este manual podrá obtener un óptimo rendimiento y placenteras audiciones con su nueva TA-RW909. • Guarde este manual para futuras referencias.

Indice

CARACTERISTICAS 43
PRECAUCIONES 44
CONEXIONES DEL SISTEMA 44
POSICIONES Y NOMBRES DE LOS CONTROLES 45
MODOS NORMALES DE OPERACION – REPRODUCCIÓN 47
MODOS NORMALES DE OPERACION – GRABACIÓN 49
MODOS ESPECIALES DE OPERACION 52
INTERRUPTOR DE DIRECCION 54
MANEJO DE CINTAS DE CASETE 55
MANTENIMIENTO DEL PROPIETARIO 55
ESPECIFICACIONES 55
GUIA DE INDAGACION DE FALLAS 56

Características

- **Grabación Dual Simultánea e Inversión Automática Doble Rápida**
  Dos grabadoras de casete doble proveen capacidades de reproducción y grabación en los transportes tanto A como B, y también doblaje de alta velocidad de A a B, o grabación de dos cintas a un mismo tiempo desde la misma fuente. También son posibles grabación y reproducción continuas extendidas usando ambas grabadoras. Y la Inversión Automática Rápida de Onkyo elimina virtualmente toda interrupción en la música durante el cambio de dirección de cinta.
- **Carga de Deslizamiento de Potencia de Operación Remota**
  Siempre que abra las bandejas de Carga de Deslizamiento de Potencia con el control remoto suministrado o con las teclas de toque suave del panel frontal, apreciará la reacción usualmente rápida y tranquila que proveen los motores de la bandeja separada, para no mencionar el sorprendente diseño sin precedentes.
- **Reproducción Aleatoria de las Grabadoras A y B**
  Otra originalidad de Onkyo - reproducción aleatoria desde una grabadora de casete. Mientras la grabadora A esté tocando una canción, la B escoge al azar el siguiente número, y comienza inmediatamente a reproducir - sin interrupción en la música - cuando termine la canción en la grabadora A, y viceversa.
- **Contadores de Tiempo Real Dobles (4 dígitos)**
  Cada grabadora tiene su propio contador de tiempo real, facilitando la localización de secciones específicas y realizando otras operaciones de edición. Ambos temporizadores pueden exhibir los tiempos transcurrido o remanente.
- **Medidores de Rentención de Pico Fluorescentes de Canales I/D Independientes de 12 Segmentos**
- **Función de Salto**
- **Salto de Blanco**
- **Controles Manuales de Entrada & Balance Separados**
- **Accubias**
- **Repr/Grab de Temporizador**
- **Grabación Sincrónica de DC**
- **Incluido Control Remoto Compatible RI**

"ADVERTENCIA"

"PARA EVITAR PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD."

"PRECAUCION"

"PARA REDUCIR EL PELIGRO DE DESCARGAS ELECTRICAS, NO ABRA LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO SE ENCUENTRAN PARTES QUE EL USUARIO PUEDA SERVIR. PARA EL SERVICIO, CONTACTE A PERSONAL ESPECIALIZADO."

- Este aparato satisface los requisitos de las directrices de la CE 87/308 CEE.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Precauciones

1. Tarjeta de garantía

El número de serie está escrito en el panel posterior de este aparato. Anote este número de serie y número de modelo en su tarjeta de garantía y guárdela en un lugar seguro.

2. Alimentación

ADVERTENCIA
ANTES DE CONECTAR LA UNIDAD A UNA TOMA DE CA, LEA CUIDADOSAMENTE LA SIGUIENTE SECCION

- Algunos modelos están diseñados para su empleo sólo con la red eléctrica del país de destino en que se venden.
  - Modelos para Europa (excepto el R.U.): 230V CA, 50 Hz
  - Modelos para Canadá: 120V CA, 60 Hz
  - Modelos internacionales: 120V y 220V CA, 50/60 Hz seleccionable

Selector de voltaje (panel posterior)

Los modelos mundiales están equipados con selector de voltaje para conformarse con los suministros de potencia locales. Cerciórese de regular este interruptor para armonizar con al suministro de potencia de su lugar enchufando la unidad. El voltaje se cambia deslizando la ranura en el interruptor con un destornillador hacia la derecha o hacia la izquierda. Confirme que el interruptor se haya pasado completamente a la derecha o a la izquierda antes de enchufar la unidad. Los modelos sin selector de voltaje solo se pueden usar en áreas en que el voltaje de suministro de potencia sea el mismo de la unidad.

SOLO MODELOS INTERNACIONALES

3. Ubicación de la Grabadora

- No usar ni dejar el aparato expuesto a la luz solar directa ni en otros sitios con altas temperaturas o humedad. Tampoco debe dejarse en lugares que puedan calentarse con facilidad, tales como cerca de aparatos eléctricos. El exceso de calor o humedad puede producir problemas internos y desperfectos serios (esto también vale para las cintas de casetes). La temperatura ambiente recomendada va de los 5°C a los 35°C.
- Evitar los sitios sucios, polvorientos o expuestos a vibraciones.
- Tener sumo cuidado con la cabeza de reproducción/grabación. Limpiarla y desmagnetizarla regularmente, y en ningún caso poner cerca de ella elementos metálicos ni magnéticos.
- Esta unidad es extremadamente sensible a los campos magnéticos, razón por la que no hay que usarla cerca de altavoces grandes ni otros dispositivos que generen campos magnéticos.
- Es posible que se produzca algún zumbido inducido por el escape de flujo magnético procedente de transformadores de ciertos amplificadores. Por ello, siempre hay que mantener esta unidad a cierta distancia del amplificador.
- No quitar la caja del mueble, puesto que si se toca alguna de sus piezas internas, hay una gran posibilidad de sufrir descargas eléctricas.

4. Casetes que deben evitarse:

- Casetes con cajas mal formadas que producen golpeteos durante las funciones de avance rápido y rebobinado.
- Para gra./repr. esterofónicas nunca deben utilizarse casetes baratos sin rodillo guía o sin muelle de almohadilla de presión.
- Las cintas C-120, puesto que tienen la cinta y el revestimiento muy finos, producen altos niveles de distorsión. Además, incluso el más ligero tirón de la cinta puede hacer que ésta se enrede con el rodillo prensor y cabrestante.
- Las cintas sin fin, si se utilizan durante un largo período de tiempo, pueden sobrecalentarse.

- El sistema de reducción de ruido Dolby y la ampliación de margen de HX Pro están fabricados bajo licencia de Dolby Laboratories Licensing Corporation. El sistema HX Pro fue inventado por Bang y Olufsen. "Dolby," el símbolo de la doble D y "HX Pro" son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- La grabación de material protegido por los derechos de autor que no sea para uso personal es ilegal si no cuenta con el permiso correspondiente.

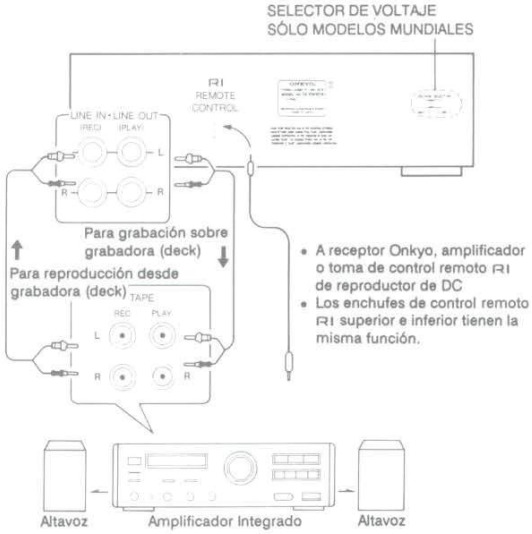
Accesorios suministrados

Cable de conexión x 2

Pila de transmisor de controll remote x 2

Conexiones del sistema

Todas las conexiones deben hacerse con la potencia apagada ("OFF"). Engánchese al amplificador:



Conexiones con un amplificador

Conecte las tomas de entrada de línea de la grabadora de cinta a las tomas de grabación de cinta sobre el panel posterior del amplificador, y las tomas de salida de línea de la grabadora de cinta a las tomas de reproducción de cinta del amplificador.

Toma de control remoto

Para operación de control remoto, conecte esta toma y cualquier amplificador Onkyo, receptor o reproductor de DC que tengan la marca RI usando el cable de control remoto. (Las operaciones de grabación/pausa, parada, reproducción, avance rápido y rebobinado pueden hacerse usando el control remoto de la unidad principal). Vea los detalles en el manual de instrucciones del amplificador, receptor o reproductor de DC).

Nota:

No trate de conectar la toma de control remoto a equipos que no sean componentes de Onkyo con la marca RI; si lo hace, podría causar mal funcionamiento de la unidad.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

S

Posiciones y nombres de los controles

Panel Frontal

Para más información acerca de un botón o control, pase al número de página citado entre corchetes [ ].

Mando de ajuste de polarización (ACCUBIAS -/+) [53]

Conmutadores Dolby NR (DOLBY NR B/OFF/C) [50]

Interruptor de direccion
(DIRECTION ⇄ / ⊃ /A→B / ⇄ / ⊃ /A ⊂ B) [54]

Conmutador del temporizador (TIMER PLAY/OFF/REC) [53]

Botón de Abrir/Cerrar Puerta de Casete de la Grabadora A
(OPEN/CLOSE) [47]

Puerta de Casete de Grabadora A

Botón de Modo de Contador de Grabadoras A/B
(REMA/ELAPSED) [52]

Botón de Abrir/Cerrar Puerta de Casete de la Grabadora B
(OPEN/CLOSE)

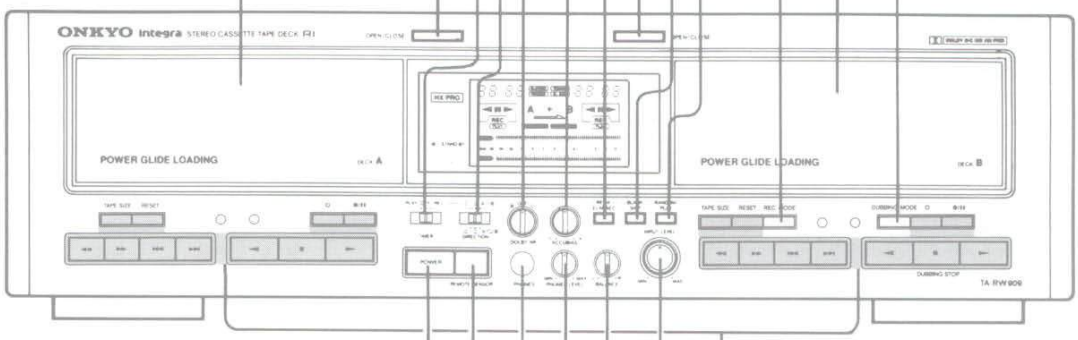
Botón de Salto de Blanco (BLANK SKIP) [48]

Botón de reproducción aleatoria (RANDOM PLAY) [48]

Botón de grabación (REC MODE) [49]

Puerta de Casete de Grabadora B

Botón de modo de doblaje
(DUBBING MODE) [51]



Interruptor de alimentación (POWER)

Nota: El indicador de espera se ilumina cuando la potencia ue está apagada.

Sensor Remoto (REMOTE SENSOR) [46]

Toma de auriculares (PHONES)

Se recomiendan auriculares dinámicos con una impedancia nominal entre 8 y 200 ohmios.
Regule el volumen de los auriculares usando el botón PHONES LEVEL.

Botón de Control de Nivel de Auriculares
(PHONES LEVEL MIN/MAX)

Botón de Control de Balance de Entrada [50]
(BALANCE L/R)

Mando de nivel de entrada
(INPUT LEVEL MIN/MAX) [50]

Botones de funcionamiento de la cinta (DECK-A, DECK-B)

TAPE SIZE	: Selector del tamaño de la cinta [52]
RESET	: Botón de reposición de tiempo transcurrido [49, 50, 52]
O	: Botón de espacios automáticos [51]
●/❚❚	: Botón de grabación/pausa [49, 50, 51]
◀◀	: Botón de rebobinado [47]
▶▶	: Botón de avance rápido [47]
▶▶|	: Botón de Salto hacia adelante [48]
|◀◀	: Botón de Salto hacia atrás [48]
◀	: Botón de reproducción regresiva [47, 49, 50, 51]
■ (DUBBING STOP)	: Botón de parada (Parada del doblaje) [47, 49, 50, 51]
▶	: Botón de reproducción progresiva [47,49,50,51]

Indicador

Indicador de Reproducción Aleatoria

Indicador de Contador de Tiempo Real/
Tamaño de Cinta de la Grabadora A

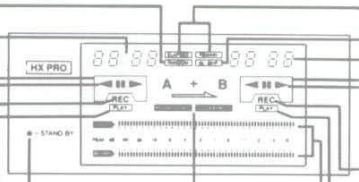
Indicador de Casete de la Grabadora A

Indicador de Dirección y
Grab/Pausa de la Grabadora A

Indicador de Grabación de la Grabadora A

Indicador de Reproducción de la Grabadora A

Indicador de Espera



Indicador de Modo de Contador

Indicador de Salto de Blanco

Indicador de Contador de Tiempo Real/
Tamaño de Cinta de la Grabadora B

Indicador de Casete de la Grabadora B

Indicador de Dirección y Grab/Pausa de
la Grabadora B

Indicador de Grabación de la Grabadora B

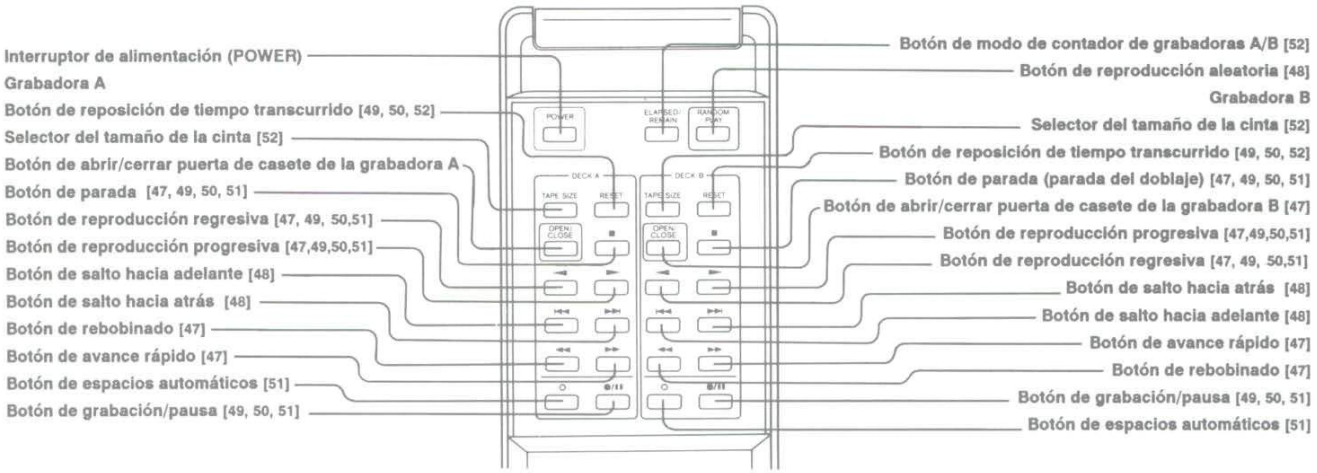
Indicador de Reproducción de la Grabadora B

Indicatores de Nivel de Picos

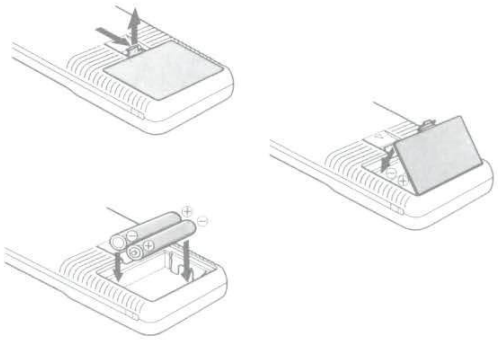
Indicadores de Modo de Doblaje

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Transmisor de Control Remoto



Remplazo de Batería de Transmisor



Pilas

1. El transmisor de control remoto es alimentado por dos pilas. Antes de usar esta unidad por primera vez, inserte las pilas (incluidas) como se muestra en el diagrama.
2. El promedio de vida de las pilas es como de un año. Puede acortarse según la frecuencia de uso y según el ambiente (temperatura y humedad) en que se use el transmisor de control remoto.
3. Se deben remplazar las pilas si el transmisor de control remoto no funciona aunque el panel frontal controle normalmente la función. Use solamente las pilas enumeradas en el cuadro siguiente.

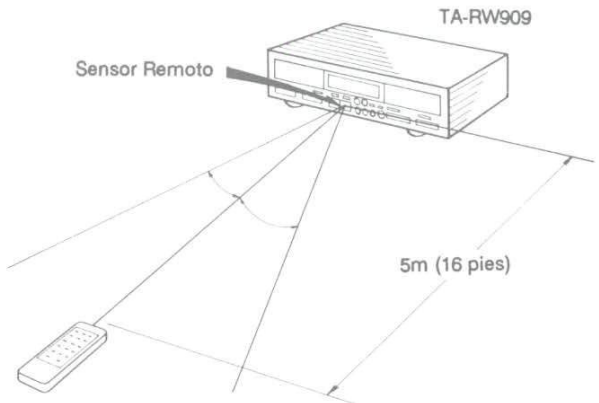
Tipo	Voltaje	Tamaño
Manganeso	1,5V	AAA R03 UM-4

Notas:

1) No deje en la caja una pila agotada ya que puede sufrir escape o dañar la caja de las pilas.
2) Al insertar las pilas, cerciórese de que los extremos (+) y (-) se hallen debidamente alineados.
3) No use pilas de níquel-cadmio (recargables).
4) No use a un mismo tiempo una pila especificada (manganeso) y otra alcalina.
5) Remplace a la vez ambas pilas; no use juntas una antigua y otra nueva.

Precauciones

1. Quite las pilas si el transmisor de control remoto no se va a usar durante largo tiempo.
2. Esta unidad usa rayos infrarrojos. Por lo tanto, las órdenes pueden dejar de recibirse debidamente si el panel frontal de la TA-RW909 se expone a luz brillante. Para que esto no ocurra, coloque la TA-RW909 de manera que no quede expuesta directamente a luz brillante.
3. Las pilas del transmisor de control remoto se deben cambiar periódicamente.
4. El transmisor funciona hasta una distancia de unos cinco metros (16 pies). La ventana del transmisor debe orientarse hacia la ventana de recepción cuando se envía una orden a la grabadora de cinta.
5. Si la TA-RW909 se coloca dentro de una repisa de audio detrás de una puerta de vidrio, éste no debe ser coloreado ni tener decoración ya que puede acortar el alcance o impedir la recepción de las órdenes.
6. Puede causar interferencia el empleo de otros aparatos de control remoto infrarrojo.
7. Si este transmisor de control remoto no funciona debidamente, confirme que las pilas no estén agotadas. Si persiste el probleme, comuníquese con su Centro de Servicio Onkyo.



Transmisor de Control Remoto
RC-232K

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

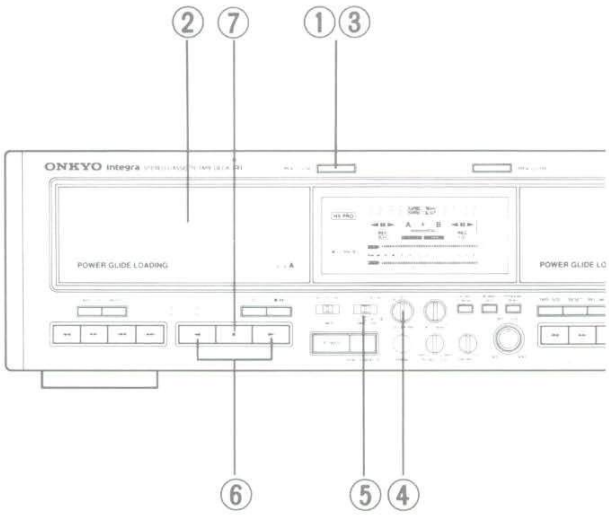
S

Modos normales de operación — reproducción

Examine una vez más si todas las conexiones se han realizado exactamente según lo indicado en el diagrama de conexiones, y enchufe el cordón de CA. Después de enchufar la unidad, ninguna operación es posible hasta que el indicador de pausa ❚❚ deje de destellar y se encienda el indicador STAND-BY. Esta grabadora sostiene dos casetes a la vez. Tanto la Grabadora A como la B son capaces de reproducción y grabación de autoinversión rápida.

Reproducción de cintas

Las cintas pueden reproducirse usando el portacasetes A o B, indistintamente. Se representa la grabadora A. Es similar el trazado para la grabadora B.



① Presione el botón OPEN/CLOSE de la izquierda para abrir la puerta del casete de la grabadora A, y el de la derecha para abrir la puerta delcasete de la grabadora B.
② Inserte los casetes con el extremo de cinta expuesto señalando hacia abajo, y el lado que se ha de reproducir mirando hacia afuera.
③ Presione el botón OPEN/CLOSE, o presione suavemente el casete. La puerta del casete se cierra, y éste se asegura en posición.
④ Ajuste el selector Dolby NR a la posición adecuada para la cinta que va a utilizar. Las cintas grabadas con Dolby NR B o C deben reproducirse con el selector Dolby NR en la posición B o C. Las cintas grabadas sin Dolby NR deben reproducirse con el selector Dolby NR en la posición OFF. Para detalles consulte "Sistema de Reducción de Ruido Dolby" de la página 50.
⑤ Ajuste el interruptor DIRECTION al modo deseado de transporte de la cinta. Para más detalles vea la sección "Interruptor de direction" de la página 54.)
⑥ Presione el botón de reproducción ◄ o ► de acuerdo con el lado del casete que quiera escuchar. El indicador PLAY se encenderá. Los indicadores de Nivel de Pico se encenderán durante la reproducción mostrando la fuerza de la señal grabada.
⑦ Si se reproduce la cinta hasta el final, el mecanismo de parada automática parará automáticamente el transporte de la cinta (dependiendo del modo de transporte de la cinta). Para parar el transporte de la cinta antes del final, presione el botón ■ . Cuando se haya parado el transporte de la cinta y se hayan apagado los indicadores de nivel de picos, presione el botón OPEN/CLOSE para abrir la puerta del casete, y saque el casete.
- Si se presionan los botones ►, ◄, ►►, ◄◄, ►►I o I◄◄ estando abierta la puerta del casete, ésta se cierra automáticamente y el casete se asegura en su posición. Luego se realiza la operación correspondiente al botón presionado.

Reproducción Automática

La TA-RW909 está equipada de una función de reproducción automática. Cuando se carga un casete con orejeta quebrada de prevención de borrado (para detalles consulte la página 55, "Manejo de cintas de casete") o cinta pregrabada producida comercialmente, destella el indicador de reproducción, y luego empieza la reproducción automáticamente. Esta capacidad se denomina función de Reproducción automática.

Notas:

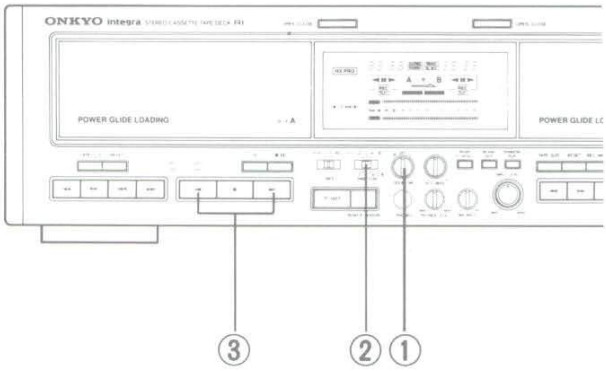
1) La reproducción automática no funciona estando cargado un casete con orejeta intacta de prevención de borrado.
2) La reproducción automática comienza la reproducción de casete en la dirección hacia adelante ►. Cuando desee oír una selección específica, cerciórese de que la cinta esté devanada en el lugar apropiado antes de cargarla.
3) Si se deja abierta la puerta del casete por más de cinco minutos aproximados, se cierra automáticamente. En este caso, no opera la funci*ón de reproducción automática.

Avance rápido y rebobinado

Presione el botón ►► para bobinar la cinta rápidamente desde la izquierda hacia la derecha, y el botón ◄◄ para rebobinarla desde la derecha hacia la izquierda. La cinta se parará cuando se presione el botón ■ o cuando se alcance el final de la cinta (mediante el mecanismo de parada automática).

Reproducción continua de la cinta

Inserte los casetes que desee reproducir en las puetras de los casetes de la grabadora A y de la grabadora B. Ajuste el interruptor DIRECTION a la posición (A ⊂⊃ B). Presione el botón de reproducción ► o ◄ de la grabadora A o de la grabadora B. Se reproducirán los dos lados de los dos casetes, uno después del otro. Después de cuatro ciclos completos de reproducción, el transporte de la cinta se parará automáticamente.



① Ajuste el interruptor DOLBY NR a la posición adecuada para las cintas que desea utilizar.
- Puesto que la posición del interruptor DOLBY NR afecta tanto a la grabadora A como a la grabadora B, los dos casetes utilizados para la reproducción continua deben estar codificados en el mismo tipo de Dolby NR (B o C) o en ninguno en absoluto. Si los dos casetes estuvieran grabados en un tipo diferente (por ejemplo, uno en Dolby B y el otro en Dolby C), a fin de obtener una calidad óptima de sonido deberá cambiar el ajuste del interruptor DOLBY NR cada vez que la reproducción pase de una cinta a otra.

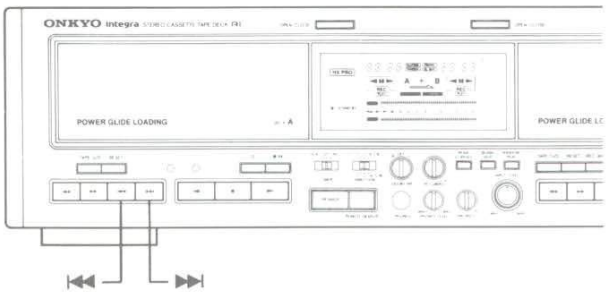
② Ajuste el interruptor DIRECTION a la posición (A ⊂⊃ B).
- Si usa la posición (⊃) ambos lados de ambos casetes se reproducirán una vez solamente.

③ Presione el botón de reproducción ► o ◄ de la grabadora A o de la grabadora B según cual sea el punto por donde desee iniciar la reproducción continua.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Uso de la Función de Salto

Esta función permite saltar hasta nueve selecciones en el modo de dirección hacia adelante, u ocho selecciones (nueve incluyendo la corriente) en el modo de dirección hacia atrás.



Para usar el función de salto cuando la dirección hacia adelante es ►, presione el botón ▶▶|. Para usarla en la dirección inversa, presione el botón |◀◀.

La operación de salto comienza tan pronto como se presiona el botón ▶▶| (o |◀◀). Cuando se presiona el botón ▶▶|, la exhibición indica el número de selecciones que se han de saltar en sentido hacia adelante (P:1, P:2... P:9). El número de selecciones corresponde al de veces que se presiona el botón ▶▶|. De esta manera, cuando se presiona el botón |◀◀ la indicación exhibe el número de selecciones que se han de saltar en sentido inverso (P:-1, P:-2 ...P:-9). La reproducción normal se reanuda cuando se llega a la selección de meta.

Para reducir el número de selecciones que se han de saltar, presione el botón de salto correspondiente al sentido inverso. (Si la función de salto está operando en el modo de dirección hacia adelante, cada presión del botón |◀◀ reduce en uno el número de selecciones que se han de saltar.)

Para aumentar el número de selecciones que se han de saltar, presione el botón de salto adecuado (|◀◀ o ▶▶|) una vez por cada selección que se haya de añadir.

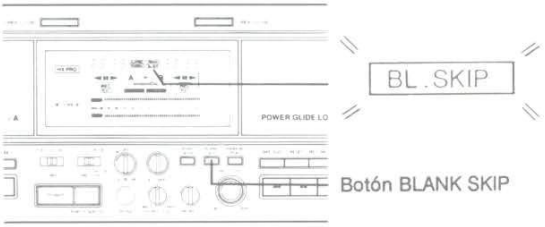
En la explicación anterior, las funciones de los botones ▶▶| y |◀◀ se invierten si es ◄ la dirección hacia adelante.

- La función de salto opera detectando las secciones sobre la cinta entre selecciones en que no haya nada grabado. Por lo tanto, puede no operar debidamente en circunstancias como las siguientes:

1) Si las secciones en blanco entre selecciones son demasiado cortas.
2) Si la música, interrumpida por narración, etc., no es continua.
3) Si hay lugares en la música que puedan confundirse con interrupciones entre selecciones, como secciones suaves seguidas inmediatamente de secciones fuertes.
4) Si hay ruido excesivo en las porciones entre selecciones.

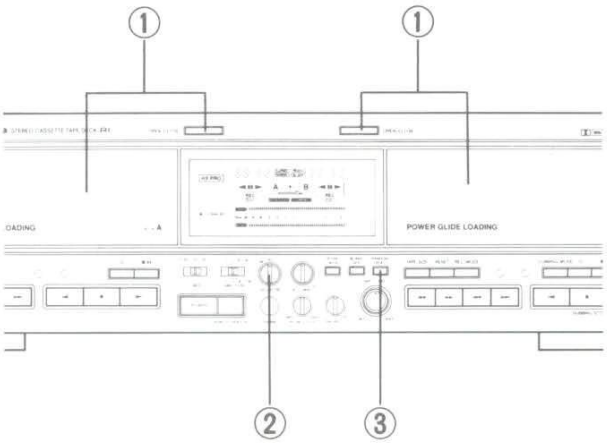
Salto de Blanco

Si esta función está activada cuando encuentra una sección de cinta en blanco de una duración de unos 15 segundos, la cinta se bobina automática y rápidamente hacia adelante para comenzar la siguiente selección. Para encender el Salto de Blanco, presione el botón BLANK SKIP. El indicador [BL. SKIP] se iluminará para indicar que el Salto de Blanco está activado.



Uso de la Función de Reproducción Aleatoria

Esta función permite reproducir las selecciones grabadas en una cinta no en orden sino en secuencia aleatoria determinada por el microprocesador de la TA-RW909. La función de reproducción aleatoria puede producir una secuencia en la cual la primera selección reproducida es la cuarta grabada en el lado A de la grabadora B; la siguiente selección reproducida es la séptima grabada en el lado B de la grabadora A, y así sucesivamente.



① Cargue casetes en las bandejas de las grabadoras A y B.
② Regule el interruptor DOLBY NR de acuerdo con las cintas que haya de reproducir.
- Se recomienda cargar casetes con el mismo tipo de Dolby codificado en ambos lados de ambas grabadoras A y B. Si los dos casetes se grabaran con tipos diferentes de codificado Dolby, sería necesario reajustar el interruptor DOLBY NR siempre que la reproducción cambie de un casete al otro.

③ Presione el botón RANDOM PLAY.
- Tanto la grabadora A como la B buscan las selecciones en sus casetes respectivos.

④ Una de las selecciones comienza a reproducirse en una de las grabadoras A o B.
- La busca de la selección adicional continúa en el lado (grabadora A o grabadora B) que no se esté reproduciendo. Cuando se localiza el comienzo de la selección siguiente en la secuencia, el lado que no se esté reproduciendo se conmuta al modo de espera.

⑤ Cuando la primera selección acabe de reproducirse, comienza la que estaba en espera.

La reproducción continúa alternando entre grabadora A y grabadora B según se ha descrito.

Notas:

1) La función de reproducción aleatoria puede usarse también con un solo casete cargado (en la grabadora A o en la B). En este caso, tan pronto como termine la reproducción de una selección, la TA-RW909 comienza inmediatamente a buscar el comienzo de la selección siguiente.
2) Para qua la función de reproducción aleatoria trabaje adecuadamente, la selección de la cinta debe separarse mediante secciones en blanco (secciones en que no haya nada grabado) de una duración de cinco segundos por lo menos. La TA-RW909 tendrá dificultad en localizar el comienzo de las selecciones si las secciones en blanco son demasiado cortas. Para detalles, consulte la sección del "Empleo del Botón de Espacio Automático" de la página 51.
3) La TA-RW909 se requiere cierta cantidad de tiempo para localizar el comienzo de la siguiente selección en secuencia. A veces, si la selección tiene una duración extremadamente corta, la función de reproducción aleatoria puede reproducir la selección siguiente en el mismo casete antes de conmutar a la siguiente selección en la secuencia.
4) Si se desea, se puede cambiar el casete que no esté en reproducción, sin cancelar al función de reproducción aleatoria. Para hacer esto, presione el botón OPEN/CLOSE, y remplace el casete. La TA-RW909 comenzará inmediatamente la busca y localizará el comienzo de la selección siguiente que haya de reproducirse. Al cargar las cintas, tenga en cuenta el código de Dolby NR que se haya usado cuando fueron grabadas.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

S

Modos normales de operación — Grabación

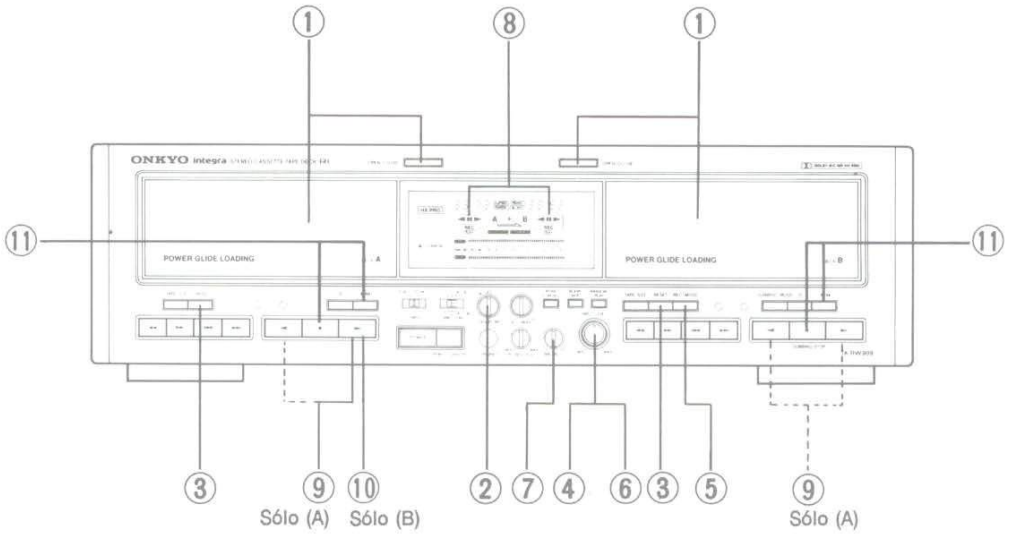
Ambas grabadoras A y B están equipadas para grabar. Son posibles tres arreglos de grabación: (A), (B) y (C).
Use el botón REC MODE para establecer el modo de grabación adecuado a fin de grabar usando el método (A) o (B).

(A) Grabación Simultánea de un Mismo Programa en Dos Casetes usando Ambas Grabadoras A y B

La señal recibida a través de la caja LINE IN se graba en ambos casetes.

(B) Grabación Consecutiva de Dos Casetes usando primero la Grabadora A y luego la Grabadora B

La señal recibida a través de la caja LINE IN se graba primero en el casete de la grabadora A, y luego en el casete de la grabadora B cuando el primer casete esté lleno. Usando dos casetes C90, es posible una grabación continua de una duración máxima de tres horas.



① Inserte un casete con el lado a reproducirse mirando hacia fuera. Antes de insertar el casete, confirme que las orejetas de prevención de borrado estén intactas (vea la página 55). La grabación no podrá realizarse en el lado o lados que falten las orejetas.

② Ajuste el interruptor DOLBY NR a la posición B o C si desea un grabación codificada con el sistema de Dolby NR.

③ Presione los botones RESET de tiempo transcurrido para volver a [0:00] el contador de cinta, de manera de poder hacer el índice de grabación para referencia futura. (El modo REMA no se puede reajustar).

④ Regule en la posición central el botón de control INPUT LEVEL.

⑤ Presione los botones REC MODE para producir la indicación (A) o (B), como se muestra más abajo, sobre la pantalla fluorescente. (Aparece la indicación (A) la primera vez que se presione el botón REC MODE; la segunda vez, aparece la indicación (B); y la tercera vez, se cancela el modo de grabación.)

(A) ▮▮► REC A + B ▮▮► REC

(B) ▮▮► REC A → B ► REC

- La cinta no se moverá; pero los indicadores de nivel de pico mostrarán el nivel de la señal que se esté recibiendo a través de la caja LINE IN.

⑥ Mientras observa el nivel de pico, ajuste el botón de control INPUT LEVEL en la posición adecuada. (Los niveles de entrada para los canales izquierdo y derecho se ajustan simultáneamente.)

⑦ Use el botón de control BALANCE para ajustar el balance entre los canales izquierdo y derecho. Para instrucciones, consulte la sección "Ajuste del Nivel de Grabación Correcto".

⑧ Confirme que sea correcta la dirección de recorrido de cinta.
(A) Para cambiar la dirección del recorrido de cinta, mantenga pulsado el botón ●/▮▮, y presione el botón ◄ o ►, apropiadamente.
(B) Examine la dirección del recorrido de cinta para la grabadora B solamente. Para cambiar la dirección, mantenga pulsado el botón ●/▮▮, y presione el botón ◄ o ►, adecuadamente.

⑨ Confirme de nuevo que se esté recibiendo una señal de entrada (los indicadores de nivel de pico deben iluminarse), y presione luego el botón de reproducción ► o ◄ de la grabadora A o de la grabadora B para comenzar a grabar.
- La presión del botón de reproducción para la grabadora A o la B, comenzará la grabación en una y otra.

⑩ Confirme de nuevo que se esté recibiendo una señal de entrada (los indicadores de nivel de pico deben iluminarse), y presione luego el botón de reproducción ► de la grabadora A para comenzar a grabar.
- Comienza la reproducción en la grabadora A. Cuando la grabadora A acabe de grabar, comenzará la grabación en la grabadora B.

⑪ El mecanismo de parada automática detendrá el transporte de cinta al llegar al final de la misma. Para detener la grabación antes del final de la cinta, presione el botón ■ sobre la grabadora que esté grabando. Para interrumpir brevemente la grabación, presione el botón ●/▮▮. Cuando se use el método de grabación (A), el botón ■ afecta sólo a la grabadora A o a la grabadora B; pero el botón ●/▮▮ afecta a ambas a un mismo tiempo.

Notas:

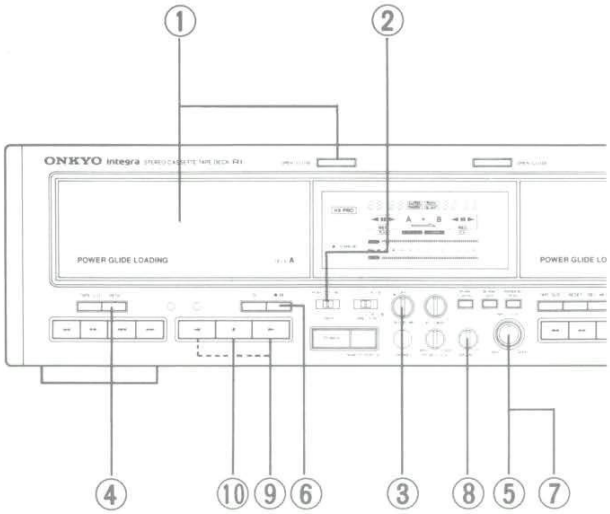
Método de Grabación (A)
1) El interruptor DOLBY NR afecta asimismo ambas grabadoras, A y B.
2) El botón de control INPUT LEVEL y los indicadores de nivel de pico son compartidos por ambas grabadoras A y B.

Método de Grabación (B)
1) La grabación secuencial en la dirección opuesta a la descrita anteriormente (comenzando con la grabadora B y conmutando luego a la grabadora A) no es posible.
2) Si el indicador ◄ de la grabadora B se enciende al comenzar, la cinta se grabará en la dirección inversa.
3) Si durante la grabación en secuencia se encontrara un lado del casete con su orejeta quebrada de prevención de borrado, la grabación cesará en aquel punto. Por ejemplo, si la orejeta de prevención de borrado para el lado B del casete se ha quebrado, tal lado no se grabará como tampoco ninguno de los lados del casete en la grabadora B.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

(C) Grabación de un Casete Sencillo usando Una de las Grabadoras A o B.

Las instrucciones siguientes suponen que se está usando la grabadora A.



① Inserte un casete con el lado que haya de grabarse mirando hacia afuera. Antes de insertar el casete, confirme que las orejetas de prevención de borrado estén intactas (vea la página 55). Si una o ambas orejetas se han quebrado, no será posible la grabación en los lados sin orejetas.

② Regule el interruptor DIRECTION en el modo de transporte de cinta deseado ((⇉) o (⇉)). Para detalles, vea la seccción "Interruptor de Dirección" en la página 54.

③ Regule el interruptor DOLBY NR en la posición B o C si quiere hacer una grabación codificada en Dolby NR.

④ Presione el botón RESET de tiempo transcurrido para volver a [0:00] el contador de cinta, de forma de poder hacer el índice de las grabaciones para referencia posterior. (El modo REMA no se puede reajustar).

⑤ Regule en la posición central el botón de control INPUT LEVEL.

⑥ Presione el botón ●/❚❚. La cinta no se moverá; pero los indicadores de nivel de pico mostrarán el nivel de la señal que se esté recibiendo a través de la caja LINE IN.

⑦ Mientras observa el nivel de pico, ajuste el botón de control INPUT LEVEL en la posición adecuada. (Los niveles de entrada para los canales izquierdo y derecho se ajustan simultáneamente.)

⑧ Use el botón de control BALANCE para ajustar el balance entre los canales izquierdo y derecho. Para instrucciones, consulte la sección "Ajuste del Nivel de Grabación Correcto".

⑨ Confirme que se esté recibiendo una señal de entrada (los indicadores de nivel de pico deben encenderse), y presione luego el botón de reproducción ► o ◄ para comenzar a grabar.

⑩ El mecanismo de parada automática detendrá automáticamente el transporte de cinta al llegar al final de la misma. Para detener la grabación antes del final de la cinta, presione el botón ■. Para interrumpir la grabación brevemente, presione el botón ●/❚❚.

Notas:

1) Esta grabadora no comenzará a grabar cuando se presionan a un mismo tiempo los botones ●/❚❚ y ► o ◄. Para comenzar a grabar, presione primero el botón ●/❚❚ a fin de colocar la grabadora en el modo de grab/pausa; y presione luego el botón de reproducción ► o ◄, adecuadamente.
2) No desenchufe el cordón de CA mientras grabe (o doble). Si el cordón está desenchufado, no se pueden sacar los casetes de sus portadores.

■ Sistema de Grabación Sincrónica

La TA-RW909 está equipada de función de Grabación Sincrónica para facilitar la grabación desde discos compactos. Cuando la grabadora de cinta está bien conectada a un reproductor de DC Onkyo apropiadamente equipado, la función de Grabación Sincrónica asegura que la grabación comience simultáneamente con el arranque de la reproducción de DC. Para usar esta característica, la TA-RW909 debe conectarse directamente o por vía de un amplificador al reproductor de DC mediante un cable de conexión de audio y otro de control remoto RI.

Ajuste del nivel de grabación correcto

El nivel de grabación tiene una gran importancia sobre la calidad de sonido que una cinta tendrá en el momento de la reproducción. Un nivel de grabación demasiado alto provoca distorsiones, mientras que uno demasiado bajo reduce la relación señal/ruido y hace que en la cinta se escuchen ruidos de fondo. Es especialmente importante ajustar el nivel de grabación correcto cuando se utilizan cintas de casete, ya que éstas tienen una capa magnética mucho más fina en comparación con la de las cintas de carrete. Esta capa fina hace que el nivel de saturación de la cinta sea relativamente bajo y que éste pueda ser fácilmente superado si el nivel de grabación es ajustado demasiado alto. Para obtener los mejores resultados con esta grabadora, ajuste el mando INPUT LEVEL observando los indicadores de nivel de picos y asegúrese que el ajuste no sea ni demasiado alto ni demasiado bajo. Los 5 segmentos superiores de los indicadores de nivel de picos (0dB — +6dB) tienen una función de retención de pico.

- Con las cintas metal, el mando de nivel de entrada debe ajustarse de manera que los indicadores de +4dB se enciendan de vez en cuando. Con los demás tipos de cinta, el indicador +2dB solamente debe encenderse de vez en cuando. Si los niveles del canal derecho e izquierdo son claramente diferentes, utilice el mando BALANCE para corregir la disparidad.

Sistemas de reducción de ruido Dolby

El sistema Dolby NR B es el que utilizan la mayoría de grabadoras de casetes para reducir el ruido de fondo inherente a todas las cintas. Dolby Laboratories luego desarrolló un sistema de reducción de ruido aún más efectivo, Dolby C, en respuesta a la creciente demanda de mejor calidad de sonido.
Ambos sistemas de reducción de ruido Dolby refuerzan las señales durante la grabación que caen por debajo de determinado nivel de entrada. Dolby B y C operan en las secciones más altas del espectro de frecuencias utilizando la técnica denominada "banda deslizante". Esto es así debido a que el silbido de la cinta es más agudo durante las partes tranquilas de altas frecuencias de las grabaciones. Estas mismas señales se reducen luego a su intensidad original durante la reproducción reduciendo en consecuencia el ruido de fondo en la misma proporción. A fin de que sólo opere cuando sea necesario, el sistema Dolby NR tiene un efecto variable en relación al nivel de entrada y a la frecuencia del material que se graba.
El sistema Dolby C es capaz de reducir el silbido de la cinta en 10dB más que el Dolby B. Además de esta función de reducción de ruido, el Dolby C incorpora una red de antisaturación que reduce los niveles de entrada altos antes de grabarlos y repone las señales a su intensidad original durante la reproducción. Esto aumenta el nivel de saturación de frecuencias de las cintas de casete y permite grabar señales que de otro modo causarían distorsión. Mediante este sistema, el nivel de salida máxima de las cintas de casete aumenta en más de 4dB a 10kHz.

El sistema Dolby HX PRO

La sensibilidad de la cinta varía constantemente debido a que las grabaciones se realizan mediante el efecto de polarización de audioseñales de alta frecuencia. Dolby HX PRO es un sistema que compensa estas fluctuaciones molestas durante la grabación. Este sistema no es operativo durante la reproducción y, por lo tanto, los casetes grabados con Dolby HX PRO pueden reproducirse en grabadoras que no incorporen este sistema.

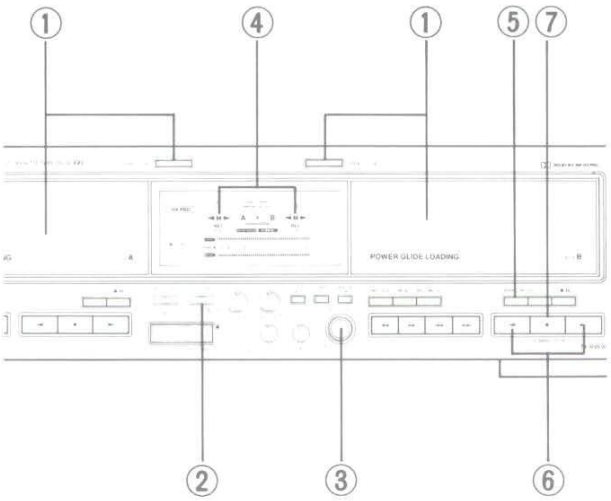
Nota:

Dolby HX PRO funciona independientemente de los sistemas de Dolby NR B y C y sólo durante la grabación.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Doblaje de cintas

La TA-RW909 tiene dos puertos de casetes, por lo que el doblaje (copiar de un casete a otro) puede hacerse sin necesidad de otra grabadora. Para ahorrar tiempo, la TA-RW909 cuenta también con la función de grabación rápida de doblaje, que permite grabar cintas en la mitad del tiempo normalmente requerido en grabaciones comunes. El doblaje de cintas sólo puede realizarse desde la grabadora A a la grabadora B. El doblaje en sentido contrario no es posible.



① Inserte el casete pregrabado en la puerta de casete de la grabadora A, y el casete que haya de grabar, en la puerta de casete de la grabadora B.

② Coloque el interruptor DIRECTION en el modo de cambio de cinta deseado.
(⇄) un solo lado: Sólo se copia un lado de la cinta, después de lo cual el transporte de cinta se detiene automáticamente.
(⊃) ambos lados: (A ⊂⊃ B) repetición: Se copian ambos lados de la cinta después de lo cual el transporte de cinta se detiene automáticamente.
Para doblar en inversión automática usando el modo (⊃) o el (A ⊂⊃ B), el copiado debe hallarse en la dirección hacia adelante. Si en lugar de esto se inicia en la dirección inversa, el transporte de cinta se detendrá automáticamente sólo después de un lado.

③ Regule en cero el botón de control INPUT LEVEL. El nivel de grabación se regula automáticamente en el punto óptimo cuando se usa el modo de doblaje.

④ Examine los indicadores de dirección ◄ ► de grabadora A y grabadora B para cerciorarse de que el transporte de cinta comienza en la dirección deseada. Para cambiar por ► el arreglo de uno solo de los indicadores de dirección ◄ ►, presione el botón de reproducción ► apropiado seguido del botón ■.

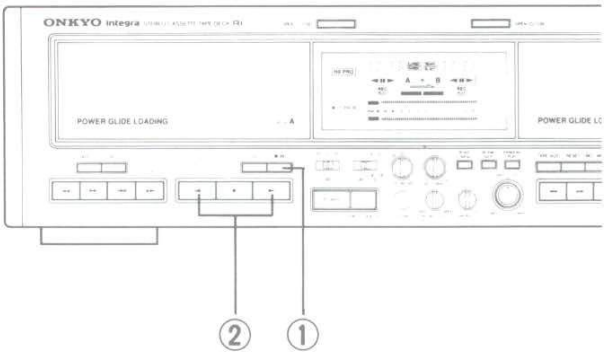
⑤ Presione el botón DUBBING MODE para seleccionar entre doblaje de alta velocidad y doblaje de velocidad normal. La indicación de la grabadora B se enciende junto con para doblaje de velocidad alta, o para doblaje de velocidad normal.

⑥ Presione el botón de reproducción ◄ o ► de la grabadora B, según el caso, para comenzar a doblar.
- La presión del botón ●/❚❚ de la grabadora B durante el doblaje, vuelve esta grabadora al modo de grab/pausa. Es posible usar en la grabadora A la función de busca directa de música. (Para detalles, vea "Uso de la Función de Salto" en la página 48).

⑦ Para parar el doblaje antes que se haya alcanzado el final de una de las dos cintas, presione el botón DUBBING STOP ■ de la grabadora B.
- La posición del interruptor DOLBY NR no tiene ningún efecto sobre la señal que se graba. En cualquier caso, la grabación será una copia exacta del material grabado en el casete de la grabadora A. Por lo tanto, la grabación estará codificada en el mismo sistema NR del casete original (o en ninguno). Si durante el doblaje desea realizar un seguimiento de la señal de un casete codificado en Dolby NR, cerciórese de ajustar el interruptor DOLBY NR al tipo de Dolby NR equivalente al utilizado para la cinta original grabada. Entonces usted puede seguir la señal descodificada mientras que en el casete de la grabadora B se copia la señal codificada. También es posible el seguimiento de la señal acelerada durante el doblaje a alta velocidad.
- Durante el doblaje de alta velocidad, baje el volumen del amplificador o del receptor.

Empleo del Botón de Espacio Automático

El botón es útil no sólo en las grabaciones desde radiodifusiones sino también para eliminar el ruido de la aguja al hacer contacto con el disco, así como el ruido entre selecciones de un disco. El espacio automático es también conveniente en la formación de espacios en blanco para grabar y editar cintas de casete. Al hacer una grabación sobre otra anterior, conmute primero al modo de recurso inmediato de grab/pausa, presione luego el botón O para insertar la sección en blanco de unos cinco segundos de longitud antes de comenzar la grabación nueva.



① Presione el botón O en cualquier punto durante la grabación en que desee introducir una sección en blanco de unos cinco segundos de longitud.
- El botón O funciona tanto en el modo de grabación como en el de grab/pausa.
- El indicador de PLAY destella encendiendo y apagando, y el transporte de cinta continúa unos cinco segundos durante los cuales no se graba señal.
- Una vez insertada la sección en blanco, el transporte de cinta se detiene automáticamente, la grabadora vuelve al modo de recurso inmediato de grab/pausa, y se encienden los indicadores de grabación y pausa.

② Para continuar la grabación, presione el botón de reproducción de acuerdo con el indicador de dirección ◄ o ► que se ilumine.

Notas:

1) La presión del botón O de la grabadora B hace que la reproducción de la grabadora A entre en pausa mientras se halle insertada en la grabadora B una sección en blanco. Entonces la grabadora vuelve al modo de pausa de doblaje. Para continuar el doblaje, presione el botón apropiado ◄ ► en la grabadora B.
2) La presión del botón O de la grabadora A o de la B mientras se graba simultáneamente la misma señal en la grabadora A y en la B, hace que la sección en blanco se inserte en ambos casetes.

■ Inserción de una Sección de Cinta en Blanco de menos de Cinco Segundos de Longitud.

Presione el botón ● /❚❚ para volver al modo de recurso inmediato de grab/pausa, o presione el botón de reproducción ◄ ► antes de transcurrir el período de los cinco minutos.

■ Inserción de una Sección de Cinta en Blanco de más de Cinco Segundos de Longitud

Mantenga bajado el botón O por todo el tiempo en que quiera la sección en blanco. La grabadora volverá al modo de recurso inmediato de grab/pausa inmediatamente después de liberar el botón.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Modos especiales de operación

Contador de tiempo real

El botón REMA/ELAPSED afecta tanto a la grabadora A como a la B.

El contador de tiempo real puede usarse de dos maneras:

1. Indicación de tiempo transcurrido (ELAPSED)

(1) Cuando se carga un casete en la puerta de casete, el arreglo anterior del tamaño de cinta destella en la pantalla. Presione el botón TAPE SIZE para introducir el tamaño (duración) del nuevo casete.
- A cada presión el indicador de tamaño de cinta avanza en el orden C90 a C100, C120, C46, C60, y vuelve luego a C90. Antes de comenzar a grabar o a reproducir, establezca el tamaño del casete que ha de usar.

(2) Presione el botón REMA/ELAPSED para conmutar el contador de tiempo real al modo de tiempo transcurido ("ELAPSED").

(3) Para volver a [0:00] el contador, presione el botón RESET.

(4) Cuando el transporte de cinta comienza en el modo de grabación o reproducción, el contador comienza a contar el tiempo transcurrido. (Si se invierte el casete sin restablecer el contador, se exhibirá el tiempo total incluido el primer lado). Los dos dígitos del lado izquierdo exhiben minutos, y los dos dígitos del lado derecho exhiben segundos.
El contador lee [0:00] "ELAPSED", y el indicador de tamaño de cinta lee "C90" cuando se enciende la potencia por primera vez.

2. Indicación del tiempo restante (REMAIN)

El indicador de tiempo real también sirve para mostrar la cantidad de tiempo restante de un casete mientras éste se graba o reproduce.

(1) Ajuste la longitud adecuada de la cinta con el selector TAPE SIZE.

(2) Presione el botón REMA/ELAPSED para establecer el contador de tiempo real en el modo de tiempo restante ("REMAIN").
- Se exhibe la indicación [– –:– –].

(3) Comience a reproducir o grabar. El contador de tiempo real exhibirá el destello del tamaño de cinta durante unos pocos segundos, y luego se exhibirá el tiempo remanente en el casete (con base en el arreglo de tamaño de cinta).
- Para examinar el arreglo de tamaño de cinta después de haber comenzado la reproducción o la grabación, presione una vez el botón TAPE SIZE. El arreglo corriente aparece en la pantalla.
Si ajustara un longitud incorrecta de casete, presione otra vez el selector TAPE SIZE y ajuste la longitud correcta (sin parar la reproducción o grabación) para poder obtener una lectura correcta del tiempo restante.

3. Para obtener una indicación de tiempo lo más precisa posible:

El contador de tiempo real no es un reloj, y por lo tanto puede haber ligeras diferencias entre el tiempo de transporte de la cinta indicado por el contador y el tiempo realmente transcurrido. Pequeñas diferencias en longitud entre las cintas de diferentes fabricantes pueden también ser causa de ligeros errores. Para obtener una indicación de tiempo lo más precisa posible cerca del final de un casete, repita otra vez los procedimientos de cálculo del tiempo restante. Si inserta un casete de longitud diferente, utilice el selector TAPE SIZE para ajustar la nueva longitud.
- El tiempo remanente se calcula automáticamente cuando llegue a [6:00]. La exhibición pasa brevemente al largo de la cinta [Ex:C90], y luego se exhibe el nuevo tiempo remanente (más exacto).

Notas:

1) Si selecciona una longitud incorrecta de cinta, la lectura de tiempo restante será notablemente diferente del tiempo restante real del casete.
2) El tiempo transcurrido correcto se mantiene incluso cuando el aparato está en el modo de tiempo restante.
3) El botón RESET se utiliza para reponer la lectura de tiempo transcurrido.
4) Si utiliza una cinta cuya longitud no se corresponde con ninguna de las indicadas en el aparato, ajuste el indicador de tamaño de la cinta al ajuste más próximo del tamaño de dicha cinta. En este caso, habrá ciertas discrepancias entre los tiempos transcurrido y restante reales y los valores indicados. Pequeñas diferencias en la construcción interna de los diferentes casetes también pueden ser causa de ligeras diferencias en la indicación del tiempo.

Sistema de selección automática de cintas

Esta grabadora detecta automáticamente el tipo de casete que se ha introducido en la puerta del casete y ajusta la polarización y la ecualización correspondientes. La selección de la cinta se realiza mediante la detección de la presencia o ausencia de hoyos de identificación en la parte posterior de la caja del casete. Los casetes fabricados antes de la adopción de este sistema de identificación o los casetes baratos que no lo incorporan, no pueden utilizarse con esta grabadora.

Operación de inversión automática

La función de inversión automática invierte automáticamente la dirección de transporte de la cinta en los modos de reproducción o grabación cuando se alcanza el extremo de la cinta magnética. La dirección del transporte de la cinta se invierte tan pronto como el fotosensor detecta la cinta guía transparente del final de la cinta. En otras palabras, cuando el rayo de luz del sensor atraviesa la cinta, se invierte la dirección del transporte de la cinta. La inversión se realiza muy rápidamente y apenas se nota el cambio de reproducción de un lado del casete al otro lado. Si el casete no tiene una sección de cinta guía transparente, el transporte de la cinta se invierte cuando se alcanza el final de la cinta (incluyendo la cinta guía.)

La función de inversión automática puede activarse prematuramente cuando se trate de cintas defectuosas con agujeros u otros daños que permitan que la luz del fotosensor pase a través de la cinta. Para evitar esto, utilice estos casetes en el modo de transporte de un solo lado, en el cual no se activa la función de inversión automática.

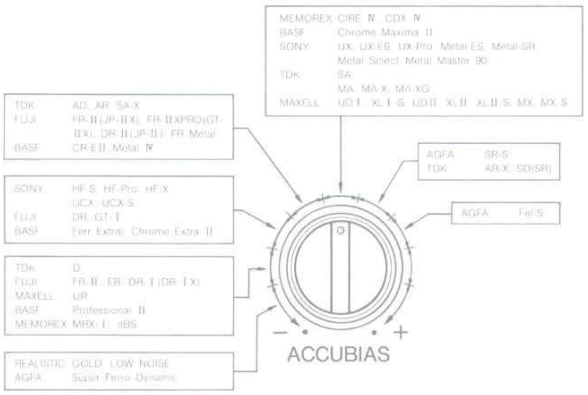
Notas:

1) Debido a pequeñísimas diferencias entre las cajas de los casetes, los casetes grabados en la dirección progresiva deben reproducirse en la misma dirección a fin de obtener mejores resultados.
2) Al grabar, la dirección de transporte de la cinta sólo cambia de la dirección progresiva a la regresiva. Para acordarse que lado se está grabando y no grabrar en un lado ya grabado, es buena idea empezar siempre la grababción por el lado A.
3) Cuando se graba en una cinta previamente grabada, pueden darse casos en que en los extremos de la cinta permanezcan unos pocos segundos de los materiales debido a la posición relativa del sensor de autoinversión y a la cabeza de grabadora. Para retirar del comienzo y fin de tal cinta las secciones sobrantes, use el método descrito en la sección "Empleo del Botón de Espacio Automático" en la página 51.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Utilización del regulador de la polarización

Aunque esta grabadora está equipada con un sistema para el ajuste preciso de la polarización, con la mayoría de las cintas obtendrá excelentes resultados simplemente dejando el regulador de la ACCUBIAS en la posición de enclavamiento central. No obstante, algunas cintas pueden requerir un ajuste adicional de la polarización para obtener una respuesta de frecuencia plana. Para estos casos, refiérase al diagrama siguiente. Para las cintas que no salen en el diagrama, refiérase al siguiente apartado sobre la "Determinación del ajuste correcto de la polarización para cintas que no salen en el diagrama".



La posición del regulador de ACCUBIAS sólo afecta las cintas "normal" y "high"; no afecta las cintas "metal".

Determinación del ajuste correcto de la polarización para cintas que no salen en el diagrama

Siga el siguiente procedimiento para determinar el ajuste correcto de la polarización para casetes que no salen en el diagrama anterior. Puesto que es necesario utilizar "ruido blanco" producido por sintonizadores de FM cuando se los sintoniza en frecuencias no utilizadas de entre emisoras, no será posible realizar este procedimiento con sintonizadores de FM que no produzcan ruido blanco. En tales casos, utilice la posición de enclavamiento central al efectuar grabaciones.

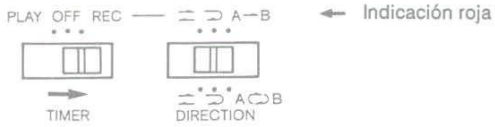
(1) Ajuste el sintonizador de FM en una frecuencia no utilizada de entre emisoras.
(2) Desconecte el interruptor de silenciamiento de FM del sintonizador. (Debe escucharse ruido blanco.)
(3) Grabe ruido blanco en una parte del casete que desee utilizar a un nivel de grabación aproximado de -10dB. (El regulador de la ACCUBIAS debe estar ajustado en la posición central.)
(4) Compare el sonido del ruido blanco del sintonizador con el grabado en la cinta. Si el sonido es el mismo, el ajuste de la polarización es correcto.
(5) Si el sonido es diferente, gire el regulador de la ACCUBIAS hacia la indicación (+) o (–) y repita el procedimiento anterior. Cuando haya encontrado la posición que más se acerque al sonido de ruido blanco del sintonizador de FM, registre el ajuste en el diagrama anterior y guárdelo para futuras referencias.

Grabación y reproducción con temporizador

Esta grabadora puede ajustarse para grabaciones y reproducciones con temporizador programable cuando se la conecta con un temporizador de audio (opcional). Conecte la grabadora y los otros componentes del sistema con el temporizador y realice una prueba para asegurarse de que la grabación o reproducción con temporizador funcionará correctamente. Para las instrucciones sobre la conexión del conjunto, refiérase al manual de instrucciones del temporizador.

1. Grabación con temporizador

(1) Sintonice la estación de radio deseada y ajuste el nivel de entrada de cinta en el arreglo adecuado.
(2) Establezca el temporizador para encender la alimentación en el tiempo deseado, y el interruptor TIMER en la posición REC.
(3) Seleccione el modo de dirección usando el interruptor DIRECTION. Aparece una indicación roja mostrando el modo de dirección corriente.
(⇄) un solo lado: Sólo se copia un lado de la cinta, después de lo cual el transporte de cinta se detiene automáticamente.
(⇉) ambos lados: Se copian ambos lados de la cinta después de lo cual el transporte de cinta se detiene automáticamente.
Grabación de relé (A — B): Después de grabarse ambos lados de la cinta A, se graban ambos lados de la cinta B.



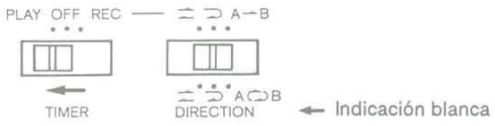
Notas:

1) Antes de comenzar, confirme la dirección del transporte de la cinta que se haya de grabar. La dirección se muestra por los indicadores encendidos (◄ o ►).
2) Observe que sistema de audio debe dejarse encendido.
3) Si durante la grabación no desea utilizar los altavoces, ajuste el conmutador de altavoces del amplificador a la posición OFF, o baje totalmente el volumen.

2. Reproducción con temporizador

Si desea utilizarlo como un despertador, ajuste la grabadora y el sistema de audio en el modo de reproducción.

(1) Regule el temporizador para encender la alimentación en el tiempo deseado.
(2) Regule el interruptor TIMER en la posición PLAY.
No olvide dejar en las posiciones ON los interruptores de potencia respectivos.
(3) Seleccione al modo de dirección usando el interruptor DIRECTION.
Aparece una indicación blanca mostrando el modo de dirección corriente.
(⇄) un solo lado: Se reproduce un solo lado de la grabadora A o de la grabadora B, después de lo cual el transporte de cinta se detiene.
(⇉) ambos lados: Se reproducen ambos lados de la grabadora A o de la grabadora B, después de lo cual el transporte de cinta se detiene.
(A ⇄ B) repetición: Se reproducen cuatro veces en sucesión ambos lados de la grabadora A y de la grabadora B.



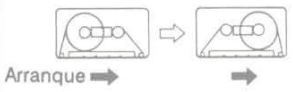
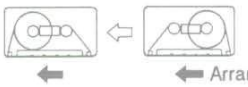
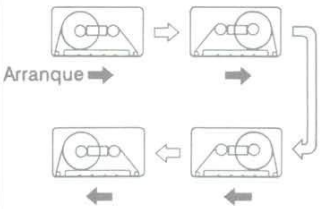
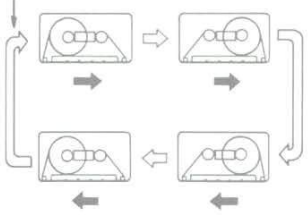
Nota:

Antes de comenzar, confirme la dirección del transporte de la(s) cinta(s) que haya de reproducir.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Interruptor de dirección

- Reexamine el arreglo de recorrido de cinta (mostrado por los indicadores ◄ o ►) antes de comenzar a reproducir o grabar.
- La explicación siguiente supone que el lado del casete A mira hacia afuera.
- Debido a la ubicación del fotosensor, la guía transparente debe ir en las cabezas antes de ser detectada para conmutación de "inversión" a "hacia adelante". Como resultado, el espacio de silencio es como un segundo más largo que el espacio de conmutación de "hacia adelante" a "inverso".
- Los resultados enumerados en "Grabación" de más abajo se obtienen presionando el botón ●/❚❚ seguido del botón ◄ o ►, y no usando el interruptor REC MODE.

Modo de dirección	Dirección de Recorrido de Cinta	Reproducción/Repr. por Temporizador	Grabación
Un solo lado	Hacia adelante solamente 	Cuando la reproducción haya comenzado en la dirección ►, sólo el lado A (frontal) se reproduce (una vez).	Cuando la grabación comience en la dirección ►, sólo se graba el lado A (frontal).
	Inverso salamente 	Cuando la reproducción haya comenzado en en la dirección ◄, sólo el lado B (lado flip) se reproduce (una vez).	Cuando la grabación comience en la dirección ◄, sólo se graba el lado B (lado flip).
Ambos lados		Cuando la reproducción haya comenzado en la dirección ►, se reproducen el lado A y luego el lado B, después de lo cual el recorrido de cinta se detiene automáticamente.	Cuando la reproducción haya comenzado en la dirección ►, se reproducen el lado A y luego el lado B, después de lo cual el recorrido de cinta se detiene automáticamente.
		Cuando la reproducción haya comenzado en la dirección ◄, se reproduce el lado B, después de lo cual el recorrido de cinta se detiene automáticamente. ● Si se cargan casetes tanto en la grabadora A como en la B, se reproducen ambos lados del casete en la grabadora A, seguidos por ambos lados del casete en la grabadora B.	Si la reproducción ha comenzado en la dirección ◄, sólo se graba el lado B, después de lo cual el recorrido de cinta se detiene automáticamente.
Repetición A ⊃ B Relé (grabación de temporizador) A ⟶ B		Cuando la reproducción haya comenzado en la dirección ►, los lados A y B se reproducen ocho veces, o hasta que se presione el botón ■ apropiado. ● Si se cargan casetes tanto en la grabadora A como en la B, se reproducen ambos lados del casete en la grabadora A, seguidos por ambos lados del casete en la grabadora B. Luego el proceso comienza de nuevo desde el lado A del casete en la grabadora A, y continúa hasta completarse enteramente cuatro ciclos.	Cuando se use el modo de repetición para grabar ambos lados de un casete en la grabadora A o en la B, el efecto es el mismo que cuando se hayan seleccionado ambos lados (⊃). ● Si se cargan casetes tanto en la grabadora A como en la B, se grabarán ambos lados del casete en la grabadora A, seguidos por ambos lados del casete en la grabadora B. Luego se detiene el transporte de la cinta. (La dirección de la grabadora B debe regularse en ►.)

Notas:

1. A fin de evitar la detección de la cinta guía inmediatamente después de comenzar a reproducir o grabar, el fotosensor no debe operar durante los primeros 20 segundos de dichas operaciones. Sin embargo, si se llega al final de la cinta durante el periodo de los 20 sequndos iniciales, la dirección del recorrido de la cinta todavía seguirá en inverso con tal que el selector DIRECTION esté regulado en "ambos lados" o "repetición".
2. La inversión automática puede dejar de funcionar adecuadamente en los casos siguientes:
   - Cuando la cinta sea extremadamente corta (casetes C-120, por ejemplo).
   - Cuando haya marcas (letras, deseños, etc.) en la guía.
   - Cuando una luz fuerte esté dirigida a la cabeza de grabación/reproducción o cerca de ella.
   - Cuando el casete no tenga guía.
   - Cuando la guía del casete no sea completamente transparente.
3. Advierta que la dirección del recorrido de cinta se invertirá aunque no se detecte la guía (a condición de que la grabadora esté regulada en uno de los modos de inversión), cuando se llegue al final de la cinta (incluida la guía). Si la grabadora se regula en el modo de "un solo lado", el recorrido de la cinta se detendrá al llegar al final de la misma.

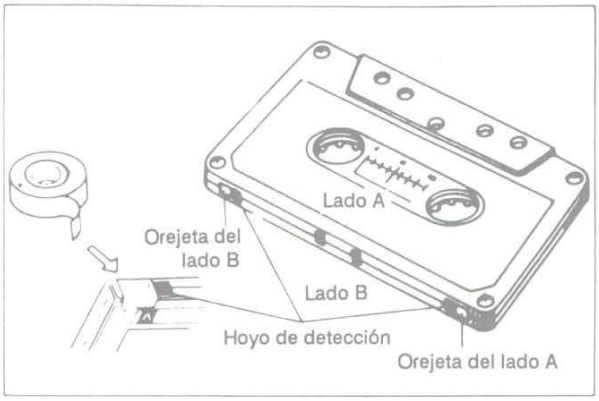
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

S

Manejo de cintas de casete

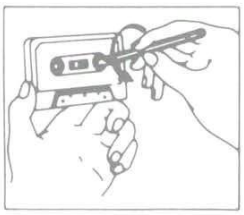
Prevención de borrado

Los casetes tienen unos pequeños hoyos para la prevención de borrado (inicialmente cubiertos con orejetas rompibles) situados en el borde posterior. Si desea proteger una grabación de borrados accidentales, rompa la orejeta(s) de la cara(s) correspondiente. Con este casete no podrá utilizarse más la tecla de grabación. Si posteriormente usted desea regrabrar esta cinta, simplemente cubra las pequeñas aberturas de los hoyitos con celofán.



Flojedad de la Cinta

La flojedad de la cinta (la cinta no está atesada firmemente) puede ser causa de que se enrede alrededor del cabrestante y del rodillo prensor, congestionando el mecanismo. Quite la flojedad de la cinta con un lápiz u objeto similar, según se muestra en el diagrama.



Mantenimiento del Propietario

Esta grabadora no requiere lubricación.

Limpieza de la cabeza, rodillo prensor y cabrestante

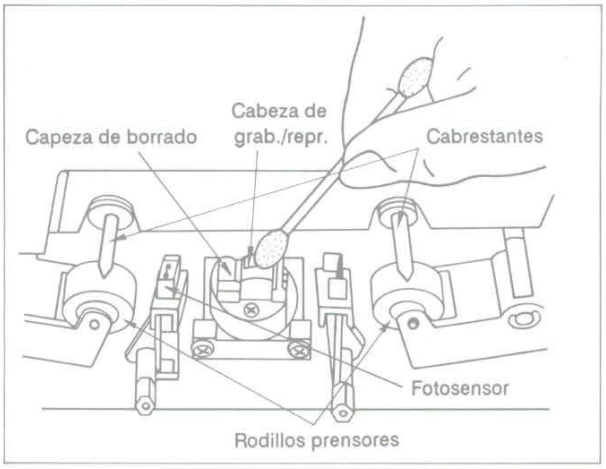
La calidad del sonido es afectada grandemente por la acumulación de partículas magnéticas en la cabeza de grabación/reproducción. Para obtener el sonido más claro posible, cerciórese de limpiar la cabeza periódicamente: normalmente 2 ó 3 veces al mes. Una cabeza sucia causará:

- Mala calidad de sonido (pérdida de sonidos altos)
- Volumen disminuido
- Saltos
- Borrado imperfecto (borrado incompleto de grabaciones previas)

Si los rodillos prensores y cabrestantes están sucios, la cinta puede enredarse alrededor de los mismos y quedar dañada. Para evitar este tipo de problemas, limpie las cabezas, rodillos prensores y cabrestantes con palillos de algodón impregnados de líquido de limpieza.

Limpieza del fotosensor

La función de inversión automática puede dejar de operar debidamente cuando el fotosensor esté sucio. Para asegurar debida operación de inversión automática, limpie periódicamente el fotosensor con hilaza de algodón.



Desmagnetización

Después de usar durante un largo período de tiempo la grabadora de casetes, se forma en la cabeza magnetismo residual. Este magnetismo introduce ruido y estática en las cintas de grabación, y reduce el margen de altas frecuencias. Para evitar esto, desmagnetice la cabeza de grabación/reproducción así como todas las piezas metálicas del alrededor (por ejemplo, el eje del cabrestante) una vez cada 50 horas de servicio. Cuando utilice el desmagnetizador, la alimentación debe estar desconectada. No debe dejar ninguna cinta cerca del área de operaciones.

Especificaciones

Sistema de pista:	4 pistas, 2 canales
Sistema de borrado:	Borrado AC
Velocidad de la cinta:	4,8 cm/seg (1-7/8i.p.s.) 9,6 cm/seg (3-3/4 i.p.s.) (doblaje a alta velocidad)
Fluctuación y trémolo:	0,065% (WRMS)
Respuesta de Frecuencia:	20 – 15,000Hz (Normal) (30 – 14,000Hz ±3dB) 20 – 16,000Hz (Alta) (30 – 15,000Hz ±3dB) 20 – 17,000Hz (Metal) (30 – 16,000Hz ±3dB)
Relación S/N(S/R):	58dB (cinta de metal, Dolby NR "OFF"). Una reducción de ruido de 10dB sobre 5kHz y 5dB en 1kHz es posible con Dolby B NR. Con Dolby C NR es posible una reducción de 20dB en 5kHz.
Tomas de Entrada:	ENT de linea: 2 Sensitividad de entrada: 60mV Impedancia de entrada: 50 k-ohmios
Salidas:	Toma de auricular: 1 Impedancia de carga óptima: 8 a 200 ohmios SALIDA de linea:2 Nivel de salida de estándard: 500mV (0dB) Impedancia de carga óptima: más de 50 k-ohmios
Motores:	Motor servo DC:2; Motor DC:4
Cabezas:	GRAB/REPR: Permaleación Dura Especial x 2 ; Cabeza de borrado: Ferrita x 2
Potencia:	Modelos para Europa (Excepto el R.U.): CA 230V, 50Hz Modelos para Canadá: CA 120V, 60Hz Modelos mundiales: CA 120V y 220V conmutable, 50/60Hz
Consumo de Potencia:	35 vatios
Dimensiones:	455(An) x 131(Al) x 362(P) mm (17-15/16" x 5-3/16 x 14-1/4")
Peso:	8,2 kgs (18,1 lbs)

Las especificaciones y la apariencia externa están sujetas a cambio sin aviso previo por mejoras del producto.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Guía de Indagación de Fallas

En el siguiente cuadro se enumeran varios problemas que no requieren atención profesional. Sin embargo, si el problema no puede solucionarlo con esta guía, contacte a su centro de servicio autorizado de Onkyo.

Falla	Causa	Solución
Sin alimentación.	• El enchufe del cable de alimentación está mal conectado.	• Conéctelo correctamente en la toma de la red.
Se ha iniciado la reproducción pero no se escucha ningún sonido.	• Conexiones incorrectas. • El selector de entrada del amplificador estereofónico está ajustado en una posición incorrecta.	• Compruébelo y conecte correctamente de acuerdo con las instrucciones dadas en la página 44. • Cámbielo de posición.
No se inicia el transporte de la cinta.	• La cinta estaba aflojada y se ha enredado alrededor del rodillo prensor.	• Tense la cinta con un lápiz (refiérase a la página 55).
El botón de grabación no engrana.	• No hay ningún casete en la puerta del casete. • Se ha roto la orejeta(s) de prevención de borrado.	• Introduzca un casete. • Utilice otro casete o cubra el orifico con celofán.
Sonido ronco, balance inestable.	• La cabeza de reproducción está sucia. • La cinta está estirada.	• Limpie la cabeza (refiérase a la página 55). • Cambie de casete.
Silbido y ruido de la cinta excesivos.	• La cabeza está magnetizada. • Cinta de gran nivel de ruido.	• Desmagnetícela (refiérase a la página 55). • Cambie de casete.
Sonido distorsionado.	• Distorsión de la cinta.	• La cinta probablemente está en mal estado. Confírmelo escuchando otra cinta.
Grabaciones distorsionadas.	• El nivel de grabación era demasiado alto.	• Reajuste el control de nivel de entrada de grabación de acuerdo con las instrucciones dadas en la página 50.
La cinta salta y el transporte no es uniforme.	• Cabeza, cabrestante o rodillo prensor sucios. • La caja del casete comprime la cinta o la cinta está estirada.	• Límpielos (refiérase a la página 55). • Cambie de casete o intente corregir el defecto con las funciones de avance rápido y rebobinado.
Zumbido excesivo durante la reproducción.	• Los cables de conexión no están bien insertados. • Escape de flujo magnético procedente de un amplificador próximo a la unidad.	• Inserte los conectores firrnemente. • Aleje la unidad de la fuente de zumbido.
Sonidos de frecuencias altas demasiado fuertes.	• Cinta codificada en Dolby NR reproducida sin NR.	• Ajuste el selector Dolby NR a la posición apropiada para la cinta que se reproduce.
No se escuchan sonidos de frecuencias altas.	• Se reproduce una cinta grabada sin Dolby NR con Dolby NR B o C. • La cabeza de reproducción/grabación está sucia.	• Ajuste el selector Dolby NR a la posición apropiada para la cinta que se reproduce. • Límpiela (vea la página 55).
La función de salto no opera debidamente.	• Los espacios sin grabar entre canciones son demasiado cortos o contienen demasiaso ruido • La TA-RW909 está situada demasiado cerca de un aparato de televisión.	• Utilice una casete con secciones completamente sin grabar y de la suficiente longitud entre canciones. • Apague el televisor, o aleje de él la TA-RW909
La inversión rápida no funciona.	• El interruptor DIRECTION está incorrectamente establecido. • El casete no tiene cinta guía o la cinta guía no es transparente. • El fotosensor está sucio.	• Ajústelo a ⊃ o A ⊂ B. • Utilice un casete con una cinta guía adecuada. • Límpielo (vea la página 55).
Se invierte la dirección de transporte de la cinta antes de que se alcance el final de la cinta.	• La cinta está plegada, arrugada o rayada.	• Cambie el casete. • Ajuste el selector DIRECTION a ⇄ .
La grabadora no funciona bien.	• La microcomputadora de control de transporte de la cinta ha sufrido interferencias (de la fuente de alimentación o de electricidad estática).	• Desenchufe el cordón de CA durante unos diez segundos.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

D

• Gefeliciteerd met uw aanschaf van het ONKYO cassettedeck TA-RW909. • Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat aanschakelt op uw verdere installatie en het lichtnet. • Door het nauwkeurig volgen van de instructies gegeven in deze handleiding zal u in staat zijn optimale werking en maximaal luisterplezier uit uw TA-RW909 te halen. • Bewaar de gebruiksaanwijzing goed voor eventueel later gebruik.

Inhoudsopgave

KARAKTERISTIEKEN 57
VOORZORGEN EN AANBEVELINGEN 58
SYSTEEMVERBINDINGEN 58
LIGGING EN BENAMING VAN DE BEDIENINGSORGANEN 59
NORMALE GEBRUIKSWIJZEN – AFSPELEN 61
NORMALE GEBRUIKSWIJZEN – OPNAME 63
SPECIALE MOGELIJKHEDEN 66
GEBRUIK VAN DE BANDLOOPOMKEERSCHAKELAAR (DIRECTION) 68
BEHANDELING VAN DE CASSETTES 69
EIGEN ONDERHOUD 69
TECHNISCHE GEGEVENS 69
GIDS VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN 70

Karakteristieken

- **Veelzijdige dubbeldeck auto-reverse opname- en weergavefunkties**
  Beide decks zijn geschikt voor zowel weergave als opname, en bovendien uitgerust met het "Quick Auto Reverse" systeem dat de transportrichting aan het eind van de band razendsnel omkeert waardoor storende hiaten in de muziek worden voorkomen. Gelijktijdige of doorlopende opname op de cassettes in Deck A en B, of een ononderbroken weergave van de cassettes in A en B behoren hierdoor allen tot de veelzijdige mogelijkheden van dit toestel.
- **"Power Glide" cassettehouders met afstandsbediening**
  Ongeacht of u de nieuwe "Power Glide" cassettehouders opent met de bijgeleverde afstandsbediening of de tiptoetsen op het voorpaneel, de ongewoon snelle en geruisloze werking van de houders met individuele motors is een kenmerk dat u snel zult waarderen.
- **Weergave in willekeurige volgorde van de Deck A en B muziekfragmenten**
  Weer een primeur van Onkyo - "random" kris-kras weergave van de muziekfragmenten van de cassettes in Deck A en B. Terwijl Deck A een nummer speelt, zoekt Deck B het begin van een willekeurig nieuw fragment op, zodat de weergave na afloop van het Deck A fragment direkt, zonder hiaat, door deck B kan worden overgenomen. Hetzelfde proces herhaalt zich hierna in omgekeerde volgorde, en zo door.
- **Dubbele bandtijdtellers (4-cijferig)**
  Beide decks hebben hun eigen bandtijdteller waardoor het extra gemakkelijk is een bepaald muziekfragment op te zoeken of om een cassette te monteren. Beide tijdtellers geven een aanduiding van de verstreken en resterende tijd.
- **Linker/Rechter-kanaal gescheiden fluorescerende 12-segmenten signaalmeters met aparte aanduiding van het piekniveau.**
- **Fragmentzoekfunktie**
- **Automatische doorspoelfunktie voor blanko band**
- **Gescheiden handbediening voor ingangssignaal & balans**
- **Accubias regeling**
- **Timer-gestuurde opname/weergave**
- **Gesynchroniseerde CD-opname**
- **Op het RI -systeem aansluitbare afstandsbediening inbegrepen.**

"WAARSCHUWING"

"OM BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN MAG DIT APPARAAT NIET AAN VOCHTIGHEID OF REGEN BLOOTGESTELD WORDEN."

"VOORZICHTIG"

"TER VERMINDERING VAN DE KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK MAG U DE OMBOUW (OF HET ACHTERPANEEL) VAN HET TOESTEL NIET VERWIJDEREN. IN HET TOESTEL BEVINDEN ZICH GEEN DOOR DE GEBRUIKER TE REPAREREN ONDERDELEN. LAAT HET UITVOEREN VAN REPARATIES OVER AAN BEKWAME VAKLIEDEN."

- Dit apparaat voldoet aan EG-richtlijn 87/308/EEG.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Voorzorgen en aanbevelingen

1. Garantiekaart

Het serienummer vindt u aan de achterzijde van dit apparaat. Vul het in en bewaar de garantiekaart zorgvuldig.

2. Stroom

WAARSCHUWING
LEES ONDERSTAANDE PARAGRAAF NAUWKEURIG DOOR, ALVORENS HET TOESTEL VOOR DE EERSTE KEER OP HET LICHTNET AAN TE SLUITEN.

- Sommige modellen zijn uitsluitend geschikt voor aansluiting op het lichtnet-voltage van het land waar ze verkocht worden.
  - Europees model: 230V,50Hz (Behalve Groot-Brittannië)
  - Model voor Canada: 120V, 60 Hz
  - Algemeen model: 120 of 220V omschakelbaar, 50/60 Hz

• Spanningskiezer (achterpaneel)

De modellen die bestemd zijn voor verkoop over de gehele wereld zijn uitgerust met een spanningskiezer om de bedrijfsspanning van het apparaat aan te passen aan de plaatselijke netspanning. Let daarom op dat de spanningskiezer juist staat ingesteld op het voltage van het plaatselijke lichtnet alvorens u de stekker voor het eerst in het stopkontakt steekt. De vereiste spanning wordt gekozen door de groef in de schakelaar met een schroevedraaier geheel naar links of rechts te schuiven. Kontroleer altijd goed of de spanningskiezer wel geheel in de juiste stand is geschoven alvorens het toestel op het lichtnet aan te sluiten. Als op het door u gekochte model geen spanningsskiezer aanwezig is, dan betreft het een uitvoering die alleen te gebruiken is in het gebied waar de netspanning overeenkomt met de vaste bedrijfsspanning van het apparaaat.

ALLEEN ALGEMEEN MODEL

3. Opstelling van het cassettedeck

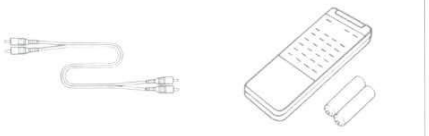
- Zet het deck niet neer op een plaats waar direkt zonlicht op kan vallen, of waar het is blootgesteld aan hoge temperaturen en/of vochtigheid. Het apparaat mag ook niet worden neergezet in de buurt van verwarmingsapparaten of andere plaatsen waar het heet kan worden. Uitzonderlijke warmte en vochtigheid kunnen interne schade en ernstige storingen tengevolge hebben (hetzelfde geldt voor cassettes). De temperaturen die het zonder schade verdragen kan, liggen tussen de 5 graden en 35 graden Celsius.
- Vermijd vochtige en stoffige plekken, zowel als plaatsen waar soms trillingen gevoeld kunnen worden.
- Wees uiterst voorzichtig met de opname en weergave koppen. Reinig en demagnetizeer de koppen regelmatig. Onder geen enkele voorwaarde mogen magneten of andere metalen in de buurt van de koppen gebruikt worden.
- Dit apparaat is uiterst gevoelig voor magnetische velden, dus gebruik het niet te dicht in de buurt van grote luidsprekers of andere instrumenten die magnetische velden kunnen opwekken.
- Magnetische lekkage van zelfs de transformator in sommige soorten versterkers kan een bromtoon veroorzaken. Het is daarom beter om dit apparaat niet te dicht bij de versterker te plaatsen.
- Maak de ombouw van dit cassettedeck niet open. Er bestaat aanzienlijk gevaar van elektrische schok bij het aanraken van de inwendige delen van het apparaat.

4. Te vermijden cassettes:

- Cassettes in slechtgemaakte omhulsels die ratelen tijdens het snel door- en terugspoelen.
- Goedkope cassettes die niet zijn uitgerust met drukkussentjes en gidswieltjes moeten nooit voor stereo gebruikt worden.
- C-120 cassettes- omdat het bandje zowel als de magnetische laag uiterst dun zijn, is het vervormingsniveau van deze bandjes zeer hoog. Bovendien loopt het bandje gevaar om tussen de kapstan en het aandrukrollertje in de klis te raken.
- Bandjes zonder einde. Als deze lange tijd aaneen gebruikt worden kunnen ze oververhit raken.

- Dolby ruisonderdrukking en HX Pro voor het optrekken van het verzadigingsniveau zijn vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro is van oorsprong een Bang en Olufsen uitvinding. "Dolby", het dubbele D-symbool en "HX Pro" zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- Het opnemen van materiaal waaraan auteursrecht is verbonden voor andere doeleinden dan persoonlijk gebruik is onwettig zonder de toestemming van de auteursrechthouder.

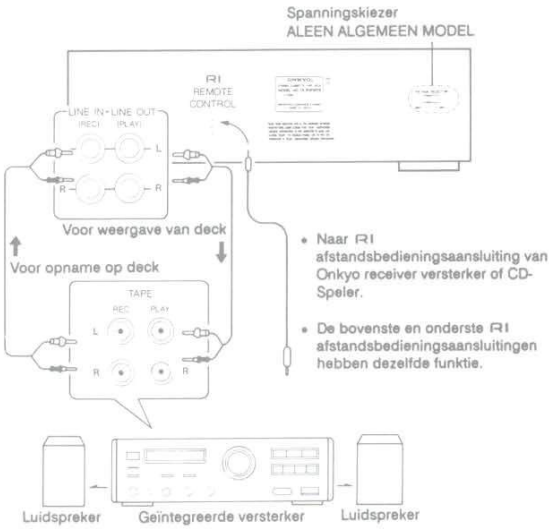
Bijgeleverde accessoires



Aansluitkabel x 2 — Batterij voor de afstandsbediening

Systeemverbindingen

Alle verbindingen moet gemaakt worden met de stroom uitgeschakeld (OFF). Aansluiting op een versterker:



Aansluiting op een versterker

Verbind de LINE IN aansluitbussen van het cassettedeck met de TAPE REC aansluitbussen op het achterpaneel van de versterker, en de LINE OUT aansluitbussen van het cassettedeck met de versterker TAPE PLAY aansluitbussen.

Afstandsbedieningsaansluiting

Voor bediening op afstand dient een Onkyo versterker, receiver of CD-speler met RI merkteken middels de afstandsbedieningskabel op deze aansluiting te worden aangesloten. (De volgende bedieningen zijn hierdoor mogelijk met de afstandsbediening van het hoofdtoestel: opname/pauze, stop, weergave, snel door- en terugspoelen). Zie de gebruiksaanwijzing van de versterker, receiver of CD-speler voor nadere bijzonderheden.

Opmerking:

Probeer nooit de RI afstandsbedieningsaansluiting aan te sluiten op enig ander toestel dan een Onkyo audiokomponent voorzien van het RI merkteken. Indien dit toch gedaan wordt kan het toestel beschadigen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

D

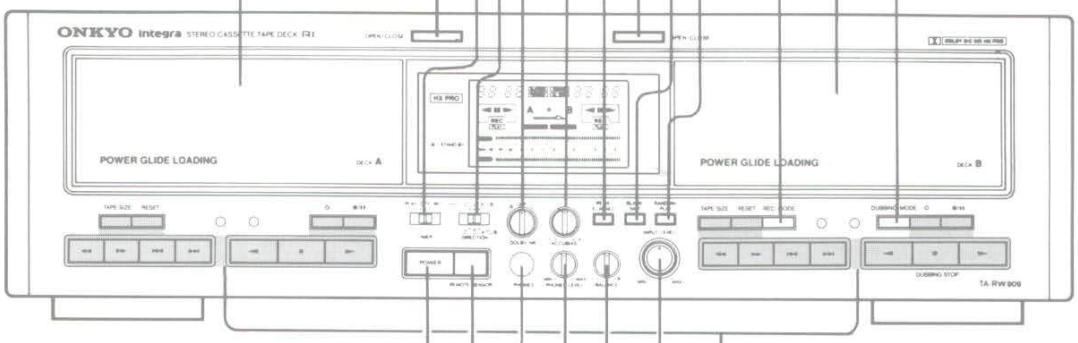
Ligging en benaming van de bedieningsorganen

Voorpaneel

Zie de pagina aangegeven tussen de rechthoekige haakjes [ ] voor nadere informatie omtrent een toets of regelaar.

Accubias regelknop (ACCUBIAS -/+) [67]
Dolby ruisonderdrukkingschakelaars (DOLBY NR B/OFF/C) [64]
Gebruik van de bandloopomkeerschakelaar (DIRECTION ⇄ / ⊃ /A→B / ⇄ / ⊃ /A ⊂ B) [68]
Timerschakelaar (TIMER PLAY/OFF/REC) [67]
Toets voor openen/sluiten Deck A cassettehouder (OPEN/CLOSE) [61]
Deck A cassettehouder

Keuzetoets Deck A/B bandtijdteller (REMA/ELAPSED) [66]
Toets voor openen/sluiten Deck B cassettehouder (OPEN/CLOSE)
Toets voor doorspoelen blanko band (BLANK SKIP) [62]
Toets voor willekeurige weergave (RANDOM PLAY) [62]
Opnametoets (REC MODE) [63]
Deck B cassettehouder
Kopieerfunktietoets (DUBBING MODE) [65]



Spanningsschakelaar (POWER)

Opmerking: De "Standby" indikator op licht op als het toestel is uitgeschakeld.

Afstandsbedieningssensor (REMOTE SENSOR) [60]

Hoofdtelefoonaansluiting (PHONES)

Hoofdtelefoons van het dynamische type met een belastingsimpedantie tussen de 8 Ohm en 200 Ohm zijn aanbevolen.
Regel het hoofdtelefoonvolume bij met de PHONES LEVEL-regelaar

Hoofdtelefoonvolumeregelaar (PHONES LEVEL MIN/MAX)

Balansregelaar ingangssignaal [64] (BALANCE L/R)

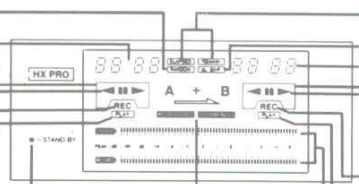
Opnameniveauregelaar (INPUT LEVEL MIN/MAX) [64]

Bedieningstoetsen (DECK-A, DECK-B)

TAPE SIZE	: Bandlengte keuzetoets [66]
RESET	: Nulsteltoets verstreken bandtijdteller [63, 64, 66]
O	: Automatische intervaltoets [65]
●/❚❚	: Opname/pauze-toets [63, 64, 65]
◀◀	: Terugspoeltoets [61]
▶▶	: Snel doorspoeltoets [61]
▶▶❙	: Voorwaartse fragmentzoektoets [62]
❙◀◀	: Terugwaartse fragmentzoektoets [62]
◀	: Omgekeerde bandloop weergavetoets [61, 63, 64, 65]
■ (DUBBING STOP)	: Stoptoets (Kopieer stop) [61, 63, 64, 65]
▶	: Voorwaartse weergavetoets [61, 63, 64, 65]

Display

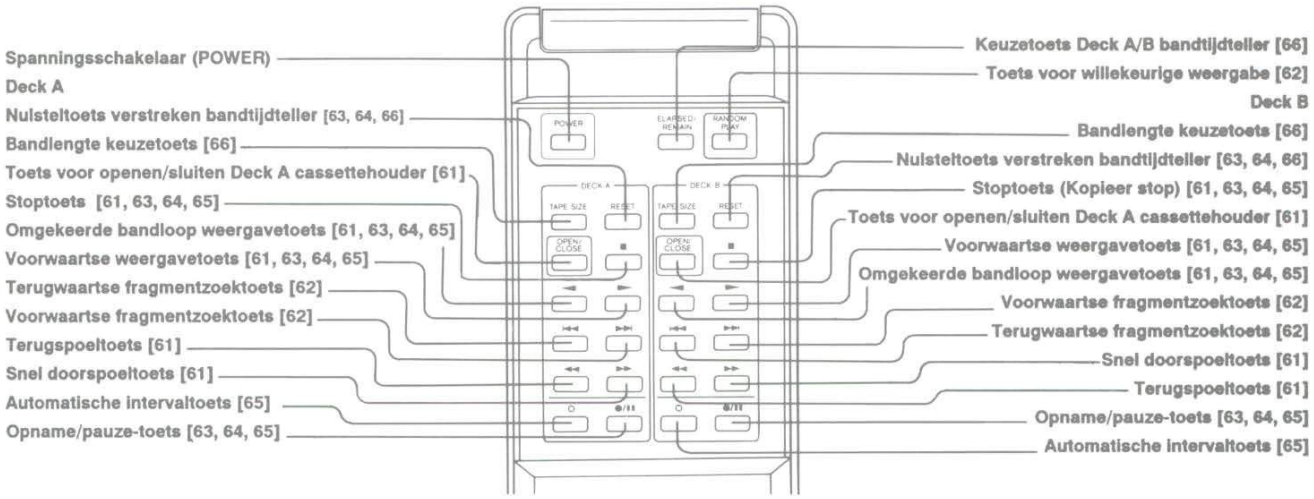
Indikator voor willekeurige weergave
Bandtijdteller/bandlengte-indikator Deck A
Indikator Deck A cassette-geplaatst
Indikator Deck A bandlooprichting en opname/pauze
Indikator Deck A opname
Indikator Deck A weergave
Standby-indikator



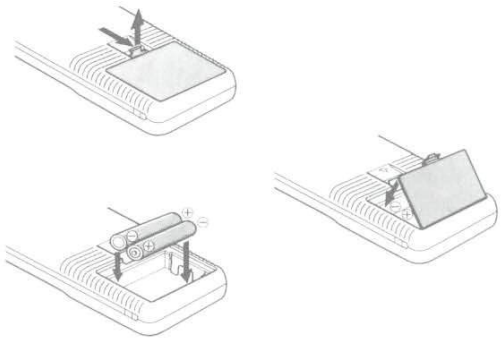
Indikator bandtijdtellerfunktie
Indikator voor doorspoelen blanko band
Bandtijdteller/bandlengte-indikator Deck B
Indikator Deck B cassette-geplaatst
Indikator Deck B bandlooprichting en opname/pauze
Indikator Deck B opname
Indikator Deck B weergave
Piekniveau-indikators
Indikators van kopieerfunktie

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Afstandsbediening



Vervangen van de batterijen van de afstandsbediening



Batterijen

1. De afstandsbediening werkt op twee batterijen. Alvorens de afstandsbediening voor de eerste keer te gebruiken, dienen de twee (bijgeleverde) batterijen te worden geplaatst zoals aangegeven in het batterijvak.
2. De normale levensduur van de batterijen is ca. een jaar, maar kan korter zijn afhankelijk van het gebruik en omstandigheden (temperatuur en vochtigheid).
3. De batterijen dienen te worden vervangen indien het bereik van de afstandsbediening aanzienlijk korter wordt. Vervang alleen door batterijen van de hieronder beschreven typen.

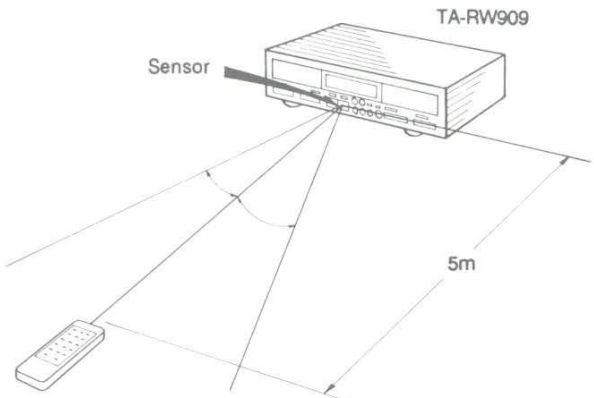
Type	Voltage	Formaat
Mangaan	1.5V	AAA R03 UM-4

Opmerkingen:

1) Verwijder oude batterijen uit het batterijvak zodat lekken en beschadiging van het vak wordt voorkomen.
2) Kontroleer dat batterijen met de (+) en (-) polen in de juiste richting zijn geplaatst.
3) Gebruik geen nikkelcadmium (oplaadbare) batterijen.
4) Vermijd tegelijkertijd gebruik van een mangaan en een alkaline batterij.
5) Vervang altijd beide batterijen; gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.

Voorzorgen

1. Haal de batterijen uit de afstandsbediening indien u deze voor langere tijd niet gebruikt.
2. De afstandsbediening maakt gebruik van infraroodstralen. Indien er schel licht op de sensor op het voorpaneel van de TA-RW909 valt, is het mogelijk dat bediening niet juist wordt uitgevoerd. Installeer de TA-RW909 daarom zodanig dat er geen schel licht op de sensor valt.
3. De batterijen van de afstandsbediening dienen van tijd tot tijd te worden vervangen.
4. Het bereik van de afstandsbediening is ongeveer vijf meter. Het zendgedeelte van de afstandsbediening dient bij het bedienen op de sensor op het voorpaneel te worden gericht.
5. Indien de TA-RW909 in een audiorek achter glas wordt geplaatst, dient het glas van de deur niet gekleurd, of beplakt te zijn daar hierdoor het bereik van de afstandsbediening mogelijk korter wordt.
6. Gebruik van andere afstandsbediening die met infraroodstralen werken in dezelfde ruimte kan storing opleveren.
7. Kontroleer de batterijen indien de afstandsbediening niet juist funktioneert. Raadpleeg uw Onkyo vakhandelaar indien het probleem van een andere aard is.



Afstandsbediening
RC-232K

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

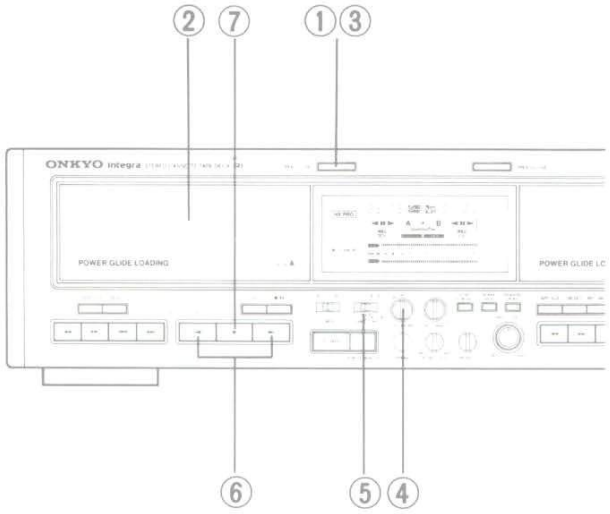
D

Normale gebruikswijzen — afspelen

Kontroleer nogmaals of alle aansluitingen juist volgens het verbindingendiagram tot stand zijn gebracht, en steek vervolgens de stekker in het stopkontakt. Na aansluiting op het lichtnet is het toestel pas bruikbaar als de ❚❚ pauze-indikator stopt met knipperen en de STAND-BY indikator permanent oplicht. Het toestel kan twee cassettes tegelijkertijd bevatten. Zowel Deck A als Deck B zijn geschikt voor opname en weergave, en beide decks beschikken over een auto-reverse mechanisme voor het automatische omkeren van de bandlooprichting.

Het afspelen van cassettes

Zowel deck A als deck B kunnen voor het afspelen gebruikt worden. In de onderstaande schets is Deck A afgebeeld. Deck B is hieraan gelijk.



① Druk op de linker OPEN/CLOSE-toets voor het openen van de deck A cassettehouder en op de rechter OPEN/CLOSE-toets voor het openen van de deck B cassettehouder.
② Stop de cassette in de cassettehouder met de openingen waar het bandje zichtbaar is naar beneden, en de kant van de cassette die gespeeld moet worden naar voren.
③ Druk op de OPEN/CLOSE-toets of voorzichtig op het deurtje van de cassettehouder. De cassettehouder sluit nu en de cassette wordt op z'n plaats geklemd.
④ Zet de Dolby NR schakelaar in de juiste stand voor de te gebruiken cassette. Cassettes opgenomen met gebruik van Dolby B of C ruisonderdrukking moeten afgespeeld worden met de Dolby schakelaar in de B of C stand. Cassettes opgenomen zonder Dolby dienen te worden afgespeeld met de Dolby schakelaar in de OFF-stand. Zie "De Dolby ruisonderdrukkingssystemen" op blz. 64 voor details.
⑤ Stel de bandloopomkeerstand-schakelaar (DIRECTION) in op het gewenste bandtransport. Zie het gedeelte "Gebruik van de bandloopomkeerschakelaar" op pag. 68 voor nadere bijzonderheden.
⑥ Druk op de ► of ◄ weergavetoets afhankelijk van welke kant van de cassette u wenst te spelen. De PLAY-indikator licht op. Tijdens het spelen van de cassette zal de sterkte van het opnamesignaal worden aangegeven door de oplichtende segmenten van de piekmeter.
⑦ Het auto-stop mechanisme zal automatisch het bandtransport stoppen (afhankelijk van het ingestelde bandtransport) wanneer een cassette tot aan het einde wordt afgespeeld. Voor het stoppen van de weergave op elk ander moment, druk eenvoudigweg op de ■ -toets. Nadat het bandtransport gestopt is en de piekniveau-indikators gedoofd zijn, druk op de OPEN/CLOSE-toets om de cassettehouder te openen en de cassette te verwijderen.

- Als op de ►, ◄, ►►, ◄◄, ►►I of I◄◄ toets wordt gedrukt terwijl de cassettehouder is geopend, zal deze automatische sluiten en de cassette op z'n plaats worden geklemd. Vervolgens zal de funktie overeenkomstig de ingedrukte toets worden uitgevoerd.

Automatische weergave

De TA-RW909 beschikt over een automatische weergavefunktie. Dit houdt in dat indien een cassette met uitgebroken wispreventielipjes (zie blz. 69, "Behandeling van de cassettes" voor nadere bijzonderheden) of een in de winkel verkochte voorbespeelde cassette in het toestel wordt geplaatst, deze automatisch zal worden weergeven zonder dat daarvoor op een weergavetoets hoeft te worden gedrukt. De automatische weergave wordt aangegeven door een tijdelijk knipperen van de weergave-indikator.

Opmerkingen:

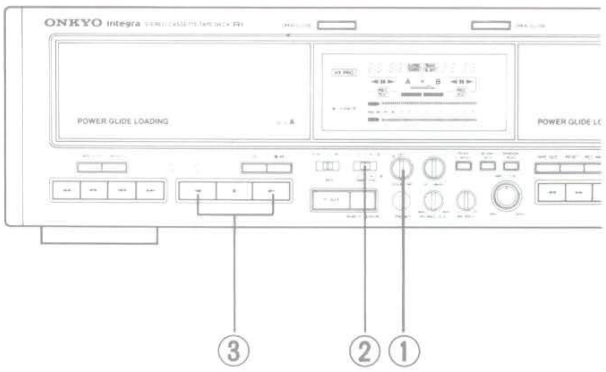
1) Automatische weergave zal niet plaatsvinden als de wispreventielipjes in de cassetterug nog op hun plaats zitten.
2) Automatische weergave start altijd in de voorwaartse ► bandlooprichting. Indien u een specifiek gedeelte van de band wenst te horen, dient dit te worden opgezocht alvorens de cassette in het toestel te plaatsen.
3) De cassettehouder sluit automatische indien langer dan vijf minuten open gelaten. De automatische weergavefunktie werkt in dat geval niet.

Snel door en terugspoelen

Druk op de ►► toets om de cassette snel van links naar rechts te spoelen, en op de ◄◄ toets voor snel spoelen van rechts naar links. De bandloop zal stoppen wanneer op de ■ -toets gedrukt wordt, of wanneer de band ten einde loopt (via het auto-stop mechanisme).

Doorlopende weergave

Plaats de cassettes die u wilt spelen in de deck A en B cassettehouders. Zet de DIRECTION schakelaar in de (A ⊂⊃ B) stand. Druk op de ► of op de ◄ toets van deck A of deck B. Beide kanten van beide cassettes zullen worden weergegeven, de ene na de andere, en vervolgens weer van begin af aan. Na het voltooien van vier complete weergave kringlopen zal het bandtransport automatisch stoppen.



① Zet de DOLBY NR schakelaar in de juiste stand voor de te gebruiken cassettes.
- Daar de ruisonderdrukkingsschakelaar invloed heeft op beide cassettehouders, dienen de cassettes die voor doorlopende weergave gebruikt gaan worden beide met de dezelfde (B of C), of beide zonder, Dolby instelling opgenomen te zijn. Indien de Dolby instelling van de twee weer te geven cassettes verschilt (bv. één met Dolby B en één met Dolby C), dient u voor het verkrijgen van optimale geluidskwaliteit telkens wanneer de weergave van de ene cassette naar de andere overschakelt de Dolby instelling te veranderen.

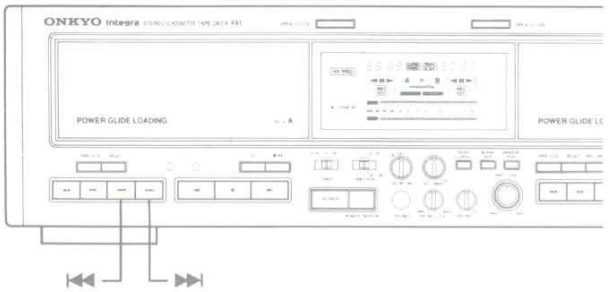
② Stel de DIRECTION-schakelaar in de (A ⊂⊃ B) stand.
- Indien de (⊃) stand wordt gekozen, zullen beide zijden van beide cassettes slechts eenmaal worden gespeeld.

③ Duk op de ► of ◄ weergavetoets van deck A of deck B, afhankelijk vanaf welk punt u de doorlopende weergave wenst te starten.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Gebruik van de verspringfunktie

Deze funktie maakt het mogelijk om direkt door te spoelen naar het begin van een muziekfragment van uw keuze. In voorwaartse richting kunt u zodoende negen fragmenten doorspoelen, en in terugwaartse (omgekeerde) bandlooprichting acht fragmenten (negen indien ook het huidige fragment wordt meegeteld).



Druk op de ▶▶| toets als de band in de voorwaartse ► bandlooprichting speelt, en gebruik de |◀◀ toets als de band in omgekeerde richting speelt.

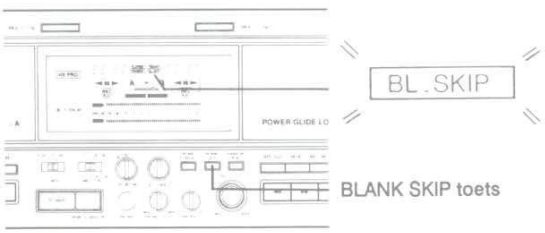
Het verspringen start zodra op de ▶▶| of |◀◀ toets wordt gedrukt. Indien op de ▶▶| toets wordt gedrukt, wordt op het display het aantal te verspringen fragmenten getoond (P:1, P:2 ...P:9). Druk zoveel maal op de ▶▶| toets als het aantal fragmenten dat u wenst te verspringen. Indien op de |◀◀ toets wordt gedrukt, wordt op eenzelfde manier het aantal in terugwaartse richting te verspringen fragmenten getoond (P:-1, P:-2 ...P:-9).
De normale weergave start vanaf het ingestelde fragment.
Druk op de tegenovergestelde toets indien u het aantal te verspringen fragmenten wenst te verminderen.
(Als de fragmentspoelfunktie in de voorwaartse bandlooprichting wordt gebruikt, zal met elke druk op de |◀◀ toets het aantal door te spoelen fragmenten met één worden verminderd. Wordt de fragmentspoelfunktie in omgekeerde bandlooprichting gebruikt, dan zal het aantal door te spoelen fragmenten met één verminderen telkens als op de ▶▶| toets wordt gedrukt.)
Druk overeenkomstig met de verspringrichting op de |◀◀ of ▶▶| toets om het aantal te verspringen fragmenten te verhogen.
In de bovenstaande verklaring zullen de funkties van de ▶▶| en |◀◀ toetsen omgekeerd zijn als de voorwaartste bandlooprichting ◄ is.

- De verspringfunktie werkt middels de niet opgenomen gedeelten tussen fragmenten van een cassette. De verspringfunktie funktioneert mogelijk niet juist onder bepaalde omstandigheden, zoals hieronder aangegeven:

1) Indien de blanko gedeelten tussen fragmenten te kort zijn.
2) Indien de muziek wordt onderbroken voor aankondigingen, etc.
3) Indien er bijvoorbeeld zeer stille gedeelten na harde gedeelten op een fragment zijn opgenomen.
4) Indien er overmatig veel ruis tussen de fragmenten is opgenomen.

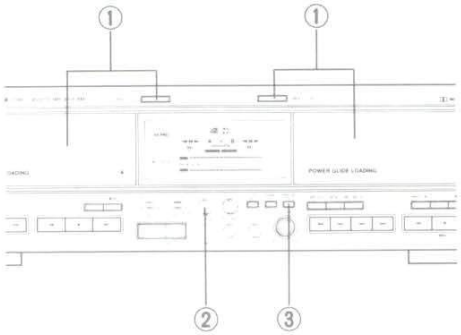
Automatische doorspoelfunktie voor blanko cassetteband

Met deze funktie bijgeschakeld, zal het deck bij registratie van een blanko passage van langer dan 15 seconden automatisch snel doorspoelen naar het begin van het eerstvolgende geluidsfragment. De blanko-doorspoelfunktie wordt bijgeschakeld door op de BLANK SKIP toets te drukken, hetgeen wordt aangegeven door een BL.SKIP indikator in de display.



Automatische weergave van cassettefragmenten in willekeurige volgorde (RANDOM PLAY)

Deze funktie maakt het mogelijk om de op een cassette opgenomen muziekfragmenten in een volmaakt willekeurig gekozen kriskras volgorde weer te geven. De funktie maakt gebruik van de geavanceerde mikroprocessor van de TA-RW909, en kiest zodoende bijvoorbeeld het vierde fragment van kant A van de deck B cassette als het eerst te spelen fragment, het zevende fragment van kant B van de deck A cassette als het tweede weergavefragment, en ga zo maar door.



① Plaats cassettes in de Deck A en Deck B cassettehouders.
② Stel de DOLBY NR-schakelaar in de juiste stand voor de weer te geven cassettes.
- Het wordt aanbevolen om cassettes te kiezen die zijn opgenomen met dezelfde Dolby-instelling. Verschilt de Dolby-instelling, dan zal een optimale weergavekwaliteit alleen beschikbaar zijn door telkens als op de andere cassette wordt overgeschakeld tevens de stand van de DOLBY NR-schakelaar te wijzigen.

③ Druk op de RANDOM PLAY-toets.
- De inhoud van de cassettes in Deck A en B wordt afgetast.

④ De weergave start met een fragment van de Deck A of Deck B cassette.
- Tijdens weergave van een fragment wordt het volgende fragment opgezocht op de niet spelende cassette (Deck A of Deck B). Zodra het beginpunt van het volgende fragment is gevonden, zal het deck met deze cassette "stand-by" schakelen voor het vervolgen van de weergave.

⑤ Als het eerste fragment is uitgespeeld, wordt automatisch overgeschakeld op het volgende fragment van de andere cassette die "stand-by" staat.

De weergave wordt op de bovenstaande wijze voortgezet waarbij steeds per fragment wordt overgeschakeld tussen Deck A en Deck B.

Opmerkingen:

1) De willekeurige weergavefunktie is ook bruikbaar als er alleen een cassette in Deck A of Deck B is geplaatst. In dat geval zal na afloop van een fragment door worden gespoeld naar het begin van een volgend, willekeurig gekozen, fragment, en zal er dus een kort weergavehiaat tussen de fragmenten onderling zijn.
2) De willekeurige weergavefunktie zal alleen goed funktioneren als er tussen de fragmenten op de gebruikte cassette een blanko passage is van tenminste 5 seconden. Indien deze blanko passages te kort zijn, dan zal de TA-RW909 mogelijk niet goed de beginpunten van de afzonderlijke geluidsfragmenten kunnen vinden. Zie het gedeelte "Het gebruik van de automatische intervaltoets" op blz. 65 voor nadere bijzonderheden.
3) De TA-RW909 vereist een bepaalde tijd voor het opzoeken van het volgende fragment in het willekeurige weergaveprogramma. Het kan daarom voorkomen dat indien een muziekfragment uitzonderlijk kort is, het systeem tevens het eerst daaropvolgende fragment van de cassettekant zal spelen alvorens door te gaan naar het volgende willekeurig gekozen fragment.
4) Indien gewenst kan tijdens willekeurige weergave de niet spelende cassette worden verwisseld. Druk hiervoor eenvoudigweg op de OPEN/CLOSE-toets van het betreffende deck en plaats een andere cassette. Hierna zal de TA-RW909 onmiddellijk het begin van een muziekfragment op de nieuwe cassette opzoeken. Let er echter wel goed op een cassette te plaatsen die met dezelfde Dolby-instelling werd opgenomen als de cassette in het andere deck.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

D

Normale gebruikswijzen — Opname

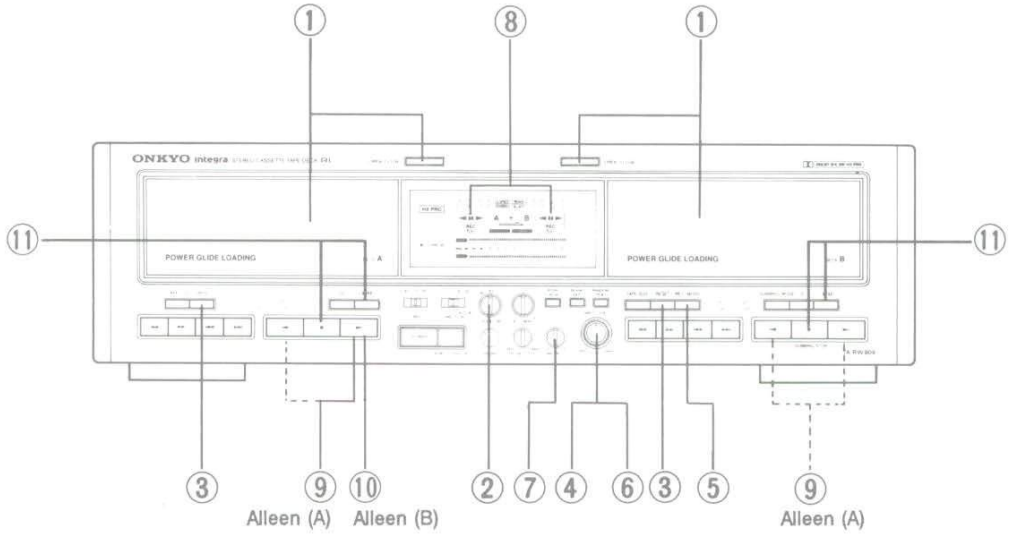
Zowel Deck A als Deck B zijn geschikt voor opname. Dankzij de kombinatie van twee voor opname geschikte decks kan op drie verschillende wijzen worden opgenomen (opnamefunkties A, B en C). De opnamefunkties (A) en (B) worden gekozen met gebruik van de REC MODE toets.

(A) Gelijktijdige opname op Deck A en Deck B van hetzelfde materiaal.

Het via de LINE IN aansluitingen binnenkomende materiaal wordt gelijktijdig opgenomen op beide cassettes.

(B) Opeenvolgende opname van Deck A naar Deck B

Het via de LINE IN aansluitingen binnenkomende signaal wordt eerst op de cassette in Deck A opgenomen, en vervolgens, zodra deze vol is, op de cassette in Deck B. Bij gebruik van twee C90 cassettes kan zodoende een doorlopende opname van maar liefst 3 uur worden gemaakt.



① Plaats een cassette met de kant waarop opgenomen gaat worden naar buiten toe. Kontroleer, alvorens de cassette te plaatsen, of de wispreventielipjes nog op hun plaats zitten (zie pag. 69). Wanneer één of beide lipjes zijn weggebroken, zal opname op de zijde die met het missende lipje korrespondeert niet mogelijk zijn.

② Zet de Dolby ruisonderdrukkingsschakelaar in de B of C stand indien u een opname met Dolby wilt maken.

③ Druk op de RESET-toetsen van de verstreken tijdsaanduiding om de teller terug op [0:00] te stellen zodat u de opname voor later gebruik kunt indexeren. (Terugstellen van de "REMA" funktie is niet mogelijk).

④ Zet de INPUT LEVEL-regelaar in de middenstand.

⑤ Druk op de REC MODE-toets totdat de indikatie (A) of (B) naar gewenst op de display wordt getoond. Met de eerste druk op de REC MODE-toets wordt (A) getoond, met de tweede druk (B), en met de derde druk verdwijnt de indikatie weer.

(A) ▮▮► REC A + B ▮▮► REC

(B) ▮▮► REC A → B ► REC

- Alhoewel de band nu nog niet loopt, zullen de indikators van de piekniveaumeter de sterkte van het via de LINE IN aansluitingen binnenkomende signaal aangeven.

⑥ Terwijl u de aanduiding van piekniveaumeters in het oog houdt, stelt u het opnameniveau in met INPUT LEVEL-regelaar. (Het opnameniveau wordt gelijktijdig voor het linker- en rechterkanaal ingesteld.)

⑦ Stel de balans tussen het linker- en rechterkanaal in met de BALANCE-regelaar. Zie het gedeelte "Instellen van het juiste opnameniveau" voor nadere aanwijzingen.

⑧ Kontroleer de bandtransportrichting.

(A) De bandtransportrichting kan worden gewijzigd door de ●/▮▮ toets ingedrukt te houden en vervolgens als gewenst op de ◄ of ► toets te drukken.

(B) Bij gebruik van deze opnamefunktie hoeft alleen de transportrichting voor Deck B te worden gekontroleerd. De richting kan worden gewijzigd door de ●/▮▮ toets ingedrukt te houden en vervolgens als gewenst op de ◄ of ► toets te drukken.

⑨ Kontroleer nogmaals of er signaal wordt ontvangen (de indikators van de piekniveaumeter dienen op te lichten), en druk vervolgens op de ► of ◄ weergavetoets van Deck A of Deck B om de opname in funktie (A) te starten.

- Met het indrukken van een weergavetoets van Deck A of Deck B zal de opname op beide decks worden gestart.

⑩ Kontroleer nogmaals of er signaal wordt ontvangen (de segmenten van de piekniveaumeter dienen op te lichten), en druk vervolgens op de ► weergavetoets van Deck A om de opname in funktie (B) te starten.

- De opname begint met deck A, en schakelt automatisch over op deck B zodra de cassette in Deck A vol is.

⑪ Het auto-stop mechanisme zal het bandtransport automatische stoppen zodra het eind van de band is bereikt. Druk op de ■ toets van het op het moment opnemende deck om het bandtransport voordien te stoppen. Druk op de ●/▮▮ toets als u de opname tijdelijk wenst te onderbreken. Bij opname met de opnamefunktie (A) is de ■ toets alleen van invloed op Deck A of Deck B. De ●/▮▮ toets is echter van invloed op beide decks tegelijkertijd.

Opmerkingen:

Opnamefunktie (A)

1) De DOLBY NR-schakelaar bepaalt de Dolby-instelling van zowel Deck A als Deck B.
2) De INPUT LEVEL-regelaar en de piekniveaumeter worden gedeeld door Deck A en Deck B.

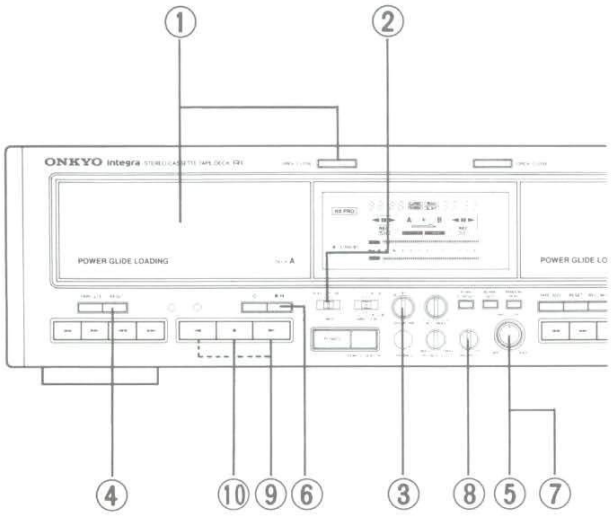
Opnamefunktie (B)

1) Opeenvolgende opname op twee cassettes is alleen mogelijk van Deck A naar Deck B en niet in omgekeerde volgorde.
2) Als de Deck B ◄ indikator aan het begin van de opname oplicht, zal de band in de omgekeerde bandlooprichting worden opgenomen.
3) De opname zal stoppen zodra een cassettekant wordt geregistreerd waarvan het wispreventielipje is weggebroken. Indien bijvoorbeeld het lipje van kant B van de cassette in Deck A is weggebroken, dan zal de opnamecyclus aan het begin van deze cassettekant stoppen waardoor ook de cassette in Deck B niet zal worden opgenomen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

(C) Opnemen van een enkele cassette met Deck A of Deck B

De navolgende instrukties gaan uit van Deck A.



① Plaats een cassette met de kant waarop opgenomen gaat worden naar buiten toe. Kontroleer, alvorens de cassette te plaatsen, of de wispreventielipjes nog op hun plaats zitten (zie pag. 69). Wanneer één of beide lipjes zijn weggebroken, zal opname op de kant die met het missende lipje korrespondeert niet mogelijk zijn.

② Stel de gewenste bandloopfunktie ((⇄) of (⊃)) in met de DIRECTION-schakelaar. Zie het gedeelte "Gebruik van de bandloopomkeerschakelaar" op pagina 68 voor nadere bijzonderheden.

③ Zet de DOLBY NR-schakelaar in de B of C stand indien u een opname met Dolby ruisonderdrukking wilt maken.

④ Druk op de RESET-toets om de bandteller terug op [0:00] te stellen zodat u de opname kunt indexeren voor later gebruik. (Nulstellen van de REMA funktie is niet mogelijk.)

⑤ Zet de INPUT LEVEL-regelaar terug in de middenstand.

⑥ Druk op de ●/❚❚ toets. Alhoewel de band nu nog niet loopt, zullen de segmenten van de piekniveaumeter de sterkte van het via de LINE IN aansluitingen binnenkomende signaal aangeven.

⑦ Terwijl u de aanduiding van piekniveaumeters in het oog houdt, stelt u het opnameniveau in met INPUT LEVEL-regelaar. (Het opnameniveau wordt gelijktijdig voor het linker- en rechterkanaal ingesteld.)

⑧ Stel de balans tussen het linker- en rechterkanaal in met de BALANCE-regelaar. Zie het gedeelte "Instellen van het juiste opnameniveau" voor nadere aanwijzingen.

⑨ Kontroleer nogmaals of er signaal wordt ontvangen (de segmenten van de piekniveaumeter dienen op te lichten), en druk vervolgens op de ► of ◄ weergavetoets om de opname te starten.

⑩ Het auto-stop mechanisme zal het bandtransport automatische stoppen zodra het eind van de band is bereikt. Druk op de ■ toets om het bandtransport voordien te stoppen. Druk op de ●/❚❚ toets als u de opname tijdelijk wenst te onderbreken.

Opmerkingen:

1) Dit deck start de opname niet als u gelijktijdig op de ●/❚❚ toets en ► of ◄ toets drukt. De opname start alleen als u het deck eerst met de ●/❚❚ toets in de opname/pauze-funktie schakelt, en vervolgens pas op de gewenste ► of ◄ toets drukt.
2) Trek nooit tijdens het opnemen (of overkopiëren) van cassettes de stekker uit het stopkontakt. Gebeurt dit wel, dan zal het onmogelijk zijn om de cassette(s) uit de houder(s) te verwijderen.

■ Synchroon opnamesysteem

De TA-RW909 is voorzien van een synchroon opnamefunktie waarmee het opnemen van een CD nu nog gemakkelijker wordt. De synchroon opnamefunktie zorgt ervoor dat de opname tegelijkertijd met de weergave van een CD start. De TA-RW909 dient voor gebruik van deze funktie direkt of via een versterker met een audiosnoer en RI afstandsbedieningskabel op de CD-speler voorzien van de synchroon opnamefunktie te zijn aangesloten.

Instellen van het juiste opnameniveau

De geluidskwaliteit van een opname is sterk afhankelijk van het niveau waarop de cassette is opgenomen. Een te hoog opnameniveau veroorzaakt vervorming, terwijl een te laag opnameniveau de signaal-ruisverhouding verlaagt, met als gevolg dat de bandruis in verhouding tot de muziek erg sterk is. Bij cassettes is de instelling van het juiste opnameniveau in het bijzonder van belang omdat deze een veel dunner magnetische laag hebben dan geluidsband op spoelen. De dunne magnetische laag geeft de band een tamelijk laag verzadigingsniveau dat makkelijk overschreden kan worden wanneer het opnameniveau te hoog is ingesteld. Voor de beste resultaten met dit cassettedeck dient de INPUT LEVEL opnameniveauregelaar te worden bijgesteld terwijl u de uitslag van de piekniveaumeter in het oog houdt zodat de instelling niet te hoog of te laag is. De bovenste 5 indikatorsegmenten van de piekniveaumeter (0dB–+6dB) beschikken over een piekvasthoudfunktie.

- Bij gebruik van metaalcassettes dient de INPUT LEVEL opnameniveauregelaar zo afgesteld te worden dat de +4dB indikators slechts af en toe oplichten. Bij gebruik van alle andere typen cassettes dient de +2dB indikator slechts zo nu en dan op te lichten. Een zichtbaar verschil tussen het opnameniveau van het linker-en rechterkanaal dient te worden gekompenseerd met de BALANCE-regelaar.

De Dolby ruisonderdrukkingssystemen

Dolby B NR is het systeem waarmee de meeste cassettedecks zijn uitgerust om de bandruis die op de achtergrond van cassettes altijd voorkomt te reduceren. Als antwoord op het verlangen naar cassettes met een steeds betere geluidskwaliteit, ontwikkelde Dolby Laboratories naast Dolby B NR later een nog doelmatiger ruisonderdrukkingssysteem, Dolby C NR.
Beide Dolby ruisonderdrukkingssystemen werken door het tijdens de opname versterken van hoge toon signalen die beneden een bepaald opnameniveau vallen. De reden daarvoor is dat het sissende geluid op een cassette het meest opvalt tijdens rustige passages met hoge tonen. Bij het beluisteren van de cassette worden deze zelfde signalen vervolgens weer omgevormd tot hun oorspronkelijke sterkte waarmee tegelijk ook de achtergrondruis wordt teruggebracht. Om het Dolby NR systeem alleen in werking te laten treden wanneer dat nodig is, heeft het een variabel effect dat afhangt van het opnameniveau en de frekwentie van het signaal dat men opneemt.
Dolby C ruisonderdrukking is in vergelijking met Dolby B in staat om bandruis met nog een extra 10dB te onderdrukken. Verder beschikt Dolby C naast het ruisonderdrukkingsvermogen ook nog over een anti-verzadigingsmechanisme dat een hoog opnamesignaal verlaagt bij het opnemen en weer corrigeert tot de oorspronkelijke sterkte bij het afspelen. Dit verhoogt het verzadigingsniveau voor hoge frekwenties van cassettebandjes waardoor signalen kunnen worden opgenomen die onder normale omstandigheden zouden zijn vervormd. Het maximum uitgangsniveau van cassettes wordt met dit systeem verhoogd met meer dan 4dB bij 10kHz.

Het Dolby HX PRO systeem

Als een gevolg van de voormagnetiserende effecten van geluidsignalen in de hoge frekwenties, zal de gevoeligheid van een cassetteband voortdurend aan fluktuaties onderhevig zijn. Het Dolby HX PRO systeem is ontworpen om deze ongewenste fluktuaties tijdens opname te kompenseren. Het systeem werkt alleen tijdens opname, en niet tijdens weergave, waardoor het mogelijk is om cassettes opgenomen met HX PRO weer te geven op apparatuur niet uitgerust met dit systeem.

Opmerking:

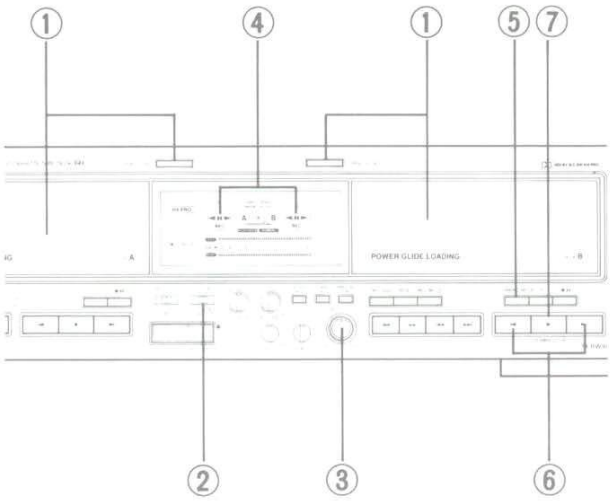
Dolby HX PRO werkt onafhankelijk van Dolby B en C ruisonderdrukking en alleen tijdens opname.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

D

Het kopiëren ("dubben") van cassettes.

Dit cassettedeck heeft twee afzonderlijk cassettehouders zodat kopiëren ("dubben") van cassettes mogelijk is zonder dat daarvoor een extra deck nodig is. Om u tijd te besparen is dit deck tevens uitgerust met een "snel-dub" funktie, waardoor het mogelijk is om cassettes te kopiëren in de helft van de tijd die daar normaal voor nodig is. Het kopiëren kan alleen plaats vinden vanaf deck A op deck B. Kopiëren in de omgekeerde richting is niet mogelijk.



① Plaats de te kopiëren cassette in de Deck A houder en de cassette waarop opgenomen gaat worden in de Deck B houder.

② Kies de gewenste bandloopfunktie met de DIRECTION-schakelaar.
(⇄) één kant: Alleen één kant van de cassette wordt gekopieerd, en het bandtransport stopt vervolgens automatisch.
(⊃) beide kanten, (A ⊂ B) herhaling: Beide kanten van de cassette worden gekopieerd, en het bandtransport stopt vervolgens automatisch.
Voor het kopiëren van een cassette met behulp van de (⊃) of (A ⊂ B) auto-reverse funktie dient het bandtransport in de voorwaartse richting te worden gestart. Wordt het transport in de omgekeerde bandlooprichting gestart, dan zal het transportmechanisme automatische afslaan zodra het eind van de cassettekant is bereikt.

③ Stel de INPUT LEVEL-regelaar in de nulstand. Tijdens het overkopiëren van een cassette wordt het opnameniveau automatisch optimaal gesteld.

④ Kontroleer of het bandtransport in de gewenste richting is gesteld aan de hand van de Deck A en Deck B ◄ ► indikators. De aanduiding van de ◄ ► indikators kan worden gewijzigd door op de ► weergavetoets gevolgd door de ■ toets van het betreffende deck te drukken.

⑤ Druk op DUBBING MODE-toets om te kiezen tussen kopiëren op normale of verhoogde snelheid.
De Deck B indikator zal oplichten samen met voor versneld kopiëren en voor kopiëren op normale snelheid.

⑥ Druk op de Deck B ◄ of ► weergavetoets om het kopiëren in de gewenste richting te starten.

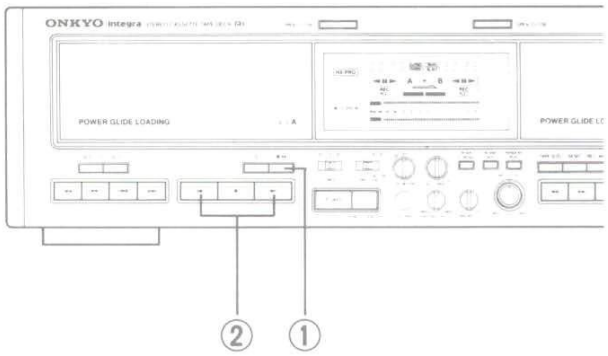
- Indien gewenst kan het kopiëren tijdelijk worden onderbroken door op de ●/❚❚ toets van Deck B te drukken. Dit is handig als u een ander muziekstuk op wilt zoeken op de cassette in Deck A, hetgeen in het bijzonder erg gemakkelijk gaat met behulp van de fragmentzoekfunktie beschreven op pagina 62.

⑦ Om het kopiëren te stoppen voordat de cassettes aan het eind van de band zijn, dient op de deck B " ■ DUBBING STOP"-toets gedrukt te worden.

- De stand van de Dolby ruisonderdrukkingsschakelaar heeft geen invloed op het opgenomen signaal. De kopie zal ten alle tijde een exact duplicaat van het origineel zijn. Dit houdt tevens in dat de kopie dezelfde ruisonderdrukkingsinstelling (of geen) zal hebben als het origineel. Indien u mee wilt luisteren tijdens het kopiëren van een cassette die met Dolby werd opgenomen, let er dan op de ruisonderdrukkingsschakelaar overeenkomend met de instelling op het origineel in te stellen. Zodoende kunt u het meeluisteren naar het ongekodeerde signaal, terwijl het gekodeerde signaal opgenomen wordt op de cassette in deck B. Het is overigens ook mogelijk om naar het versnelde geluid mee te luisteren tijdens het kopiëren in verhoogde snelheid.
- Tijdens het kopiëren op verhoogde snelheid bevelen wij aan dat u de volumeregelaar van de versterker of receiver geheel omlaag draait.

Het gebruik van de automatische intervaltoets (AUTO SPACE)

De O toets is niet alleen erg handig bij het maken van opnamen van radiouitzendingen, maar vooral ook als u storende bijgeluiden zoals het neerkomen van een naald op een plaat of geruis tussen nummers op een grammofoonplaat wilt elimineren. Ook kan de O toets goed van pas komen voor het aanbrengen van blanko passages bij het heropnemen en redigeren van cassetes. Schakel het toestel, bij het maken van een nieuwe opname over een oude heen, eerst standby voor opname en druk dan op de O toets om een blanko gedeelte van ongeveer vijf seconden aan te brengen alvorens te starten met de nieuwe opname. Dit om er zeker van te zijn dat geen enkel geluid van de voorgaande opname achterblijft op het gedeelte van de band juist voor het begin van de nieuwe opname.



① Druk tijdens opname op de O toets op het punt waar u een blanko gedeelte van circa vijf seconden wenst in te lassen.

- De O toets werkt zowel tijdens opname als opnamepauze.
- De PLAY-indikator knippert en de band wordt gedurende 5 seconden getransporteerd zonder dat er geluidssignalen worden opgenomen.
- Nadat het blanko fragment is ingelast, stopt het bandtransport automatisch en schakelt het deck opnieuw in de standbystand (opnamepauze) voor opname. De REC en PAUSE indikators lichten hierbij op.

② Druk op de weergave-toets die met de opgelichte ◄ ► indikator overeenkomt als u de opname wenst te vervolgen.

Opmerkingen:

1) Door tijdens het kopiëren van een cassette op de Deck B O toets te drukken, zal de weergave van Deck A tijdelijk worden onderbroken terwijl tegelijkertijd een blanko passage op de cassette in Deck B wordt vastgelegd. Hierna schakelt het toestel in de opname/pauze-funktie, en kan het kopiëren weer worden vervolgd door eenvoudigweg als gewenst op de ◄ of ► weergavetoets van Deck B te drukken.
2) Als de Deck A of B O toets wordt ingedrukt tijdens het gelijktijdig maken van dezelfde opname op Deck A en Deck B, zal een blanko interval op beide cassettes worden opgenomen.

■ Inlassen van een blanko fragment van minder dan vijf seconden

Druk voordat de vijf seconden verstreken zijn op de ●/❚❚ toets om terug te schakelen in de opnamepauzefunktie of druk op de ◄ ► PLAY- toets om de opname te vervolgen.

■ Inlassen van een blanko fragment van meer dan vijf seconden

Houd de O -toets net zo lang ingedrukt als dat u het blanko fragment wenst te maken. Na het loslaten van de toets schakelt het deck automatisch terug in de opnamepauzefunktie.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Speciale mogelijkheden

Bandtijdteller

De REMA/ELAPSED-toets is van invloed op zowel Deck A als Deck B. De bandtijdteller kan op twee manieren worden gebruikt.

1. Aanduiding van de verstreken tijd (ELAPSED)

(1) Zodra een nieuwe cassette in de cassettehouder wordt geplaatst, zal de laatst ingestelde bandlengte knipperend op de display worden aangeduid. Mocht de ingestelde tijd (bandlengte) niet overeenkomen met de nieuwe cassette, voer dan de juiste tijd in met behulp van de TAPE SIZE-toets.
- Met elke druk op de toets verspringt de indikator van de bandlengte in volgorde van C90 naar C100, C120, C46, C60 en weer terug naar C90.
  Stel de lengte van de te gebruiken cassette in alvorens de opname of weergave te starten.

(2) Druk op de REMA/ELAPSED-toets om de bandtijdteller in de "ELAPSED" aanduiding van de verstreken tijd te schakelen.

(3) Druk op de RESET-toets om de bandtijdteller terug op [0:00] te stellen.

(4) Als het bandtransport in de opname- of weergavefunktie wordt gestart, zal de bandteller beginnen met het bijhouden van de verstreken bandtijd. (Als u de cassette omdraait zonder de teller nul te stellen, zal de totale tijd inclusief de eerste kant worden getoond.) De twee linker cijfers geven de minuten aan en de twee rechter cijfers de seconden.
Na het aanschakelen van de spanning zal de teller [0:00] "ELAPSED" aanduiden en de indikator van de bandlengte "C90".

2. Aanduiding van de resterende tijd (REMAIN)

De bandtijdteller kan ook worden gebruikt voor het aangeven van de tijd die nog beschikbaar is tijdens het opnemen of weergeven van een cassette.

(1) Stel de juiste bandlengte in met de TAPE SIZE-keuzetoets.

(2) Druk op de REMA/ELAPSED-toets om de bandtijdteller in de "REMAIN" (resterende) tijdsaanduiding te schakelen.
- Op de display wordt [– –:– –] getoond.

(3) Start de opname of weergave. De bandtijdteller zal eerst enige seconden knipperend de totale bandlengte aanduiden, en vervolgens de resterende bandlengte (gebaseerd op de ingestelde totale bandtijd).
- De bandlengte ingesteld voor de gebruikte cassette kan na aanvang van de opname of weergave worden gekontroleerd door eenmaal op de TAPE SIZE-toets te drukken. De huidige instelling wordt dan op de display getoond.
  Wanneer u per ongeluk de verkeerde bandlengte heeft ingesteld, kunt u dit korrigeren door opnieuw op de TAPE SIZE-keuzetoets te drukken voor de juiste instelling (zonder de weergave of opname te stoppen). De teller zal vervolgens de juiste tijdsaanduiding aangeven.

3. Verkrijgen van de meest nauwkeurige tijdsaanduiding:

Daar de bandtijdteller geen klok is, kunnen er zich kleine verschillen voordoen tussen de bandtransporttijd aangegeven door de teller en de tijd die sinds dat moment in werkelijkheid verstreken is. Een andere oorzaak kan schuilen in kleine afwijkingen tussen de bandlengte van cassettebandjes van verschillend merk. Ter verkrijging van een zo nauwkeurig mogelijke aanduiding van de resterende tijd nabij het einde van de band, kunt u de berekeningsprocedure van de resterende tijd herhalen. Als een cassette geplaatst wordt met een andere bandlengte, druk dan op de TAPE SIZE-keuzetoets om de nieuwe lengte in te stellen.
- De resterende tijd wordt automatisch opnieuw berekend zodra de resterende tijdsaanduiding het [6:00] punt bereikt. In de display zal dan kort de totale bandlengte (b.v. C90) worden aangegeven, en vervolgens de nieuwe (meer nauwkeurige) resterende tijd.

Opmerkingen:

1) Indien een verkeerde bandlengte is ingesteld, zal de aanduiding van de resterende tijd aanzienlijk verschillen van de werkelijk overblijvende tijd op de cassette.
2) De korrekte verstreken tijdsberekening wordt bewaard zelfs wanneer in de resterende tijdsfunktie overgeschakeld wordt.
3) De RESET-toets dient om de verstreken tijdsaanduiding terug op nul te stellen.
4) Bij gebruik van een cassette met een andere bandlengte dan die aangegeven door de bandlengte-indikator is het het beste de bandlengte-indikator in te stellen op de lengte die de minste afwijking vertoond. In dergelijke gevallen zal er zich natuurlijk altijd een zeker verschil voordoen tussen de werkelijk verstreken en resterende tijden en de aangeduide waarden. Er kan ook een lichte afwijking in de aangeduide tijd worden veroorzaakt door de afwijkingen in de konstruktie van verschillende cassettes.

Het automatische bandkeuze systeem

Dit deck stelt automatisch vast welk soort cassette in de houder is geplaatst en regelt de bias en equalizatie in overeenstemming met de bandsoort vanzelf af. De bandsoortkeuze vindt plaats door het aflezen van eventuele aan- of afwezige identifikatie putjes in de rug van het cassetteomhulsel. Cassettes gefabriceerd voor het op de markt komen van dit identifikatiesysteem, en goedkope cassettes die deze afleesputjes niet hebben, kunnen niet met dit deck gebruikt worden.

Automatische bandloop-omkeer bediening (Auto-Reverse)

Het "auto-reverse" mechanisme van dit deck draait automatisch de bandloop richting om wanneer tijdens opname of weergave het einde van de magnetische cassetteband bereikt wordt. De bandloop wordt omgedraaid zodra een fotosensor het begin van de transparante aanloopband aan het einde van de cassette waarneemt. Met andere woorden, zodra er een lichtstraal door de band op de sensor valt, zal de bandloop onmiddellijk omgedraaid worden. Het omdraaien van de bandlooprichting gaat zo snel dat het tijdens weergave nauwlijks hoorbaar is. Wanneer de cassette niet over een transparante aanloopband beschikt, zal het "auto-reverse"-mechanisme geaktiveerd worden aan het eind van de band (inclusief aanloopband).
Bij gebruik van beschadigde cassettes met gaatjes in de band kan de sensor mogelijk voortijdig licht ontvangen en het "auto-reverse" mechanisme aktiveren. Om dit te voorkomen is het beter om bij deze cassettes het "auto-reverse"-mechanisme niet te gebruiken.

Opmerkingen:

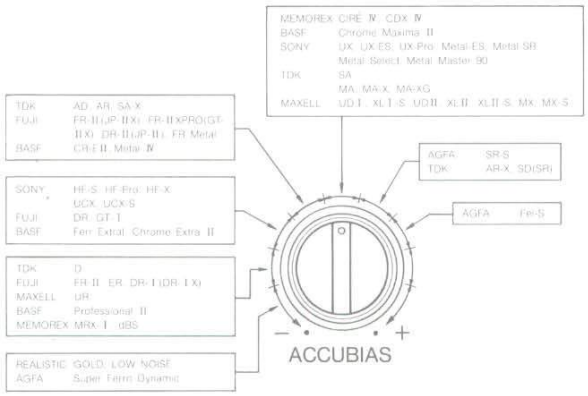
1) Door lichte verschillen in de vorm van de twee cassetteomhulsel helften, is het beter om cassettes opgenomen in de voorwaartse richting ook zo af te spelen.
2) Tijdens opname schakelt de bandlooprichting aleen van voorwaarts naar omgekeerd. Om in de gaten te houden welke kant van de cassette reeds werd opgenomen, en om vergissingen te voorkomen, is het beter om de opname altijd met kant A te beginnen.
3) Bij het maken van een nieuwe opname op een reeds bespeelde cassette, kan het mogelijk voorkomen dat er een kort gedeelte van de voorgaande opname resteert aan het begin en einde van de band. Dit is een gevolg van de plaatsing van de auto-reverse sensor en de opnamekop. Mocht dit voorkomen, dan raden wij aan dat u deze ongewenste geluidsrestanten wist door de aanwijzingen te volgen gegeven in het gedeelte "Het gebruik van de automatische intervaltoets" op pagina 65.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

D

Gebruik van de accubias regelknop

Hoewel dit deck uitgrust is met een accubias systeem voor het fijnafregelen van de voorspanning (=bias) kunt u met de meeste soorten cassettes uitstekende resultaten behalen door de voorspanning regelknop in de middenstand te laten staan. Sommige cassettes hebben echter nog wat extra bijstelling in de voorspanning nodig om een vlakke (ongekompenseerde) frekwentierespons te krijgen. In dit geval is de volgende schets nuttig ter referentie. Bij niet vermelde cassettes moet u terecht bij het hoofdstuk hierna "Bepalen van de juiste accubias bij niet vermelde cassettes".



De instelling van de ACCUBIAS regelknop heeft alleen invloed op "normal" en "high" cassettes; het heeft geen invloed op metaalcassettes.

Bepalen van de juiste accubias bij niet vermelde cassettes.

Ga als volgt te werk om de juiste accubias te bepalen van cassettes die niet in de bovenstaande afbeelding vermeld worden. Daar het noodzakelijk is gebruik te maken van de "witte ruis" die geproduceerd wordt door FM tuners wanneer op de frekwenties tussen de zenders in afgestemd wordt, kan deze procedure niet gevolgd worden bij FM tuners die deze witte ruis niet produceren. In dit geval moet de knop in de middenstand gezet worden voor het maken van opnamen.

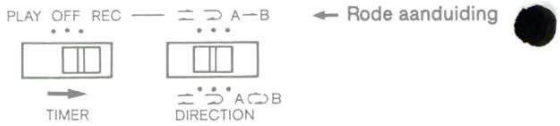
(1) Stem met de FM tuner af op een ongebruikte frekwentie tussen zenders in.
(2) Schakel de FM dempingsschakelaar van de tuner uit. (Witte ruis moet nu te horen zijn.)
(3) Neem deze ruis op een gedeelte van de te gebruiken cassette op bij een opnameniveau van ca. –10dB. (De ACCUBIAS regelknop dient in de middenstand te staan.)
(4) Vergelijk het geluid van de witte ruis voortgebracht door de tuner en die opgenomen op de band. Als ze hetzelfde klinken dan is de accubias juist ingesteld.
(5) Als ze bij de eerste poging niet hetzelfde klinken, draai dan de ACCUBIAS regelknop in de (+) of (–) richting en herhaal de hierboven beschreven procedure. Wanneer u de stand gevonden heeft waarbij de opgenomen ruis het meest overeenkomt met de witte ruis van de FM tuner, kunt u deze waarde in de bovenstaande afbeelding noteren voor latere referentie.

Timer gestuurd opnemen en weergeven

Indien dit cassettedeck is aangesloten op een audiotimer (los verkrijgbaar), kan de opname of weergave op een vooraf ingesteld tijdstip worden gestart. Sluit het cassettedeck en de overige systeemkomponenten aan op de audiotimer en test het systeem om er zeker van te zijn dat het timer-gestuurd opnemen en weergeven goed werkt. Zie de gebruiksaanwijzing van de audiotimer voor nadere informatie aangaande de te maken aansluitingen.

1. Timer gestuurd opnemen

(1) Stem af op de gewenste zender en regel het opnameniveau bij.
(2) Stel de timer in zodat de spanning op het gewenste tijdstip aanschakelt en zet de TIMER-schakelaar in de REC stand.
(3) Kies de gewenste bandloopomkeerfunktie (richting) met behulp van de DIRECTION-schakelaar. De huidige funktie wordt aangegeven door een rode aanduiding.
(⇄) één kant: Alleen één kant van de cassette wordt opgenomen, en het bandtransport stopt vervolgens automatisch.
(⊃) beide kanten: Beide kanten van de cassette worden opgenomen, en het bandtransport stopt vervolgens automatisch.
(A → B) doorlopende opname: Eerst worden beide kanten van cassette A opgenomen, en vervolgens beide kanten van cassette B.



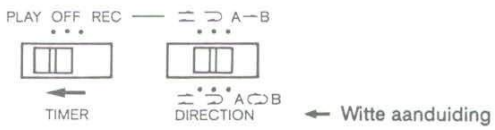
Opmerkingen:

1) Kontroleer altijd de bandlooprichting voor de op te nemen cassette. De richting wordt aangegeven door de oplichtende indikator (◄ of ►).
2) Timer-gestuurde opname is alleen mogelijk als het cassettedeck en de overige audio-installatie aangeschakeld blijven.
3) Indien tijdens de opname geen geluidsweergave gewenst is, zet u de luidsprekerkeuzetoets van de versterker op OFF of draait u het volume geheel omlaag.

2. Timer gestuurd weergeven

Voor gebruik van het systeem als wekker stelt u het cassettedeck en het overige systeem in op weergave.

(1) Stel de timer in zodat de spanning op het gewenste tijdstip aanschakelt.
(2) Zet de TIMER-schakelaar in de PLAY stand.
Let erop dat de betrokken audiokomponenten aangeschakeld blijven.
(3) Kies de gewenste bandloopomkeerfunktie (richting) met behulp van de DIRECTION-schakelaar. De huidige funktie wordt aangegeven door een witte aanduiding.
(⇄) één kant: Alleen één kant van de cassette in Deck A of Deck B wordt gespeeld, en het bandtransport stopt vervolgens automatisch.
(⊃) beide kanten: Beide kanten van de cassette in Deck A of Deck B worden opgenomen, en het bandtransport stopt vervolgens automatisch.
(A ⊂⊃ B) herhaling: Beiden kanten van de cassettes in Deck A en B worden tot viermaal achter elkaar weergegeven.



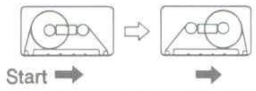
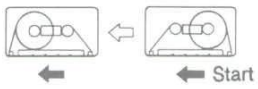
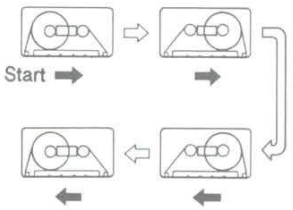
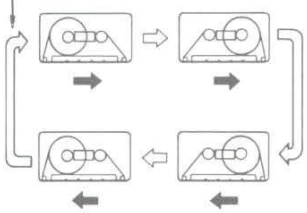
Opmerking:

Kontroleer altijd de bandlooprichting voor de te spelen cassette(s).

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Gebruik van de bandloopomkeerschakelaar (DIRECTION)

- Kontroleer alvorens weergave of opname nogmaals de instelling van de bandlooprichting (als aangegeven door de ◄ of ► richtingindikators).
- Bij de hiernavolgende uitleg wordt ervan uitgegaan dat de cassette met kant A naar buiten toe is geplaatst.
- Als gevolg van de plaatsing van de fotosensor moet de aanloopband bij het schakelen van omgekeerde naar voorwaartse bandloop eerst langs de koppen lopen alvorens te worden waargenomen. Hierdoor zal het "schakelings-hiaat" in deze situatie ongeveer één seconde langer zijn dan in het omgekeerde geval.
- De resultaten verkregen in de onderstaande kolom "Opname" zijn verkregen niet door gebruik van de REC MODE-schakelaar, maar door het eerst indrukken van de ●/❚❚ toets en vervolgens de ◄ of ► toets.

Bandloop-om-keerfunktie	Bandlooprichting	Weergave/Timer-gestuurde weergave	Opname
Eén kant	Alleen voorwaarts  	Als de weergave wordt gestart in de ► richting, alleen kant A (voorkant) wordt gespeeld (éénmaal).	Als opname wordt gestart in de ► richtung, alleen kant A (voorkant) wordt opgenomen
	Alleen omgekeerd  	Als de weergave wordt gestart in de ◄ richting, alleen kant B (achterkant) wordt gespeeld (éénmaal).	Als de opname wordt gestart in de ◄ richting, alleen kant A (achterkant) wordt opgenomen.
Beide kanten	 	Als de weergave wordt gestart in de ► richting, zal eerst kant A en vervolgens kant B worden gespeeld, en wordt het bandtransport vervolgens automatisch gestopt.	Als de opname in de ► richting wordt gestart, zal eerst kant A en vervolgens kant B worden opgenomen, en wordt het bandtransport vervolgens automatisch gestopt.
		Als de weergave in de ◄ richting wordt gestart, zal kant B worden gespeeld, en wordt het bandtransport vervolgens automatisch gestopt. • Als er cassettes in beide decks zijn geplaatst, zullen eerst beide kanten van de Deck A cassette worden gespeeld, en vervolgens beide kanten van de Deck B cassette.	Als de opname wordt gestart in de ◄ omgekeerde bandlooprichting, zal alleen kant B worden opgenomen, en zal het bandtransport vervolgens automatisch worden gestopt.
Herhaling A ⊃ B Doorlopende (timer-gestuurde) opname A ⟶ B	Alleen tijdens weergave 	Als de weergave wordt gestart in de ► richting, worden de kanten A en B achtmaal achterelkaar gespeeld tenzij voordien op de ■ toets wordt gedrukt. • Als er cassettes in beide decks zijn geplaatst, zullen eerst beide kanten van de Deck A cassette worden gespeeld, en vervolgens beide kanten van de Deck B cassette. Deze weergavecyclus gaat hierna weer terug naar kant A van de Deck A cassette en herhaalt zicht tot een maximum van viermaal.	Als de herhaalfunktie wordt gebruikt voor het opnemen van beide kanten van de cassette in Deck A of Deck B, zal het resultaat identiek zijn aan een opname waarbij beide kanten (⊃) zijn gekozen. • Als er cassettes in beide decks zijn geplaatst, zullen eerst beide kanten van de Deck A cassette worden opgenomen, en vervolgens beide kanten van de Deck B cassette. Hierna wordt het bandtransport automatisch gestopt. (Deck B dient hiervoor in de ► richting te zijn geschakeld.)

Opmerkingen:

1. Om te voorkomen dat de fotosensor onmiddellijk na het starten van de opname of weergave de transparante aanloopband waarneemt, werkt de sensor niet de eerste 20 seconden na aanschakelen. Wanneer echter de "aanloopband" aan het eind van de band binnen de 20 seconden bereikt wordt, zal de bandlooprichting toch omgekeerd worden, mits de DIRECTION-schakelaar op "beide kanten" of "herhaling" staat.
2. Het "auto-reverse" mechanisme zal in de volgende gevallen mogelijk niet volledig funktioneren:
   - Indien de band zeer dun is (b.v. C-120 cassettes)
   - Indien er tekens (letters, ontwerpen, etc) op de aanloopband staan.
   - Indien er een sterk licht gericht is op, of in de buurt van, de opname-/weergavekop.
   - Indien de cassette geen aanloopband heeft.
   - Indien de aanloopband van de cassette niet geheel transparant is.
3. Merk op dat zelfs wanneer de aanloopband niet wordt waargenomen, de richting van de bandloop toch zal worden omgedraaid (mits het deck op één van de bandloopomkeerstanden ingesteld is) wanneer het einde van de band (incl. "aanloopband") bereikt wordt. Wanneer het deck op de "één kant" stand is gesteld, zal het bandtransport aan het einde van de band gewoon stoppen.

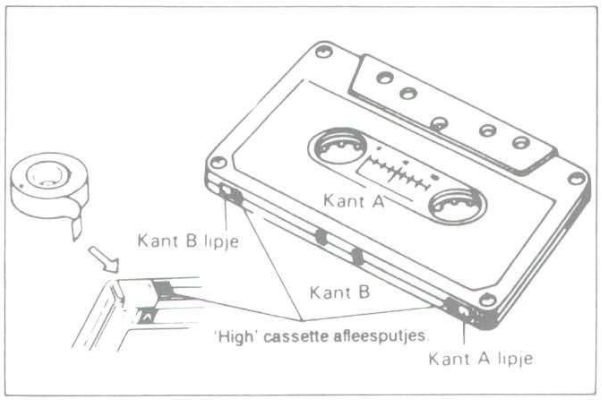
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

D

Behandeling van de cassettes

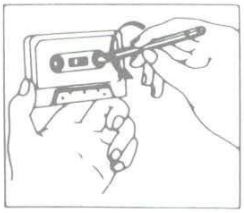
Beveiliging tegen per ongeluk uitwissen

Cassettebandjes zijn uitgevoerd met openingen in de bovenkant van de cassette die moeten voorkomen dat informatie op het bandje per vergissing wordt uitgewist. Deze zijn aanvankelijk bedekt met lipjes die kunnen worden weggebroken. Als u een opname wilt beschermen tegen onverhoeds opnemen kunt u het (de) lipje(s) aan de juiste kant(en) afbreken. Het is hierna niet langer mogelijk de opnametoets in te drukken bij een dergelijke cassette. Wanneer men later toch over de informatie van het bandje heen nieuwe opnames wil maken dan kan dat door de openingen met een klein stukje plakband te bedekken.
Let er bij 'High' en 'Metal' cassettes op dat het plakband niet ook de 'High' en 'Metal' afleesputjes in het cassetteomhulsel bedekt.



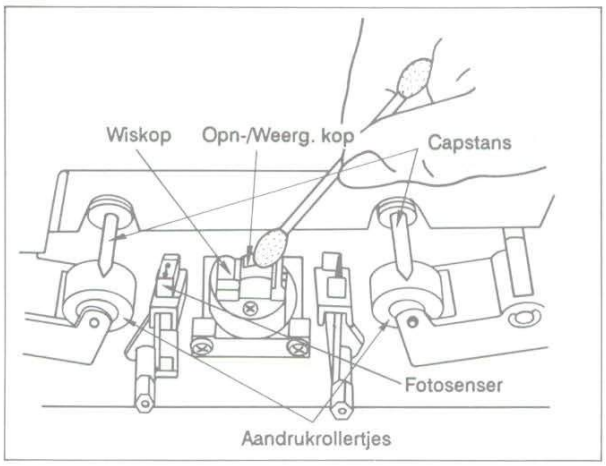
Bandspeling

Wanneer er speling is in het cassettebandje (met het bandje niet strak genoeg aangetrokken) dan kunnen grote moeilijkheden ontstaan met het in de klis raken van het bandje rond de capstan of het aandrukrollertje waardoor het mechanisme geblokkeerd raakt. Verwijder de speling in het cassettebandje met een potlood of soortgelijk voorwerp zoals aangegeven in onderstaande schets.



Eigen onderhoud

Dit cassettedeck hoeft niet gesmeerd te worden.



Reinigen van de kop, het aandrukrollertje en de capstan

De geluidskwaliteit gaat aanzienlijk achteruit wanneer teveel magnetische deeltjes zich op de opname/weergave kop hebben vastgezet. Om zeker te zijn van een zo helder mogelijk geluid dient men de koppen regelmatig schoon te maken, gewoonlijk zo'n 2 tot 3 maal in de maand. Een vuile kop veroorzaakt:

- Slechte geluidskwaliteit door het verlies van de hogere frekwenties
- Geringere geluidssterkte
- Hiaten
- Onvoldoende uitwissen van eerdere opnames

Als de aandrukrollertjes en capstan vuil zijn kan het bandje in de klis raken en beschadigd worden wanneer het rond het aandrukrollertje en de capstan gewonden wordt.
Om al deze problemen te voorkomen is het van groot belang de koppen, aandrukrollertjes en capstans te reinigen met een katoenen wattenstaafje bevochtigd met reinigingsvloeistof.

Reinigen van de fotosensors

Het "auto-reverse" systeem, hetgeen de bandlooprichting omdraait, zal eventueel niet goed funktioneren als de fotosensors vuil zijn. Om verzekerd te zijn van een goede auto-reverse werking, wordt het daarom aanbevolen om de fotosensors van tijd tot tijd schoon te maken met een wattestokje.

Demagnetizering

Wanneer het deck een lange tijd in gebruik is geweest kan het residu van magnetisme in de koppen zo groot worden, dat er ruis en vermindering in het hoge-tonenbereik ontstaat. Om dit te voorkomen moet men de opname/weergavekoppen, en andere metalen delen zoals de capstan, regelmatig demagnetizeren. Het is aanbevolen om dit steeds na 50 gebruiksuren te doen. Tijdens het demagnetizeren dient het apparaat uitgeschakeld te zijn en cassettes uit de buurt gehouden worden.

Technische gegevens

Spoor Arrangement:	4 sporen, 2 kanalen
Wissysteem:	AC uitwis
Bandsnelheid:	4,8 cm/seconde (1-7/8 inch p. sec) 9,6 cm/sec. (3-3/4 i.p.s.) (high speed dubbing)
Wow & flutter:	0,065% (WRMS)
Frekwentiebereik:	20 – 15.000 Hz (30 – 14.000 Hz ±3dB) (normaal bandje) 20 – 16.000 Hz (30 – 15.000 Hz ±3dB) (high position bandje) 20 – 17.000 Hz (30 – 16.000 Hz ±3dB) (metaal bandje)
Signaal-ruisverhouding:	58dB (metaalbandje, Dolby OUT) Ruisonderdrukking van 10dB boven 5kHz en 5dB bij 1kHz is mogelijk met Dolby B NR. Ruisonderdrukking van 20dB bij 5kHz is mogelijk met Dolby C NR.
Ingangen:	2 Lijningangen Ingangsgevoeligheid: 60 mV Ingangsimpedantie: 50kOhm
Uitgangen:	1 Hoofdtelefooncontact Optimum belastingimpedantie: 8 – 200 Ohm 2 Lijnuitgangen std uitgangsniveau: 500 mV (0dB) optimum belastingimpedantie: meer dan 50kOhm
Motoren:	2 DC servo-motoren, 4 DC motoren
Koppen:	Opn./weergave kop: 2 wiskop: 2
Voeding:	Europees model (Uitgezonderd Groot-Brittannië): 230V,50Hz Model Canada: 120V, 60 Hz Algemeen model: 120 of 220V omschakelbaar, 50/60 Hz
Stroomverbruik:	35 Watt
Afmetingen:	455 (b) x 131 (h) x 362 (d) mm
Gewicht:	8,2 kg

Technische gegevens en vormgeving kunnen wegens produktverbetering veranderen zonder voorafgaande kennisgeving.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Gids voor het oplossen van problemen

De onderstaande tabel is bedoeld om problemen op te lossen zonder tussenkomst van de vakman. Indien echter geen van de suggesties van toepassing is op het probleem waar u mee zit, stelt u zich dan in verbinding met de Onkyo vakhandelaar voor de nodige hulp.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Geen stroom.	• Stekker niet goed in het stopcontact.	• Stop de stekker goed in het stopcontact.
Geen geluid bij het afspelen.	• Verkeerde aansluitingen. • Bronkeuzeschakelaar van versterker in verkeerde stand.	• Maak de verbindingen zoals op pagina 58 staat aangegeven. • Zet schakelaar in juiste stand.
Bandje beweegt niet.	• Loshangende band rondom aandrukrollertje gewikkeld.	• Rol loshangende band terug met potlood (zie pag. 69).
De opnametoets pakt niet.	• Geen cassette in de houder. • Wispreventielipjes weggebroken.	• Steek cassette in de houder. • Gebruik andere cassette of bedek openingen met plakband.
Hees geluid, wisselende balans.	• Weergavekop is vuil. • Band is uitgerekt.	• Maak schoon (zie pag. 69). • Vervang cassette.
Teveel geruis en gesis.	• Weergavekop is gemagnetizeerd. • Cassette met hoog ruisniveau.	• Demagnetizeer (zie pag. 69). • Vervang cassette.
Vervormd geluid.	• Vervorming in cassette.	• Cassette is waarschijnlijk slecht, maar check dit door naar andere te luisteren.
Opname is vervormd.	• Opnameniveau te hoog ingesteld.	• Stel het opnameniveau in volgens de aanwijzingen op pag. 64.
Bandje piept en hapert.	• Vuile kop, aandrukrollertje of capstan. • Cassette-omhulsel houdt het bandje tegen of bandje is teveel uitgerekt.	• Maak schoon (zie pag. 69). • Neem andere cassette of probeer het te verhelpen door snel door- of terugspoelen.
Bromtoon tijdens afspelen.	• Verbindingssnoeren zitten niet goed vast. • Magnetische lekkage van versterker.	• Druk de kontakten goed aan. • Plaats het deck verder van de versterker.
Hoge frekwentie klinkt te hard.	• Cassette opgenomen met Dolby wordt afgespeeld zonder Dolby ruisonderdrukking.	• Zet de Dolby NR schakelaar in de juiste stand voor de af te spelen cassette.
Geen geluid in hoge frekwentie.	• Cassette opgenomen zonder Dolby ruisonderdrukking wordt afgespeeld met Dolby B of C aangeschakeld. • Opname/weergavekop is smerig geworden.	• Zet de Dolby NR schakelaar in de juiste stand voor de af te spelen cassette. • Maak schoon (zie pag. 69).
De fragmentzoekfunktie werkt niet naar behoren.	• De onbespeelde gedeeltes tussen fragmenten in zin te kort of te lawaaiig • De TA-RW909 is te dicht in de buurt van een aangeschakelde televisie opgesteld.	• Gebruik een cassette met geheel stille blanko passages van voldoende lengte. • Vergroot de afstand tot de televisie of schakel de televisie uit.
Versnelde omgekeerde bandloop wert niet.	• De DIRECTION-schakelaar staat in de verkeerde stand. • De cassette heeft geen aanloopband of deze is transparant. • De fotosensor is vuil.	• Zet op ⊃ of A ⊂ B. • Gebruik een cassette met een geschikte aanloopband. • Maak schoon (zie pag. 69)
Bandlooprichting schakelt om voordat de band aan het einde is.	• De band is gekreukt, gevouwen of gekrast.	• Gebruik andere cassette. • Zet de DIRECTION schakelaar op ⇄.
Cassettedeck funktioneert niet naar behoren.	• Mikrokomputer verantwoordelijk voor het bandtransport is blootgesteld geweest aan onderbreking (van de stroomtoevoer of statische elektriciteit.)	• Verwijder de stekker circa 10 seconden uit het stopkontakt.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Sw

• Gratulerar till ditt val av ONKYO:s kassettdäck TA-RW909. • Läs noggrant igenom hela bruksanvisningen, innan du ansluter och sätter på apparaten. • Om du följer bruksanvisningen lär du dig att få ut mesta möjliga av din nya TA-RW909. • Förvara bruksanvisningen för framtida bruk.

Innehåll

EGENSKAPER 71
OBSERVERA 72
SYSTEMANSLUTNINGAR 72
KONTROLLERNAS PLACERING OCH NAMN 73
VANLIG ANVÄNDNING – AVSPELNING 75
VANLIG ANVÄNDNING – INSPELNING 77
SPECIALFUNKTIONER 80
REVERSERINGSOMKOPPLARE 82
KASSETTBAND 83
SKÖTSEL 83
TEKNISKA DATA 83
FELSÖKNING 84

Egenskaper

- **Samtidig dubbelinspelning och snabb dubbel autoreversering**
  Två kassettfack möjliggör avspelning och inspelning i både kassettfack A och B. Plus snabbkopiering från kassettfack A till B, eller inspelning på två band samtidigt från samma ljudkälla. Utsträckt kontinuerlig inspelning och avspelning med hjälp av båda kassettfacken är också möjlig. Och Onkyo:s snabba autoreversering eliminerar i stort sett avbrott i musiken medan bandet vänds.
- **Fjärrmanövrerad eldriven glidande laddning**
  Oberoende av om du öppnar de eldrivna glidande kassettfacken med den medföljande fjärrkontrollen eller med touch-knapparna på apparatens framsida, kommer du att uppskatta den ovanligt snabba och tysta reaktionen som de separata kassettfacksmotorerna ger, för att nu inte tala om den oöverträffade tilltalande designen.
- **Slumpmässig avspelning i kassettfack A och B**
  Ännu en originalnyhet från Onkyo - slumpmässig avspelning med ett kassettdäck. Medan en melodi spelas i kassettfack A, väljer kassettfack B slumpmässigt ut nästa melodi och startar avspelningen omedelbart - utan avbrott i musiken - när melodin tar slut i kassettfack A eller vice versa.
- **Dubbla realtidsräkneverk (4-siffriga)**
  Varje kassettfack har sitt eget realtidsräkneverk, vilket gör det lättare att hitta önskade melodier och utföra annan redigering. Båda räkneverken kan visa använd tid eller återstående tid.
- **Separata toppvärdeshållande ljusramps nivåmätare med 12 segment för vänster/höger kanal**
- **Musiksökning**
- **Överhoppning av långa tysta avsnitt**
- **Separata manuella kontroller för ingångsnivå och balans**
- **Accubias**
- **Inspelning/avspelning med timer**
- **Synkrokopiering från CD-skiva**
- **RI-fjärrkontroll medföljer**

"VARNING"

"FÖR ATT REDUCERA RISKEN FÖR ELDSVÅDA OCH ELEKTRISKA STÖTAR FÅR DEN HÄR APPARATEN INTE UTSÄTTAS FÖR REGN ELLER FUKT."

"VARNING"

"FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR SKALL DU INTE TA BORT HÖLJET ELLER BAKSIDAN. DET FINNS INGA DELAR INNE I APPARATEN DU KAN REPARERA SJÄLV. ÖVERLÅT ALL SERVICE TILL KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL."

- Denna apparat uppfyller kraven i EG-direktiv 87/308.
- Apparatet opfylder kravene i EF direktivet 87/308/EF.

OBSERVERA:

Apparaten är ansluten tin nätet även när strömbrytaren står i läget OFF. Drag ur nätsladden ur vägguttaget för att helt nätanslutningen.

BEMÆRK

I stilling OFF er apparatet stadig forbundet med lysnettet. Hvis det ønskes fuldstændig afbrudt skal netledningen trækkes ud.

MB:

I OFF stilling er apparatet stadig sluttet til lysnettet. Hvis det ønskes fullstendig avbrudd skal ledningen dras ut.

HUOM!

Kytkimen ollessa OFF-asennossa laite on vielä kytketty päävirtalähteeseen. Jos haluatte katkaesta virran kokonaan laiteesta, irrottakaaverkkojohto vaihtovirta verkkoulosotosta.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Observera

1. Garanti

Serienumret finns på apparatens baksida. Skriv upp serienumret och modellnumret på garantikortet och bevara kortet.

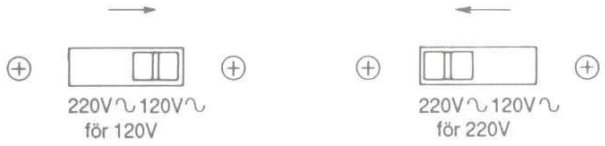
2. Ström

VARNING:
LÄS FÖLJANDE AVSNITT NOGGRANT INNAN DU ANSLUTER APPARATEN TILL ETT VÄGGUTTAG.

- Vissa modeller kan endast användas med den nätspänning som finns i försäljningslandet.
  - Modellerna för Europa (utom Storbritannien) — 230 V växelström, 50 Hz
  - Modellerna för Canada: — 120 V växelström, 60 Hz
  - Allmän exportmodell: — 120 V och 220 V växelström, omkopplingsbart, 50/60 Hz

• Nätspänningsväljare (på baksidan)

De allmänna exportmodellerna har en nätspänningsväljare för anpassning till nätspänningen där apparaten skall användas. Var noga med att ställa in denna väljare korrekt innan apparaten ansluts till nätet. Spänningen ändras genom att du sätter en skruvmejsel i väljarens spår och skjuter den åt höger eller vänster. Kontrollera att väljaren är helt i ena ytterläget innan apparaten ansluts till nätet. Modeller utan nätspänningsväljare kan endast användas i områden, där nätspänningen är densamma som apparaten är ämnad för.



ENDAST ALLMÄNNA EXPORTMODELLER

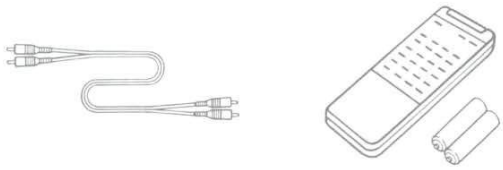
3. Placering av kassettdäcket

- Placera inte apparaten på platser som utsätts för direkt solsken, eller på andra platser som utsätts för höga temperaturer eller hög luftfuktighet. Du bör till exempel inte ställa apparaten nära värmeelement. Höga temperaturer och fuktighet kan leda till skador inne i apparaten och allvarliga fel och det gäller också för kassettband. Vi rekommenderar en omgivningstemperatur på 5–35°C.
- Undvik dammiga och fuktiga platser, samt platser som utsätts för vibrationer.
- Vårda in/avspelningshuvudet speciellt väl. Rengör och avmagnetisera det regelbundet. Du får under inga förhållanden låta skruvmejslar eller andra metallföremål komma i närheten av tonhuvudena.
- Den här apparaten är mycket känslig för magnetisk påverkan. Använd den därför inte i närheten av stora högtalare eller annan utrustning som alstrar magnetiska fält.
- Induktionsbrum kan alstras av brumfältsläckage från nättransformatorn i vissa förstärkare. Du bör därför också hålla denna apparat på avstånd från din förstärkare.
- Öppna aldrig apparathöljet. Om du vidrör någon av delarna inne i apparaten, kan du få en kraftig stöt.

4. Undvik följande kassettyper:

- Kassettband med dåligt inpassade skal, som skramlar under snabbspolning.
- Billiga kassettband, som inte har någon styrrulle eller tryckdyna, skall aldrig användas för stereoinspelningar.
- Bandtypen C-120 – därför att bandet och dess beläggning är mycket tunn, vilket ger en hög distorsion. Dessutom kan en endast obetydlig sträckning av bandet göra att det fastnar i tryckrullen och kapstanaxeln.
- Så kallade evighetsband kan leda till överhettning, om de används för länge utan avbrott.
- Dolby brusreducering och HX Pro tillverkat på licens från Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro har ursprungligen utvecklats av Bang & Olufsen. Ordet "Dolby", den dubbla D-symbolen och "HX Pro" är varumärken för Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- Det är olagligt att spela in upphovsrättsskyddat material för andra syften än personligt bruk, om upphovsrättsägaren inte har gett sitt tillstånd.

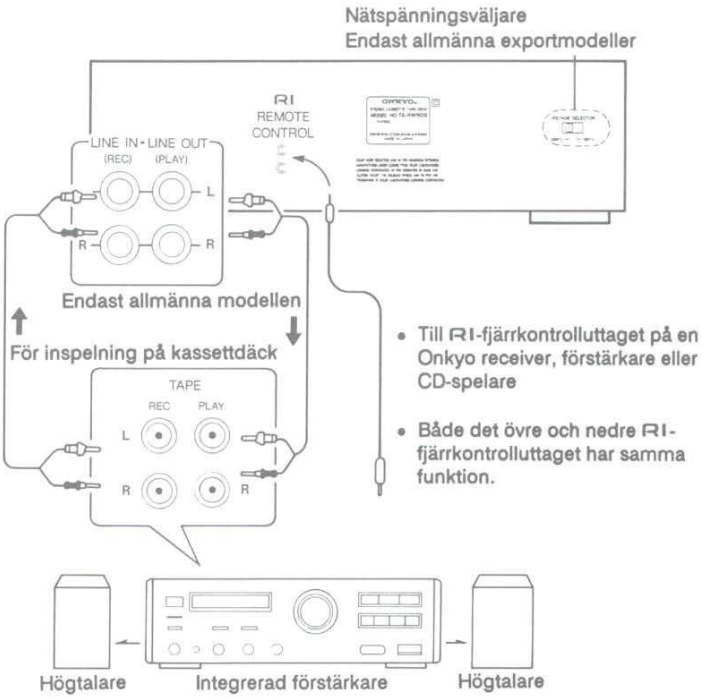
Medföljande tillbehör



2 st. anslutningsledningar — 2 st. batterier till fjärrkontrollen

Systemanslutningar

Alla anslutningar skall utföras med strömbrytaren i OFF-läge. Anslut till en förstärkare:



Anslutning till en förstärkare

Anslut mellan kassettdäckets ingång LINE IN och utgången TAPE REC på förstärkarens baksida, samt mellan utgången LINE OUT på kassettdäcket och ingången TAPE PLAY på förstärkaren.

Fjärrkontrolluttag

För att få fjärrkontroll skall du ansluta fjärrkontrolledningen mellan detta uttag och en Onkyo förstärkare, receiver eller CD-spelare som har märkningen RI. (Då kan du manövrera för inspeling/paus, stopp, avspelning, framspolning och återspolning med huvudapparatens fjärrkontroll.) Se bruksanvisningen för förstärkaren, receivern respektive CD-spelaren för ytterligare upplysningar.

Observera:

Försök inte att ansluta RI-fjärrkontrolluttaget till någon annan apparat än en Onkyo-apparat som har märkningen RI. Om du gör detta kan felfunktion uppstå.

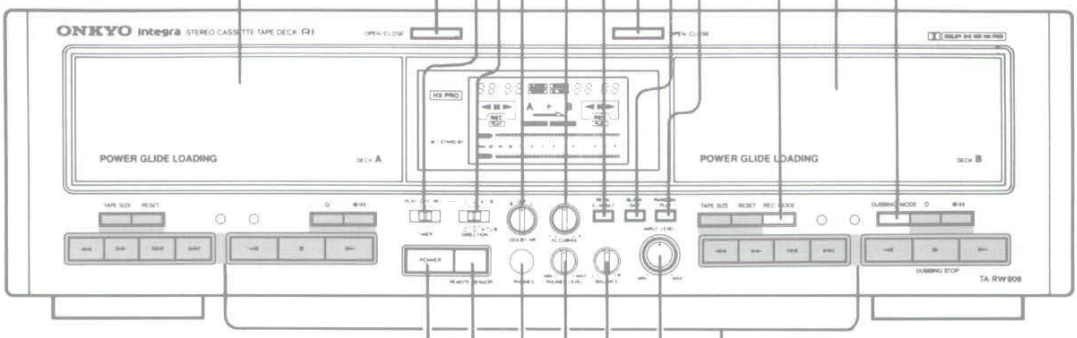
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Kontrollernas placering och namn

Framsidan
För ytterligare upplysningar om en knapp eller kontroll skall du gå till det sidnummer som anges inom klamrarna [ ].

Accubias-kontroll (ACCUBIAS -/+) [81]
Dolby brusreduceringsomkopplare (DOLBY NR B/OFF/C) [78]
Reverseringsomkopplare
(DIRECTION ⇄ / ⊃ /A→B / ⇄ / ⊃ /A ⊂ B) [82]
Timeromkopplare (TIMER PLAY/OFF/REC) [81]
Öppnings/stängningsknapp för Deck A
(OPEN/CLOSE) [75]
Kassettfack Deck A

Knapp för räkneverksfunktion för Deck A/B (REMA/ELAPSED) [80]
Öppnings/stängningsknapp för Deck B (OPEN/CLOSE)
Knapp för överhoppning av långa tysta avsnitt (BLANK SKIP) [76]
Knapp för slumpmässig avspelning (RANDOM PLAY) [76]
Väljare för inspelningsfunktion (REC MODE) [77]
Kassettfack Deck B
Knapp för kopieringsfunktion (DUBBING MODE) [79]



Strömbrytare (POWER)
Observera: Beredskapsindikatorn lyser när kassettdäcket har stängts av.
Fjärrkontrollsensor (REMOTE SENSOR) [74]
Hörtelefonuttag (PHONES)
Vi rekommenderar användning av dynamiska hörtelefoner med en märkimpedans i omfånget 8-200 ohm.
Reglera ljudnivån i hörtelefonerna med PHONES LEVEL-kontrollen.

Nivåkontroll för hörtelefoner
(PHONES LEVEL MIN/MAX)

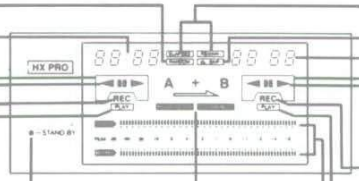
Kontroll för ingångsbalans [78]
(BALANCE L/R)
Ingångsnivåkontroll
(INPUT LEVEL MIN/MAX) [78]

Manöverknappar (DECK-A, DECK-B)

TAPE SIZE	: Bandlängdsväljare [80]
RESET	: Knapp för återställning av använd tid [77, 78, 80]
O	: Knapp för automatisk inspelningsblockering [89]
●/❚❚	: Inspelnings/pausknapp [77, 78, 79]
◀◀	: Återspolningsknapp [75]
▶▶	: Snabbframspolningsknapp [75]
▶▶|	: Knapp för musiksökning framåt [76]
|◀◀	: Knapp för reverserad musiksökning [76]
◀	: Knapp för reverserad avspelning [75, 77, 78, 79]
■ (DUBBING STOP)	: Stoppknapp (kopieringsstopp) [75, 77, 78, 79]
▶	: Knapp för avspelning framåt [75,77,78,79]

Display

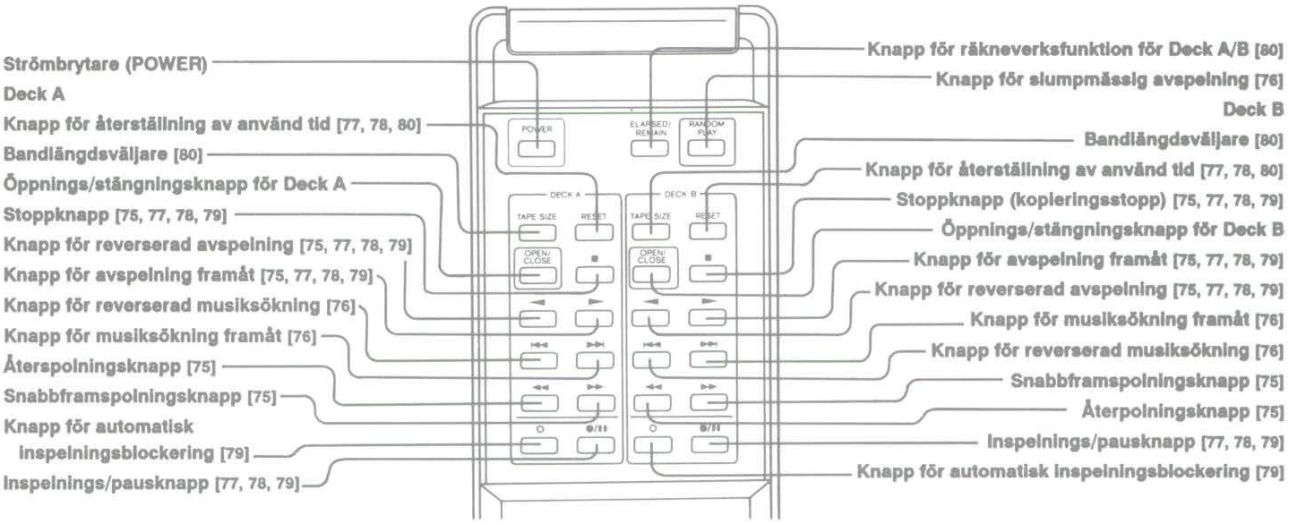
Indikator för slumpmässig avspelning
Indikator för realtidsräkneverk/kassettstorlek för Deck A
Indikator för insatt kassett i Deck A
Indikator för bandriktning och inspelningspaus för Deck A
Inspelningsindikator för Deck A
Avspelningsindikator för Deck A
Beredskapsindikator



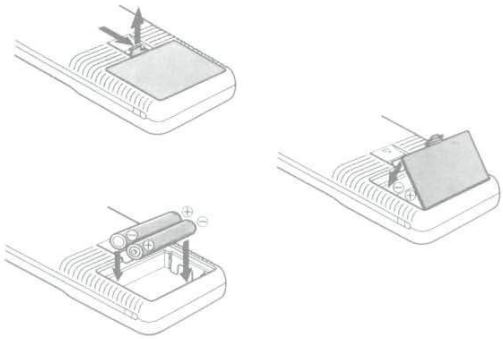
Räkneverksindikator
Indikator för överhoppning av långa tysta avsnitt
Indikator för realtidsräkneverk/kassettstorlek för Deck B
Indikator för insatt kassett i Deck B
Indikator för bandriktning och inspelningspaus för Deck B
Inspelningsindikator för Deck B
Avspelningsindikator för Deck B
Toppnivåindikatorer
Indikatorer för kopieringsfunktion

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Fjärrkontrollen



Byte av fjärrkontrollens batterier



Batterier

1. Fjärrkontrollen drivs med två batterier. Innan du börjar använda fjärrkontrollen för första gången, skall du sätta in batterierna (medföljer) på det sätt som bilden visar.
2. Batteriernas genomsnittliga livslängd är ca. ett år. Den kan dock förkortas om fjärrkontrollen används ofta eller beroende på den omgivning (temperatur och luftfuktighet) där fjärrkontrollen används.
3. Om det inte går att manövrera med fjärrkontrollen trots att kontrollerna på kassettdäckets framsida fungerar normalt, måste batterierna bytas ut. Använd endast de batterier som uppräknas i följande tabell.

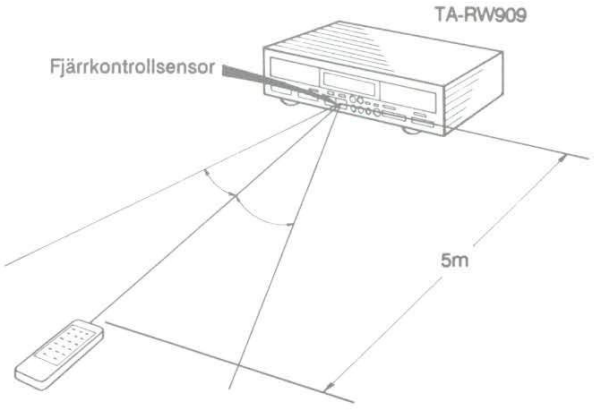
Typ	Spänning	Storlek
Mangan	1.5 V	AAA R03 UM-4

Observera:

1) Lämna inte utbrända batterier i batterifacket, därför att de kan börja läcka och skada batterifacket.
2) Vid insättning av batterierna måste du vända (+) och (–) åt rätt håll.
3) Använd inte NiCad-batterier (uppladdningsbara).
4) Använd inte ett föreskrivet batteri (mangan) och ett alkali-batteri samtidigt.
5) Byt ut båda batterierna samtidigt; använd inte ett använt och ett nytt batteri samtidigt.

Observera:

1. Tag bort batterierna om fjärrkontrollen inte skall användas under en längre tid.
2. Fjärrkontrollen använder infraröda strålar. Det kan därför hända att kommandon inte kan mottagas korrekt om kraftigt ljus lyser på framsidan av TA-RW909. För att förhindra att detta händer skall du placera TA-RW909 så att kraftigt ljus inte kan lysa på framsidan.
3. Fjärrkontrollens batterier måste bytas ut regelbundet.
4. Fjärrkontrollen kan användas på upp till ca. fem meters avstånd. Sändarfönstret måste riktas mot fjärrkontrollsensorn vid överföring av kommandon.
5. Om TA-RW909 ställs bakom en glasdörr inne i ett rack, får dörrens glas inte vara färgat eller ha några dekorationer, för då kan manöveromfånget förkortas eller kommandon inte alls mottagas.
6. Om andra fjärrkontroller med infraröda signaler används i samma rum kan felfunktioner uppstå.
7. Om denna fjärrkontroll inte fungerar korrekt, skall du kontrollera om batterierna har tagit slut. Om problemen inte kan avhjälpas skall du kontakta din Onkyo-serviceverkstad.



Fjärrkontroll
RC-232K

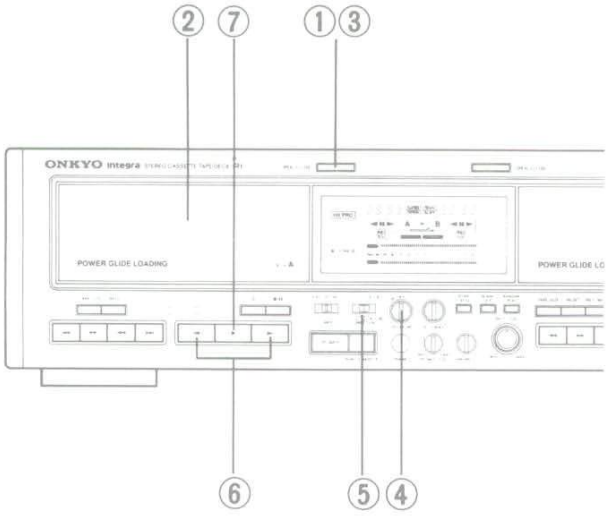
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Vanlig användning — Avspelning

Kontrollera ännu en gång att samtliga anslutningar har gjorts exakt på det sätt som kopplingsschemat visar och anslut därefter nätkabeln. När apparaten har anslutits kan inget annat göras förrän pausindikatorn ❚❚ har slutat blinka och indikatorn STAND-BY tänds. Två kassetter kan sättas in samtidigt i detta kassettdäck. Både Deck A och Deck B har snabb autoreversering vid avspel-ning och inspelning.

Avspelning av band

Du kan avspela band både på Deck A och Deck B. Deck A visas på bilden. Deck B ser likadant ut.



① Tryck in den vänstra OPEN/CLOSE-knappen för att öppna kassettfacket Deck A och den högra OPEN/CLOSE-knappen för att öppna kassettfacket Deck B .

② Sätt in kassetten med bandöppningen nedåt. Den sida, som skall användas, skall vändas utåt.

③ Tryck in OPEN/CLOSE-knappen eller tryck lätt med handen mot kassettfacket. Då stängs kassettfacket och kassetten låses fast i korrekt läge.

④ Sätt DOLBY NR-omkopplaren i rätt läge för det band som skall användas. Band, som har spelats in med Dolby NR B eller C, måste avspelas med Dolby NR-omkopplaren i läge B eller C. Band, som har spelats in utan Dolby NR brusreducering, måste avspelas med Dolby NR-om-kopplaren i OFF-läge. Se "Dolbys brusreduceringssystem" på sidan 78 för ytterligare upplysningar.

⑤ Sätt reverseringsomkopplaren i önskat läge. Se avsnittet "Reverseringsomkopplare" på sidan 82 för ytterligare upp-lysningar.

⑥ Tryck in avspelningsknappen ► eller ◄, i överensstämmelse med vilken kassettsida du vill lyssna på. Då tänds PLAY-indikatorn. Toppnivåindikatorerna lyser under avspelningen för att visa de inspelade signalernas styrka.

⑦ Autostopp-mekanismen stoppar bandet automatiskt när det har spelats till slut, men det beror förstås på vilken reverseringsfunktion som har valts. Tryck in stoppknappen ■ för att stanna bandet vid alla andra tillfällen. När bandet har stannat och toppnivåindikatorerna har slocknat, skall du trycka in OPEN/CLOSE-knappen för att öppna kassettfacket och ta ut bandet.

- Om knappen ►, ◄, ►►, ◄◄, ►►| eller |◄◄ trycks in när kassettfacket är öppet, stängs kassettfacket automatiskt och kassetten låses fast i rätt läge. Därefter utförs den manöver som motsvarar den knapp som trycktes in.

Autoavspelning

TA-RW909 har en autoavspelningsfunktion. När du sätter in en kassett med bortbrutna skyddstappar mot oavsiktlig radering (se avsnittet "Kassettband" på sidan 83) eller en kassett som har köpts i fackhandeln, börjar avspelningsindikatorn lysa och avspelning av bandet startar automatiskt. Denna funktion kallas funktionen för autoavspelning.

Observera:

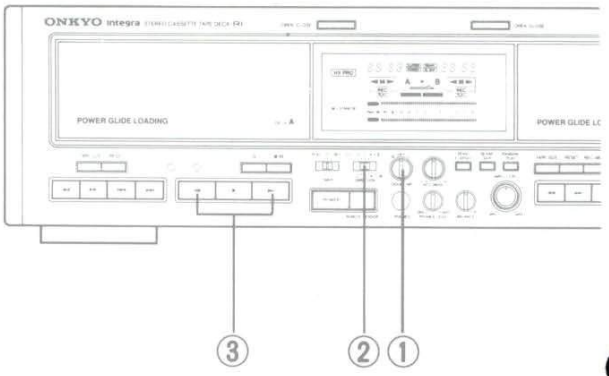
1) Autoavspelning startar inte om du sätter in en kassett med skyddstapparna kvar.
2) Vid autoavspelning startas avspelningen i framåtriktningen ►. Om du vill lyssna på en viss melodi, skall du kontrrollera att bandet är uppspolat åt rätt håll innan du sätter in kassetten.
3) Om kassettfacket lämnas öppet i mer än ca. fem minuter, stängs det automatiskt. I detta fall fungerar inte funktionen för autoavspelning.

Snabbspolning framåt och bakåt

Tryck in knappen ►► för att snabbspola bandet från vänster till höger och knappen ◄◄ för att snabbspola det åt andra hållet. Bandet stannar när stoppknappen trycks in eller när bandänden nås (via autostopp-mekanismen).

Kontinuerlig avspelning av band

Sätt in önskade kassettband i kassettfacken för Deck A och Deck B. Sätt reverseringsomkopplaren i läge (A ⊂⊃ B). Tryck in avspelningsknappen ► eller ◄ för endera Deck A eller Deck B. Nu avspelas båda kassetternas båda sidor i följd och därefter up-prepas proceduren. Banden stannar automatiskt efter fyra fulla varvs avspelning.



① Sätt DOLBY NR-omkopplaren i korrekt läge för de band som skall användas.

- På grund av att DOLBY NR-omkopplarens inställning påverkar både Deck A och Deck B, bör båda kassetterna ha samma Dolby NR brusreducering (B eller C) eller ingen brusreducer-ing alls. Om de två kassetterna har spelats in med olika brusreducering (t.ex. den ena med Dolby B och den andra med Dolby C), måste du ändra DOLBY NR-omkopp-larens inställning varje gång avspelningen övergår från ett band till ett annat. Annars kan optimal ljudkvalitet inte uppnås.

② Sätt reverseringsomkopplaren i läge (A ⊂⊃ B).

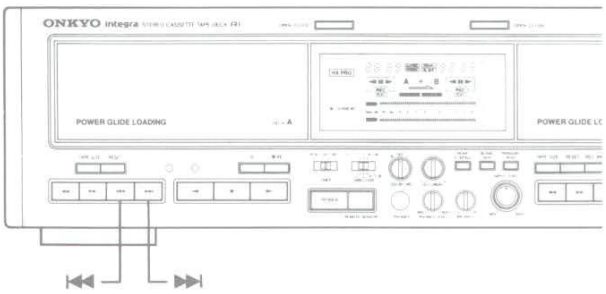
- Om du väljer läge (⊃) avspelas båda kassetternas båda sidor endast en gång.

③ Tryck in knappen ► eller ◄ för endera Deck A eller Deck B, beroende på varifrån du vill starta den kontinuerliga avspelningen av banden.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Så används överhoppningsfunktionen

I denna funktion kan du hoppa över upp till nio melodier framåt eller åtta melodier i reverseringsriktningen (nio inklusive den melodi som just spelas).



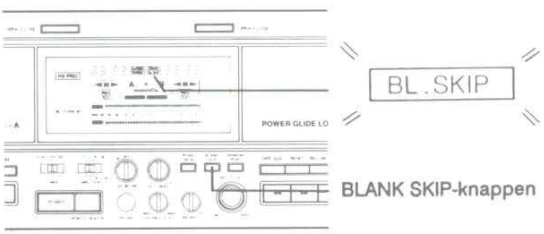
Om du vill använda musiksökning när framåtriktningen är ►, skall du trycka in knappen ▶▶. Tryck in knappen ◀◀ för användning i reverseringsriktningen.
Överhoppningen startar när knappen ▶▶ (eller ◀◀) trycks in. När knappen ▶▶ trycks in visar displayen det antal melodier som skall hoppas över framåt (P:1, P:2 ... P:9). Antalet melodier motsvarar det antal gånger knappen ▶▶ trycks in. På samma sätt visas det antal melodier som skall hoppas över i reverseringfunktionen (P:-1, P:-2 ... P:-3) när knappen ◀◀ trycks in. Vanlig avspelning återupptas när den önskade melodin har ställts in.
Om du vill minska det antal melodier som skall hoppas över, skall du trycka in överhoppningsknappen för den andra riktningen.
(Om musiksökning utförs i framåtriktningen minskas det antal melodier som skall hoppas över med en melodi för varje tryckning på knappen ◀◀. Om du vill ha musiksökning i reverseringsriktningen, skall du trycka in knappen ▶▶ för att minska det antal melodier som skall hoppas över.)
Om du vill utöka det antal melodier som skall hoppas över, skall du trycka in korrekt överhoppningsknapp (◀◀ eller ▶▶)en gång för varje melodi som skall läggas till.
I ovanstående beskrivning fungerar knapparna ▶▶ och ◀◀ omvänt om framåtriktningen är ◀.

- Överhoppningsfunktionen arbetar genom att avkänna de oinspe-lade avsnitten mellan melodierna. Det kan därför hända att funktionen inte arbetar korrekt under följande omständigheter:

1) Om de tysta avsnitten mellan melodierna är för korta.
2) Om musiken inte hörs kontinuerligt, om musiken avbryts av tal, etc.
3) Om det finns passager i musiken som kan uppfattas som tysta avsnitt mellan melodier, t.ex. dämpade partier som omedelbart följs av kraftiga partier.
4) Om det finns kraftiga störningar i de tysta avsnitten mellan melodierna.

Överhoppning av långa tysta avsnitt

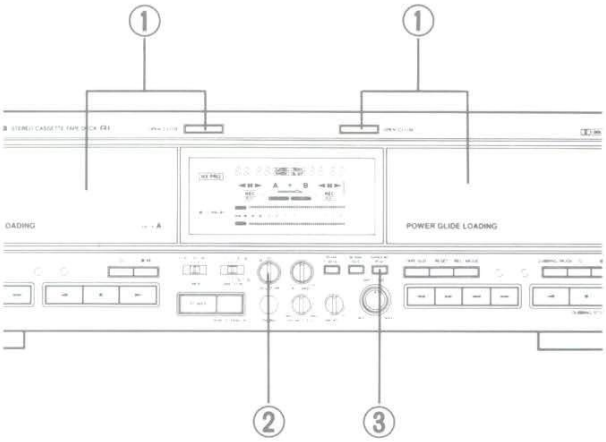
Om denna funktion aktiveras snabbspolas bandet automatiskt framåt till början av nästa melodi, när funktionen hittar ett tyst avsnitt som är ca. 15 sekunder långt. Tryck in BLANK SKIP-knappen för att aktivera denna funktion. När BL SKIP-indikatorn lyser betyder det att funktionen för överhoppning av långa tysta avsnitt har aktiverats.



BLANK SKIP-knappen

Funktionen för slumpmässig avspelning

I denna funktion kan du avspela de inspelade melodierna på ett band i en slumpmässig ordning som bestäms av en mikroprocessor i TA-RW909. Funktionen för slumpmässig avspelning kan t.ex. ge en avspelningsordning i vilken den först spelade melodin är den fjärde melodin på A-sidan i Deck B, nästa melodi som spelas är den sjunde melodin på B-sidan i Deck A, osv.



① Sätt in kassetter i Deck A och Deck B.
② Ställ in DOLBY NR-omkopplaren korrekt för de band som skall avspelas.
- Vi rekommenderar att du sätter in kassetter med samma Dolby brusreducering i båda kassettfacken. Om du använder kassetter med olika Dolby brusreducering, måste du ställa om DOLBY NR-omkopplaren varje gång avspelningen övergår från en kassett till en annan.

③ Tryck in RANDOM PLAY-knappen.
- Både Deck A och Deck B söker efter melodier för avspelning.

④ En av melodierna börjar avspelas endera på Deck A eller Deck B.
- Framsökningen av ytterligare melodier fortsätter i det kassettfack som just nu inte används (Deck A eller Deck B). När början av nästa melodi för avspelning hittas, sätts det kassettfack som just inte används i beredskapsläge.

⑤ När den första melodin har spelats fortsätter avspelningen med den melodi som var i beredskapsläge.

Avspelningen fortsätter omväxlande mellan Deck A och Deck B på ovan beskrivna sätt.

Observera:

1) Funktionen för slumpmässig avspelning kan användas även om du bara sätter in en kassett (i endera Deck A eller Deck B). I detta fall börjar TA-RW909 söka efter början av nästa melodi omedelbart efter att en melodi har avspelats.
2) För att funktionen för slumpmässig avspelning skall fungera korrekt, måste melodierna på bandet vara åtskilda av minst fem sekunder långa tysta avsnitt (avsnitt där inget har spelats in). TA-RW909 får problem med att hitta början av melodierna om de tysta avsnitten är för korta. Se avsnittet "Så används knappen för automatisk inspelningsblockering" på sidan 79 för ytterligare upplysningar.
3) Det tar en viss tid för TA-RW909 att hitta början av nästa melodi som skall avspelas. Om en melodi någon gång är mycket kort, kan det hända att den efterliggande melodin på samma kassett avspelas slumpmässigt innan avspelningen fortsätter till nästa melodi.
4) Du kan, om du vill, byta ut den kassett som just inte används utan att funktionen för slumpmässig avspelning avslutas. Tryck bara in OPEN/CLOSE-knappen och byt ut kassetten. Då börjar TA-RW909 omedelbart söka efter början av nästa melodi som skall avspelas. Om du byter kassett, skall du vara uppmärksam på vilken brusreducering den nya kassetten har spelats in med.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Vanlig användning — Inspelning

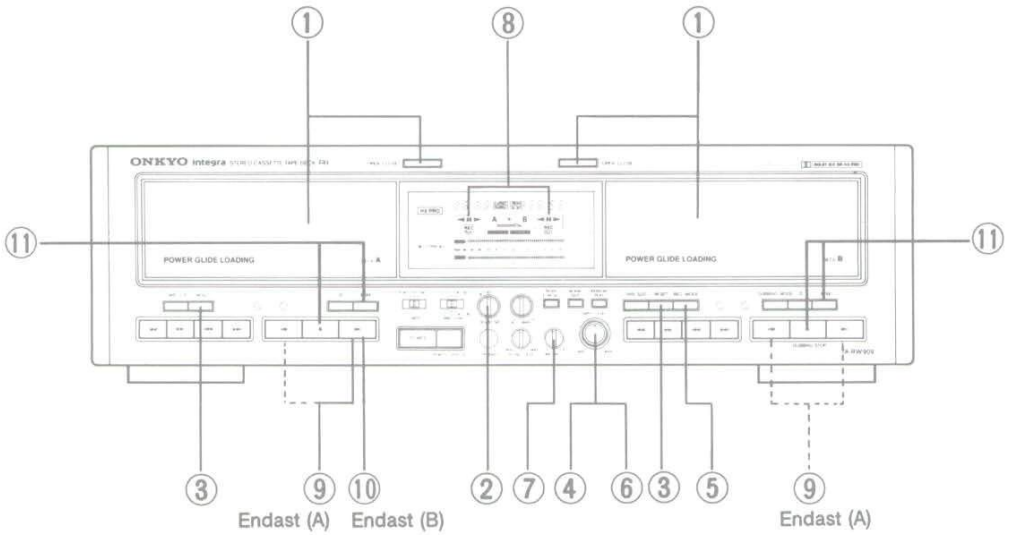
Både Deck A och Deck B kan användas för inspelning. Du kan välja mellan tre inspelningsfunktioner, (A), (B) och (C).
Använd REC MODE-knappen för att välja önskad inspelningsfunktion när du använder metod (A) eller (B).

(A) Inspelning från samma program på två kassetter samtidigt genom att använda både Deck A och Deck B.

Den signal som mottages via linjeingången LINE IN spelas in på båda kassetterna.

(B) Stafettinspelning på två kassetter efter varandra genom att först använda Deck A och därefter Deck B.

Den signal som mottages via linjeingången spelas först in på Deck A, därefter på kassetten i Deck B när den första kassetten är full. Du kan få en maximal kontinuerlig inspelningstid på tre timmar om du använder två kassetter av typen C-90.



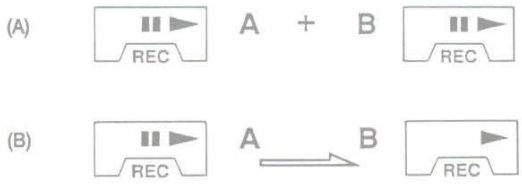
① Sätt in kassetten med sidan för inspelning vänd utåt. Innan du sätter in kassetten skall du kontrollera att skyddstapparna mot oavsiktlig radering sitter kvar (se sidan 83). Om den ena eller båda skyddstapparna har brutits bort, kan inget spelas in på motsvarande sida av bandet.

② Sätt DOLBY NR-omkopplaren i läge B eller C, om du vill spela in bandet med Dolby NR brusreducering.

③ Tryck in RESET-knappen för använd tid för att återställa räkneverken till (0:00), så att du kan göra en innehållsförteckning för inspelningen att användas senare. (REMA-funktionen kan inte återställas.)

④ Sätt INPUT LEVEL-kontrollen i centerläge.

⑤ Tryck in REC MODE-knappen så att indikatorn (A) eller (B) tänds på displayen, såsom nedanstående bild visar. (Indikatorn (A) tänds första gången REC MODE-knappen trycks in, indikatorn (B) tänds när knappen trycks in en andra gång medan en tredje tryckning frigör inspelningsfunktionen.)



- Bandet står stilla, men toppnivåindikatorerna visar nivån på de signaler som mottages via linjeingången LINE IN.

⑥ Medan du håller ögonen på toppnivåindikatorerna, skall du reglera INPUT LEVEL-kontrollen till lämplig nivå. (Ingångsnivåerna för vänster och höger kanal regleras samtidigt.)

⑦ Använd BALANCE-kontrollen för att justera ljudbalansen mellan vänster och höger kanal. Se avsnittet "Inställning av korrekt inspelningsnivå" för ytterligare upplysningar.

⑧ Kontrollera att bandet kommer att gå åt rätt håll.
(A) Om du vill att bandet skall gå åt det andra hållet, skall du hålla knappen ●/❚❚ intryckt och trycka in knappen ◄ eller ►.
(B) Kontrollera endast bandriktningen för Deck B. För att ändra riktning skall du hålla knappen ●/❚❚ intryckt och trycka in knappen ◄ eller ►.

⑨ Kontrollera en gång till att en insignal mottages (toppnivåindikatorerna skall lysa). Tryck därefter in avspelningsknappen ► eller ◄ för Deck A eller Deck B för att starta inspelningen.
- Du behöver bara trycka in avspelningsknappen för Deck A eller Deck B för att starta inspelningen i båda kassettfacken.

⑩ Kontrollera en gång till att en insignal mottages (toppnivåindikatorerna skall lysa). Tryck därefter in avspelningsknappen ► för Deck A för att starta inspelningen.
- Inspelningen startar i Deck A. När inspelningen i Deck A är klar, startar inspelningen i Deck B.

⑪ När bandänden nås stannas bandet auto-matiskt av auto-stoppmekanismen. Om du vill avsluta inspelningen innan bandänden nås, skall du trycka in knappen ■ för det kassettfack där inspelning just pågår. Tryck in knappen ●/❚❚ om du tillfälligt vill avbryta inspelningen. När inspelningsmetod (A) används, påverkar knappen ■ endast Deck A eller Deck B, men knappen ●/❚❚ påverkar båda kassettfacken samtidigt.

Observera:

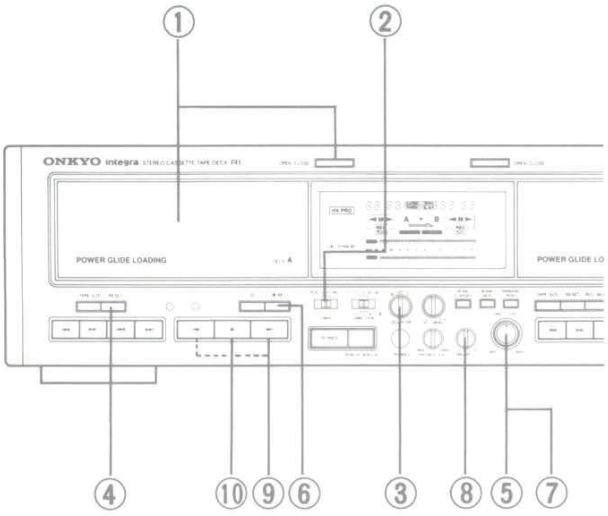
Inspelningsmetod (A)
1) DOLBY NR-omkopplaren påverkar både Deck A och Deck B.
2) INPUT LEVEL-kontrollen och toppnivåindikatorerna är gemensamma för både Deck A och Deck B.

Inspelningsmetod (B)
1) Stafettinspelning åt det andra hållet jämfört med ovanstående beskrivning (start med Deck B och därefter övergång till Deck A) är inte möjlig.
2) Om indikatorn ◄ för Deck B lyser när du startar, spelas bandet in i reverseringsriktningen.
3) Om en kassettsida med bortbruten skyddstapp hittas under pågående stafettinspelning, avslutas inspelningen på denna punkt. Om t.ex. skyddstappen för B-sidan av kassetten i Deck A har brutits bort, spelas denna sida inte in och inte heller någon av bandsidorna för kassetten i Deck B.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

(C) Inspelning på en enda kassett med användning av endera Deck A eller Deck B.

I följande anvisningar förutsätter vi att Deck A används.



① Sätt in kassetten med sidan för inspelning vänd utåt. Innan du sätter in kassetten skall du kontrollera att dess skyddstappar mot oavsiktlig radering finns kvar (se sidan 83). Om den ena eller båda skyddstapparna har brutits bort, går det inte att spela in på motsvarande sida.

② Sätt DIRECTION-omkopplaren i önskat läge ((⇉) eller (⇄)). Se avsnittet "Reverseringsomkopplare" på sidan 82 för ytterligare upplysningar.

③ Sätt DOLBY NR-omkopplaren i läge B eller C om du vill spela in bandet med Dolby NR brusreducering.

④ Tryck in RESET-knappen för använd tid för att återställa räkneverket till (0:00), så att du kan göra en innehållsförteckning för inspelningen för senare användning. (REMA-funktionen kan inte återställas.)

⑤ Sätt INPUT LEVEL-kontrollen i centerläge.

⑥ Tryck in knappen ●/❚❚. Bandet rör sig inte men toppnivåindikatorerna visar nivån på de signaler som mottages via linjeingången LINE IN.

⑦ Håll ögonen på toppnivåindikatorerna och reglera INPUT LEVEL-kontrollen till lämplig nivå. (Ingångsnivåerna för vänster och höger kanal regleras samtidigt.)

⑧ Använd BALANCE-kontrollen för att justera ljudbalansen mellan vänster och höger kanal. Se avsnittet "Inställning av korrekt inspelningsnivå" för ytterligare upplysningar.

⑨ Kontrollera en gång till att en insignal mottages (toppnivåindikatorerna skall lysa) och tryck därefter in avspelningsknappen ► eller ◄ för att starta inspelningen.

⑩ När bandänden nås stannas bandet automatiskt av auto-stoppmekanismen. Om du vill avsluta inspelningen innan bandänden nås, skall du trycka in knappen ■. Tryck in knappen ●/❚❚ om du tillfälligt vill avbryta inspelningen.

Observera:

1) Inspelning startar inte på detta kassettdäck om du samtidigt trycker in knappen ●/❚❚ och ► eller ◄. Vid start av en inspelning måste du först trycka in knappen ●/❚❚ för att sätta kassettdäcket på inspelningspaus, därefter trycka in knappen ► eller ◄.
2) Lossa inte nätkabeln under pågående inspelning (eller kopiering). Om du gör det går det inte att ta bort kassetterna från kassettfacken.

■ System för synkroniserad kopiering

TA-RW909 har en funktion för synkroniserad kopiering från CD-skivor till kassettband. När du har anslutit kassettdäcket korrekt till en passande utrustad Onkyo CD-spelare, ser funktionen för synkroniserad kopiering till så att inspelningen på bandet startar samtidigt som spelningen av CD-skivan. Om du vill använda denna funktion måste TA-RW909 anslutas, endera direkt eller via en förstärkare, till CD-spelaren med en audioledning och RI-fjärrkontrolledning.

Inställning av korrekt inspelningsnivå

Inspelningsnivån har en avgörande effekt för den ljudkvalitet ett band får vid den senare avspelningen. För hög inspelningsnivå distorderar ljudet, medan för låg inspelningsnivå sänker signalbrusförhållandet så att du får ett band med kraftigt "bandbrus". Det är speciellt viktigt att ställa in korrekt inspelningsnivå för kassettband, därför att dessa har ett mycket tunnare magnetskikt än band för spolbandspelare. Detta tunna magnetskikt ger kassettbandet en relativt låg mättnadsnivå, som lätt kan passeras om inspelningsnivån ställs in för högt. För att få bästa tänkbara resultat med detta kassettdäck, skall du reglera INPUT LEVEL-kontrollen medan du håller ögonen på toppnivåmätarna så att nivån varken blir för hög eller låg. De 5 översta segmenten av toppnivåindikatorerna (0 dB till +6 dB) har en toppvärdeshållande funktion.

- Vid användning av metallband skall ingångsnivåkontrollen ställas in så att indikatorerna +4dB tänds då och då. För alla övriga typer av band får endast indikatorn +2dB tändas då och då. Om vänster och höger kanals nivåindikatorer skiljer sig kraftigt, skall du använda BALANCE-kontrollen för att korrigera variationen.

Dolbys brusreduceringssystem

Dolby B NR brusreducering är det system som de flesta kassettdäck har för att dämpa det bakgrundsbrus som finns på alla kassettband. Dessutom har Dolby Laboratories utvecklat ett ännu effektivare brusreduceringssystem, Dolby C NR, för att möta kraven på en ännu bättre ljudkvalitet från kassettband.
Dolbys båda brusreduceringssystem förstärker under inspelning de diskantnivåer som ligger under en förinställd ingångsnivå. Dolby B och C NR arbetar i ljudspektrums övre nivåer med vad som kallas en "glidbandsteknik". Detta beror på att bandbruset hörs mest i tysta diskantpartier av en inspelning. De förstärkta signalerna dämpas vid avspelningen till den ursprungliga nivån och då dämpas bandbruset i motsvarande grad. För att Dolby NR-systemet endast skall arbeta när så är nödvändigt, varierar dess effekt med ingångsnivån och frekvensen för det material som spelas in.
Dolby C NR kan dämpa bandbruset med 10 dB mer än vad Dolby B klarar av. Dessutom har Dolby C NR ett antimättnads-nät som sänker höga ingångsnivåer före inspelningen och återställer signalerna till deras ursprungliga styrka vid avspelningen. Därmed höjs kassettbandets mättnadsnivå, så att du kan spela in signaler som annars skulle orsaka distorsion. Med detta system höjs kassettbandens maximala utnivå med mer än 4 dB vid 10 kHz.

Dolby-systemet HX PRO

På grund av diskantsignalernas förmagnetiseringseffekt, ändras bandkänsligheten oupphörligt under inspelning. Dolby HX PRO är ett system som kompenserar för dessa icke önskvärda variationer under inspelning. Systemet arbetar inte under avspelning, vilket gör att kassettband inspelade med Dolby HX PRO kan avspelas på kassettdäck som inte har detta system.

Observera:

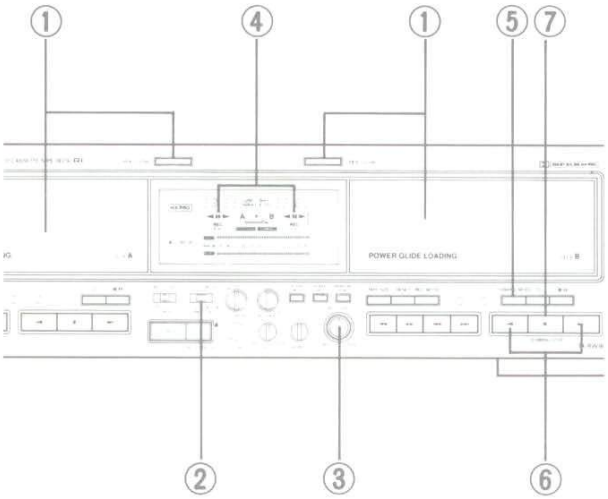
Dolby HX PRO arbetar helt separat från Dolby B och C NR brusreducering och endast under inspelning.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Sw

Kopiering av band

Det här kassettdäcket har två kassettfack, så att du kan kopiera över band utan att ansluta ett andra kassettdäck. Det finns också en snabbkopieringsfunktion, så att band kan kopieras över dubbelt så snabbt som vid vanlig inspelning. Det går endast att kopiera över band från Deck A till Deck B, inte åt det andra hållet.

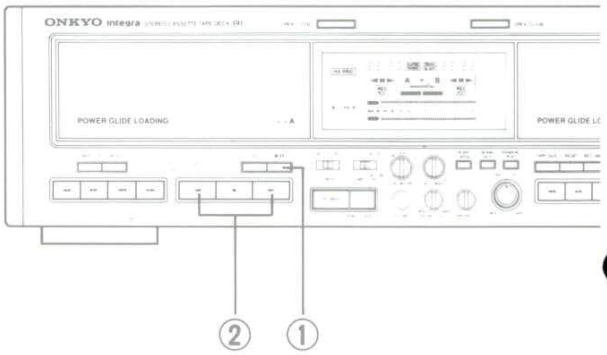


① Sätt in en inspelad kassett i Deck A och kassetten för inspelning i Deck B.
② Ställ in DIRECTION-omkopplaren för önskad bandtransportfunktion.
(⇉) en sida: Endast en bandsida kopieras över, därefter stannar bandet automatiskt.
(⊃) båda sidorna (A ⊂ B) repetering: Bandets båda sidor kopieras över, därefter stannar bandet automatiskt.
Vid autoreverserad kopiering i funktionen (⊃) eller (A ⊂ B), måste kopieringen startas i framåtriktningen. Om den startas i reverseringsriktningen stannar bandet automatiskt efter endast en bandsida.
③ Sätt INPUT LEVEL-kontrollen i nolläge. Bästa tänkbara inspelningsnivå ställs in automatiskt vid kopiering.
④ Kontrollera indikatorerna ◄ ► för Deck A och Deck B, så att du är säker på att banden börjar gå åt rätt håll. Om du vill ändra inställningen för en av indikatorerna ◄ ► till ►, skall du trycka in rätt avspelningsknapp ► och därefter knappen ■.
⑤ Tryck in DUBBING MODE-knappen för att välja snabbkopiering eller kopiering med normal hastighet.
Indikatorn för Deck B tänds tillsammans med idikatorn för snabbkopiering eller indikatorn för kopiering med normal hastighet.
⑥ Tryck in avspelningsknappen ◄ eller ► för Deck B för att starta kopieringen.
- Om du trycker in knappen ●/❚❚ för Deck B under pågående kopiering återgår kassettdäcket till inspelningspaus. Då kan du använda musiksökningsfunktionen för Deck A. (Se avsnittet "Så används överhoppningsfunktionen" på sidan 76 för ytterligare upplysningar.)

⑦ Tryck in knappen för kopieringsstopp för Deck B, om du vill avsluta kopieringen innan något av banden har tagit slut.
- Inställningen av DOLBY NR-omkopplaren påverkar inte de signaler som spelas in. Inspelningen blir alltid en exakt kopia av kassetten i Deck A. Inspelningen får alltså samma brusreduceringseffekt som originalet (eller ingen brusreducering alls). Om du vill kontrollavlyssna signalen från ett Dolby NR-inspelat band under kopiering, måste du ställa in DOLBY NR-omkopplaren för den brusreducering som användes när bandet spelades in. Då kan du lyssna på den avkodade signalen samtidigt som den inkodade signalen kopieras över till kassetten i Deck B. Du kan också lyssna på det uppsnabbade ljudet under snabbkopiering av band.
- Vrid ned förstärkarens eller receiverns volymkontroll under snabbkopiering.

Så används knappen för automatisk inspelningsblockering

Den här knappen är användbar, inte bara vid inspelning från radiosändningar utan också för att t.ex. skära bort det ljud som uppstår när pickupnålen träffar skivan samt störningarna mellan melodierna på en skiva. Knappen är också bra att ta till för tillverkning av tysta avsnitt mellan melodier vid nyinspelning eller redigering av band. När du vill spela in över en gammal inspelning, skall du först sätta apparaten i beredskapsläge för inspelning och därefter trycka in knappen O för att sätta in ett ca. fem sekunder långt tyst avsnitt innan den nya inspelningen startas. Då kan du vara säker på att inget ljud från den gamla inspelningen finns kvar på bandet omedelbart före starten av den nya inspelningen.



① Tryck in knappen O under inspelning, på den punkt där du vill sätta in ett ca. fem sekunder långt tyst avsnitt.
- Knappen O arbetar både under inspelning och i beredskapsläge för inspelning.
- PLAY-indikatorn blinkar och bandet fortsätter att gå under ca. fem sekunder utan att något spelas in.
- När det tysta avsnittet har tillverkats stannar bandet automatiskt och kassettdäcket sätts i beredskapsläge för inspelning.

② Tryck in avspelningsknappen för den bandriktningsindikator ◄ ► som lyser för att återuppta inspelningen.

Observera:

1) Om du trycker in knappen O för Deck B under pågående kopiering, tar avspelningen i Deck A en paus medan ett tyst avsnitt sätts in på bandet i Deck B. Därefter sätts kassettdäcket på kopieringspaus. Tryck in korrekt knapp, ◄ eller ►, för Deck B för att återuppta kopieringen.
2) Om du trycker in knappen O för Deck A eller Deck B medan samma signaler spelas in på både Deck A och Deck B, sätts ett tyst avsnitt in på båda banden.

■ Insättning av ett tyst avsnitt som är kortare än fem sekunder

Tryck in knappen ●/❚❚ för att återgå till beredskapsläge för inspelning eller tryck in knappen ► ◄ innan de fem sekunderna har gått.

■ Insättning av ett tyst avsnitt som är längre än fem sekunder

Håll knappen O intryckt lika länge som du vill ha det tysta avsnittet. När knappen släpps upp sätts kassettdäcket omedelbart i beredskapsläge för inspelning.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Specialfunktioner

Realtidsräkneverk

REMA/ELAPSED-knappen påverkar både Deck A och Deck B. Realtidsräkneverket kan användas på två sätt:

1. Visning av använd tid (ELAPSED)

(1) När du sätter in en kassett i kassettfacket, blinkar den tidigare inställningen för kassettstorlek på displayen. Tryck in TAPE SIZE-knappen för att ställa in den nya kassettens storlek (längd).
- För varje tryckning ändras bandlängdsindikatorn i ordningen C90, C100, C120, C46, C60 och tillbaka till C90. Ställ in kassettens längd innan du startar avspelning eller inspelning.

(2) Tryck in REMA/ELAPSED-knappen för att koppla om realtidsräkneverket till ELAPSED-funktionen (använd tid).

(3) Tryck in RESET-knappen för att återställa räkneverket till (0:00).

(4) När bandet börjar gå under inspelning eller avspelning, börjar räkneverket räkna den tid som har använts. (Om du vänder kassetten utan att återställa räkneverket, visas den totala tiden inklusive den första sidan.) De två vänstra siffrorna visar minuter och de två högra visar sekunder. När kassettdäcket sätts på visar räkneverket (0:00), "ELAPSED" och bandlängdsindikatorn "C90".

2. Visning av återstående tid (REMAIN)

Realtidsräkneverket kan också visa den tid som återstår på kassetten under inspelning eller avspelning.

(1) Ställ in korrekt bandlängd med TAPE SIZE-väljaren.

(2) Tryck in REMA/ELAPSED-knappen för att koppla om realtidsräkneverket till "REMAIN"-funktionen (återstående tid).
- Indikeringen (– –:– –) visas.

(3) Starta avspelning eller inspelning. Realtidsräkneverket visar kassettstorleken blinkande under några sekunder. Därefter börjar displayen visa den tid som återstår på kassetten (baserad på den gjorda inställningen).
- Om du vill kontrollera inställningen för kassettstorlek när avspelning eller inspelning har startat, skall du trycka in TAPE SIZE-knappen en gång. Då visar displayen den gjorda inställningen.
  Om du av misstag ställer in fel bandlängd, skall du bara trycka in TAPE SIZE-väljaren igen för att ställa in korrekt bandlängd (utan att stanna inspelning eller avspelning) för att få en korrekt visning av återstående tid på bandet.

3. Så får du en mera exakt visning av tiden:

Realtidsräkneverket är ingen klocka. Det kan därför uppstå en liten skillnad mellan den använda tid som visas av räkneverket och den verkliga tid som har gått. Smärre skillnader i bandlängd för olika fabrikat kan också ge små skillnader. För att få en mera exakt visning av den återstående bandtiden i slutet av ett band, skall du upprepa beräkningen av den återstående bandtiden. Om du sätter in en kassett av annan längd, skall du ställa in den nya längden med TAPE SIZE-väljaren.
- Den återstående tiden beräknas automatiskt en gång till när räkneverket för återstående tid kommer ned till (6:00). Displayen visar bandlängden (t.ex. C90) under en kort period och därefter visas den nya (mer exakta) återstående tiden på bandet.

Observera:

1) Om du ställer in fel bandtid kommer visningen av återstående tid att skilja sig kraftigt från den tid som verkligen återstår på bandet.
2) Korrekt använd tid räknas även om kassettdäcket är inställt för visning av återstående tid.
3) Använd RESET-knappen för att återställa visningen av använd tid.
4) Om du använder en kassett av annan storlek än de som visas av bandlängdsindikatorerna, skall du ställa in den indikator som ligger närmast bandets verkliga längd. I detta fall blir det en viss skillnad mellan den verkliga använda respektive återstående tiden och den tid som räkneverket visar. Smärre skillnader kan också uppstå på grund av att olika kassetter har olika inre konstruktion.

Automatisk bandtypsomkopplare

Detta kassettdäck avkänner automatiskt vilken bandtyp som sätts in i kassettfacket och ställer in korrekt förmagnetisering och equalization. Bandtypen fastställes med hjälp av sensorhålen på kassettryggen. Kassetter som tillverkades innan detta identifieringssystem infördes, samt billiga reaband som inte har dessa sensorhål, kan inte användas i detta kassettfack.

Autoreversering

Kassettdäckets funktion för autoreversering ändrar automatiskt bandriktningen när bandet tar slut under inspel-ning eller avspelning. Bandriktningen ändras så snart som en ljussensor upptäcker det genomskinliga ingångsbandet i bandändan. Bandriktningen ändras, med andra ord, så snart som sensorns ljus kan passera genom bandet. Omkopplingen går mycket snabbt och det tysta avsnitt som uppstår är knappt hörbart under avspelningen av bandet. Om bandet inte har något genomskinligt ingångsband, ändras bandriktningen i samma ögonblick som bandet tar slut.

Autoreverseringen kan aktiveras för tidigt om det finns hål eller andra skador på bandet som gör att ljus kan passera genom bandet. För att undvika detta skall sådana band avspelas eller inspelas med reverseringsomkopplaren inställd för användning av endast en sida, då autoreversering alltså inte utförs.

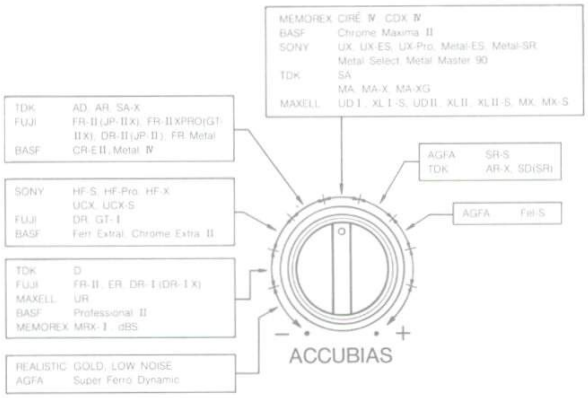
Observera:

1) På grund av små fysiska skillnader mellan kassettskalets båda halvor, skall kassetter inspelade i framåtriktningen också avspelas i framåtriktningen för att ge bästa tänkbara resultat.
2) Vid inspelning ändras bandriktningen endast från framåt till reverserat. För att hålla reda på vilken bandsida som har spelats in rekommenderar vi att du alltid börjar spela in på A-sidan. Då undviker du att av misstag använda en sida som redan har spelats in.
3) Vid nyinspelning på ett band som tidigare har spelats in, kan det hända att några få sekunder av den tidigare inspelningen finns kvar i bandändarna på grund av placeringen för autoreverseringens sensor och inspelningshuvudet. För att ta bort sådana rester från bandets början och slut skall du göra på det sätt som beskrivs i avsnittet "Så används knappen för automatisk inspelningsblockering" på sidan 79.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Användning av ACCUBIAS-kontrollen

Även om detta kassettdäck har utrustats med ett ACCUBIAS-system för fininställning av förmagnetiseringen, får du ett mycket bra inspelningsresultat med de flesta band genom att helt enkelt lämna ACCUBIAS-kontrollen i sitt centerklickläge. Det kan dock hända att vissa band kräver en speciell injustering för att ge en helt rak frekvensgång. Se avsnittet "Så fastställes korrekt ACCUBIAS-inställning för icke uppräknade band" här nedan, om du använder någon annan bandtyp.



ACCUBIAS-kontrollens inställning påverkar endast normal- och highband; den kan inte påverka metallband.

Så fastställes korrekt ACCUBIAS-inställning för icke uppräknade band

Gör på följande sätt för att fastställa korrekt ACCUBIAS-inställning för band som inte finns uppräknade i ovanstående diagram. Det är nödvändigt att använda det "vita brus" som alstras av FM-tuners mellan stationerna på FM-bandet. Du kan alltså inte använda denna metod, om din FM-tuner inte alstrar detta vita brus. I detta fall skall du använda centerklickläget vid inspelning.

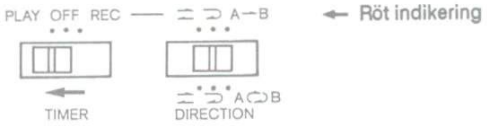
(1) Ställ in FM-tunern på en oanvänd frekvens mellan två stationer.
(2) Sätt tunerns FM-dämpningsomkopplare (MUTING) i OFF-läge. (Nu skall det vita bruset höras.)
(3) Spela in vitt brus med en inspelningsnivå på ca. -10 dB på den del av bandet du vill använda. (ACCUBIAS-kontrollen skall vara i sitt centerläge.)
(4) Jämför tunerns vita brus med det vita brus som har spelats in på bandet. Om de båda ljuden låter lika, är ACCUBIAS-inställningen korrekt.
(5) Om ljuden låter olika vid det första försöket, skall du vrida ACCUBIAS-kontrollen mot (+) eller (–) och upprepa ovanstående procedur. När du har hittat det läge som ger så lika ljud som möjligt, skall du notera inställningen i ovanstående diagram för att ha som referens i framtiden.

Inspelning och avspelning med timer

Om du ansluter kassettdäcket till en timer (köpes separat) kan du ställa in kassettdäcket för inspelning eller avspelning med timer. Anslut kassettdäcket och de övriga apparaterna i anläggningen till timern och gör en provspelning för att kontrollera att inspelning och avspelning med timern fungerar korrekt. Se timerns bruksanvisning för upplysningar om hur du gör i ordning anläggningen.

1. Timerinspelning

(1) Ställ in önskad radiostation och reglera till lämplig ingångsnivå.
(2) Manövrera timern för inspelningsstart vid önskad tidpunkt och sätt TIMER-omkopplaren i REC-läge.
(3) Välj önskad bandgångsriktning med DIRECTION-omkopplaren. En röd indikator visar vilken bandriktning som är inställd.
(⇉) en sida: Endast bandets ena sida spelas in, därefter stannar bandet automatiskt.
(⊃) båda sidorna: Bandets båda sidor spelas in, därefter stannar bandet automatiskt.
(A — B) stafettinspelning: När båda sidorna av A-bandet har spelats in, inspelas båda sidorna av B-bandet.



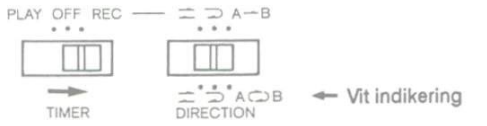
Observera:

1) Kontrollera bandgångsriktningen för inspelningsbandet innan du startar. Bandriktningen visas av den indikator som lyser (◄ eller ►).
2) Observera att stereoanläggningen måste lämnas påslagen.
3) Om du inte vill ha något ljud från högtalarna under själva inspelningen, skall du sätta förstärkarens högtalarväljare i OFF-läge eller vrida volymkontrollen till minimiläge.

2. Timeravspelning

Om du vill använda kassettdäcket som väckarklocka på morgonen, skall du förbereda kassettdäcket och övriga berörda apparater för avspelning.

(1) Ställ in timern så att den sätter på apparaterna på önskad tid.
(2) Sätt TIMER-omkopplaren i PLAY-läge.
Kom ihåg att lämna berörda strömbrytare i ON-läge.
(3) Välj önskad bandgångsriktning med DIRECTION-omkopplaren. En vit indikator visar vilken bandriktning som är inställd.
(⇉) en sida: Ena sidan av bandet i Deck A eller Deck B avspelas, därefter stannar bandet.
(⊃) båda sidorna: Båda sidorna av bandet i Deck A eller Deck B avspelas, därefter stannar bandet.
(A ⊂⊃ B) repetering: Båda sidorna av bandet i Deck A och båda sidorna av bandet i Deck B repeteringsavspelas upp till fyra gånger.



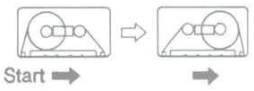
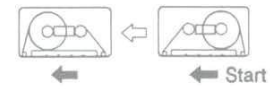
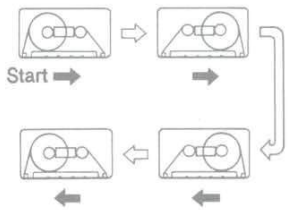
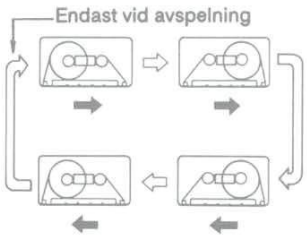
Observera:

Kontrollera bandgångsriktningen för bandet (banden) som skall avspelas innan du startar.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Reverseringsomkopplare

- Kontrollera bandgångsriktningen (visas av indikatorn ◄ eller ►) innan du startar avspelning eller inspelning.
- Följande beskrivning förutsätter att kassettens A-sida är vänd utåt.
- På grund av ljussensorns placering måste det genomskinliga ingångsbandet passera över tonhuvudena innan bandslutet avkänns för vändning av bandet från reverserat till framåt. Resultatet blir att det tysta avsnittet blir ca. en sekund längre än vid vändning från framåt till reverserat.
- De resultat som beskrivs i kolumnen "Inspelning" här nedan uppnås inte genom att du använder REC MODE-knappen utan genom att du först trycker in knappen ●/❚❚ och därefter knappen ◄ eller ►.

Reverseringsfunktion	Bandriktning	Avspelning/timeravspelning	Inspelning
En sida	Endast framåt 	När avspelning startar i riktning ►, spelas (en gång) endast A-sidan	När inspelning stastar i riktning ►, inspelas endast A-sidan (framsidan)
	Endast reverserat 	När avspelning startar i riktning ◄, spelas endast B-sidan (en gång)	När inspelning startar i riktning ◄, inspelas endast B-sidan (reverseringssidan
Båda sidorna		När avspelning startar i riktning ►, avspelas först A-sidan följt av B-sidan. Därefter stannar bandet automatiskt.	När inspelning startar i riktning ►, inspelas först A-sidan följt av B-sidan. Därefter stannar bandet automatiskt.
		När avspelning startar i riktning ◄, avspelas endast B-sidan. Därefter stannar bandet automatiskt. • Om du sätter in kassetter i både Deck A och Deck B, avspelas först båda sidorna av kassetten i Deck A följt av båda sidorna av kassetten i Deck B.	När inspelning startar i riktning ◄, inspelas endast B-sidan. Därefter stannar bandet automatiskt.
Repetering A ⟳ B Stafett (timerinspelning) A ⟶ B		När avspelning startar i riktning ►, avspelas sidorna A och B åtta gånger eller tills korrekt knapp ■ trycks in. • Om du sätter in kassetter i både Deck A och Deck B, avspelas först båda sidorna av kassetten i Deck A följt av båda sidorna av kassetten i Deck B. Därefter upprepas avspelningen från A-sidan av kassetten i Deck A och fortsätter tills fyra hela varv har avspelats.	När du använder repeteringsfunktionen för inspelning av båda sidorna av en kassett i Deck A eller Deck B, händer detsatta som om du skulle ha valt funktionen för båda sidorna (⟳). • Om du sätter in kassetter i både Deck A och Deck B, inspelas först båda sidorna av kassetten i Deck A följt av båda sidorna av kassetten i Deck B. Därefter stannar bandet. (Bandriktningen för Deck B skall vara ►.)

Observera:

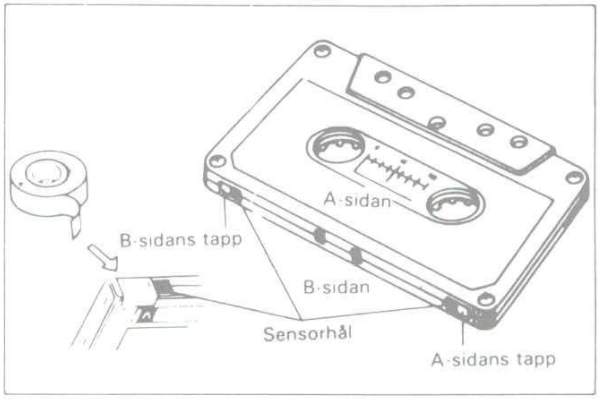
1. För att förhindra att ingångsbandet avkänns omedelbart efter starten av avspelning eller inspelning, arbetar inte ljussensorn under de första 20 sekunderna av avspelning eller inspelning. Om bandslutet nås inom dessa första 20 sekunder börjar dock bandet gå åt det andra hållet, under förutsättning att DIRECTION-omkopplaren är i funktionen för "båda sidorna" eller "repetering".
2. Det kan hända att autoreverseringen inte fungerar korrekt i följande fall:
   - Om bandet är mycket tunt (t.ex. typen C-120).
   - Om det finns märkningar (bokstäver, symboler, etc.) på ingångsbandet.
   - Om kraftigt ljus lyser mot eller i närheten av in/avspelningshuvudet.
   - Om kassetten inte har några ingångsband.
   - Om kassetten har ingångsband som inte är helt genomskinliga.
3. Observera att bandet börjar gå åt andra hållet även om ingångsbandet inte avkänns (förutsatt att kassettdäcket är i någon av reverseringsfunktionerna) när bandänden (inklusive ingångsbandet) nås. Om kassettdäcket är i funktionen för "en sida" stannar dock bandet när bandänden nås.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Kassettband

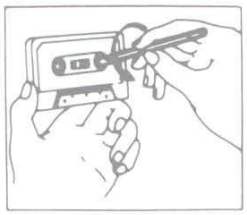
Skydd mot oavsiktlig radering

Alla kassettband har skyddstappar mot oavsiktlig radering på bakkanten. Om du vill skydda en värdefull inspelning från oavsiktlig radering, skall du bryta bort tappen (tapparna) för denna sida (sidor). Då går det inte längre att aktivera inspelningsfunktionen för denna kassett. Om du senare åter vill spela in på bandet, kan du bara sätta vanlig tejp över hålen.



Sträck bandet

Om bandet inte är sträckt, kan det sno sig runt kapstanaxeln eller tryckrullen och låsa fast hela mekanismen. Sträck därför bandet med en penna eller liknande, såsom bilden visar.



Skötsel

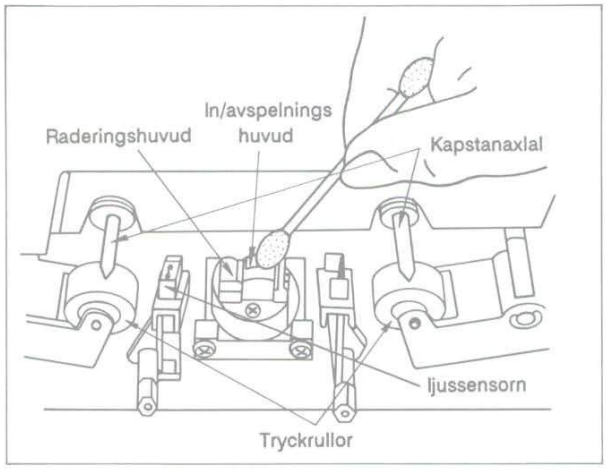
Det här kassettdäcket behöver aldrig smörjas.

Rengöring av tonhuvuden, kapstanaxlar och tryckrullar

Ljudkvaliteten påverkas kraftigt, om magnetiska partiklar samlas på in/avspelningshuvudet. För att få bästa tänkbara ljud bör du regelbundet rengöra tonhuvudena, normalt 2–3 gånger per månad. Ett smutsigt tonhuvud orsakar följande:

- Dålig ljudkvalitet (diskantförluster)
- Sänkt ljudvolym
- Överhoppning
- Ofullständig radering av tidigare inspelningar

Om tryckrullarna och kapstanaxlarna är smutsiga, kan bandet trassla sig runt tryckrullar och kapstanaxlar, och då kan bandet skadas.
För att förhindra detta skall du regelbundet rengöra tryckrullar, kapstanaxlar och tonhuvuden med en bomullspinne som har doppats i rengöringsvätska för tonhuvuden.



Rengöring av ljussensorn

Det kan hända att autoreverseringen inte fungerar korrekt om ljussensorerna är smutsiga. För att tillförsäkra att autoreverseringen fungerar korrekt, skall ljussensorerna rengöras regelbundet med en bomullspinne.

Avmagnetisering

När kassettdäcket har använts en längre tid, blir tonhuvudena magnetiserade. Då alstras brus, samtidigt som diskanten dämpas. För att förhindra detta skall du var 50:e speltimme avmagnetisera in/avspelningshuvudet och övriga metalldelar i närheten (till exempel kapstanaxalna). Under avmagnetiseringen skall kassettdäcket vara avslaget. Du skall heller inte ha band liggande i närheten.

Tekniska data

Spårformat:	4 spår, 2 kanaler
Raderingssystem:	Växelströmsradering
Bandhastighet:	4,8 cm/sek. 9,6 cm/sek. (snabbkopiering)
Svaj:	0,065% (WRMS)
Frekvensgång:	20 – 15.000 Hz (30 – 14.000 Hz ±3dB) (normalband) 20 – 16.000 Hz (30 – 15.000 Hz ±3dB) (high-band) 20 – 17.000 Hz (30 – 16.000 Hz ±3dB) (metallband)
Signalbrusförhållande:	58 dB (metallband, Dolby NR OFF). En brusreducering på 10 dB över 5 kHz och 5 dB vid 1 kHz är möjlig med Dolby B NR. En brusreducering på 20 dB vid 5 kHz är möjlig med Dolby C NR.
Ingångar:	Linjeingångar: 2 Ingångskänslighet: 60 mV Ingångsimpedans: 50 kiloohm
Utgångar:	Hörtelefonuttag: 1 Optimal belastningsimpedans: 8 – 200 ohm Linjeutgångar: 2 Standardutnivå: 500 mV (0 dB) Optimal belastningsimpedans: Över 50 kiloohm
Motorer:	Likströmsservomotor: 2 Likströmsmotor: 4
Tonhuvuden:	In/avspelning: 2 Radering: 2
Nätspänning:	Modellerna för Europa (utom Storbritannien):230 V växelström,50Hz Modellerna för Canada: 120 V växelström, 60 Hz Allmän exportmodell: 120 V och 220 V växelström, omkopplingsbart, 50/60 Hz
Effektförbrukning:	35 watt
Mått:	455 (B) x 131 (H) x 362 (D) mm
Vikt:	8.2 kg

Tekniska data och utförande kan, i förbättringssyfte, ändras utan föregående meddelande.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Felsökning

Nedanstående tabell tar upp problem, som du inte behöver anlita servicetekniker för att avhjälpa. Om du inte kan avhjälpa problemet vid nedanstående genomgång, skall du be din auktoriserade Onkyo-återförsäljare om hjälp.

Trolig orsak	Åtgärd	Ingen ström.
Ingen ström	• Nätkabelns kontakt sitter inte i uttaget.	• Sätt in kontakten ordentligt.
Inget ljud vid avspelning.	• Felaktig anslutning. • Stereoförstärkarens ingångsväljare är i fel läge.	• Kontrollera på sidan 72 och anslut korrekt. • Ställ om ingångsväljaren.
Bandet rör sig inte.	• Bandet var slakt och har snott sig runt tryckrullen.	• Sträck bandet med en penna (se sidan 83).
Det går inte att starta inspelning.	• Det finns ingen kassett i kassettfacket. • Kassettens skyddstapp(ar) har brutits bort.	• Sätt in en kassett. • Byt band eller täck hålen med vanlig tejp.
Skrovligt ljud, dålig balans.	• Smutsigt avspelningshuvud. • Bandet har sträckts för mycket.	• Rengör tonhuvudet (se sidan 83). • Byt kassett.
Kraftiga störningar och bandbrus.	• Tonhuvudet har magnetiserats. • Bandets brusnivå är hög.	• Avmagnetisera (se sidan 83). • Byt kassett.
Ljudet distorderat.	• Distorsion på bandet.	• Bandet är troligen dåligt, men kontrollera genom att lyssna på ett annat band.
Inspelningar distorderas.	• För hög nivå vid inspelningen.	• Ställ in ingångsnivåkontrollen enligt anvisningarna på sidan 78.
Bandgnissel och överhoppning.	• Smuts på tonhuvud, tryckrulle eller kapstanaxel. • Kassettskalet håller fast bandet, eller bandet är för sträckt.	• Rengör (se sidan 83). • Byt kassett eller försök att avhjälpa genom snabbspolning.
Kraftigt brum under avspelning.	• Anslutningskontakterna har inte satts in så långt det går. • Brumfältsläckage från förstärkaren.	• Sätt in kontakterna ordentligt. • Flytta kassettdäcket längre bort från störningskällan.
För kraftig diskant.	• Dolby NR-inspelat band avspelas med Dolby NR-omkopplaren i OFF-läge.	• Ställ in Dolby NR-omkopplaren korrekt för det band som avspelas.
Ingen diskant.	• Ett icke-Dolby-inspelat band avspelas med Dolby B eller C NR i ON-läge. • In/avspelningshuvudet är smutsigt.	• Ställ in Dolby NR-omkopplaren korrekt för det band som avspelas. • Rengör (se sidan 83).
Musiksökningen fungerar inte korrekt.	• De tysta avsnitten mellan melodierna är för korta eller innehåller för mycket brus. • TA-RW909 står för nära en TV-mottagare.	• Använd kassetter vars tysta avsnitt är helt tysta och av tillräcklig längd. • Stäng av TV-mottagaren eller flytta TA-RW909 längre bort från den.
Snabbreverseringen fungerar inte.	• DIRECTION-omkopplaren är felinställd. • Kassetten har inget ingångsband, eller ingångsbandet är inte genomskinligt. • Ljussensorn är smutsig.	• Sätt i läge ⊃ eller A ⊂⊃ B. • Använd kassetter med passande ingångsband. • Rengör (se sidan 83).
Bandriktningen ändras innan bandet är slut.	• Bandet är veckat, skrynkligt eller repigt.	• Byt kassett. • Sätt reverseringsomkopplaren i läge ⇄.
Kassettdäcket fungerar inte korrekt.	• Mikrodatorn för bandtransporten har utsatts för interferens (från nätspänningen eller av statisk elektricitet).	• Lossa nätkabelns kontakt från vägguttaget och vänta ca. tio seunder.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

I

• Congratulazioni per l'acquisto di questa doppia piastra a cassette TA-RW909 ONKYO. • Leggete completamente questo manuale prima di effettuare le connessioni e di accendere l'apparecchio. • Seguendo le istruzioni di questo manuale potrete ottenere le prestazioni ottimali di questa doppia piastra TA-RW909 e il massimo piacere d'ascolto. • Conservate questo manuale per riferimenti futuri.

Sommario

CARATTERISTICHE 85
PRECAUZIONI 86
CONNESSIONI DEL SISTEMA 86
NOME E POSIZIONE DEI COMANDI 87
MODI COMUNI DI FUNZIONAMENTO – RIPRODUZIONE 89
MODI COMUNI DI FUNZIONAMENTO – REGISTRAZIONE 91
MODI SPECIALI DI FUNZIONAMENTO 94
INTERRUTTORE DI DIREZIONE 96
TRATTAMENTO DELLE CASSETTE 97
MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE 97
DATI TECNICI 97
GUIDA PER LA CORREZIONE DEI DIFETTI DI FUNZIONAMENTO 98

Caratteristiche

- **Registrazione doppia simultanea e doppio reverse veloce automatico**
  Due piastre a cassette A e B, con capacità di registrazione e riproduzione per entrambe. Riversamento automatico ad alta velocità dalla Piastra A alla Piastra B, oppure registrazione contemporanea di due nastri della stessa sorgente. Inoltre, possibilità di registrazione e riproduzione continua estesa usando entrambe le piastre. La funzione di reverse automatico veloce Onkyo elimina praticamente le interruzioni della musica durante il cambiamento di direzione del nastro.
- **Caricamento a scivolamento motorizzato comandato da distanza**
  Se per l'apertura degli alloggiamenti delle cassette a scivolamento motorizzato si usano il telecomando in dotazione o i tasti a sfioramento del pannello frontale, si può apprezzare in entrambi i casi la reazione incredibilmente rapida e quieta dei motori degli alloggiamenti, per non parlare dell'attraente design senza precedenti.
- **Riproduzione casuale con le piastre A e B**
  Un'altra funzione Onkyo originale. Mentre la Piastra A riproduce un brano, la Piastra B seleziona a caso il brano seguente e ne comincia immediatamente la riproduzione, senza interruzioni di musica, alla fine del brano della Piastra A, e viceversa.
- **Doppi contatori in tempo reale (4 cifre)**
  Ciascuna piastra ha il suo contatore in tempo reale, che facilita il ritrovamento di sezioni specifiche del nastro ed effettua altre operazioni di montaggio. Entrambi i contatori possono mostrare il tempo trascorso o il tempo restante.
- **Scale fluorescenti a 12 segmenti e tenuta di picco indipendenti per i canali destro/sinistro**
- **Funzione di salto**
- **Salto degli spazi vuoti**
- **Controlli manuali d'ingresso e bilanciamento separati**
- **Accubias**
- **Registrazione/riproduzione con il timer**
- **Registrazione sincronizzata dei CD**
- **Telecomando compatibile RI in dotazione**

"ATTENZIONE"
"PER EVITARE I PERICOLI DI INCENDI E SCOSSE NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA E ALL'UMIDITÀ".

"AVVERTENZA"
"PER EVITARE I PERICOLI DI SCOSSE NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER QUALSIASI INTERVENTO RIVOLGERSI AD UN TECNICO QUALIFICATO."

- Questo apparecchio è conforme ai requisiti della direttiva CEE 87/308.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Precauzioni

1. Garanzia

Il numero di serie si trova sul pannello posteriore dell'apparecchio. Scrivere il numero di serie e il numero del modello sulla garanzia e conservarla in un posto sicuro.

2. Alimentazione

ATTENZIONE
LEGGERE CON CURA LA SEZIONE SEGUENTE PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIO AD UNA PRESA DI CORRENTE.

- Alcuni modelli sono progettati per l'uso esclusivo con la corrente del Paese in cui sono venduti.
  - Modello per l'Europa (Gran Bretagna eccettuata): C.a. 230V, 50 Hz
  - Modello per il Canadà: C.a. 120V, 60 Hz
  - Modello universale: C.a. 120 e 220V commutabili, 50/60 Hz

Selettore di tensione (pannello posteriore)

Il modello universale è dotato di un selettore di tensione, che permette di usarlo con la tensione locale. Ricordarsi di regolare questo interruttore secondo la tensione dell'area in cui si usa l'apparecchio prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. La tensione si cambia spingendo con un cacciavite, a destra o a sinistra, la scanalatura dell'interruttore. Accertarsi di aver spostato completamente a destra o a sinistra l'interruttore prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. I modelli senza selettore di tensione possono essere usati soltanto nelle aree in cui la tensione locale è la stessa dell'apparecchio.

MODELLO UNIVERSALE SOLTANTO

3. Installazione dell'apparecchio

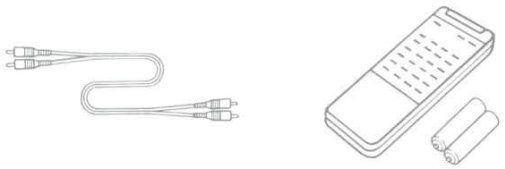
- Non usare o lasciare l'apparecchio esposto al sole o in luoghi soggetti ad alte temperature o umidità. Esso non deve inoltre essere lasciato vicino ad apparecchiature di riscaldamento. Il calore o l'umidità eccessivi possono causare dei guasti interni e seri difetti di funzionamento (ciò anche per quanto riguarda le cassette). La temperatura ambiente raccomandata si estende dai 5°C ai 35°C.
- Evitare i luoghi bagnati o polverosi, e quelli soggetti a vibrazioni.
- Fare molta attenzione alle testine di registrazione e riproduzione. Pulirle e smagnetizzarle regolarmente e non usare assolutamente calamite od oggetti metallici vicino ad esse.
- L'apparecchio è estremamente sensibile ai campi magnetici, per cui non deve essere usato vicino a grandi diffusori o apparecchi che generano campi magnetici.
- Le perdite di flusso magnetico dei trasformatori di potenza di alcuni amplificatori possono causare un ronzio. Tenere perciò l'apparecchio lontano dall'amplificatore.
- Non togliere il mobile dell'apparecchio. Se si toccano le parti interne si corre un grande rischio di scosse pericolose.

4. Cassette da evitare:

- Cassette con gusci fabbricati male, che fanno rumore quando si riavvolge o si fa avanzare velocemente il nastro.
- Cassette di basso prezzo senza i rullini di guida o le molle dei cuscinetti di spinta.
- Cassette C-120, perchè il nastro e il suo rivestimento sono estremamente sottili e il livello di distorsione è alto. Inoltre, anche un leggero stiramento del nastro può causarne l'inceppamento sui rullini pressori o i capstan.
- Cassette con nastri senza fine, perché se sono usate a lungo possono surriscaldarsi.

- Sistemi Dolby di riduzione del rumore e HX Pro di estensione del livello di saturazione fabbricati su licenza della Dolby Laboratories Licensing Corporation. L'HX Pro è stato originato dalla Bang and Olufsen. "Dolby", il simbolo della doppia D e "HX Pro" sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- La registrazione di materiale protetto da copyright per motivi che non siano di uso personale è illegale senza l'autorizzazione del detentore del copyright.

Accessori in dotazione

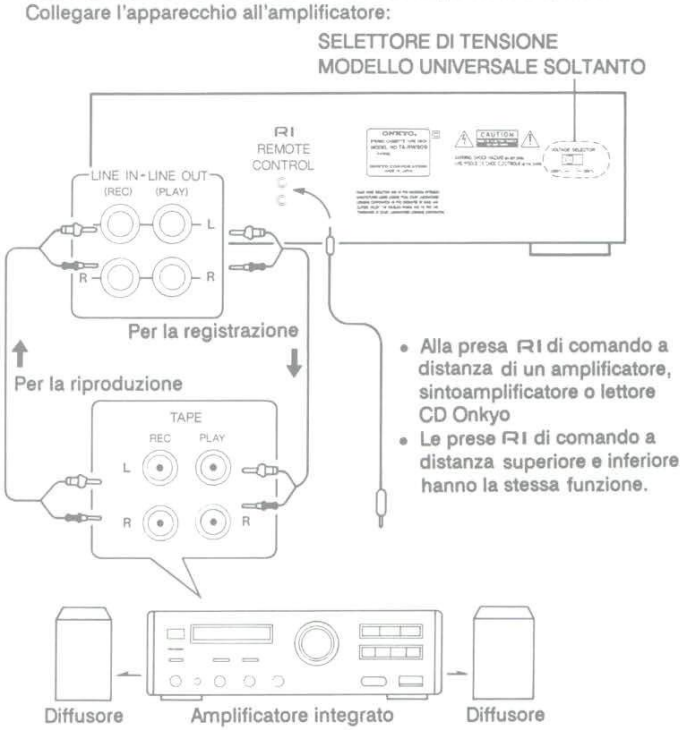


Cavo di collegamento x 2

Telecomando
Pile x 2

Connessioni del sistema

Tutti i collegamenti devono essere fatti con l'apparecchio spento.
Collegare l'apparecchio all'amplificatore:



- Alla presa RI di comando a distanza di un amplificatore, sintoamplificatore o lettore CD Onkyo
- Le prese RI di comando a distanza superiore e inferiore hanno la stessa funzione.

Collegamento all'amplificatore

Collegare le prese LINE IN della piastra alle prese di registrazione del nastro (TAPE REC) del pannello posteriore dell'amplificatore, e le prese LINE OUT alle prese di riproduzione del nastro (TAPE PLAY).

Presa di comando a distanza

Per il comando a distanza dell'apparecchio, collegare questa presa a qualsiasi amplificatore, sintoamplificatore o lettore CD Onkyo, recante il marchio RI, mediante il cavo di comando a distanza. (Le operazioni di registrazione, pausa, arresto, riproduzione, avanti veloce e riavvolgimento possono essere attivate usando il telecomando dell'apparecchio principale.) Per i dettagli, riferirsi alle istruzioni per l'uso dell'amplificatore, sintoamplificatore o lettore CD.

Nota:

Non cercare di collegare la presa di comando a distanza RI ad un componente che non sia uno Onkyo recante il marchio RI. In caso contrario, si potrebbe causare un difetto dell'apparecchio.

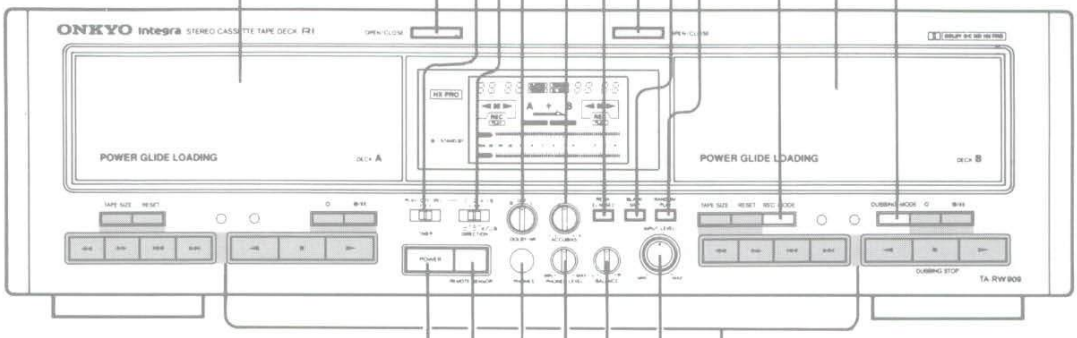
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Nome e posizione dei comandi

Pannello frontale
Per maggiori informazioni sui n tasti o comandi, riferirsi alla pagina del numero tra le parentesi quadre [ ].

Manopola di controllo Accubias (ACCUBIAS -/+) [95]
Interruttori Dolby di riduzione del rumore (DOLBY NR B/OFF/C) [92]
Interruttore di direzione
(DIRECTION ⇄ / ⊃ /A→B / ⇄ / ⊃ /A ⊂ B) [96]
Interruttore del timer (TIMER PLAY/OFF/REC) [95]
Tasto di apertura/chiusura sportello cassetta Piastra A
(OPEN/CLOSE) [89]
Sportello cassetta Piastra A

Tasto di modo contatore Piastra A/B (REMA/ELAPSED) [94]
Tasto di apertura/chiusura sportello cassetta Piastra B
(OPEN/CLOSE)
Tasto di salto spazi vuoti (BLANK SKIP) [90]
Tasto di riproduzione casuale (RANDOM PLAY) [90]
Tasto di registrazione (REC MODE) [91]
Sportello cassetta Piastra B
Tasto di mdo riuersamento
(DUBBING MODE) [93]



Interruttore e indicatore d'alimentazione (POWER)
Nota: L'indicatore di attesa si accende quando l'apparecchio è spento.
Sensore di comando a distanza (REMOTE SENSOR) [88]
Presa per la cuffia (PHONES)
Si raccomanda di usare una cuffia di tipo dinamico, con un'impedenza nominale estendentesi dagli 8 ai 200 ohm. Regolare il volume della cuffia usando la manopola di controllo livello cuffia (PHONES LEVEL).

Manopola di controllo livello cuffia
(PHONES LEVEL MIN/MAX)

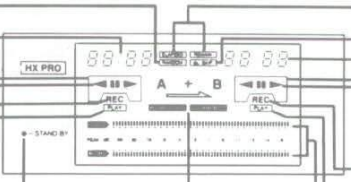
Manopola di controllo livello cuffia [92]
(PHONES LEVEL MIN/MAX)
Manopola di controllo livello d'ingresso
(INPUT LEVEL MIN/MAX) [92]

Tasti di funzionamento del nastro (DECK-A, DECK-B)

TAPE SIZE	: Tasto selettore di formato nastro [94]
RESET	: Tasto di azzeramento tempo trascorso [91, 92, 94]
O	: Tasto di spaziatura automatica [93]
●/❚❚	: Tasto di registrazione/pausa [91, 92, 93]
◀◀	: Tasto di riavvolgimento [89]
▶▶	: Tasto di avanti veloce [89]
▶▶❙	: Tasto di salto in avanti [90]
❙◀◀	: Tasto di salto all'indietro [90]
◀	: Tasto di riproduzione in reverse [89, 91, 92, 93]
■ (DUBBING STOP)	: Tasto di arresto (arresto di riversamento) [89, 91, 92, 93]
▶	: Tasto di riproduzione in avanti [89, 91, 92, 93]

Display

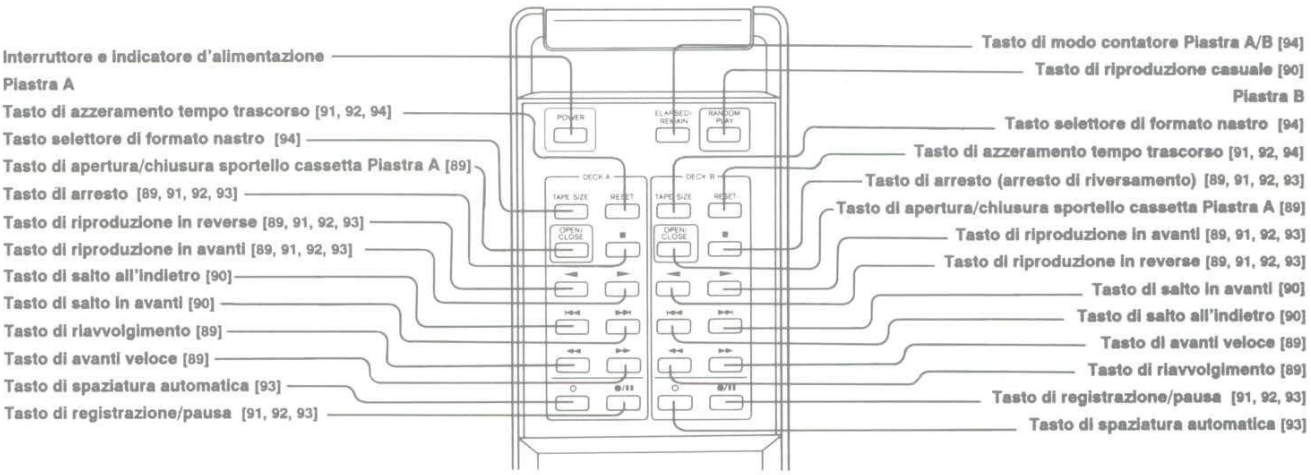
Indicatore di riproduzione casuale
Indicatore del contatore in tempo reale/ formato nastro Piastra A
Indicatore di presenza cassetta Piastra A
Indicatore di direzione e registrazione/ pausa Piastra A
Indicatore di registrazione Piastra A
Indicatore di riproduzione Piastra A
Indicatore di attesa



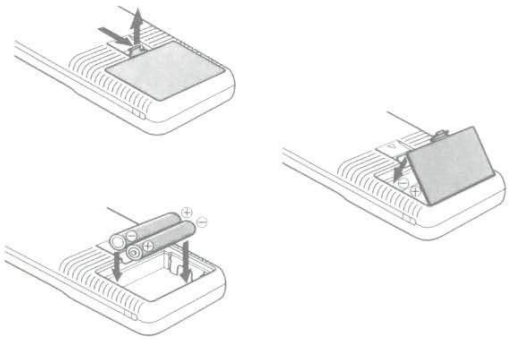
Indicatore di modo contatore
Indicatore di salto spazi vuoti
Indicatore del contatore in tempo reale/ formato nastro Piastra B
Indicatore di presenza cassetta Piastra B
Indicatore di direzione e registrazione/ pausa Piastra B
Indicatore di registrazione Piastra B
Indicatore di riproduzione Piastra B
Indicatori del livello di picco
Indicatori del modo di riversamento

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Uso del telecomando



Sostituzione delle pile del telecomando



Pile

1. Il telecomando è alimentato da due pile. Prima di usarlo per la prima volta, inserire le pile (in dotazione) come mostrato in figura.
2. La durata media delle pile è di un anno circa. Essa potrebbe ridursi a seconda della frequenza d'uso e dell'ambiente (temperatura e umidità) in cui si usa il telecomando.
3. Se il telecomando non funziona anche se i comandi del pannello frontale funzionano normalmente, bisogna sostituire le pile. Usare soltanto le pile indicate sotto.

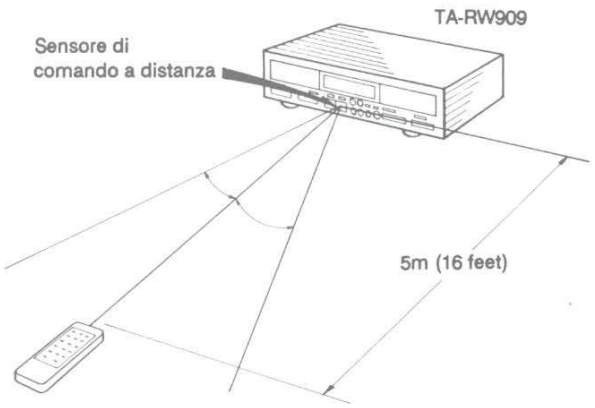
Tipo	Tensione	Formato
Manganese	1.5V	AAA R03 UM-4

Note:

1) Non lasciare le pile scariche nel telecomando, perché potrebbero perdere acido e danneggiarlo.
2) Inserendo le pile, accertarsi di allineare correttamente le polarità (+) e (–).
3) Non usare pile al nichel-cadmio (ricaricabili).
4) Non usare contemporaneamente una pila specificata (manganese) e una alcalina.
5) Sostituire allo stesso tempo entrambe le pile; non usare insieme una pila vecchia e una nuova.

Precauzioni

1. Estrarre le pile se non si intende usare il telecomando per un lungo periodo di tempo.
2. Questo telecomando usa i raggi infrarossi. I comandi potrebbero perciò non venire ricevuti correttamente se il pannello frontale della TA-RW909 è esposto ad una forte luce.
3. Le pile del telecomando vanno sostituite periodicamente.
4. Il telecomando funziona fino ad una distanza di cinque metri. La finestrella di trasmissione deve essere puntata su quella di ricezione quando si inviano i comandi alla piastra.
5. Se si installa la TA-RW909 in un rack audio, il vetro degli sportelli del rack non deve essere colorato, perché altrimenti riduce il campo effettivo del telecomando o potrebbe impedire la ricezione dei comandi a distanza.
6. Se nella stessa stanza si usano contemporaneamente i telecomandi di altri componenti, si possono causare interferenze.
7. Se il telecomando non funziona correttamente, accertarsi che le pile non siano scariche. Se il problema sussiste, rivolgersi ad un Centro di Servizio Onkyo.



Telecomando
RC-232K

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

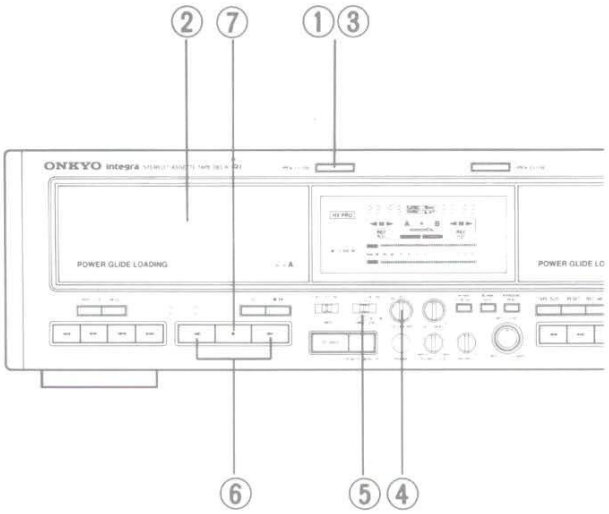
Modi comuni di funzionamento —

Riproduzione

Controllare ancora una volta che tutti i collegamenti siano stati effettuati come indicato nello schema dei collegamenti, e inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa di corrente. Dopo il collegamento alla presa di corrente, le operazioni non sono possibili finché l'indicatore di pausa ❚❚ non ha smesso di lampeggiare e quello di attesa (STAND-BY) non si è acceso. Questo apparecchio può contenere due cassette alla volta. Entrambe le piastre A e B sono capaci della registrazione e riproduzione con reverse automatico veloce.

Riproduzione del nastro

I nastri possono essere riprodotti sia con la Piastra A sia con la Piastra B. Viene mostrata la Piastra A. La disposizione della Piastra B è simile.



① Premere il tasto OPEN/CLOSE a sinistra per aprire lo sportello dell'alloggiamento cassetta Piastra A e il tasto OPEN/CLOSE a destra per aprire lo sportello dell'alloggiamento cassetta Piastra B.
② Inserire le cassette con la parte esposta del nastro rivolta in basso e col lato da riprodurre rivolto verso l'esterno.
③ Premere il tasto di apertura/chiusura (OPEN/CLOSE) o spingere delicatamente lo sportello della cassetta. Lo sportello si chiude e la cassetta si blocca in posizione.
④ Regolare correttamente l'interruttore DOLBY NR secondo il nastro usato. I nastri registrati col sistema Dolby di riduzione del rumore di tipo B o C devono essere riprodotti con l'interruttore DOLBY NR sulla posizione B o C appropriata. I nastri registrati senza il sistema Dolby devono essere riprodotti con l'interruttore DOLBY NR sulla posizione "OFF". Per i dettagli, riferirsi al paragrafo "Sistemi Dolby di riduzione del rumore" a pag. 92.
⑤ Regolare l'interruttore DIRECTION secondo il modo di trasporto desiderato del nastro. Per i dettagli vedere il paragrafo "Interruttore di direzione" a pag. 96.
⑥ Premere il tasto ► o ◄ a seconda del lato della cassetta che si desidera ascoltare. L'indicatore di riproduzione (PLAY) si accende. Gli indicatori del livello di picco si accendono durante la riproduzione, mostrando l'intensità del segnale registrato.
⑦ Il meccanismo di arresto automatico arresta automaticamente il trasporto del nastro (a seconda del modo di trasporto) se il nastro finisce. Per terminare la riproduzione in qualsiasi altro momento premere il tasto ■. Dopo che il nastro si è fermato e che gli indicatori del livello di picco si sono spenti, premere il tasto OPEN/CLOSE per aprire lo sportello dell'alloggiamento cassetta e togliere la cassetta.

- Se si preme il tasto ►, ◄, ►►, ◄◄, ►►I o I◄◄ quando lo sportello della cassetta è aperto, esso si chiude automaticamente e la cassetta si blocca in posizione. Ha poi luogo l'operazione corrispondente al tasto premuto.

Riproduzione automatica

La TA-RW909 è dotata della funzione di riproduzione automatica. Se si carica una cassetta con le linguette di prevenzione delle cancellazioni spezzate (per i dettagli, riferirsi a "Trattamento delle cassette" a pag. 97), o una musicassetta in commercio, l'indicatore di riproduzione lampeggia e la riproduzione comincia poi automaticamente. Questa caratteristica è chiamata funzione di riproduzione automatica.

Note:

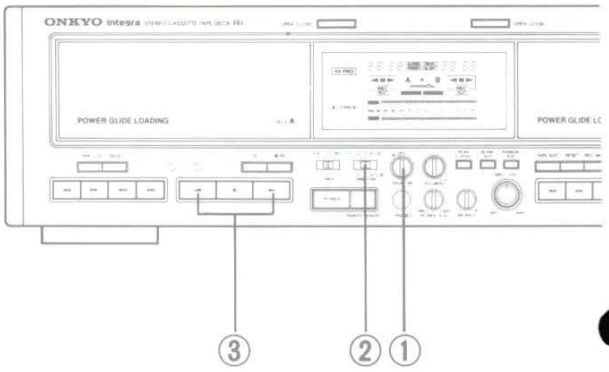
1) La riproduzione automatica non avviene se si carica una cassetta con le linguette di prevenzione delle cancellazioni intatte.
2) La riproduzione automatica comincia nella direzione in avanti ►. Se si desidera ascoltare un brano specifico, accertarsi che il nastro sia avvolto in modo appropriato prima di caricarlo.
3) Se si lascia lo sportello della cassetta aperto per oltre cinque minuti circa, esso si chiude automaticamente. In questo caso, la funzione di riproduzione automatica non opera.

Avanti veloce e riavvolgimento

Premere il tasto ►► per avvolgere rapidamente il nastro da sinistra a destra, e il tasto ◄◄ per avvolgerlo da destra a sinistra. Il nastro si arresta quando si preme il tasto ■ o quando finisce (per il meccanismo di arresto automatico).

Riproduzione continua

Inserire le cassette da riprodurre nell'alloggiamento della Piastra A e Piastra B. Regolare l'interruttore DIRECTION sulla posizione (A ⊂⊃ B). Premere il tasto ► o ◄ della Piastra A o Piastra B. Entrambi i lati di entrambe le cassette vengono riprodotti, l'uno dopo l'altro, dopo di che questo procedimento si ripete. I nastri si arrestano automaticamente dopo quattro cicli completi di riproduzione.



① Regolare l'interruttore DOLBY NR sulla posizione corretta secondo il nastro usato.

- Poiché l'interruttore DOLBY NR ha effetto su entrambe la Piastra A e Piastra B, entrambe le cassette usate per la riproduzione continua devono essere state registrate con lo stesso sistema Dolby di riduzione del rumore (B o C), o con nessuno. Se le due cassette sono state registrate con sistemi diversi (e cioè una col Dolby B e l'altra col Dolby C), per ottenere la qualità ottimale del suono si deve cambiare la regolazione dell'interruttore DOLBY NR ogni volta che la riproduzione cambia da un nastro all'altro.

② Posizionare l'interruttore DIRECTION su (A ⊂⊃ B).

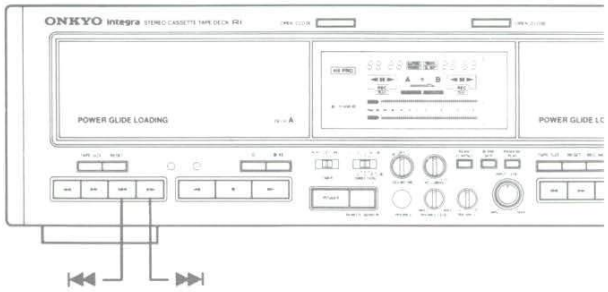
- Se si usa la posizione (⊃), entrambi i lati di entrambe le cassette vengono riprodotti soltanto una volta.

③ Premere il tasto di riproduzione ► o ◄ della Piastra A o Piastra B, a seconda del punto da cui si desidera cominciare la riproduzione continua.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Uso della funzione di salto

Questa funzione permette di saltare fino a nove brani nel modo di direzione in avanti, oppure otto brani (nove comprendendo quello attuale) nel modo di direzione di reverse.



Per usare la funzione di salto quando la direzione in avanti è ►, premere il tasto ▶▶|. Per usarla nella direzione di reverse, premere il tasto |◀◀.

L'operazione di salto comincia non appena si preme il tasto ▶▶|(o |◀◀). Quando si preme il tasto ▶▶|, il display mostra il numero di brani da saltare in avanti (P:1, P:2 ...P:9). Il numero di brani corrisponde al numero di volte che si è premuto il tasto ▶▶|. Allo stesso modo, quando si preme il tasto |◀◀, il display mostra il numero di brani da saltare nella direzione di reverse (P:-1, P:-2 ... P:-9). Quando viene raggiunto il brano desiderato, la riproduzione normale continua.

Per ridurre il numero di brani da saltare, premere il tasto di salto corrispondente alla direzione opposta.(Se la funzione di salto ha luogo nella direzione in avanti, ogni pressione del tasto |◀◀ riduce di uno il numero di brani da saltare. Se essa ha luogo nel modo di direzione di reverse, premere il tasto ▶▶| per ridurre il numero di brani da saltare.)

Per aumentare il numero di brani da saltare, premere il tasto di salto appropriato (▶▶| o |◀◀), una volta per ogni brano da aggiungere.

Nella spiegazione sopra, le funzioni dei tasti ▶▶| e |◀◀ sono invertite se la direzione in avanti è ◄.

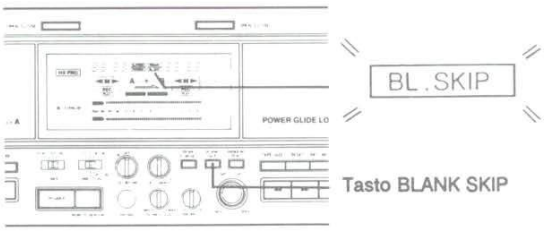
- La funzione di salto opera rilevando le sezioni non registrate tra i brani del nastro. Essa potrebbe perciò non operare correttamente nei casi seguenti:

1) Se le sezioni non registrate tra i brani sono troppo corte.
2) Se la musica non è continua, perché interrotta da presentazione, ecc.
3) Se nella musica ci sono parti che possono essere scambiate per intervalli tra i brani, come sezioni di pianissimi seguite immediatamente da suono forte.
4) Se nelle sezioni non registrate tra i brani c'è molto rumore.

Funzione di salto degli spazi vuoti

Quando questa funzione è attivata, se viene incontrata una sezione vuota del nastro di oltre 15 secondi, il nastro avanza velocemente all'inizio del brano seguente. Per attivare la funzione di salto degli spazi vuoti, premere il tasto BLANK SKIP.

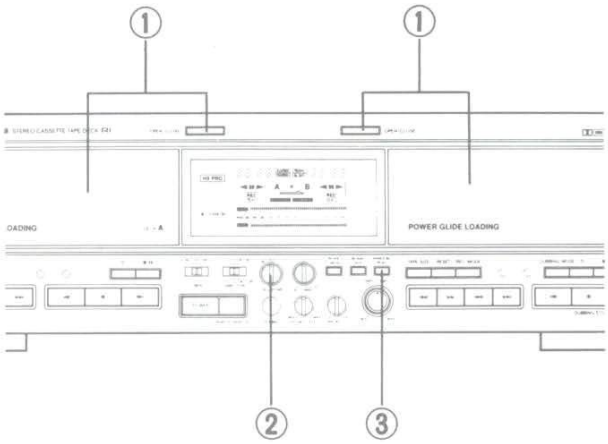
L'indicatore di salto degli spazi vuoti BL.SKIP si accende per mostrare che la funzione di salto degli spazi vuoti è attivata.



Tasto BLANK SKIP

Uso della funzione di riproduzione casuale

Questa funzione permette di riprodurre i brani registrati sul nastro non nel loro ordine, ma in una sequenza casuale determinata dal microprocessore della TA-RW909. Per esempio, la funzione di riproduzione casuale potrebbe produrre una sequenza in cui il primo brano riprodotto è il quarto registrato sul lato A della Piastra B, quello seguente il settimo registrato sul lato B della Piastra A, e così via.



① Caricare le cassette negli alloggiamenti della Piastra A e della Piastra B.

② Regolare l'interruttore DOLBY NR nel modo appropriato per i nastri da riprodurre.

- Si raccomanda di caricare in entrambe la Piastra A e Piastra B cassette con lo stesso tipo di codifica Dolby. Se le due cassette sono state registrate con tipi di codifica Dolby diversi, è necessario regolare di nuovo l'interruttore Dolby di riduzione del rumore ogni volta che la riproduzione del nastro cambia da una cassetta all'altra.

③ Premere il tasto RANDOM PLAY.

- Entrambe le piastre A e B cercano i brani sulle rispettive cassette.

④ La riproduzione di un brano della Piastra A o Piastra B comincia.

- La ricerca di brani addizionali continua sul lato (Piastra A o Piastra B) la cui riproduzione non è in corso. Quando viene trovato l'inizio del brano seguente della sequenza, il lato che non viene riprodotto si dispone nel modo di attesa.

⑤ Alla fine del primo brano, comincia la riproduzione del brano che era in attesa.

La riproduzione continua ad alternarsi tra la Piastra A e la Piastra B come descritto sopra.

Note:

1) La funzione di riproduzione casuale può essere usata anche con una sola cassetta caricata (nella Piastra A o Piastra B). In questo caso, non appena finisce la riproduzione di un brano, la TA-RW909 cerca immediatamente l'inizio del brano seguente.
2) Affinché la funzione di riproduzione casuale possa operare correttamente, i brani del nastro devono essere separati da spazi vuoti (sezioni non registrate) di almeno 5 secondi di lunghezza. La TA-RW909 ha difficoltà a trovare l'inizio dei brani se gli spazi vuoti sono troppo corti. Per i dettagli, riferirsi a "Uso del tasto di spaziatura automatica" a pag. 93.
3) La TA-RW909 ha bisogno di un certo tempo per trovare l'inizio del brano seguente della sequenza. A volte, se un brano è estremamente corto, la funzione di riproduzione casuale potrebbe saltarlo e cominciare la riproduzione da quello seguente della stessa cassetta prima di passare al brano seguente della sequenza.
4) Se lo si desidera, si può cambiare la cassetta che non viene riprodotta, senza cancellare la funzione di lettura casuale. Per farlo, premere il tasto OPEN/CLOSE e sostituire la cassetta. La TA-RW909 comincia immediatamente la ricerca e trova l'inizio del brano seguente da riprodurre. Cambiando cassette, fare attenzione alla codifica Dolby usata per registrarle.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Modi comuni di funzionamento - registrazione

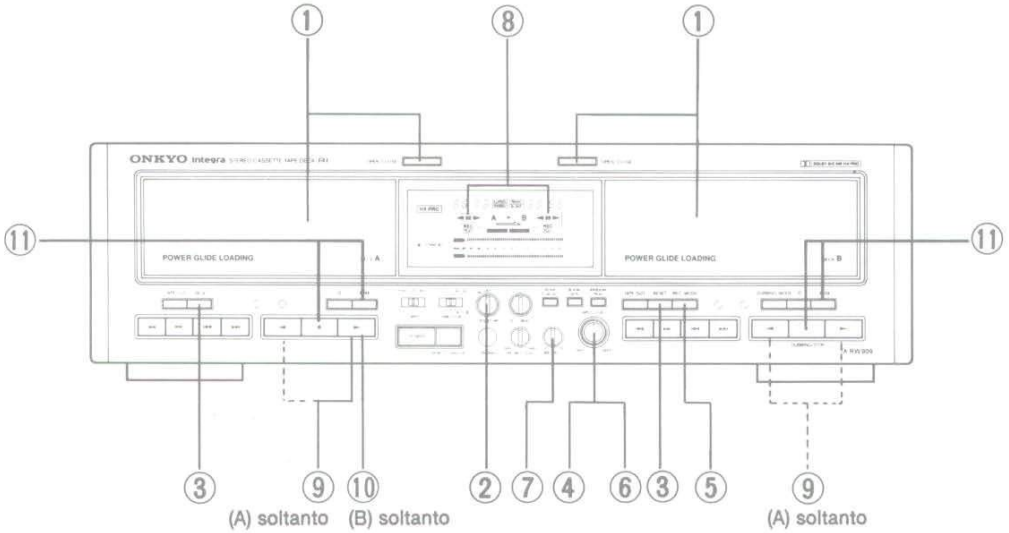
Entrambe la Piastra A e Piastra B possono registrare. Sono possibili tre metodi di registrazione (A), (B) e (C). Usare il tasto REC MODE per selezionare il modo di registrazione appropriato usando il metodo (A) o (B).

(A) Registrazione simultanea dello stesso programma su due cassette usando entrambe la Piastra A e Piastra B.

Il segnale ricevuto dalla presa d'ingresso di linea (LINE IN) viene registrato su entrambe le cassette.

(B) Registrazione consecutiva su due cassette usando prima la Piastra A e poi la Piastra B.

Il segnale ricevuto dalla presa d'ingresso di linea (LINE IN) viene prima registrato sulla cassetta della Piastra A e poi, quando la prima cassetta è piena, sulla cassetta della Piastra B. Usando due cassette C-90 si può registrare continuamente per un massimo di tre ore.



① Inserire la cassetta col lato da registrare rivolto verso l'esterno. Prima di inserire la cassetta, accertarsi che le linguette di prevenzione delle cancellazioni siano intatte (vedere a pag. 97). Se una o entrambe sono spezzate, la registrazione del lato in cui la linguetta manca non è possibile.

② Regolare l'interruttore DOLBY NR sulla posizione B o C, se si desidera effettuare una registrazione codificata Dolby NR.

③ Premere i tasti RESET di azzeramento del tempo trascorso per riportare a [0:00] l'indicazione dei contatori del nastro, per poter indicizzare la registrazione per riferimenti futuri. (Il modo REMA non può essere azzerato.)

④ Regolare la manopola di controllo INPUT LEVEL sulla sua posizione centrale.

⑤ Premere il tasto REC MODE per far apparire l'indicazione (A) o (B) sul display fluorescente, come mostrato sotto. (La prima volta che si preme il tasto, appare l'indicazione (A), la seconda volta appare l'indicazione (B) e la terza volta si cancella il modo di registrazione.)

(A) ▮▮ ► REC A + B ▮▮ ► REC

(B) ▮▮ ► REC A ⟶ B ► REC

- Il nastro non si muove, ma gli indicatori del livello di picco mostrano il livello del segnale ricevuto dalla presa d'ingresso di linea (LINE IN).

⑥ Guardando gli indicatori del livello di picco, regolare la manopola di controllo INPUT LEVEL sulla posizione appropriata. (I livelli d'ingresso dei canali destro e sinistro si regolano contemporaneamente.)

⑦ Usare la manopola di controllo BALANCE per regolare il bilanciamento tra i canali destro e sinistro. Per i dettagli, riferirsi alla sezione "Regolazione del livello di registrazione corretto".

⑧ Accertarsi che la direzione di scorrimento del nastro sia corretta.
- (A) Per cambiare la direzione di scorrimento del nastro, mantenere premuto il tasto ●/▮▮ e premere il tasto ◄ o ► appropriato.
- (B) Controllare la direzione di scorrimento del nastro della Piastra B soltanto. Per cambiare direzione, mantenere premuto il tasto ●/▮▮ e premere il tasto ◄ o ► appropriato.

⑨ Accertarsi di ricevere un segnale d'ingresso (gli indicatori del livello di picco si devono accendere), e premere poi il tasto di riproduzione ► o ◄ della Piastra A o Piastra B per cominciare la registrazione.
- Premendo il tasto di riproduzione della Piastra A o Piastra B, si comincia la registrazione con entrambe.

⑩ Accertarsi di nuovo di ricevere un segnale d'ingresso (gli indicatori del livello di picco si devono accendere), e premere poi il tasto di riproduzione ► della Piastra A per cominciare la registrazione.
- La registrazione comincia con la Piastra A. Alla fine della registrazione della Piastra A, la registrazione con la Piastra B inizia.

⑪ Il meccanismo di arresto automatico arresta automaticamente il trasporto del nastro quando viene raggiunta la fine del nastro. Per arrestare la registrazione prima della fine del nastro, premere il tasto ■ della piastra che sta registrando. Per interrompere brevemente la registrazione, premere il tasto ●/▮▮. Usando il metodo di registrazione (A), il tasto ■ ha effetto soltanto sulla Piastra A o Piastra B, ma il tasto ●/▮▮ ha effetto su entrambe le piastre.

Note:

Metodo di registrazione (A)

1) L'interruttore DOLBY NR ha effetto su entrambe la Piastra A e Piastra B.
2) La manopola di controllo INPUT LEVEL e gli indicatori del livello di picco sono condivisi da entrambe la Piastra A e Piastra B.

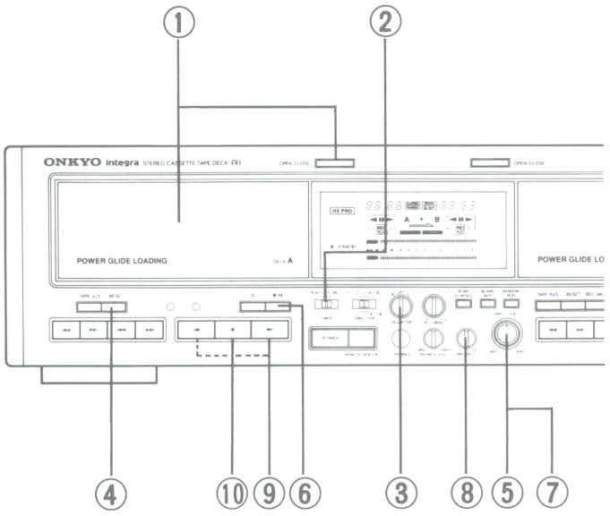
Metodo di registrazione (B)

1) La registrazione sequenziale nella direzione opposta a quella descritta sopra (cominciando con la Piastra B e continuando con la Piastra A) non è possibile.
2) Se, quando si comincia, l'indicatore ◄ della Piastra B è acceso, il nastro viene registrato nella direzione di reverse.
3) Se durante la sequenza di registrazione viene trovato il lato di una cassetta con la linguetta di prevenzione delle cancellazioni spezzata, la registrazione si interrompe su quel punto. Per esempio, se la linguetta di prevenzione delle cancellazioni del lato B della cassetta della Piastra A è spezzata, quel lato non viene registrato, come pure non viene registrato alcuno dei lati della Piastra B.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

(C) Registrazione di una singola cassetta usando la Piastra A o la Piastra B

Le istruzioni seguenti presuppongono l'uso della Piastra A



① Inserire una cassetta con il lato da registrare rivolto verso l'esterno. Prima di inserirla, accertarsi che le sue linguette di prevenzione delle cancellazioni siano intatte (vedere a pag. 97). Se una o entrambe sono spezzate, la registrazione sui lati in cui mancano non è possibile.

② Regolare l'interruttore DIRECTION sul modo di trasporto [(⇉) o (⇉)] desiderato. Per i dettagli, riferirsi alla sezione "Interruttore di direzione" a pag. 96.

③ Regolare l'interruttore DOLBY NR sulla posizione B o C, se si desidera fare una registrazione codificata Dolby.

④ Premere il tasto RESET di azzeramento del tempo trascorso per riportare a [0:00] l'indicazione del contatore del nastro, per poter indicizzare la registrazione per riferimenti futuri. (Il modo REMA non può essere azzerato.)

⑤ Regolare la manopola di controllo INPUT LEVEL sulla sua posizione centrale.

⑥ Premere il tasto ●/❚❚. Il nastro non si muove, ma gli indicatori del livello di picco mostrano il livello del segnale ricevuto dalla presa d'ingresso di linea (LINE IN).

⑦ Guardando gli indicatori del livello di picco, regolare la manopola di controllo INPUT LEVEL sulla posizione appropriata. (I livelli d'ingresso dei canali destro e sinistro si regolano contemporaneamente.)

⑧ Usare la manopola di controllo BALANCE per regolare il bilanciamento tra i canali destro e sinistro. Per i dettagli, riferirsi alla sezione "Regolazione del livello di registrazione corretto".

⑨ Accertarsi di ricevere un segnale d'ingresso (gli indicatori del livello di picco si devono accendere), e premere poi il tasto di riproduzione ► o ◄ per cominciare la registrazione.

⑩ Il meccanismo di arresto automatico arresta automaticamente il trasporto del nastro quando viene raggiunta la fine del nastro. Per arrestare la registrazione prima della fine del nastro, premere il tasto ■. Per interrompere brevemente la registrazione, premere il tasto ●/❚❚.

Note:

1) Questa piastra non comincia la registrazione se si premono contemporaneamente i tasti ●/❚❚ e ► o ◄. Per cominciare la registrazione, premere prima il tasto ●/❚❚ per disporre la piastra nel modo di registrazione/pausa, e premere poi il tasto di riproduzione ► o ◄ appropriato.
2) Non staccare il cavo di alimentazione durante la registrazione (o il riversamento), perché altrimenti non si possono togliere le cassette dai loro alloggiamenti.

■ Sistema di registrazione sincronizzata

La TA-RW909 è dotata della funzione di registrazione sincronizzata, che facilita la registrazione dei CD. Se la si collega correttamente ad un lettore CD Onkyo appropriato, la funzione di registrazione sincronizzata assicura che la registrazione cominci contemporaneamente all'inizio della lettura del CD. Per poter usare questa caratteristica, la TA-RW909 deve essere collegata direttamente o attraverso un amplificatore al lettore CD, mediante un cavo di collegamento audio e un cavo di comando a distanza RI.

Regolazione del livello di registrazione corretto

Il livello di registrazione ha un effetto importante sulla qualità del suono del nastro al momento della riproduzione. Un livello di registrazione troppo alto causa la distorsione del suono, mentre invece uno troppo basso riduce il rapporto segnale/rumore causando il "fruscio" eccessivo del nastro. Con le cassette è molto importante regolare correttamente il livello di registrazione, perché il loro nastro ha un rivestimento magnetico molto più sottile dei nastri a bobina. Il rivestimento sottile conferisce al nastro un livello di saturazione relativamente più basso, che può essere superato facilmente se il livello di registrazione è troppo alto. Per ottenere i risultati migliori con questa piastra, regolare la manopola INPUT LEVEL guardando gli indicatori del livello di picco, in modo da essere sicuri che il livello non sia né troppo alto né troppo basso. I 5 segmenti superiori degli indicatori del livello di picco (0dB – +6dB) hanno la funzione di tenuta del picco.

- Con i nastri metal, la manopola di controllo del livello d'ingresso deve essere regolata in modo che l'indicazione "+4 dB" si accenda occasionalmente. Con gli altri tipi di nastro, si deve invece accendere occasionalmente l'indicazione "+2 dB". Se i livelli del canale destro e sinistro sono chiaramente diversi, usare la manopola BALANCE per correggere la differenza.

Sistemi Dolby di riduzione del rumore

Il sistema Dolby NR B è quello adottato dalla maggior parte dei registratori per ridurre il rumore di fondo intrinseco di tutte le cassette. In seguito alla grande domanda di un suono delle cassette ancor migliore, i Laboratori Dolby hanno poi sviluppato un sistema di riduzione del rumore ancora più efficiente, il Dolby NR C.

Entrambi questi sistemi Dolby operano rinforzando, durante la registrazione, i segnali al di sotto di un certo livello d'ingresso. I sistemi Dolby NR B e C agiscono sulla parte più alta dello spettro della frequenza, usando una tecnica chiamata "banda variabile". Ciò perché il fruscio del nastro si nota maggiormente durante le parti calme di alta frequenza delle registrazioni. Questi stessi segnali vengono poi ridotti alla loro intensità originale durante la riproduzione, riducendo così il rumore della stessa entità. Affinché intervenga soltanto quando necessario, l'effetto del sistema Dolby di riduzione del rumore varia secondo il livello d'ingresso e la frequenza della sorgente da registrare. Il Dolby NR C riduce il fruscio del nastro di 10 dB in più del Dolby NR B. Oltre alla sua funzione di riduzione del rumore, il Dolby NR C ha una rete antisaturazione, che abbassa gli alti livelli d'ingresso prima di registrarli, e che li ripristina alla loro intensità originale durante la riproduzione. Ciò alza il livello di saturazione delle alte frequenze, permettendo di registrare segnali che causerebbero normalmente la distorsione. Questo sistema alza il livello d'uscita massimo dei nastri di oltre 4 dB a 10 kHz.

Sistema Dolby HX PRO

La sensibilità del nastro varia costantemente durante la registrazione, a causa dell'effetto di polarizzazione (bias) dei segnali audio di alta frequenza. Il Dolby HX PRO è un sistema che compensa queste fluttuazioni indesiderate durante la registrazione. Esso non funziona durante la riproduzione, per cui le cassette registrate col Dolby HX PRO possono essere usate anche con i registratori non dotati di questo sistema.

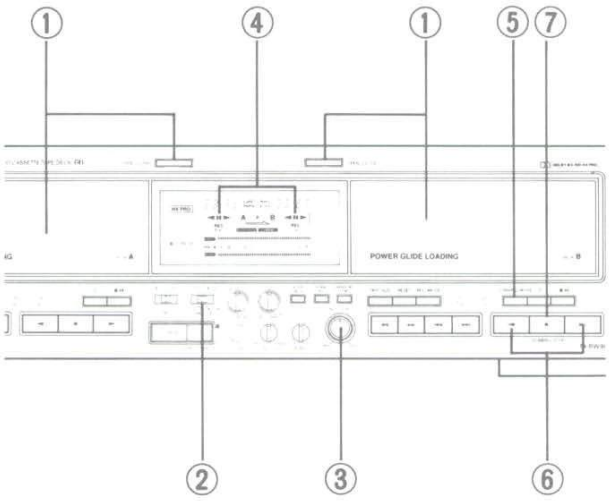
Nota:

Il Dolby HX PRO opera indipendentemente dai sistemi Dolby NR B e C, e soltanto durante la registrazione.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Riversamento del nastro

Questo apparecchio ha due sportelli degli alloggiamenti delle cassette, per cui il riversamento (copia) è possibile senza che sia necessario un secondo registratore. Per risparmiare tempo, esso è anche dotato della funzione di riversamento ad alta velocità, che registra i nastri in circa metà del tempo normalmente necessario. Il riversamento del nastro può essere effettuato soltanto dalla Piastra A alla Piastra B. Il riversamento dalla Piastra B alla Piastra A non è perciò possibile.



① Inserire la cassetta preregistrata nella Piastra A e la cassetta da registrare nella Piastra B.

② Regolare l'interruttore DIRECTION secondo il modo di trasporto desiderato.
(⇉): un lato: Viene copiato un solo lato del nastro, dopo di che il trasporto del nastro si arresta automaticamente.
(⊃): entrambi i lati, ripetizione (A ⊂⊃ B): Vengono copiati entrambi i lati del nastro, dopo di che il trasporto del nastro si arresta automaticamente.
Per effettuare il riversamento con reverse automatico usando il modo (⊃) o (A ⊂⊃ B), la copia deve cominciare dalla direzione in avanti. Se invece la si comincia dalla direzione di reverse, il trasporto del nastro si arresta automaticamente soltanto dopo un lato.

③ Regolare la manopola di controllo INPUT LEVEL a zero. Usando il modo di riversamento, il livello di registrazione si regola automaticamente al livello ottimale.

④ Controllare gli indicatori ◄ ► della Piastra A e Piastra B, per accertarsi che il trasporto del nastro cominci nella direzione desiderata. Per cambiare la regolazione di uno degli indicatori ◄ ► a ►, premere il tasto di riproduzione ► appropriato seguito dal tasto ■.

⑤ Premere il tasto DUBBING MODE per selezionare il riversamento ad alta velocità o a velocità normale. L'indicazione della Piastra B si accende con ⇉, per il riversamento ad alta velocità, o ⇉ per il riversamento a velocità normale.

⑥ Premere il tasto di riproduzione ◄ o ► appropriato della Piastra B per cominciare il riversamento.

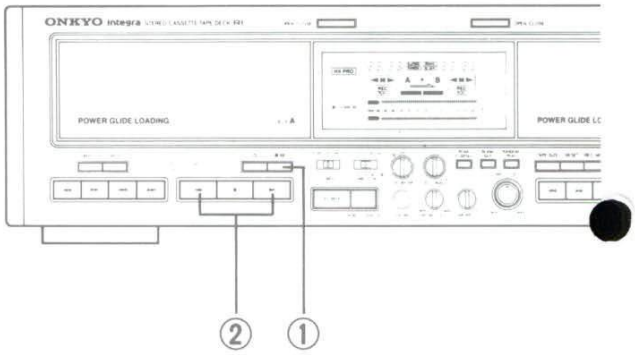
- Premendo il tasto ●/❚❚ durante il riversamento si dispone la piastra nel modo di registrazione/pausa. Si può allora usare la funzione di ricerca diretta dei brani per la Piastra A. (Per i dettagli, riferirsi a "Uso della funzione di salto a pag. 90.)

⑦ Per interrompere il riversamento prima della fine di uno dei due nastri premere il tasto ■ DUBBING STOP della Piastra B.

- La posizione dell'interruttore DOLBY NR non ha alcun effetto sul segnale che si registra. In ogni caso, la registrazione è una copia esatta della cassetta della Piastra A. La registrazione contiene perciò la stessa codifica NR dell'originale (o nessuna). Se durante il riversamento si desidera controllare il segnale di un nastro codificato DOLBY NR, ricordarsi di regolare l'interruttore DOLBY NR secondo il tipo di riduzione Dolby del rumore con il quale si è registrata la cassetta. È allora possibile controllare il segnale decodificato mentre quello codificato viene registrato sul nastro della Piastra B. È anche possibile controllare il segnale ad alta velocità durante il riversamento ad alta velocità.
- Durante il riversamento ad alta velocità, ridurre il livello del volume con il controllo di livello volume dell'amplificatore o sintoamplificatore.

Uso del tasto di spaziatura automatica

Questo tasto è comodo non solo per la registrazione delle radiotrasmissioni, ma anche per eliminare il rumore della puntina che si posa sul disco e il rumore tra i brani del disco. La spaziatura automatica è anche comoda per creare spazi vuoti registrando di nuovo una cassetta, e per i montaggi. Per fare una nuova registrazione su una vecchia, disporre prima la piastra nel modo di attesa di registrazione e premere poi il tasto O per inserire uno spazio vuoto di circa cinque secondi di lunghezza prima di cominciare la nuova registrazione. Ciò assicura che il suono della vecchia registrazione non rimanga nella sezione del nastro immediatamente precedente l'inizio della nuova registrazione.



① Premere il tasto O durante la registrazione sul punto del nastro in cui si desidera inserire uno spazio vuoto di cinque secondi circa di lunghezza.

- Il tasto O funziona in entrambi i modi di registrazione e di pausa di registrazione.
- L'indicatore di PLAY lampeggia e il trasporto del nastro continua per circa cinque secondi, durante i quali il segnale non viene registrato.
- Dopo l'inserimento dello spazio vuoto, il nastro si arresta automaticamente e la piastra torna al modo di attesa di registrazione.

② Per continuare la registrazione, premere il tasto PLAY corrispondente all'indicatore di direzione ◄ o ► acceso.

Note:

1) Se si preme il tasto O della Piastra B durante il riversamento, la riproduzione della Piastra A pausa e sul nastro della Piastra B viene inserito uno spazio vuoto. La piastra torna poi al modo di pausa di riversamento. Per continuare il riversamento, premere il tasto di riproduzione ◄ o ► appropriato della Piastra B.
2) Se si preme il tasto O della Piastra A o Piastra B registrando contemporaneamente lo stesso segnale con la Piastra A e la Piastra B, lo spazio vuoto viene inserito su entrambe le cassette.

■ Per inserire uno spazio vuoto di meno di cinque secondi sul nastro

Premere il tasto ● /❚❚ per tornare al modo di registrazione/pausa, oppure premere il tasto ◄ o ► appropriato prima che siano passati cinque secondi.

■ Per inserire uno spazio vuoto di oltre cinque secondi

Mantenere premuto il tasto O per la lunghezza desiderata dello spazio vuoto. La piastra torna immediatamente al modo di pausa di registrazione quando si rilascia il tasto.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Modi speciali di funzionamento

Contatore in tempo reale

Il tasto REMA/ELAPSED opera per entrambe la Piastra A e Piastra B.

Il contatore in tempo reale può essere usato in due modi:

1. **Indicazione del tempo trascorso (ELAPSED)**

(1) Quando si carica la cassetta nella piastra, la regolazione del formato nastro precedente lampeggia sul display. Premere il tasto TAPE SIZE per impostare il formato (durata) della nuova cassetta.
- Ogni pressione del tasto fa avanzare l'indicatore di formato del nastro nella sequenza C90, C100, C120, C46 C60, e poi di nuovo C90, ecc. Regolare il formato della cassetta usata prima di cominciare la riproduzione o la registrazione.

(2) Premere il tasto REMA/ELAPSED per disporre il contatore in tempo reale nel modo di tempo "ELAPSED" (trascorso).

(3) Per tornare all'indicazione [0:00] del contatore, premere il tasto RESET.

(4) Quando il trasporto del nastro comincia nel modo di registrazione o di riproduzione, il contatore comincia il conteggio del tempo trascorso. (Se si capovolge la cassetta senza azzerare il contatore, viene mostrato il tempo totale comprendente il primo lato.) Le due cifre a sinistra mostrano i minuti e le due cifre a destra i secondi.

Quando si accende l'apparecchio, il contatore indica [0:00]"ELAPSED" e l'indicatore di formato del nastro "C90".

2. **Indicazione del tempo restante (REMAIN)**

Il contatore in tempo reale può anche essere usato per mostrare il tempo restante del nastro durante la registrazione o la riproduzione.

(1) Regolare la lunghezza corretta del nastro mediante il tasto selettore TAPE SIZE.

(2) Premere il tasto ELAPSED/REMAIN per selezionare il modo del tempo "REMAIN" (restante) del contatore in tempo reale.
- Appare l'indicazione [– –:– –].

(3) Cominciare la riproduzione o la registrazione. Il contatore in tempo reale mostra il formato del nastro lampeggiante per alcuni secondi, dopo di che viene mostrato il tempo restante del nastro (basato sulla regolazione del formato del nastro).
- Per controllare la regolazione del formato del nastro dopo l'inizio della riproduzione o registrazione, premere una volta il tasto di formato nastro (TAPE SIZE). Sul display appare la regolazione attuale.

Se si è accidentalmente regolata la lunghezza sbagliata del nastro, correggerla premendo di nuovo il tasto selettore TAPE SIZE (senza interrompere la riproduzione o la registrazione), in modo da ottenere l'indicazione corretta del tempo restante.

3. **Per ottenere l'indicazione del tempo più accurata possibile**

Il contatore in tempo reale non è un orologio, per cui ci potrebbero essere delle leggere differenze tra il tempo di trasporto del nastro mostrato dal contatore e il tempo realmente trascorso.

Anche le leggere differenze di lunghezza dei nastri di marche diverse possono causare piccoli errori. Per ottenere una indicazione più precisa del tempo restante vicino alla fine del nastro, ripetere la procedura di calcolo del tempo restante. Se si inserisce una cassetta di lunghezza diversa, regolare la nuova lunghezza usando il tasto selettore TAPE SIZE.
- Il tempo restante viene automaticamente ricalcolato quando il contatore del tempo restante raggiunge l'indicazione [6:00]. Il display cambia mostrando brevemente la lunghezza del nastro [p.es.: C-90], dopo di che mostra il nuovo tempo restante (più preciso).

Note:

1) Se si seleziona il formato sbagliato del nastro, l'indicazione del tempo restante differisce notevolmente dal tempo restante reale della cassetta.
2) Il tempo trascorso corretto viene mantenuto anche se la piastra si trova nel modo del tempo restante.
3) Per azzerare il tempo trascorso usare il tasto RESET.
4) Usando un nastro con un formato diverso da quelli compresi nelle regolazioni del formato del nastro, regolare l'indicatore di formato nastro sul formato più vicino a quello della cassetta usata. In tal caso, ci sarà una differenza tra i tempi trascorso e restante reali e quelli indicati. Leggere differenze di tempo possono anche prodursi a causa delle differenze di fabbricazione delle varie cassette.

Sistema di selezione automatica del nastro

L'apparecchio avverte automaticamente il tipo di cassetta caricata e regola correttamente il bias e l'equalizzazione. La selezione del nastro avviene mediante il rilevamento della presenza o assenza dei fori di rivelazione sul dorso del guscio della cassetta. Le cassette che non hanno questo sistema di identificazione non possono essere usate con l'apparecchio.

Operazione di reverse automatico

La funzione di reverse automatico inverte automaticamente la direzione di trasporto del nastro alla fine del nastro magnetico nei modi di riproduzione o registrazione. Il trasporto del nastro si inverte non appena un fotosensore avverte la presenza della guida alla fine del nastro. In altre parole, non appena il raggio di luce del sensore passa attraverso il nastro, la direzione di scorrimento del nastro si inverte. L'inversione avviene in modo estremamente veloce, per cui l'interruzione del suono tra i due lati durante la riproduzione si nota appena. Se la cassetta non ha la guida del nastro, il trasporto del nastro si inverte all'istante in cui viene raggiunta la fine del nastro (guida compresa).

Il reverse automatico potrebbe attivarsi prematuramente con i nastri difettosi, con piccoli fori od altri danni che permettono il passaggio della luce attraverso il nastro. Per evitare ciò, riprodurre e registrare tali nastri usando il modo di trasporto che non attiva la funzione di reverse automatico.

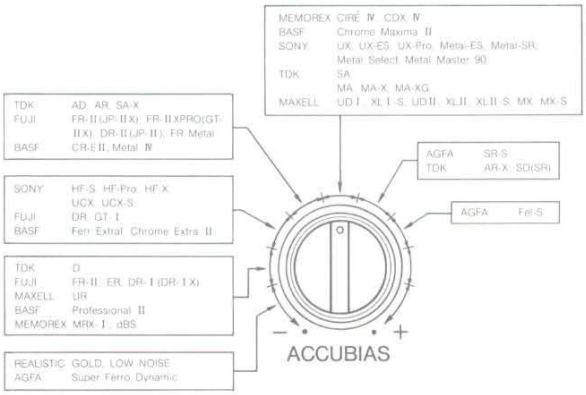
Note:

1) A causa delle leggere differenze fisiche tra le due metà del guscio delle cassette, per ottenere i risultati migliori le cassette registrate nella direzione in avanti dovrebbero essere riprodotte nella direzione in avanti.
2) Durante la registrazione, la direzione di scorrimento del nastro cambia soltanto da quella in avanti a quella di reverse. Per sapere sempre quale lato si sta registrando, per non registrare di nuovo lo stesso lato, si dovrebbe sempre cominciare la registrazione dal lato A.
3) Quando si registra un nastro precedentemente registrato, potrebbe a volte capitare che rimangano alcuni secondi della vecchia registrazione alla fine del nastro, a causa della posizione relativa del sensore di reverse automatico e della testina di registrazione. Per eliminare le sezioni residue dall'inizio e la fine di tali nastri, usare il metodo descritto nella sezione "Uso del tasto di spaziatura automatica, a pag. 93.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Uso della manopola di controllo Accubias

Anche se questa piastra è dotata del sistema Accubias, si possono ottenere i risultati migliori con la maggior parte dei nastri lasciando la manopola di controllo ACCUBIAS sulla sua posizione centrale. Alcuni nastri, però, potrebbero richiedere una regolazione del bias supplementare per produrre una risposta in frequenza lineare. In tal caso, riferirsi alla tabella seguente. Per i nastri non elencati, riferirsi al paragrafo seguente "Determinazione della regolazione Accubias corretta per i nastri non elencati".



La posizione della manopola di controllo ACCUBIAS ha effetto soltanto con i nastri normali e ad alto bias, e non con i nastri metal.

Determinazione della regolazione Accubias corretta per i nastri non elencati

Usare la procedura seguente per determinare la regolazione Accubias corretta per i nastri non elencati nella tabella sopra. Poiché è necessario usare il "rumore bianco" prodotto dai sintonizzatori FM sintonizzandoli sulle frequenze non usate tra le stazioni, non si possono utilizzare i sintonizzatori FM che non producono il rumore bianco. In tal caso, usare la posizione di scatto d'arresto centrale della manopola per la registrazione.

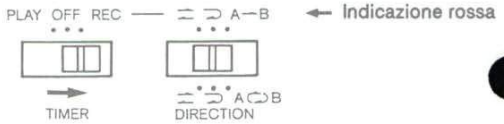
(1) Sintonizzare il sintonizzatore FM su una frequenza inutilizzata tra le stazioni.
(2) Disattivare l'interruttore di silenziamento FM del sintonizzatore. (Si deve sentire il rumore bianco.)
(3) Registrare il rumore bianco sul nastro che si desidera usare ad un livello di registrazione di circa –10 dB. (La manopola di controllo ACCUBIAS deve essere sulla sua posizione centrale.)
(4) Paragonare il suono del rumore bianco del sintonizzatore con quello registrato sul nastro. Se sono uguali, l'Accubias è regolato correttamente.
(5) Se non sembrano uguali, spostare la manopola di controllo ACCUBIAS verso l'indicazione "+" o "–" e ripetere il procedimento sopra. Quando si è trovata la posizione in cui il rumore bianco registrato è più simile a quello prodotto dal sintonizzatore FM, segnare la regolazione della manopola nella tabella sopra per riferimenti futuri.

Registrazione e riproduzione col timer

Collegando un timer audio (opzionale), si può regolare la piastra per la registrazione o la riproduzione ad un'ora prestabilita. Collegare la piastra e gli altri componenti del sistema al timer e fare una prova per accertarsi che la registrazione o la riproduzione col timer funzionino correttamente. Per le istruzioni sulla regolazione del sistema riferirsi al manuale di istruzioni del timer.

1. Registrazione col timer

(1) Sintonizzarsi sulla stazione desiderata e regolare il livello d'ingresso del nastro appropriato.
(2) Regolare il timer per l'accensione all'ora desiderata e posizionare l'interruttore TIMER su "REC".
(3) Selezionare la direzione desiderata usando l'interruttore DIRECTION. Appare un'indicazione rossa, che mostra il modo di direzione attuale.
(⇄): un lato: Viene registrato soltanto un lato del nastro, dopo di che il trasporto del nastro si arresta automaticamente.
(⊃): entrambi i lati: Vengono registrati entrambi i lati del nastro, dopo di che il trasporto del nastro si arresta automaticamente.
(A — B): registrazione a relè: Dopo la registrazione di entrambi i lati del nastro A, vengono registrati entrambi i lati del nastro B.



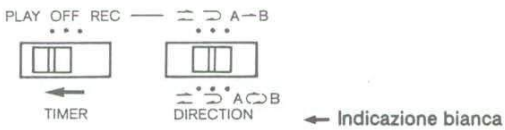
Note:

1) Controllare la direzione di trasporto del nastro da registrare prima di cominciare. La direzione è mostrata dall'indicatore acceso (◄ o ►).
2) Tener presente che il sistema audio deve essere acceso.
3) Se non si desidera l'uscita dai diffusori durante la registrazione, posizionare il selettore dei diffusori dell'amplificatore su "OFF" o abbassare completamente il volume.

2. Riproduzione col timer

Per l'uso come sveglia la mattina, regolare la piastra e il sistema audio per la riproduzione.

(1) Regolare il timer per stabilire la corrente all'ora desiderata.
(2) Posizionare l'interruttore TIMER su "PLAY".
Ricordarsi di lasciare inseriti (posizione ON) gli interruttori di alimentazione degli apparecchi interessati.
(3) Selezionare la direzione desiderata usando l'interruttore DIRECTION. Appare un'indicazione bianca, che mostra il modo di direzione attuale.
(⇄) un lato: Viene riprodotto un lato del nastro della Piastra A o Piastra B, dopo di che il trasporto del nastro si arresta.
(⊃): entrambi i lati: Vengono riprodotti entrambi i lati del nastro della Piastra A o Piastra B, dopo di che il trasporto del nastro si arresta.
Ripetizione (A ⊂⊃ B): Vengono riprodotti quattro volte in successione entrambi i lati del nastro della Piastra A e del nastro della Piastra B.



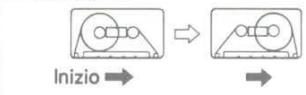
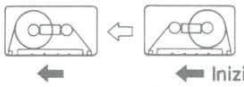
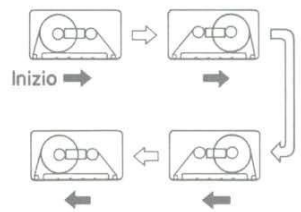
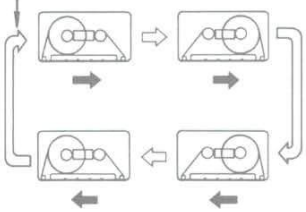
Nota:

Prima di cominciare, confermare la direzione di trasporto del nastro (o nastri) da riprodurre.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Interruttore di direzione

- Controllare di nuovo le regolazioni della direzione di trasporto del nastro (mostrata dagli indicatori ◄ o ►) prima di cominciare la riproduzione o la registrazione.
- La spiegazione seguente presuppone che il lato A della cassetta sia rivolto verso l'esterno.
- A causa della posizione del fotosensore, la guida trasparente del nastro deve oltrepassare le testine prima di essere rilevata per la commutazione dalla direzione di reverse a quella in avanti. Ne risulta che l'intervallo silenzioso è più lungo di un secondo circa di quello che si produce durante la commutazione dalla direzione in avanti a quella di reverse.
- Quanto elencato sotto nella colonna "Registrazione" si ottiene senza usare l'interruttore di modo registrazione, ma premendo il tasto ●/❚❚ seguito da quello ◄ o ►.

Modo di direzione	Direzione di trasporto del nastro	Riproduzione/riproduzione con il timer	Registrazione
Un lato	Avanti soltanto 	Quando si comincia la riproduzione nella direzione ►, viene riprodotto (una volta) soltanto il lato A (frontale).	Quando si comincia la registrazione nella direzione ►, viene registrato soltanto il lato A (frontale).
	Reverse soltanto 	Quando si comincia la riproduzione nella direzione ◄, viene riprodotto (una volta) soltanto il lato B (opposto).	Quando si comincia la registrazione nella direzione ◄, viene registrato soltanto il lato B (opposto).
Entrambi i lati		Quando si comincia la riproduzione nella direzione ►, viene riprodotto il lato A e poi il lato B, dopo di che il trasporto del nastro si arresta automaticamente.	Quando si comincia la registrazione nella direzione ►, viene registrato il lato A e poi il lato B, dopo di che il trasporto del nastro si arresta automaticamente.
		Quando si comincia la riproduzione nella direzione ◄, viene riprodotto il lato B, dopo di che il trasporto del nastro si arresta automaticamente. • Se le cassette sono caricate in entrambe la Piastra A e Piastra B, vengono riprodotti entrambi i lati della cassetta della Piastra A seguiti da entrambi i lati della cassetta della Piastra B.	Quando si comincia la riproduzione nella direzione ◄, viene registrato il lato B, dopo di che il trasporto del nastro si arresta automaticamente
Ripetizione A⟲B Relè (registrazione con il timer) A ⟶ B	Durante la riproduzione soltanto 	Quando si comincia la riproduzione nella direzione ►, i lati A e B vengono riprodotti otto volte o finché non si preme il tasto ■ appropriato. • Se le cassette sono caricate in entrambe la Piastra A e Piastra B, vengono riprodotti entrambi i lati della cassetta della Piastra A seguiti da entrambi i lati della cassetta della Piastra B. Il processo ricomincia poi dal lato A della cassetta nella Piastra A e continua fino al completamento di quattro cicli completi.	Se si usa il modo di ripetizione per registrare entrambi i lati della cassetta nella Piastra A o Piastra B, l'effetto è lo stesso se si sono selezionati entrambi i lati (⟲). • Se le cassette sono caricate in entrambe la Piastra A e Piastra B, vengono registrati entrambi i lati della cassetta della Piastra A seguiti da entrambi i lati della cassetta della Piastra B. Il trasporto del nastro poi si arresta. (La direzione della Piastra B deve essere regolata a ►.)

Note:

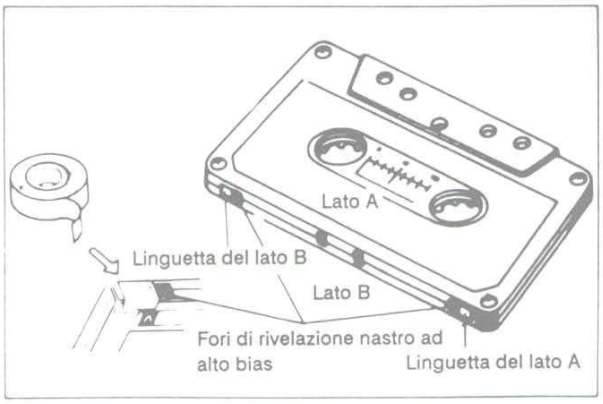
1. Per prevenire il rilevamento della guida del nastro immediatamente dopo l'inizio della riproduzione o registrazione, il fotosensore non si attiva durante i primi 20 secondi dell'operazione di riproduzione o registrazione. Tuttavia, se la fine del nastro viene raggiunta durante il periodo dei 20 secondi iniziali, la direzione di trasporto del nastro si inverte se il interruttore di direzione è regolato per entrambi i lati o per la ripetizione.
2. Il reverse automatico potrebbe non funzionare correttamente nei casi seguenti:
   - Se il nastro è estremamente sottile (p.es., C-120).
   - Se sulla guida del nastro ci sono lettere, disegni, ecc.
   - Se una forte luce colpisce la testina di registrazione/riproduzione.
   - Se la cassetta non ha la guida del nastro.
   - Se la guida del nastro non è completamente trasparente.
3. Tenere presente che anche se la guida del nastro non viene rilevata, la direzione del nastro si inverte lo stesso (a condizione che la piastra usata sia regolata su uno dei due modi di reverse) quando viene raggiunta la fine del nastro (guida compresa). Se la piastra è regolata per il modo di un lato, il trasporto del nastro si arresta quando il nastro finisce.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Trattamento delle cassette

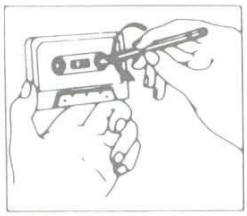
Prevenzione delle cancellazioni

Le cassette sono fabbricate con le aperture di prevenzione delle registrazioni sul dorso, le quali sono coperte da linguette che possono essere spezzate. Se si desidera proteggere una registrazione da cancellazioni accidentali, spezzare la linguetta del lato appropriato. Con tale cassetta non è allora più possibile usare il tasto di registrazione. Se in seguito si desidera registrarla di nuovo, coprire semplicemente l'apertura (o le aperture) con del nastro adesivo.



Allentamento del nastro

L'allentamento del nastro può farlo impigliare intorno ai rullini pressori e ai capstan, inceppando il meccanismo. Correggere l'allentamento del nastro con una matita, od altro oggetto adatto, come mostrato in figura.



Manutenzione da parte dell'utente

L'apparecchio non ha bisogno di essere lubrificato.

Pulizia della testina, rullini pressori e capstan

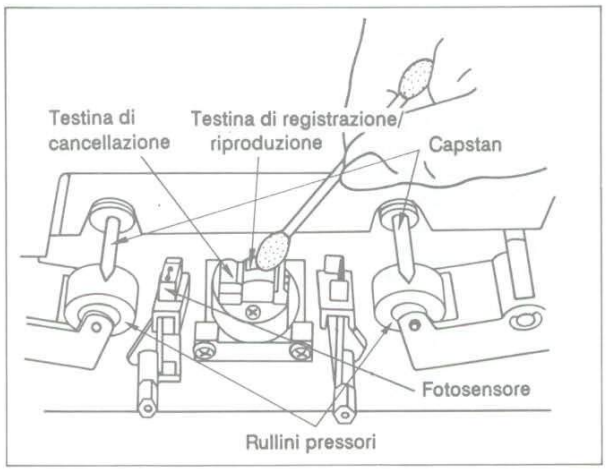
La qualità del suono della riproduzione potrebbe scadere notevolmente se si lasciano accumulare particelle magnetiche sulle testine di registrazione/riproduzione. Pulire regolarmente le testine, 2 o 3 volte al mese, in modo da preservare le prestazioni originali dell'apparecchio. Le testine sporche possono causare:

- La scarsa qualità del suono (perdita della risposta alle alte frequenze)
- La riduzione del volume
- Salti
- La cancellazione incompleta delle registrazioni precedenti.

Se i rullini pressori e i capstan sono sporchi, potrebbero causare l'inceppamento del nastro danneggiandolo.
Per evitare questo problema, pulire le testine, i rullini pressori e i capstan con un tamponcino di cotone imbevuto di un liquido di pulizia.

Pulizia del fotosensore

La funzione di reverse automatico potrebbe non operare correttamente se i fotosensori sono sporchi. Per assicurarne il funzionamento corretto, pulire periodicamente i fotosensori con un tamponcino di cotone.



Smagnetizzazione

Il magnetismo residuo si accumula sulle testine dopo l'uso dell'apparecchio per un certo tempo. Esso introduce rumore e scariche nei nastri, e causa il deterioramento della risposta alle alte frequenze. Per evitare ciò, smagnetizzare le testine e le altre parti metalliche intorno ad esse (come gli alberi dei capstan) dopo ogni 50 ore d'uso. Quando si usa lo smagnetizzatore l'apparecchio deve essere spento. Non ci devono inoltre essere nastri nelle vicinanze durante la smagnetizzazione.

Dati tecnici

Formato piste:	4, due canali
Sistema di cancellazione:	In c.a.
Velocità del nastro:	4,8 cm/sec. 9,6 cm/sec. (riversamento ad alta velocità)
Wow e flutter:	0,065% (WRMS)
Risposta in frequenza:	20 – 15,000Hz (Normal) (30 – 14,000Hz ±3dB) 20 – 16,000Hz (Alto Bias) (30 – 15,000Hz ±3dB) 20 – 17,000Hz (Metal) (30 – 16,000Hz ±3dB)
Rapporto segnale/rumore:	58 dB (nastro metal, senza Dolby NR) Col Dolby NR B è possibile una riduzione del rumore di 10 dB oltre i 5 kHz e di 5 dB a 1 kHz. Col Dolby NR C è possibile una riduzione del rumore di 20 dB a 5 kHz.
Terminali d'ingresso:	LINE IN; 2 Sensibilità d'ingresso; 60mV Impedenza d'ingresso; 50 kohm
Uscite:	LINE OUT; 2 Livello d'uscita standard; 500mV (0 dB) Impedenza di carico ottimale; oltre 50 kohm Presa per la cuffia; 1 Impedenza di carico ottimale; 8 - 200 ohm
Motori:	Servomotore in c.c.; 2 Motore in c.c.; 4
Testine:	Registrazione/riproduzione; in Hard Perm-alloy speciale x 2 Testina di cancellazione; Ferrite x 2
Alimentazione nominale:	Modello per l'Europa (Gran Bretagna eccettuata); C.a. 230V, 50 Hz Modello per il Canadà; C.a. 120V, 60 Hz Modello universale; C.a. 120V e 220V commutabili, 50/60 Hz
Consumo di corrente:	35 watt
Dimensioni (LxAxP):	455x131x362 mm
Peso:	8,2 kg

Dati tecnici e formato soggetti a modifiche senza avviso.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Guida per la correzione dei difetti di funzionamento

La guida seguente elenca i problemi che non necessitano l'intervento del tecnico. Se però non si riesce a rimediare il problema usando questa guida, rivolgersi ad un centro di servizio Onkyo autorizzato.

Problema	Causa	Rimedio
L'apparecchio non si accende.	• Il cavo d'alimentazione non è collegato.	• Inserirne correttamente la spina nella presa di corrente.
Non si sente il suono.	• Le connessioni sono sbagliate.	• Controllare ed effettuare correttamente le connessioni secondo le istruzioni a pag. 89.
	• Il selettore d'ingresso dell'amplificatore stereo è regolato su una posizione sbagliata.	• Cambiarne la posizione.
Il nastro non si muove.	• Il nastro è allentato.	• Correggerne l'allentamento (vedere a pag. 97).
Non è possibile inserire il tasto di registrazione.	• Nell'alloggiamento della cassetta non c'è la cassetta.	• Inserire la cassetta.
	• La linguetta di prevenzione delle cancellazioni è spezzata.	• Cambiare cassetta o coprire il foro della linguetta con del nastro adesivo.
Il suono non è naturale e il bilanciamento è instabile.	• La testina di riproduzione è sporca.	• Pulirla (vedere a pag. 97).
	• Il nastro ha subito uno stiramento.	• Sostituire la cassetta.
Rumore e fruscio eccessivi.	• Le testine si sono magnetizzate.	• Smagnetizzarle (vedere a pag. 97).
	• Il nastro ha un alto livello di rumore.	• Sostituire la cassetta.
Il suono è distorto.	• La distorsione è registrata.	• Probabilmente il nastro e cattivo.
La registrazione è distorta.	• La registrazione è stata fatta ad un livello troppo alto.	• Regolare di nuovo la manopola INPUT LEVEL secondo le istruzioni a pag. 92.
Il nastro è rumoroso o salta.	• Le testine, i rullini pressori e i capstan sono sporchi.	• Pulirli (vedere a pag. 97).
	• Il guscio della cassetta impedisce il movimento del nastro o il nastro è allentato.	• Cambiare cassetta o vedere se il problema è rimediabile avvolgendo velocemente o riavvolgendo il nastro.
Ronzio eccessivo durante la riproduzione.	• I cavi di collegamento non sono collegati bene.	• Inserirne completamente le spine.
	• Perdite di flusso magnetico dall'amplificatore vicino.	• Allontanare l'apparecchio dalla causa del ronzio.
Le alte frequenze sono troppo forti.	• La riproduzione del nastro codificato Dolby viene fatta senza il sistema Dolby di riduzione del rumore.	• Regolare correttamente l'interruttore DOLBY NR (B o C) secondo il tipo di nastro usato.
Non si sente il suono delle alte frequenze.	• La riproduzione del nastro non codificato Dolby viene fatta col sistema Dolby di riduzione del rumore B o C.	• Regolare correttamente l'interruttore DOLBY NR secondo il tipo di nastro usato.
	• Le testine sono sporche.	• Pulirle (vedere a pag. 97).
La funzione di salto non opera correttamente.	• Gli spazi vuoti tra i brani sono troppo corti o contengono troppo rumore.	• Usare una cassetta con spazi tra i brani completamente vuoti e di lunghezza sufficiente.
	• La TA-RW909 è troppo vicina al televisore.	• Spegnere il televisore o allontanare maggiormente la TA-RW909 da esso.
La funzione di reverse veloce non si attiva.	• L'interruttore di direzione non è regolato correttamente.	• Posizionarlo su " ⊃ o "A ⊂ B".
	• La cassetta non ha la guida del nastro o la guida non è trasparente.	• Usare una cassetta con una guida del nastro adatta.
	• Il fotosensore è sporco.	• Pulirlo (vedere a pag. 97).
La direzione di trasporto del nastro si inverte prima della fine del nastro.	• Il nastro è spiegazzato, arricciato o graffiato.	• Cambiare cassetta. • Posizionare l'interruttore di direzione su " ⇄ ".
La piastra non funziona correttamente.	• Il microprocessore di controllo del trasporto del nastro ha subito l'interfernza di una fonte d'alimentazione o dell'elettricità statica.	• Staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente per 10 secondi circa.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

ONKYO CORPORATION
International Division: Onarimon Yusen Bldg., 23-5, Nishi-Shimbashi 3-chome, Minato-ku,
TOKYO 105, JAPAN Tel: 03-3432-6987 Fax: 03-3436-6979
ONKYO U.S.A. CORPORATION
200 Williams Drive, Ramsey, N.J. 07446, U.S.A. Tel: 201-825-7950 Fax: 201-825-8150
ONKYO Europe GmbH
Hellersbergstrasse 4, W-4040 Neuss, GERMANY
Tel: 02131 12 00 75 Fax: 02131 10 33 06 TLX: 85 17 916 ONDU D
ONKYO FRANCE S.A.R.L.
Immeuble Le DIAMANT, Domaine Technologique De Saclay, 4 rue Rene Razel, 91892 SACLAY,
FRANCE Tel: (1)69 41 35 10 FAX: (1)69 41 35 84

SN 29341733

01-22-1K-ASA Printed in Japan E G F S D Sw I

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine